

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 1

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

---

<b>Nom de la variable</b>	VERDATE	<b>Longueur</b>	8	<b>Position</b>	1 - 8
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-------

**Nom de la question**

**Concept** Date de création du fichier

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Format = YYYYMMDD

---

<b>Nom de la variable</b>	REFPER	<b>Longueur</b>	13	<b>Position</b>	9 - 21
---------------------------	--------	-----------------	----	-----------------	--------

**Nom de la question**

**Concept** Période de référence

**Question**

**Univers**

**Note** Période de référence au cours de laquelle les données de ce fichier ont été collectées.

---

<b>Nom de la variable</b>	SAMPLEID	<b>Longueur</b>	20	<b>Position</b>	22 - 41
---------------------------	----------	-----------------	----	-----------------	---------

**Nom de la question**

**Concept** Identificateur du ménage

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Numéro unique pour identifier un ménage.

---

<b>Nom de la variable</b>	PERSONID	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	42 - 43
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	---------

**Nom de la question**

**Concept** Identificateur de la personne sélectionnée - interview santé

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Numéro unique pour identifier une personne.

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 2

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEO\_PRV                      **Longueur**                      2                      **Position**                      44 - 45

**Nom de la question**                      CPROV

**Concept**                      Province de résidence du répondant

**Question**

**Univers**                      Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR	10	1 744	429 000
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	11	852	116 000
NOUVELLE-ÉCOSSE	12	2 192	772 500
NOUVEAU-BRUNSWICK	13	2 226	621 500
QUÉBEC	24	4 262	6 437 000
ONTARIO	35	18 919	10 659 500
MANITOBA	46	2 814	922 500
SASKATCHEWAN	47	3 118	779 500
ALBERTA	48	3 272	2 865 000
COLOMBIE-BRITANNIQUE	59	3 564	3 706 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable**                      GEODPC                      **Longueur**                      6                      **Position**                      46 - 51

**Nom de la question**

**Concept**                      Code postal - (D)

**Question**

**Univers**                      Tous les répondants

**Note**                      Basée sur les renseignements sur l'adresse du répondant. Voir la documentation sur les variables dérivées.

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 3

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEODHR4 **Longueur** 4 **Position** 52 - 55

**Nom de la question**

**Concept** Région sociosanitaire de résidence du répondant - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODPC. Voir la documentation sur les variables dérivées. Note : CS = Circonscription sanitaire

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
EASTERN REGIONAL INTEGRATED HA	1011	689	251 000
CENTRAL REGIONAL INTEGRATED HA	1012	402	77 500
WESTERN REGIONAL INTEGRATED HA	1013	381	67 500
LABRADOR-GRENFELL REGIONAL INTEGRATED HA	1014	272	33 000
KINGS COUNTY	1101	114	17 000
QUEENS COUNTY	1102	439	61 500
PRINCE COUNTY	1103	299	37 500
ZONE 1 (DHA 1 AND 2)	1201	362	101 500
ZONE 2 (DHA 3)	1202	280	69 500
ZONE 3 (DHA 4 AND 5)	1203	287	87 000
ZONE 4 (DHA 6 AND 7)	1204	331	75 000
ZONE 5 (DHA 8)	1205	342	95 000
ZONE 6 (DHA 9)	1206	590	344 500
RÉGION 1	1301	461	157 000
RÉGION 2	1302	429	141 500
RÉGION 3	1303	416	149 000
RÉGION 4	1304	239	43 000
RÉGION 5	1305	205	22 000
RÉGION 6	1306	297	69 500
RÉGION 7	1307	179	39 500
RÉGION DU BAS-SAINT-LAURENT	2401	112	163 000
RÉGION DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN	2402	168	223 500
RÉGION DE LA CAPITALE-NATIONALE	2403	385	578 000
RÉGION DE LA MAURICIE/CENTRE-DU-QUÉBEC	2404	264	429 000
RÉGION DE L'ESTRIE	2405	165	252 000
RÉGION DE MONTRÉAL	2406	1 015	1 510 500
RÉGION DE L'OUTAOUAIS	2407	198	298 500
RÉGION DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	2408	74	106 000

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 4

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

RÉGION DE LA CÔTE-NORD	2409	43	74 000
RÉGION DU NORD-DU-QUÉBEC	2410	7	16 500
RÉG. DE LA GASPÉSIE-ÎLES-DE-LA-MADELEINE	2411	55	70 000
RÉGION DE LA CHAUDIÈRE-APPALACHES	2412	248	330 000
RÉGION DE LAVAL	2413	219	343 500
RÉGION DE LANAUDIÈRE	2414	246	392 500
RÉGION DES LAURENTIDES	2415	296	487 000
RÉGION DE LA MONTÉRÉGIE	2416	767	1 162 500
CS DU DISTRICT D'ALGOMA	3526	402	106 000
CS DU COMTÉ DE BRANT	3527	340	81 000
CS RÉGIONALE DE DURHAM	3530	691	519 500
CS D'ELGIN-ST THOMAS	3531	286	73 500
CS DE GREY BRUCE	3533	464	126 500
CS DU DISTRICT DE HALDIMAND-NORFOLK	3534	350	109 000
CS DISTRICT DE HALIBURTON, KAWARTHA	3535	332	149 000
CS RÉGIONALE DE HALTON	3536	620	392 000
CS DE LA CITÉ DE HAMILTON	3537	709	410 500
CS DES COMTÉS HASTINGS ET PRINCE EDWARD	3538	422	140 000
CS DU COMTÉ DE HURON	3539	308	52 500
CS DE CHATHAM-KENT	3540	347	92 500
CS KINGSTON,FRONTENAC,LENNOX,ADDINGTON	3541	447	163 500
CS DE LAMBTON	3542	375	99 000
CS DE LEEDS,GRENVILLE ET LANARK	3543	391	135 500
CS DE MIDDLESEX-LONDON	3544	676	357 000
CS RÉGIONALE DE NIAGARA	3546	629	391 000
CS DU DISTRICT DE NORTH BAY PARRY SOUND	3547	347	106 500
CS DU NORD-OUEST	3549	332	53 500
CS DE LA CITÉ D'OTTAWA	3551	891	704 500
CS DU COMTÉ D'OXFORD	3552	343	92 000
CS RÉGIONALE DE PEEL	3553	1 171	1 200 000
CS DU DISTRICT DE PERTH	3554	308	64 000
CS DU COMTÉ-CITÉ DE PETERBOROUGH	3555	364	103 000
CS DE PORCUPINE	3556	312	66 000
CS DU COMTÉ ET DU DISTRICT DE RENFREW	3557	338	81 000
CS DE L'EST DE L'ONTARIO	3558	436	173 500
CS DU DISTRICT DE SIMCOE MUSKOKA	3560	811	424 000

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 5

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

CS DE SUDBURY ET SON DISTRICT	3561	472	163 000
CS DU DISTRICT DE THUNDER BAY	3562	513	117 500
CS DE TIMISKAMING	3563	109	25 000
CS DE WATERLOO	3565	677	412 000
CS DE WELLINGTON-DUFFERIN-GUELPH	3566	509	212 000
CS DE WINDSOR - COMTÉ D'ESSEX	3568	620	314 000
CS DE YORK	3570	837	911 000
CS DE LA CITÉ DE TORONTO	3595	1 740	2 039 000
WINNIPEG	4610	915	546 000
BRANDON	4615	232	38 500
NORTH EASTMAN	4620	175	31 500
SOUTH EASTMAN	4625	254	59 500
INTERLAKE	4630	270	60 000
CENTRAL	4640	308	81 500
ASSINIBOINE	4645	272	48 500
PARKLAND	4660	166	28 000
NOR-MAN	4670	122	15 500
BURNTWOOD/CHURCHILL	4685	100	14 000
SUN COUNTRY	4701	219	43 000
FIVE HILLS	4702	249	38 500
CYPRESS	4703	210	38 000
REGINA QU'APPELLE	4704	578	201 500
SUNRISE	4705	217	48 000
SASKATOON	4706	618	228 500
HEARTLAND	4707	196	34 500
KELSEY TRAIL	4708	198	26 000
PRINCE ALBERT PARKLAND	4709	311	61 500
PRAIRIE NORTH	4710	211	46 000
MAMAWETAN,KEEWATIN,ATHABASCA	4714	111	14 000
CHINOOK REGIONAL HEALTH AUTHORITY	4821	172	131 000
PALLISER HEALTH REGION	4822	116	90 000
CALGARY HEALTH REGION	4823	1 124	1 055 500
DAVID THOMPSON REGIONAL HEALTH AUTHORITY	4824	337	250 500
EAST CENTRAL HEALTH	4825	118	89 000
CAPITAL HEALTH	4826	963	907 000
ASPEN REGIONAL HEALTH AUTHORITY	4827	188	168 000

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 6

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

PEACE COUNTRY HEALTH	4828	180	119 000
NORTHERN LIGHTS HEALTH REGION	4829	74	54 500
EAST KOOTENAY	5911	86	71 000
KOOTENAY-BOUNDARY	5912	78	68 500
OKANAGAN	5913	296	328 000
THOMPSON/CARIBOO	5914	188	165 500
FRASER EAST	5921	196	198 000
FRASER NORTH	5922	449	545 000
FRASER SOUTH	5923	538	627 000
RICHMOND	5931	141	146 000
VANCOUVER	5932	477	466 500
NORTH SHORE, COAST GARIBALDI	5933	225	248 500
SOUTH VANCOUVER ISLAND	5941	289	299 500
CENTRAL VANCOUVER ISLAND	5942	235	234 000
NORTH VANCOUVER ISLAND	5943	109	91 500
NORTHWEST	5951	75	48 000
NORTHERN INTERIOR	5952	108	113 000
NORTHEAST	5953	74	57 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 7

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEODSHR **Longueur** 6 **Position** 56 - 61

**Nom de la question**

**Concept** Entité infrarégionale sociosanitaire (Québec) - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec GEODHR4 = (2403 ou 2415)

**Note** Basée sur GEODPC. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CHARLEVOIX	240331	18	19 000
DE LA JACQUES-CARTIER	240332	56	67 000
HAUTE-VILLE-DES-RIVIÈRES	240333	44	64 500
LA SOURCE	240334	51	61 500
ORLÉANS	240335	57	84 000
PORTNEUF	240336	29	49 500
QUÉBEC-BASSE-VILLE-LIMOILLOU-VANIER	240337	36	55 500
STE-FOY-SILLERY-LAURENTIEN	240338	94	177 000
DEUX-MONTAGNES - MIRABEL-SUD	241501	53	97 000
THÉRÈSE-DE BLAINVILLE	241502	82	153 500
ANTOINE-LABELLE	241503	25	26 500
RIVIÈRE-DU-NORD - MIRABEL-NORD	241504	73	104 500
PAYS-D'EN-HAUT	241505	26	49 000
DES LAURENTIDES	241506	20	39 500
ARGENTEUIL	241507	17	16 500
SANS OBJET	999996	42 282	26 244 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 8

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEODDHA **Longueur** 4 **Position** 62 - 65

**Nom de la question**

**Concept** District Health Authority (DHA) de la Nouvelle-Écosse

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODPC. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
District Health Authority (DHA) 1	1211	194	52 500
District Health Authority (DHA) 2	1212	168	49 000
District Health Authority (DHA) 3	1213	280	69 500
District Health Authority (DHA) 4	1214	207	66 000
District Health Authority (DHA) 5	1215	80	21 000
District Health Authority (DHA) 6	1216	157	32 500
District Health Authority (DHA) 7	1217	174	42 500
District Health Authority (DHA) 8	1218	342	95 000
District Health Authority (DHA) 9	1219	590	344 500
SANS OBJET	9996	40 771	26 536 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 9

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEODLHA **Longueur** 3 **Position** 66 - 68

**Nom de la question**

**Concept** Local Health Authority de la Colombie-Britannique - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODPC. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
FERNIE	1	15	26 000
CRANBROOK	2	37	20 500
KIMBERLEY	3	12	11 500
CRESTON	5	15	7 500
NELSON	7	23	18 000
CASTLEGAR	9	8	16 000
TRAIL	11	13	7 500
GRAND FORKS	12	10	14 000
SOUTHERN OKANAGAN	14	16	16 500
PENTICTON	15	38	24 000
REVELSTOKE	19	9	6 000
SALMON ARM	20	27	23 000
ARMSTRONG-SPALLUMCHEEN	21	17	14 500
VERNON	22	58	96 000
CENTRAL OKANAGAN	23	142	156 500
KAMLOOPS	24	96	90 500
1 MILE HOUSE	25	10	8 500
CARIBOO-CHILCOTIN	27	16	13 500
QUESNEL	28	19	16 500
CHILLIWACK	33	35	54 000
ABBOTSFORD	34	120	108 000
LANGLEY	35	99	105 500
DELTA	37	94	123 000
RICHMOND	38	141	146 000
NEW WESTMINSTER	40	80	72 000
BURNABY	41	145	192 000
MAPLE RIDGE	42	84	113 500
COQUITLAM	43	140	167 000

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 10

*Jun 2010*

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

NORTH VANCOUVER	44	119	137 000
WEST VANCOUVER-BOWEN ISLAND	45	46	66 000
SUNSHINE COAST	46	14	9 000
POWELL RIVER	47	20	11 000
HOWE SOUND	48	24	25 500
PRINCE RUPERT	52	22	14 500
SMITHERS	54	17	10 500
NECHAKO	56	11	7 500
PRINCE GEORGE	57	76	88 500
PEACE RIVER SOUTH	59	28	24 500
PEACE RIVER NORTH	60	45	31 000
GREATER VICTORIA	61	184	191 500
SOOKE	62	50	57 500
SAANICH	63	45	39 000
COWICHAN	65	63	48 500
LADYSMITH	67	11	15 000
NANAIMO	68	88	88 000
QUALICUM	69	43	53 000
ALBERNI	70	22	24 500
COURTENAY	71	50	44 500
CAMPBELL RIVER	72	42	39 000
MISSION	75	37	28 500
AGASSIZ-HARRISON	76	3	7 000
KITIMAT	80	12	11 000
VANCOUVER ISLAND NORTH	85	11	7 500
TERRACE	88	20	7 500
VANCOUVER-CITY CENTRE	161	90	93 000
VANCOUVER-DOWNTOWN EASTSIDE	162	64	32 000
VANCOUVER-NORTH EAST	163	63	81 000
VANCOUVER-WESTSIDE	164	104	141 500
VANCOUVER-MIDTOWN	165	61	46 000
VANCOUVER-SOUTH	166	95	73 000
SURREY	201	266	309 500
SOUTH SURREY/WHITE ROCK	202	79	89 500
WINDERMERE AND TRAIL	911	7	5 500
KOOTENAY LAKE, ARROW LAKES	912	24	13 000

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 11

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

KEREMEOS, PRINCETON, SUMMERLAND	913	25	20 000
N.THOMPSON, LILLOOET, STH CARIBOO,MERRIT	914	30	23 500
HOPE	921	1	1 000
BELLA COOLA VALLEY, CENTRAL COAST	933	2	1 000
GULF ISLANDS	941	10	10 500
LAKE COWICHAN	942	8	5 000
VANCOUVER ISLAND WEST	943	6	1 000
Q. CHARLOTTE, S. COUNTRY, U. SKEENA	951	4	4 500
BURNS LAKE	952	2	1 000
FORT NELSON	953	1	1 000
SANS OBJET	996	39 399	23 602 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 12

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEODLHN **Longueur** 4 **Position** 69 - 72

**Nom de la question**

**Concept** Réseaux locaux intégrés de santé - (LHIN) - Ontario - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEOPRV, GEODPC. Les données de l'Ontario sont fournies pour deux niveaux géographiques: Unités de santé publique (USP) et les réseaux locaux d'intégration des services de santé (RLISS). Les RLISS 2008 sont basés sur la géographie du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ÉRIÉ ST. CLAIR	3501	1 342	505 000
SUD-OUEST	3502	2 370	764 500
WATERLOO WELLINGTON	3503	1 110	583 500
HAMILTON NIAGARA HALDIMAND BRANT	3504	2 217	1 142 000
CENTRE-OUEST	3505	851	692 000
MISSISSAUGA HALTON	3506	1 039	996 000
TORONTO-CENTRE	3507	896	955 000
CENTRE	3508	1 228	1 360 500
CENTRE-EST	3509	1 723	1 254 000
SUD-EST	3510	1 147	401 500
CHAMPLAIN	3511	1 774	996 000
SIMCOE-NORD MUSKOKA	3512	731	371 000
NORD-EST	3513	1 646	467 500
NORD-OUEST	3514	845	171 000
SANS OBJET	9996	24 044	16 649 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** GEODDA06 **Longueur** 8 **Position** 73 - 80

**Nom de la question**

**Concept** Aire de diffusion du Recensement de 2006 (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODPC et la géographie du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 13

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

---

<b>Nom de la variable</b>	GEODFED	<b>Longueur</b>	5	<b>Position</b>	81 - 85
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	---------

**Nom de la question**

**Concept** Circonscription électorale fédérale - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODDA06 et la géographie du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

---

<b>Nom de la variable</b>	GEODCSD	<b>Longueur</b>	7	<b>Position</b>	86 - 92
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	---------

**Nom de la question**

**Concept** Subdivision de recensement - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODDA06 et la géographie du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

---

<b>Nom de la variable</b>	GEODCD	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	93 - 96
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	---------

**Nom de la question**

**Concept** Division de recensement - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODDA06 et la géographie du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 14

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEODSAT **Longueur** 1 **Position** 97

**Nom de la question**

**Concept** Genre de classification des secteurs statistiques - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODCSD. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
RMR (RÉGION MÉTROPOLITAINE RECENSEMENT)	1	22 711	18 918 000
AR (SUBDIVISÉE-SECTEURS RECENSEMENT)	2	1 937	1 141 500
AR (NON SUBDIVISÉES-SECTEURS RECENSE.)	3	6 252	2 517 500
FORTEMENT INFLUENCÉE (ZONE)	4	2 060	1 122 500
MOYENNEMENT INFLUENCÉE (ZONE)	5	4 359	1 808 500
FAIBLEMENT INFLUENCÉE (ZONE)	6	4 926	1 637 500
NON INFLUENCÉE (ZONE)	7	718	164 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 15

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEODCMA6 **Longueur** 3 **Position** 98 - 100

**Nom de la question**

**Concept** Région métropolitaine du Recensement de 2006 - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODPC et la géographie du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AUCUNE RMR ASSIGNÉE	000	20 252	8 391 500
ST. JOHN'S	001	424	157 500
HALIFAX	205	540	321 000
MONCTON	305	299	111 000
SAINT JOHN	310	297	105 500
SAGUENAY	408	101	125 000
QUÉBEC	421	392	617 000
SHERBROOKE	433	113	140 000
TROIS-RIVIÈRES	442	134	122 500
MONTRÉAL	462	1 956	3 102 500
OTTAWA-GATINEAU	505	1 115	976 500
KINGSTON	521	388	126 500
PETERBOROUGH	529	336	92 500
OSHAWA	532	500	294 000
TORONTO	535	4 444	4 657 500
HAMILTON	537	966	601 500
ST. CATHARINES - NIAGARA	539	574	330 000
KITCHENER	541	636	388 000
BRANTFORD	543	340	81 000
GUELPH	550	301	108 000
LONDON	555	831	389 500
WINDSOR	559	521	273 500
BARRIE	568	332	147 000
GREATER SUDBURY / GRAND SUDBURY	580	406	134 500
THUNDER BAY	595	454	103 500
WINNIPEG	602	1 062	593 000
REGINA	705	474	171 500
SASKATOON	725	486	203 000

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 16

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

CALGARY	825	987	972 000
EDMONTON	835	956	905 000
KELOWNA	915	142	156 500
ABBOTSFORD	932	156	135 500
VANCOUVER	933	1 769	1 986 500
VICTORIA	935	279	288 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** GEODPG09      **Longueur** 2      **Position** 101 - 102

**Nom de la question**

**Concept** Groupe de régions socio-sanitaires homologues - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur GEODHR4 (variable qui précise la région sociosanitaire) et des caractéristiques associées provenant du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES A	01	13 853	9 173 500
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES B	02	6 286	4 626 500
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES C	03	7 027	2 727 000
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES D	04	4 262	1 332 000
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES E	05	1 223	798 500
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES F	06	211	28 000
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES G	07	3 232	4 016 500
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES H	08	1 647	489 500
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES I	09	1 861	440 500
GROUPE DE RÉGIONS HOMOLOGUES J	10	3 361	3 677 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 17

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	GEODUR	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	103
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

**Nom de la question****Concept** Région urbaine et rurale**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur GEODPC et sur la géographie du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
RURAL	0	7 145	3 591 500
NOYAU URBAIN	1	24 537	18 842 500
BANLIEUE URBAINE	2	996	633 500
RÉGION URBAINE HORS RMR / AR	4	3 326	1 343 000
NOYAU URBAIN SECONDAIRE	6	631	489 000
MÉLANGE DE RÉGIONS URBAINE / RURALE	9	6 328	2 410 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

<b>Nom de la variable</b>	GEODUR2	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	104
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

**Nom de la question****Concept** Région urbaine et rurale - 2 niveaux - (D)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur GEODUR et sur la géographie du Recensement de 2006. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
URBAINE	1	31 576	22 397 500
RURALE	2	11 387	4 912 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 18

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	GEODPSZ	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	105
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

**Nom de la question****Concept** Groupe de taille de population - (D)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur GEODPC, GEODCMA6, GEODUR. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
RÉGION RURALE	1	11 387	4 912 000
RÉG. URBAINE: MOINS DE 30 000 HABITANTS	2	6 230	2 404 000
RÉG. URBAINE: 30 000 À 99 999 HABITANTS	3	4 117	2 087 000
RÉG.URBAINE: 100 000 À 499 999 HABITANTS	4	8 468	4 304 000
RÉG. URBAINE: 500 000 HABITANTS ET PLUS	5	12 761	13 602 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SAM_CP	<b>Longueur</b>	6	<b>Position</b>	106 - 111
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----------

**Nom de la question****Concept** Période de collecte de l'échantillon**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Les périodes de collecte s'échelonnent sur deux mois. Les valeurs représentent l'année et le mois du début de la période de collecte.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JANVIER - FÉVRIER	200901	7 253	4 524 000
MARS - AVRIL	200903	7 163	4 534 000
MAI - JUIN	200905	7 228	4 545 000
JUILLET - AOUT	200907	7 185	4 557 000
SEPTEMBRE - OCTOBRE	200909	7 184	4 569 500
NOVEMBRE - DÉCEMBRE	200911	6 950	4 579 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 19

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SAM\_TYP **Longueur** 1 **Position** 112

**Nom de la question**

**Concept** Type d'échantillon

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BASE ARÉOLAIRE	1	21 550	15 399 500
BASE TÉLÉPHONIQUE - LISTE	2	21 295	11 879 500
BASE TÉLÉPHONIQUE - CA	3	118	30 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** SAMDSHR **Longueur** 1 **Position** 113

**Nom de la question** ADM\_Q04B

**Concept** Permission de partager les données - (D)

**Question** Statistique Canada aimerait que vous donniez votre permission de partager l'information recueillie lors de l'interview effectuée dans le cadre de cette enquête avec Santé Canada et ... Acceptez-vous que les données que vous avez fournies soient partagées?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	40 882	25 713 500
NON	2	2 080	1 594 500
NON DÉCLARÉ	9	1	1 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 20

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SAMDLNK	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	114
<b>Nom de la question</b>	ADM_Q01B				
<b>Concept</b>	Permission de jumeler les données - (D)				
<b>Question</b>	Statistique Canada et votre ministère de la santé provincial aimeraient que vous donniez votre permission de jumeler les données recueillies durant cette interview. Cela inclurait le jumelage de renseignements... Est-ce que vous donnez votre permission?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		37 482	23 113 000
NON		2		5 347	4 091 000
SANS OBJET		6		134	105 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ADM_STA	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	115 - 116
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	État de réponse après traitement des données				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
COMPLÉTÉ		70		42 829	27 204 000
PARTIELLEMENT COMPLÉTÉ		71		134	105 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ADM_PRX	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	117
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Composante santé complétée par procuration				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NON		2		42 963	27 309 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 21

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ADM\_YOI **Longueur** 4 **Position** 118 - 121

**Nom de la question**

**Concept** Année de l'interview

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANNÉE	2009	42 960	27 302 500
ANNÉE	2010	3	6 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ADM\_MOI **Longueur** 2 **Position** 122 - 123

**Nom de la question**

**Concept** Mois de l'interview

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JANVIER	1	4 780	2 405 500
FÉVRIER	2	2 422	2 041 500
MARS	3	4 824	2 649 500
AVRIL	4	2 254	1 796 000
MAI	5	4 898	2 648 000
JUIN	6	2 310	1 916 000
JUILLET	7	4 989	2 690 000
AOÛT	8	2 578	2 102 000
SEPTEMBRE	9	5 079	2 766 500
OCTOBRE	10	1 833	1 651 500
NOVEMBRE	11	4 825	2 796 000
DÉCEMBRE	12	2 171	1 846 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 22

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ADM\_DOI **Longueur** 2 **Position** 124 - 125

**Nom de la question**

**Concept** Jour de l'interview

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Voir la documentation sur la collecte des données dans le Guide de l'utilisateur.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOUR (1 À 31)	1 - 31	42 963	27 309 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ADM\_N09 **Longueur** 1 **Position** 126

**Nom de la question** ADM\_N09

**Concept** Interview effectuée au téléphone ou en face à face

**Question** Intervieweur : Cette interview a-t-elle été effectuée au téléphone ou en face à face?

**Univers** Répondants avec SAM\_TYP = 1 (base aréolaire)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AU TÉLÉPHONE	1	4 648	4 141 000
FACE À FACE	2	16 272	10 750 000
LES DEUX	3	583	467 000
SANS OBJET	6	21 413	11 909 500
NON DÉCLARÉ	9	47	41 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 23

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ADM_N10	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	127
<b>Nom de la question</b>	ADM_N10				
<b>Concept</b>	Répondant seul durant l'interview				
<b>Question</b>	Intervieweur : Le répondant était-il seul quand vous avez posé les questions de la composante santé?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		38 195	23 933 500
NON		2		4 552	3 211 000
NE SAIT PAS		7		75	56 500
REFUS		8		7	3 000
NON DÉCLARÉ		9		134	105 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ADM_N11	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	128
<b>Nom de la question</b>	ADM_N11				
<b>Concept</b>	Réponses biaisées par la présence d'une autre personne				
<b>Question</b>	Intervieweur : Pensez-vous que les réponses ont été biaisées parce qu'une autre personne était là?				
<b>Univers</b>	Répondants avec ADM_N10 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		495	325 500
NON		2		4 022	2 851 500
SANS OBJET		6		38 195	23 933 500
NE SAIT PAS		7		35	34 000
NON DÉCLARÉ		9		216	165 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 24

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ADM\_N12 **Longueur** 2 **Position** 129 - 130

**Nom de la question** ADM\_N12

**Concept** Langue de l'interview

**Question** Intervieweur : Indiquez la langue de l'interview.

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANGLAIS	1	37 342	20 474 000
FRANÇAIS	2	4 889	6 044 000
CHINOIS	3	104	144 500
ITALIEN	4	88	63 000
PENDJABI	5	24	64 000
ESPAGNOL	6	34	46 500
PORTUGAIS	7	16	13 500
POLONAIS	8	17	18 000
ALLEMAND	9	5	2 500
VIETNAMIEN	10	10	15 000
ARABE	11	22	16 000
TAGALOG	12	11	12 500
GREC	13	5	5 000
TAMOUL	14	4	4 500
CANTONNAIS	17	111	122 000
HINDI	18	24	30 500
MANDARIN	19	54	55 500
PERSAN	20	4	2 000
RUSSE	21	13	14 000
UKRAINIEN	22	5	2 000
OURDOU	23	4	4 500
AUTRE	90	43	50 000
NON DÉCLARÉ	99	134	105 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 25

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ADM\_LHH **Longueur** 1 **Position** 131

**Nom de la question** LP\_Q01

**Concept** Langue de préférence - interview du ménage

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANGLAIS	1	37 595	20 644 500
FRANÇAIS	2	4 891	6 070 000
AUTRE	3	477	595 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** DHH\_AGE **Longueur** 3 **Position** 132 - 134

**Nom de la question** ANC\_AGE

**Concept** Âge

**Question** Quel est votre âge?

**Univers** Tous les répondants

**Note** Dérivé de DHH\_DOB, DHH\_MOB and DHH\_YOB et vérifié avec répondant.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANS	15 - 100	42 963	27 309 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** DHH\_YOB **Longueur** 4 **Position** 135 - 138

**Nom de la question** ANC\_Q01

**Concept** Année de naissance

**Question** Quel est votre date de naissance? Inscrivez l'année en utilisant quatre chiffres.

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANNÉE	1909 - 1994	42 963	27 309 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 26

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** DHH\_MOB **Longueur** 2 **Position** 139 - 140

**Nom de la question** ANC\_Q01

**Concept** Mois de naissance

**Question** Quel est votre date de naissance? Inscrivez le mois.

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JANVIER	1	3 358	2 168 500
FÉVRIER	2	3 126	1 893 000
MARS	3	3 623	2 252 000
AVRIL	4	3 454	2 182 000
MAI	5	3 624	2 387 000
JUIN	6	3 516	2 205 500
JUILLET	7	3 450	2 222 000
AOÛT	8	3 607	2 167 500
SEPTEMBRE	9	3 406	2 065 000
OCTOBRE	10	3 469	2 206 000
NOVEMBRE	11	3 187	2 056 000
DÉCEMBRE	12	3 226	2 065 000
NE SAIT PAS	97	556	427 000
REFUS	98	1 361	1 013 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** DHH\_DOB **Longueur** 2 **Position** 141 - 142

**Nom de la question** ANC\_Q01

**Concept** Jour de naissance

**Question** Quelle est votre date de naissance? Inscrivez le jour.

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOUR (1 À 31)	1 - 31	40 901	25 757 500
NE SAIT PAS	97	644	491 000
REFUS	98	1 418	1 060 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 27

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	DHH_SEX	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	143
<b>Nom de la question</b>	SEX_Q01				
<b>Concept</b>	Sexe				
<b>Question</b>	Intervieweur : Inscrivez le sexe du répondant. Si nécessaire, demandez : Est-ce que le répondant est de sexe masculin ou féminin?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MASCULIN	1	19 200	13 446 500
FÉMININ	2	23 763	13 863 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	DHH_MS	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	144 - 145
<b>Nom de la question</b>	MST_Q01				
<b>Concept</b>	État matrimonial				
<b>Question</b>	Quel est votre état matrimonial? Êtes-vous marié, en union libre, veuf, séparé, divorcé, ou célibataire, jamais marié?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MARIÉ	1	19 932	13 819 500
UNION LIBRE	2	3 167	2 952 000
VEUF	3	4 452	1 297 500
SÉPARÉ	4	1 328	706 500
DIVORCÉ	5	3 082	1 361 000
CÉLIBATAIRE, JAMAIS MARIÉ	6	10 922	7 128 500
NE SAIT PAS	97	30	22 500
REFUS	98	50	21 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 28

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	DHHDSAGE	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	146 - 148
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Âge du conjoint				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants.				
<b>Note</b>	Basée sur SAMPLEID, PERSONID, DHH_AGE, RELATIONSHIP. Voir la documentation sur les variables dérivées				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
ANS		16 - 104		22 383	16 379 500
SANS OBJET		996		19 829	10 514 000
NON DÉCLARÉ		999		751	416 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	DHHDYKD	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	149 - 150
<b>Nom de la question</b>	YOUNGKIDS				
<b>Concept</b>	Nombre de personnes de 15 ans ou moins dans le ménage - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur la matrice des liens entre les personnes du ménage pour tout PERSONID dans SAMPLEID, DHH_AGE. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
NOMBRE DE PERSONNES		0 - 10		42 963	27 309 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	DHHDOKD	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	151 - 152
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Nombre de dépendants de 16 ou 17 ans dans le ménage - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur la matrice des liens entre les personnes du ménage pour tout PERSONID dans SAMPLEID, DHH_AGE. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
NOMBRE DE PERSONNES		0 - 3		42 963	27 309 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 29

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** DHHDL5 **Longueur** 2 **Position** 153 - 154

**Nom de la question**

**Concept** Nombre de personnes de 5 ans ou moins dans le ménage - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur SAMPLEID, PERSONID, DHH\_AGE. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE PERSONNES	0 - 5	42 963	27 309 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** DHHDL6 **Longueur** 2 **Position** 155 - 156

**Nom de la question**

**Concept** Nombre de personnes de 6 à 11 ans dans le ménage - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur SAMPLEID, PERSONID, DHH\_AGE. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE PERSONNES	0 - 4	42 963	27 309 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** DHHDL7 **Longueur** 2 **Position** 157 - 158

**Nom de la question**

**Concept** Nombre de personnes de moins de 12 ans dans le ménage - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur SAMPLEID, PERSONID, DHH\_AGE. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE PERSONNES	0 - 7	42 963	27 309 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 30

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** DHHDL18 **Longueur** 2 **Position** 159 - 160

**Nom de la question**

**Concept** Nombre de personnes de moins de 18 ans dans le ménage

**Question**

**Univers** Tous les répondants.

**Note** Basée sur SAMPLEID, PERSONID, DHH\_AGE, RELATIONSHIP. Voir la documentation sur les variables dérivées

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE PERSONNES	0 - 10	42 963	27 309 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** DHHDLVG **Longueur** 2 **Position** 161 - 162

**Nom de la question**

**Concept** Dispositions de vie du répondant sélectionné - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur la matrice des liens entre les personnes du ménage, DHHDHSZ. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
INDIVIDU SANS LIENS VIVANT SEUL	1	12 067	3 926 000
INDIVIDU SANS LIENS VIVANT AVEC D'AUTRES	2	1 328	1 270 500
VIVANT AVEC CONJOINT / PARTENAIRE	3	14 040	7 699 000
PARENT VIVANT AVEC CONJ./ PART., ENFANTS	4	7 394	7 538 000
MONOPARENTAL VIVANT AVEC ENFANTS	5	1 384	1 140 000
ENFANT VIVANT AVEC MONOPARENTAL	6	862	412 000
ENF. VIVANT AVEC MONOPAR., FRÈRES/SOEURS	7	536	529 000
ENFANT VIVANT AVEC 2 PARENTS	8	1 432	728 000
ENF.VIVANT AVEC 2 PARENTS, FRÈRES/SOEURS	9	2 208	2 087 500
AUTRE	10	1 579	1 801 000
NON DÉCLARÉ	99	133	179 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 31

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** DHHDECF **Longueur** 2 **Position** 163 - 164

**Nom de la question**

**Concept** Type de ménage - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur la matrice des liens entre les personnes du ménage pour tout PERSONID dans SAMPLEID, DHH\_AGE, DHH\_SEX, DHHHSZ. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
INDIVIDU SANS LIENS	1	12 067	3 926 000
INDIV. SANS LIENS VIVANT AVEC D'AUTRES	2	1 134	1 064 000
COUPLE SEUL	3	14 040	7 699 000
COUPLE SANS ENFANTS, AUTRES	4	228	185 500
COUPLE, ENFANTS < 25 ANS	5	10 036	9 466 000
COUPLE, ENFANTS < 25 ANS, AUTRES	6	846	1 081 500
COUPLE, TOUS LES ENFANTS >= 25 ANS	7	998	887 000
COUPLE, TOUS LES ENF. >= 25 ANS, AUTRES	8	123	196 500
FEMME MONOPAR., ENFANTS < 25 ANS	9	1 640	1 276 500
FEMME MONOPAR., ENFANTS < 25, AUTRES	10	247	267 000
FEMME MONOPAR., TOUS LES ENF. >= 25 ANS	11	607	380 500
FEMME MONOPAR., TOUS LES ENF. >=25, AUTRES	12	37	25 500
HOMME MONOPAR., ENFANTS < 25 ANS	13	404	349 000
HOMME MONOPAR., ENFANTS < 25, AUTRES	14	38	31 500
HOMME MONOPAR., TOUS LES ENF. >= 25 ANS	15	131	75 000
HOMME MONOPAR., TOUS LES ENF. >=25, AUTRES	16	8	8 500
AUTRE GENRE DE MÉNAGE	17	246	211 500
NON DÉCLARÉ	99	133	179 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 32

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** DHHDSZ **Longueur** 2 **Position** 165 - 166

**Nom de la question****Concept** Taille de ménage - (D)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur la liste des membres du ménage, SAMPLEID, PERSONID. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE PERSONNES	1 - 13	42 963	27 309 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** GEN\_01 **Longueur** 1 **Position** 167

**Nom de la question** GEN\_Q01**Concept** Évaluation personnelle de la santé**Question** En général, diriez-vous que votre santé est : (excellente, très bonne, bonne, passable, ou mauvaise)?**Univers** Tous les répondants**Note** Par santé, on entend non seulement l'absence de maladie ou de blessure mais aussi le bien-être physique, mental et social.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
EXCELLENTE	1	8 284	6 201 500
TRÈS BONNE	2	15 979	10 413 000
BONNE	3	12 688	7 755 500
PASSABLE	4	4 507	2 321 500
MAUVAISE	5	1 471	601 500
NE SAIT PAS	7	33	16 000
REFUS	8	1	1 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 33

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	GEN_02	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	168
<b>Nom de la question</b>	GEN_Q02				
<b>Concept</b>	Évaluation personnelle de la santé par comp. à l'an dernier				
<b>Question</b>	Par comparaison à l'an dernier, comment évaluez-vous, maintenant, votre santé : (bien meilleure maintenant que l'an dernier, un peu meilleure maintenant que l'an dernier, à peu près la même que l'an dernier, ... , ou bien moins bonne maintenant)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BIEN MEILLEURE QUE L'AN DERNIER	1	2 877	1 895 500
UN PEU MEILLEURE QUE L'AN DERNIER	2	4 871	3 236 000
À PEU PRÈS LA MÊME QUE L'AN DERNIER	3	29 848	19 098 000
UN PEU MOINS BONNE QUE L'AN DERNIER	4	4 579	2 666 500
BIEN MOINS BONNE QUE L'AN DERNIER	5	738	392 500
NE SAIT PAS	7	49	20 500
REFUS	8	1	1 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 34

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEN\_02A2      **Longueur** 2      **Position** 169 - 170

**Nom de la question** GEN\_Q02A

**Concept** Satisfaction de vie en général

**Question** À l'aide d'une échelle de 0 à 10, où 0 signifie "Très insatisfait et 10 "Très satisfait", quel sentiment éprouvez-vous en général à l'égard de votre vie?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TRÈS INSATISFAIT (E)	0	280	136 000
1	1	93	57 000
2	2	234	104 500
3	3	326	173 500
4	4	525	250 500
5	5	2 628	1 407 500
6	6	2 191	1 352 000
7	7	6 406	4 347 500
8	8	13 574	9 004 000
9	9	7 692	5 124 000
TRÈS SATISFAIT (E)	10	8 637	5 181 500
NE SAIT PAS	97	326	142 500
REFUS	98	51	29 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 35

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** GEN\_02B **Longueur** 1 **Position** 171

**Nom de la question** GEN\_Q02B

**Concept** Évaluation personnelle de la santé mentale

**Question** En général, diriez-vous que votre santé mentale est : (excellente, très bonne, bonne, passable, ou mauvaise)?

**Univers** Tous les répondants

**Note** Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
EXCELLENTE	1	14 822	10 265 000
TRÈS BONNE	2	15 811	9 966 500
BONNE	3	9 619	5 669 500
PASSABLE	4	2 150	1 126 500
MAUVAISE	5	506	260 000
NE SAIT PAS	7	44	17 500
REFUS	8	11	4 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** GEN\_07 **Longueur** 1 **Position** 172

**Nom de la question** GEN\_Q07

**Concept** Stress perçu dans la vie

**Question** En pensant à la quantité de stress dans votre vie, diriez-vous que la plupart de vos journées sont : (pas du tout stressantes, pas tellement stressantes, un peu stressantes, assez stressantes, ou extrêmement stressantes)?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAS DU TOUT STRESSANTES	1	5 783	3 153 500
PAS TELLEMENT STRESSANTES	2	10 854	6 267 000
UN PEU STRESSANTES	3	17 479	11 600 500
ASSEZ STRESSANTES	4	7 362	5 312 000
EXTRÊMEMENT STRESSANTES	5	1 356	907 000
NE SAIT PAS	7	124	67 500
REFUS	8	5	1 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 36

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	GEN_08	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	173
<b>Nom de la question</b>	GEN_Q08				
<b>Concept</b>	A travaillé à un emploi ou entreprise				
<b>Question</b>	À un moment quelconque au cours des 12 derniers mois, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise?				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 15 à 75 ans				
<b>Note</b>	Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	27 489	19 936 000
NON	2	11 054	5 824 000
SANS OBJET	6	4 412	1 539 000
NE SAIT PAS	7	4	2 500
REFUS	8	4	8 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 37

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	GEN_09	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	174
<b>Nom de la question</b>	GEN_Q09				
<b>Concept</b>	Évaluation personnelle du stress au travail				
<b>Question</b>	La question suivante porte sur votre entreprise ou emploi principal au cours des 12 derniers mois. Diriez-vous que la plupart de vos journées étaient : (pas du tout stressantes, pas tellement stressantes, un peu ... , ou extrêmement stressantes)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu GEN_08 = (1, 7 or 8)				
<b>Note</b>	Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAS DU TOUT STRESSANTES	1	2 852	1 854 500
PAS TELLEMENT STRESSANTES	2	5 571	3 777 500
UN PEU STRESSANTES	3	11 251	8 147 000
ASSEZ STRESSANTES	4	6 035	4 879 500
EXTRÊMEMENT STRESSANTES	5	1 426	1 048 500
SANS OBJET	6	15 466	7 363 000
NE SAIT PAS	7	39	39 500
REFUS	8	7	3 000
NON DÉCLARÉ	9	316	196 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 38

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	GEN_10	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	175
<b>Nom de la question</b>	GEN_Q10				
<b>Concept</b>	Sentiment d'appartenance à la communauté locale				
<b>Question</b>	Comment décririez-vous votre sentiment d'appartenance à votre communauté locale? Diriez-vous qu'il est : (très fort, plutôt fort, plutôt faible, ou très faible)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TRÈS FORT	1	8 673	4 426 000
PLUTÔT FORT	2	20 623	13 072 000
PLUTÔT FAIBLE	3	9 782	7 103 000
TRÈS FAIBLE	4	3 375	2 393 500
NE SAIT PAS	7	483	301 500
REFUS	8	27	13 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	GENDHDI	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	176
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Santé perçue				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur GEN_01. Une cote élevée indique une évaluation positive de son propre état de santé. Voir la documentation sur les variables dérivées.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MAUVAISE	0	1 471	601 500
PASSABLE	1	4 507	2 321 500
BONNE	2	12 688	7 755 500
TRÈS BONNE	3	15 979	10 413 000
EXCELLENTE	4	8 284	6 201 500
NON DÉCLARÉ	9	34	16 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 39

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	GENDMHI	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	177
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Santé mentale perçue				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur GEN_02B. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
MAUVAISE		0		506	260 000
PASSABLE		1		2 150	1 126 500
BONNE		2		9 619	5 669 500
TRÈS BONNE		3		15 811	9 966 500
EXCELLENTE		4		14 822	10 265 000
NON DÉCLARÉ		9		55	21 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	GENGSWL	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	178
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Satisfaction de vie en général				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants.				
<b>Note</b>	Basée sur GEN_02A2. Voir la documentation sur les variables dérivées				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
TRÈS SATISFAIT		1		16 329	10 305 500
SATISFAIT		2		22 171	14 703 500
NI SATISFAIT NI INSATISFAIT		3		2 628	1 407 500
INSATISFAIT		4		1 085	528 500
TRÈS INSATISFAIT		5		373	193 000
NON DÉCLARÉ		9		377	171 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 40

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MAM_037	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	179
<b>Nom de la question</b>	HWT_Q1				
<b>Concept</b>	Enceinte actuellement				
<b>Question</b>	Êtes-vous enceinte?				
<b>Univers</b>	Femmes âgées de 15 à 49 ans				
<b>Note</b>	Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	387	238 500
NON	2	10 639	7 931 000
SANS OBJET	6	31 911	19 122 000
NE SAIT PAS	7	18	12 500
REFUS	8	6	2 500
NON DÉCLARÉ	9	2	2 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	HWT_2	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	180 - 181
<b>Nom de la question</b>	HWT_Q2				
<b>Concept</b>	Taille / autodéclarée				
<b>Question</b>	Combien mesurez-vous sans chaussures?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants excluant les femmes enceintes (MAM_037 = 1)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
3'0" À 3'11" (90,2 À 120,6 CM)	3	9	11 500
4'0" À 4'11" (120,7 À 151,0 CM)	4	778	430 500
5'0" À 5'11" (151,1 À 181,5 CM)	5	36 479	22 939 000
6'0" À 6'11" (181,6 À 212,0 CM)	6	5 088	3 579 500
7'0" (212,1 CM) ET PLUS	7	12	6 000
SANS OBJET	96	387	238 500
NE SAIT PAS	97	157	76 000
REFUS	98	53	28 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 41

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HWT\_2A **Longueur** 2 **Position** 182 - 183

**Nom de la question** HWT\_N2A

**Concept** Taille - hauteur exacte de 1'0" à 1'11" / autodéclarée

**Question** Combien mesurez-vous sans chaussures? - Hauteur exacte de 1'0" à 1'11"

**Univers** Répondants qui ont répondu HWT\_2 = (1, 97 ou 98)

**Note** Complété par l'intervieweur.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
SANS OBJET	96	42 753	27 205 500
NON DÉCLARÉ	99	210	104 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** HWT\_2B **Longueur** 2 **Position** 184 - 185

**Nom de la question** HWT\_N2B

**Concept** Taille - hauteur exacte de 2'0" à 2'11" / autodéclarée

**Question** Combien mesurez-vous sans chaussures? - Hauteur exacte de 2'0" à 2'11"

**Univers** Répondants qui ont répondu HWT\_2 = (2, 97 ou 98)

**Note** Complété par l'intervieweur.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
SANS OBJET	96	42 753	27 205 500
NON DÉCLARÉ	99	210	104 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 42

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HWT\_2C **Longueur** 2 **Position** 186 - 187

**Nom de la question** HWT\_N2C

**Concept** Taille - hauteur exacte de 3'0" à 3'11" / autodéclarée

**Question** Combien mesurez-vous sans chaussures? - Hauteur exacte de 3'0" à 3'11"

**Univers** Répondants qui ont répondu HWT\_2 = (3, 97 ou 98)

**Note** Complété par l'intervieweur.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
3'0" (36 POUCES) (90,2 À 92,6 CM)	0	4	3 000
3'2" (38 POUCES) (95,3 À 97,7 CM)	2	1	1 000
3'3" (39 POUCES) (97,8 À 100,2 CM)	3	3	7 000
3'11" (47 POUCES) (118,1 À 120,6 CM)	11	1	1 000
SANS OBJET	96	42 744	27 194 000
NON DÉCLARÉ	99	210	104 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 43

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HWT_2D	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	188 - 189
<b>Nom de la question</b>	HWT_N2D				
<b>Concept</b>	Taille - hauteur exacte de 4'0" à 4'11" / autodéclarée				
<b>Question</b>	Combien mesurez-vous sans chaussures? - Hauteur exacte de 4'0" à 4'11"				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HWT_2 = (4, 97 or 98)				
<b>Note</b>	Complété par l'intervieweur.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
4'0" (48 POUCES) (120,7 À 123,1 CM)	0	4	1 000
4'1" (49 POUCES) (123,2 À 125,6 CM)	1	6	5 500
4'2" (50 POUCES) (125,7 À 128,2 CM)	2	2	1 500
4'3" (51 POUCES) (128,3 À 130,7 CM)	3	6	3 000
4'4" (52 POUCES) (130,8 À 133,3 CM)	4	7	3 000
4'5" (53 POUCES) (133,4 À 135,8 CM)	5	16	9 500
4'6" (54 POUCES) (135,9 À 138,3 CM)	6	13	9 500
4'7" (55 POUCES) (138,4 À 140,9 CM)	7	12	9 000
4'8" (56 POUCES) (141,0 À 143,4 CM)	8	33	12 000
4'9" (57 POUCES) (143,5 À 146,0 CM)	9	77	43 000
4'10" (58 POUCES) (146,1 À 148,5 CM)	10	149	72 000
4'11" (59 POUCES) (148,6 À 151,0 CM)	11	453	260 500
SANS OBJET	96	41 975	26 775 000
NON DÉCLARÉ	99	210	104 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 44

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HWT\_2E **Longueur** 2 **Position** 190 - 191

**Nom de la question** HWT\_N2E

**Concept** Taille - hauteur exacte de 5'0" à 5'11" / autodéclarée

**Question** Combien mesurez-vous sans chaussures? - Hauteur exacte de 5'0" à 5'11"

**Univers** Répondants qui ont répondu HWT\_2 = (5, 97 ou 98)

**Note** Complété par l'intervieweur.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
5'0" (60 POUCES) (151,1 À 153,6 CM)	0	1 441	792 500
5'1" (61 POUCES) (153,7 À 156,1 CM)	1	1 761	961 500
5'2" (62 POUCES) (156,2 À 158,7 CM)	2	3 294	1 899 500
5'3" (63 POUCES) (158,8 À 161,2 CM)	3	3 215	1 962 500
5'4" (64 POUCES) (161,3 À 163,7 CM)	4	3 884	2 273 000
5'5" (65 POUCES) (163,8 À 166,3 CM)	5	3 193	2 036 000
5'6" (66 POUCES) (166,4 À 168,8 CM)	6	3 864	2 440 500
5'7" (67 POUCES) (168,9 À 171,4 CM)	7	3 619	2 310 500
5'8" (68 POUCES) (171,5 À 173,9 CM)	8	3 541	2 346 000
5'9" (69 POUCES) (174,0 À 176,4 CM)	9	2 776	1 927 500
5'10" (70 POUCES) (176,5 À 179,0 CM)	10	3 256	2 134 000
5'11" (71 POUCES) (179,1 À 181,5 CM)	11	2 564	1 831 500
SANS OBJET	96	6 274	4 266 000
NE SAIT PAS	97	68	24 000
REFUS	98	3	1 000
NON DÉCLARÉ	99	210	104 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 45

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HWT_2F	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	192 - 193
<b>Nom de la question</b>	HWT_N2F				
<b>Concept</b>	Taille - hauteur exacte de 6'0" à 6'11" / autodéclarée				
<b>Question</b>	Combien mesurez-vous sans chaussures? - Hauteur exacte de 6'0" à 6'11"				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HWT_2 = (6, 97 ou 98)				
<b>Note</b>	Complété par l'intervieweur.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
6'0" (72 POUCES) (181,6 À 184,1 CM)	0	2 158	1 411 500
6'1" (73 POUCES) (184,2 À 186,6 CM)	1	1 183	837 000
6'2" (74 POUCES) (186,7 À 189,1 CM)	2	907	716 500
6'3" (75 POUCES) (189,2 À 191,7 CM)	3	410	327 500
6'4" (76 POUCES) (191,8 À 194,2 CM)	4	238	146 500
6'5" (77 POUCES) (194,3 À 196,8 CM)	5	82	61 000
6'6" (78 POUCES) (196,9 À 199,3 CM)	6	50	34 000
6'7" (79 POUCES) (199,4 À 201,8 CM)	7	25	21 500
6'8" (80 POUCES) (201,9 À 204,4 CM)	8	11	9 000
6'9" (81 POUCES) (204,5 À 206,9 CM)	9	4	2 500
6'10" (82 POUCES) (207,0 À 209,5 CM)	10	14	11 500
6'11" (83 POUCES) (209,6 À 212,0 CM)	11	6	1 000
SANS OBJET	96	37 665	23 625 500
NON DÉCLARÉ	99	210	104 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 46

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HWT\_3 **Longueur** 3 **Position** 194 - 196

**Nom de la question** HWT\_Q3

**Concept** Poids / autodéclaré

**Question** Combien pesez-vous?

**Univers** Tous les répondants excluant les femmes enceintes (MAM\_037 = 1)

**Note** Utilisez la variable HWT\_N4 pour déterminer si le poids est en livres ou en kilogrammes. La catégorie « non déclaré » inclut les hommes qui ont rapporté un poids de moins de 48 lbs/22 kg, les femmes qui ont rapporté un poids de moins de 37 lbs/17 kg et tous les répondants qui ont rapporté un poids de plus de 575 lbs/260 kg.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
POIDS	32 - 550	41 609	26 576 000
SANS OBJET	996	387	238 500
NE SAIT PAS	997	621	313 500
REFUS	998	344	179 500
NON DÉCLARÉ	999	2	2 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HWT\_N4 **Longueur** 1 **Position** 197

**Nom de la question** HWT\_N4

**Concept** Poids - unité de mesure en livres/kilogrammes / autodéclaré

**Question** Intervieweur : Était-ce en livres ou en kilogrammes?

**Univers** Tous les répondants excluant les femmes enceintes (MAM\_037 = 1)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans HWT\_3. La catégorie « non déclaré » inclut les hommes qui ont rapporté un poids de moins de 48 lbs/22 kg, les femmes qui ont rapporté un poids de moins de 37 lbs/17 kg et les répondants qui ont rapporté un poids de plus de 575 lbs/260 kg.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
LIVRES	1	40 051	24 771 500
KILOGRAMMES	2	1 558	1 804 500
SANS OBJET	6	387	238 500
NON DÉCLARÉ	9	967	495 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 47

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HWT_4	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	198
<b>Nom de la question</b>	HWT_Q4				
<b>Concept</b>	Opinion du répondant à propos de son poids - autodéclaré				
<b>Question</b>	Considérez-vous que vous : (faites de l'embonpoint, êtes trop maigre, ou êtes à peu près normal)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants excluant les femmes enceintes (MAM_037 = 1)				
<b>Note</b>	Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
FAITES DE L'EMBOPOINT	1	18 176	10 468 500
ÊTES TROP MAIGRE	2	1 693	1 093 000
ÊTES À PEU PRÈS NORMAL	3	21 660	14 962 500
SANS OBJET	6	387	238 500
NE SAIT PAS	7	80	53 500
REFUS	8	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	965	493 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 48

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HWT DHTM **Longueur** 5.3 **Position** 199 - 203

### Nom de la question

**Concept** Taille (mètres) / autodéclarée - (D)

### Question

**Univers** Tous les répondants excluant les femmes enceintes (MAM\_037 = 1)

**Note** Basée sur HWT\_2, HWT\_2C, HWT\_2D, HWT\_2E, HWT\_2F. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
0,926 MÈTRES ET MOINS	0.914	4	3 000
0,953 À 0,977 MÈTRES	0.965	1	1 000
0,978 À 1,002 MÈTRES	0.991	3	7 000
1,181 À 1,206 MÈTRES	1.194	1	1 000
1,207 À 1,231 MÈTRES	1.219	4	1 000
1,232 À 1,256 MÈTRES	1.245	6	5 500
1,257 À 1,282 MÈTRES	1.270	2	1 500
1,283 À 1,307 MÈTRES	1.295	6	3 000
1,308 À 1,333 MÈTRES	1.321	7	3 000
1,334 À 1,358 MÈTRES	1.346	16	9 500
1,359 À 1,383 MÈTRES	1.372	13	9 500
1,384 À 1,409 MÈTRES	1.397	12	9 000
1,410 À 1,434 MÈTRES	1.422	33	12 000
1,435 À 1,460 MÈTRES	1.448	77	43 000
1,461 À 1,485 MÈTRES	1.473	149	72 000
1,486 À 1,510 MÈTRES	1.499	453	260 500
1,511 À 1,536 MÈTRES	1.524	1 441	792 500
1,537 À 1,561 MÈTRES	1.549	1 761	961 500
1,562 À 1,587 MÈTRES	1.575	3 294	1 899 500
1,588 À 1,612 MÈTRES	1.600	3 215	1 962 500
1,613 À 1,637 MÈTRES	1.626	3 884	2 273 000
1,638 À 1,663 MÈTRES	1.651	3 193	2 036 000
1,664 À 1,688 MÈTRES	1.676	3 864	2 440 500
1,689 À 1,714 MÈTRES	1.702	3 619	2 310 500
1,715 À 1,739 MÈTRES	1.727	3 541	2 346 000
1,740 À 1,764 MÈTRES	1.753	2 776	1 927 500
1,765 À 1,790 MÈTRES	1.778	3 256	2 134 000
1,791 À 1,815 MÈTRES	1.803	2 564	1 831 500



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 49

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

1,816 À 1,841 MÈTRES	1.829	2 158	1 411 500
1,842 À 1,866 MÈTRES	1.854	1 183	837 000
1,867 À 1,891 MÈTRES	1.880	907	716 500
1,892 À 1,917 MÈTRES	1.905	410	327 500
1,918 À 1,942 MÈTRES	1.930	238	146 500
1,943 À 1,968 MÈTRES	1.956	82	61 000
1,969 À 1,993 MÈTRES	1.981	50	34 000
1,994 À 2,018 MÈTRES	2.007	25	21 500
2,019 À 2,044 MÈTRES	2.032	11	9 000
2,045 À 2,069 MÈTRES	2.057	4	2 500
2,070 À 2,095 MÈTRES	2.083	14	11 500
2,096 À 2,120 MÈTRES	2.108	6	1 000
2,121 MÈTRES ET PLUS	2.134	12	6 000
SANS OBJET	9.996	387	238 500
NON DÉCLARÉ	9.999	281	128 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** HWTDWTK **Longueur** 6.2 **Position** 204 - 209

**Nom de la question**

**Concept** Poids (kilogrammes) / autodéclaré - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants excluant les femmes enceintes (MAM\_037 = 1)

**Note** Basée sur HWT\_3, HWT\_N4. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
POIDS EN KILOGRAMMES	27.00 - 247.50	41 609	26 576 000
SANS OBJET	999.96	387	238 500
NON DÉCLARÉ	999.99	967	495 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 50

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HWTDBMI **Longueur** 6.2 **Position** 210 - 215

**Nom de la question****Concept** Indice de la masse corporelle (IMC) / autodéclaration - (D)**Question****Univers** Tous les répondants excluant les femmes enceintes (MAM\_037 = 1)**Note** Basée sur HWTDDHTM, HWTDDWTK. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
IMC - AUTODÉCLARATION	9.37 - 115.81	41 410	26 483 000
SANS OBJET	999.96	387	238 500
NON DÉCLARÉ	999.99	1 166	588 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** HWTDISW **Longueur** 2 **Position** 216 - 217

**Nom de la question****Concept** Class. IMC (18 +) / autodéclaration - standard int. - (D)**Question****Univers** Répondants âgés de 18 ans et plus excluant les femmes enceintes (MAM\_037 = 1)**Note** Basée sur DHH\_AGE, HWWTEDBMI. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
POIDS INSUFFISANT	1	820	618 500
POIDS NORMAL	2	16 558	11 502 500
EMBOINPOINT	3	13 825	8 441 500
OBÈSE - CLASSE I	4	5 789	3 314 000
OBÈSE - CLASSE II	5	1 639	826 000
OBÈSE - CLASSE III	6	817	403 500
SANS OBJET	96	2 415	1 646 000
NON DÉCLARÉ	99	1 100	557 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 51

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HWTDCOL	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	218
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Class. IMC (12 à 17) / autodéclaration - système Cole - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 12 à 17 ans excluant les femmes enceintes (MAM_037 = 1)				
<b>Note</b>	Basée sur HWTDBMI, DHH_YOB, DHH_MOB, DHH_DOB, ADM_YOI, ADM_MOI, ADM_DOI, DHH_SEX et MAM_037. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
NI EMBONPOINT NI OBÈSE	1	1 467	1 048 000		
EMBONPOINT	2	336	228 000		
OBÈSE	3	124	80 000		
SANS OBJET	6	40 935	25 901 500		
NON DÉCLARÉ	9	101	52 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	CCC_031	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	219
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q031				
<b>Concept</b>	Fait de l'asthme				
<b>Question</b>	Faites-vous de l'asthme?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	3 623	2 120 500		
NON	2	39 311	25 175 000		
NE SAIT PAS	7	23	10 500		
REFUS	8	6	3 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 52

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_035	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	220
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q035				
<b>Concept</b>	Asthme - a eu des symptômes ou des crises				
<b>Question</b>	Avez-vous eu des symptômes d'asthme ou fait des crises d'asthme au cours des 12 derniers mois?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CCC_031 = (1, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 875	1 093 500
NON		2		1 743	1 015 000
SANS OBJET		6		39 311	25 175 000
NE SAIT PAS		7		5	12 000
NON DÉCLARÉ		9		29	14 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CCC_036	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	221
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q036				
<b>Concept</b>	Asthme - a pris des médicaments				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous pris des médicaments contre l'asthme tels que : inhalateurs, nébuliseurs, pilules, liquides ou injections?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CCC_031 = (1, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		2 760	1 588 000
NON		2		860	531 000
SANS OBJET		6		39 311	25 175 000
NE SAIT PAS		7		3	1 500
NON DÉCLARÉ		9		29	14 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 53

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_051	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	222
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q051				
<b>Concept</b>	Souffre d'arthrite				
<b>Question</b>	Souffrez-vous d'arthrite, sauf la fibromyalgie?				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 14 ans et plus.				
<b>Note</b>	Le mot "rhumatisme" a été enlevé de la question.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		9 524	4 159 500
NON		2		33 362	23 102 500
NE SAIT PAS		7		68	42 000
REFUS		8		3	2 000
NON DÉCLARÉ		9		6	3 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	CCC_061	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	223
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q061				
<b>Concept</b>	A des maux de dos autres que la fibromyalgie et l'arthrite				
<b>Question</b>	Avez-vous des maux de dos, autres que ceux dus à la fibromyalgie et l'arthrite?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		9 485	5 210 500
NON		2		33 427	22 067 500
NE SAIT PAS		7		42	27 500
REFUS		8		3	1 000
NON DÉCLARÉ		9		6	3 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 54

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_071	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	224
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q071				
<b>Concept</b>	Fait de l'hypertension				
<b>Question</b>	Faites-vous de l'hypertension?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	10 074	4 829 500		
NON	2	32 775	22 423 000		
NE SAIT PAS	7	107	53 000		
REFUS	8	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	CCC_072	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	225
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q072				
<b>Concept</b>	Déjà été diagnostique pour l'hypertension				
<b>Question</b>	Avez-vous déjà été diagnostiqué(e) pour l'hypertension?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CCC_071 = (2, 7, 8) ou CCC_031 = 8				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	2 254	1 155 000		
NON	2	30 587	21 299 000		
SANS OBJET	6	10 074	4 829 500		
NE SAIT PAS	7	41	22 500		
NON DÉCLARÉ	9	7	3 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 55

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** CCC\_073 **Longueur** 1 **Position** 226

**Nom de la question** CCC\_Q073

**Concept** Médicaments - l'hypertension - dernier mois

**Question** Au cours du dernier mois, avez-vous pris des médicaments pour l'hypertension?

**Univers** Répondants qui ont répondu CCC\_072 = (1, 7, 8) ou CCC\_071 = (1, 8) ou CCC\_031 = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	9 795	4 511 500
NON	2	2 515	1 468 500
SANS OBJET	6	30 587	21 299 000
NE SAIT PAS	7	18	4 500
NON DÉCLARÉ	9	48	26 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** CCC\_073A **Longueur** 1 **Position** 227

**Nom de la question** CCC\_Q73A

**Concept** Enceinte lorsque diagnostiqué avec hypertension la 1ère fois

**Question** Étiez-vous enceinte lorsqu'on a posé le diagnostic d'hypertension pour la première fois?

**Univers** Femmes âgées de 16 ans et plus qui ont répondu (CCC\_071 = (1 ou 8) ou (CCC\_072 = (1, 7 ou 8) et CCC\_073 = (1, 7 ou 8)) ou CCC\_031 = 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	377	183 500
NON	2	5 715	2 432 500
SANS OBJET	6	36 776	24 662 000
NE SAIT PAS	7	62	16 500
REFUS	8	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	31	14 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 56

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** CCC\_073B **Longueur** 1 **Position** 228  
**Nom de la question** CCC\_Q73B  
**Concept** Autre que pendant grossesse - diagnostiqué avec hypertension  
**Question** À un moment autre que pendant la grossesse, un professionnel de la santé vous a-t-il déjà dit que vous souffriez d'hypertension?  
**Univers** Répondants qui ont répondu CCC\_073A = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	340	164 500
NON	2	36	19 000
SANS OBJET	6	42 491	27 094 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	95	31 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** CCC\_081 **Longueur** 1 **Position** 229  
**Nom de la question** CCC\_Q081  
**Concept** A des migraines  
**Question** Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé. Avez-vous des migraines?  
**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4 413	2 972 500
NON	2	38 522	24 326 000
NE SAIT PAS	7	21	7 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 57

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** CCC\_091 **Longueur** 1 **Position** 230

**Nom de la question** CCC\_Q091

**Concept** Atteint d'une MPOC

**Question** Êtes-vous atteint de bronchite chronique, d'emphysème ou d'une maladie pulmonaire obstructive chronique ou MPOC?

**Univers** Répondants âgés de 35 ans et plus

**Note** Introduite en 2009. Comparable à l'ancienne variable CCCDCPD.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 659	720 000
NON	2	29 786	17 847 000
SANS OBJET	6	11 454	8 721 500
NE SAIT PAS	7	58	18 000
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** CCC\_101 **Longueur** 1 **Position** 231

**Nom de la question** CCC\_Q101

**Concept** Est atteint du diabète

**Question** (Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé). Êtes-vous atteint du diabète?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 453	1 628 500
NON	2	39 479	25 667 500
NE SAIT PAS	7	25	10 000
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 58

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** CCC\_102      **Longueur** 3      **Position** 232 - 234

**Nom de la question** CCC\_Q102

**Concept** Diabète - âge au premier diagnostique

**Question** Quel âge aviez-vous quand ceci a été diagnostiqué pour la première fois?

**Univers** Répondants qui ont répondu CCC\_101 = (1, 7, 8) ou CCC\_031 = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANS	1 - 93	3 409	1 613 000
SANS OBJET	996	39 479	25 667 500
NE SAIT PAS	997	42	15 000
REFUS	998	2	1 000
NON DÉCLARÉ	999	31	13 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** CCC\_10A      **Longueur** 1      **Position** 235

**Nom de la question** CCC\_Q10A

**Concept** Diabète - diagnostique - durant grossesse

**Question** Étiez-vous enceinte lorsqu'on a posé le diagnostique de diabète pour la première fois?

**Univers** Femmes âgées de 15 ans et plus qui ont répondu (15 <= CCC\_102 <= 49) ou CCC\_102 = (997, 998) ou CCC\_101 = (7, 8) ou CCC\_031 = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	92	59 000
NON	2	479	217 000
SANS OBJET	6	42 368	27 023 000
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	21	9 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 59

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_10B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	236
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q10B				
<b>Concept</b>	Diabète - diagnostique - autre que durant grossesse				
<b>Question</b>	À un moment autre que pendant la grossesse, un professionnel de la santé vous a-t-il déjà dit que vous étiez atteint du diabète?				
<b>Univers</b>	Femmes âgées de 15 ans et plus qui ont répondu CCC_10A = (1, 7, 8) ou CCC_102 = (997, 998) ou CCC_101 = (7, 8) ou CCC_031 = 8				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	76	46 000
NON	2	16	13 000
SANS OBJET	6	42 847	27 240 500
NON DÉCLARÉ	9	24	10 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CCC_10C	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	237 - 238
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q10C				
<b>Concept</b>	Diabète - quand après diagnostique a commencé insuline				
<b>Question</b>	Combien de temps après avoir été diagnostiqué du diabète avez-vous commencé à prendre de l'insuline?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CCC_101 = (1, 7, 8) ou CCC_031 = 8 excluant les femmes âgées de 15 ans et plus qui ont répondu CCC_10B = 2				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS D'UN MOIS	1	267	129 500
DE 1 MOIS À MOINS DE 2 MOIS	2	25	11 000
DE 2 MOIS À MOINS DE 6 MOIS	3	28	10 000
DE 6 MOIS À MOINS D'UN AN	4	37	15 000
UN AN ET PLUS	5	494	218 500
JAMAIS	6	2 576	1 227 500
SANS OBJET	96	39 495	25 680 500
NE SAIT PAS	97	10	4 500
NON DÉCLARÉ	99	31	13 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 60

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_105	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	239
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q105				
<b>Concept</b>	Diabète - prend de l'insuline actuellement				
<b>Question</b>	Présentement, prenez-vous de l'insuline pour votre diabète?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CCC_101 = (1, 7, 8) ou CCC_031 = 8 excluant les femmes âgées de 15 ans et plus qui ont répondu CCC_10B = 2				
<b>Note</b>	Lors du traitement, si le répondant a répondu CCC_10C = 6 (jamais), la variable CCC_105 est rempli avec la valeur 2 (non).				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	763	342 000		
NON	2	2 673	1 273 500		
SANS OBJET	6	39 495	25 680 500		
NE SAIT PAS	7	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	31	13 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	CCC_106	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	240
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q106				
<b>Concept</b>	Diabète - pris pilules pour contrôler le niveau de sucre				
<b>Question</b>	Au cours du dernier mois, avez-vous pris des pilules pour contrôler le niveau de sucre?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CCC_101 = (1, 7, 8) ou CCC_031 = 8 excluant les femmes âgées de 15 ans et plus qui ont répondu CCC_10B = 2				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	2 488	1 182 000		
NON	2	944	432 500		
SANS OBJET	6	39 495	25 680 500		
NE SAIT PAS	7	4	1 000		
REFUS	8	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	31	13 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 61

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** CCC\_121      **Longueur** 1      **Position** 241

**Nom de la question** CCC\_Q121

**Concept** Souffre d'une maladie cardiaque

**Question** Souffrez-vous d'une maladie cardiaque?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 000	1 267 500
NON	2	39 859	26 003 500
NE SAIT PAS	7	97	34 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** CCC\_131      **Longueur** 1      **Position** 242

**Nom de la question** CCC\_Q131

**Concept** Souffre d'un cancer

**Question** (Souffrez-vous) d'un cancer?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 110	504 000
NON	2	41 801	26 788 000
NE SAIT PAS	7	46	14 000
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 62

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_31A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	243
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q132				
<b>Concept</b>	Déjà souffre d'un cancer				
<b>Question</b>	Avez-vous déjà été diagnostiqué d'un cancer?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CCC_131 = (2, 7, 8) ou CCC_031 = 8				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	2 491	1 072 000		
NON	2	39 325	25 716 000		
SANS OBJET	6	1 110	504 000		
NE SAIT PAS	7	30	13 500		
REFUS	8	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	CCC_141	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	244
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q141				
<b>Concept</b>	Souffre d'ulcères à l'estomac ou à l'intestin				
<b>Question</b>	Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé. Souffrez-vous d'ulcères à l'intestin ou à l'estomac?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 538	833 000		
NON	2	41 343	26 429 500		
NE SAIT PAS	7	76	43 500		
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 63

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_151	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	245
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q151				
<b>Concept</b>	Est atteint de troubles dus à accident vasculaire cérébral				
<b>Question</b>	Êtes-vous atteint de troubles dus à un accident vasculaire cérébral?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		634	258 000
NON		2		42 292	27 038 500
NE SAIT PAS		7		30	9 500
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		6	3 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CCC_161	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	246
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q161				
<b>Concept</b>	Est atteint d'incontinence urinaire				
<b>Question</b>	(Êtes-vous atteint) d'incontinence urinaire?				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 25 ans et plus.				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		2 022	833 500
NON		2		35 270	22 058 000
SANS OBJET		6		5 624	4 394 000
NE SAIT PAS		7		37	18 000
REFUS		8		4	3 000
NON DÉCLARÉ		9		6	3 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 64

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_171	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	247
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q171				
<b>Concept</b>	Est atteint de troubles intestinaux / Crohn ou colite				
<b>Question</b>	Avez-vous été diagnostiqué de troubles intestinaux tels que la maladie de Crohn, la colite ulcéreuse, le colon irritable ou d'incontinence des intestins?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	2 433	1 253 500		
NON	2	40 463	26 009 500		
NE SAIT PAS	7	57	35 000		
REFUS	8	4	8 000		
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	CCC_17A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	248
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q171A				
<b>Concept</b>	Genre de trouble intestinal				
<b>Question</b>	De quel genre de troubles intestinaux êtes-vous atteint?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CCC_171 = (1, 7, 8) ou CCC_031 = 8				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
MALADIE DE CROHN	1	191	100 500		
COLITE ULCÉREUSE	2	226	137 500		
COLON IRRITABLE	3	1 409	755 000		
D'INCONTINENCE DES INTESTINS	4	88	40 000		
AUTRE	5	485	209 500		
SANS OBJET	6	40 463	26 009 500		
NE SAIT PAS	7	34	11 000		
NON DÉCLARÉ	9	67	46 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 65

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CCC_181	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	249
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q181				
<b>Concept</b>	Est atteint d'Alzheimer ou autre démence cérébrale				
<b>Question</b>	Êtes-vous atteint de la maladie d'Alzheimer ou de toute autre forme de démence cérébrale (sénilité)?				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 35 ans et plus				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	143	67 000		
NON	2	31 337	18 510 500		
SANS OBJET	6	11 454	8 721 500		
NE SAIT PAS	7	23	7 000		
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	CCC_280	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	250
<b>Nom de la question</b>	CCC_Q280				
<b>Concept</b>	Est atteint d'un trouble de l'humeur				
<b>Question</b>	Rappelez-vous, nous sommes intéressés aux problèmes de santé diagnostiqués par un professionnel de la santé. Êtes-vous atteint d'un trouble de l'humeur telle que la dépression, le trouble bipolaire, la manie ou la dysthymie?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	La maniaco-dépression est incluse.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	3 344	1 739 000		
NON	2	39 581	25 552 000		
NE SAIT PAS	7	26	12 500		
REFUS	8	6	3 000		
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 66

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** CCC\_290 **Longueur** 1 **Position** 251

**Nom de la question** CCC\_Q290

**Concept** Est atteint d'un trouble d'anxiété

**Question** Êtes-vous atteint d'un trouble d'anxiété tel qu'une phobie, un trouble obsessionnelle-compulsif ou un trouble panique?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 448	1 356 500
NON	2	40 470	25 930 000
NE SAIT PAS	7	34	17 500
REFUS	8	5	2 000
NON DÉCLARÉ	9	6	3 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** CCCDDIA **Longueur** 1 **Position** 252

**Nom de la question**

**Concept** Type de diabète

**Question**

**Univers** Tous les répondants.

**Note** Basée sur CCC\_10B, CCC\_10C, CCC\_101, CCC\_102, CCC\_105, CCC\_106, DHH\_AGE. Voir la documentation sur les variables dérivées

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DIABÈTE DE TYPE 1	1	106	58 000
DIABÈTE DE TYPE 2	2	3 223	1 520 500
DIABÈTE DE GROSSESSE	3	5	2 500
N'A PU ÊTRE CLASSÉ	4	64	27 500
SANS OBJET	6	39 510	25 681 000
NON DÉCLARÉ	9	55	20 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 67

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	DOHUI	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	253
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Indice de l'état de santé - Ind. d'inclusion - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		42 963	27 309 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	HUI_01	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	254
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q01				
<b>Concept</b>	Vision - lire journal sans lunettes / verres de contact				
<b>Question</b>	Habituellement, voyez-vous assez bien pour lire le journal sans lunettes ou verres de contact?				
<b>Univers</b>	Répondants avec HUIFOPT = 1				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		21 194	15 069 500
NON		2		21 747	12 228 000
NE SAIT PAS		7		21	11 500
REFUS		8		1	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 68

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_02	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	255
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q02				
<b>Concept</b>	Vision - lire journal avec lunettes / verres de contact				
<b>Question</b>	Habituellement, voyez-vous assez bien pour lire le journal avec des lunettes ou des verres de contact?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_01 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	21 290	12 068 500		
NON	2	437	149 000		
SANS OBJET	6	21 194	15 069 500		
NE SAIT PAS	7	20	10 500		
NON DÉCLARÉ	9	22	12 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	HUI_03	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	256
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q03				
<b>Concept</b>	Vision - capable de voir				
<b>Question</b>	Êtes-vous capable de voir quoi que ce soit?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_02 = (2, 7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	420	147 000		
NON	2	33	10 500		
SANS OBJET	6	42 484	27 138 000		
NE SAIT PAS	7	4	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	22	12 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 69

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_04	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	257
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q04				
<b>Concept</b>	Vision - reconnaître un ami sans lunettes / verres de cont.				
<b>Question</b>	Voyez-vous assez bien pour reconnaître un ami ou une amie de l'autre côté de la rue sans lunettes ou verres de contact?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_01 = (1, 7 ou 8) ou HUI_02 = 1 ou HUI_03 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		31 432	20 141 000
NON		2		11 263	7 067 500
SANS OBJET		6		33	10 500
NE SAIT PAS		7		207	76 500
REFUS		8		2	1 000
NON DÉCLARÉ		9		26	13 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	HUI_05	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	258
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q05				
<b>Concept</b>	Vision - reconnaître un ami avec lunettes / verres de cont.				
<b>Question</b>	Habituellement, voyez-vous assez bien pour reconnaître un ami ou une amie de l'autre côté de la rue avec des lunettes ou des verres de contact?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_04 = (2, 7 ou 8) ou HUI_03 = (7 ou 8) ou HUI_1 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		10 866	6 910 000
NON		2		374	148 000
SANS OBJET		6		31 465	20 152 000
NE SAIT PAS		7		23	9 500
NON DÉCLARÉ		9		235	90 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 70

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_06	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	259
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q06				
<b>Concept</b>	Ouïe - dans un groupe sans prothèse auditive				
<b>Question</b>	Habituellement, pouvez-vous suivre une conversation dans un groupe d'au moins 3 personnes sans vous servir d'une prothèse auditive?				
<b>Univers</b>	Répondants avec HUIFOPT = 1				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		40 468	26 358 000
NON		2		2 402	916 000
NE SAIT PAS		7		70	23 500
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		22	12 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	HUI_07	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	260
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q07				
<b>Concept</b>	Ouïe - dans un groupe avec prothèse auditive				
<b>Question</b>	Habituellement, pouvez-vous suivre une conversation dans un groupe d'au moins 3 personnes avec l'aide d'une prothèse auditive?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_06 = (2, 7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 397	555 000
NON		2		590	207 500
SANS OBJET		6		40 468	26 358 000
NE SAIT PAS		7		408	151 000
REFUS		8		7	3 000
NON DÉCLARÉ		9		93	35 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 71

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_07A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	261
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q07A				
<b>Concept</b>	Ouïe - capable d'entendre				
<b>Question</b>	Pouvez-vous entendre quoi que ce soit?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_07 = (2, 7 ou 8) ou HUI_06 = (7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	997	357 500
NON	2	8	3 500
SANS OBJET	6	41 865	26 913 000
NON DÉCLARÉ	9	93	35 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	HUI_08	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	262
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q08				

<b>Concept</b>	Ouïe - dans une pièce silencieuse sans prothèse auditive				
<b>Question</b>	Habituellement, pouvez-vous tenir une conversation avec une autre personne dans une pièce silencieuse sans vous servir d'une prothèse auditive?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_07 = 1 ou HUI_07A = (1, 7 ou 8) ou HUI_06 = (7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 921	749 000
NON	2	451	157 000
SANS OBJET	6	40 476	26 361 500
NE SAIT PAS	7	22	6 500
NON DÉCLARÉ	9	93	35 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 72

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_09	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	263
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q09				
<b>Concept</b>	Ouïe - dans une pièce silencieuse avec une prothèse auditive				
<b>Question</b>	Habituellement, pouvez-vous tenir une conversation avec une autre personne dans une pièce silencieuse avec l'aide d'une prothèse auditive?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_08 = (2, 7 ou 8) ou HUI_07A = (7 ou 8) ou HUI_06 = (7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	427	149 000
NON	2	26	11 000
SANS OBJET	6	42 397	27 110 500
NE SAIT PAS	7	20	3 500
NON DÉCLARÉ	9	93	35 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	HUI_10	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	264
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q10				
<b>Concept</b>	Élocution - parfaitement compris par des inconnus				
<b>Question</b>	Habituellement, êtes-vous parfaitement compris lorsque vous parlez dans votre langue avec des inconnus?				
<b>Univers</b>	Répondants avec HUIFOPT = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	42 700	27 178 500
NON	2	229	114 500
NE SAIT PAS	7	12	4 500
NON DÉCLARÉ	9	22	12 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 73

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_11	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	265
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q11				
<b>Concept</b>	Élocution - partiellement compris par des inconnus				
<b>Question</b>	Êtes-vous partiellement compris lorsque vous parlez à des inconnus?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_10 = (2, 7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		209	105 500
NON		2		26	12 500
SANS OBJET		6		42 700	27 178 500
NE SAIT PAS		7		6	1 000
NON DÉCLARÉ		9		22	12 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	HUI_12	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	266
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q12				
<b>Concept</b>	Élocution - parfaitement compris par non inconnus				
<b>Question</b>	Êtes-vous parfaitement compris lorsque vous parlez à des personnes qui vous connaissent bien?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_10 = (2, 7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		196	100 500
NON		2		39	17 500
SANS OBJET		6		42 700	27 178 500
NE SAIT PAS		7		6	1 000
NON DÉCLARÉ		9		22	12 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 74

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_13	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	267
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	HUI_Q13
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Élocution - partiellement compris par non inconnus
----------------	--

<b>Question</b>	Êtes-vous partiellement compris lorsque vous parlez à des personnes qui vous connaissent bien?
-----------------	--

<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_12 = (2, 7 ou 8) ou HUI_10 = (8) ou HUI_01 = (7 ou 8)
----------------	--

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	39	17 000
NON	2	5	1 500
SANS OBJET	6	42 896	27 279 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	22	12 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	HUI_14	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	268
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	HUI_Q14
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Mobilité - marche sans difficulté et sans support
----------------	---

<b>Question</b>	Habituellement, pouvez-vous marcher dans le quartier sans difficulté et sans vous servir d'un appareil comme une prothèse, une canne ou des béquilles?
-----------------	--

<b>Univers</b>	Répondants avec HUIFOPT = 1
----------------	-----------------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	40 389	26 339 500
NON	2	2 535	951 500
NE SAIT PAS	7	14	5 500
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	22	12 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 75

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_15	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	269
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q15				
<b>Concept</b>	Mobilité - capable de marcher				
<b>Question</b>	Pouvez-vous marcher?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_14 = (2, 7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 394	896 000
NON	2	140	55 000
SANS OBJET	6	40 389	26 339 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	39	18 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	HUI_16	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	270
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q16				
<b>Concept</b>	Mobilité - a besoin d'un appareil pour marcher				
<b>Question</b>	Avez-vous besoin d'un appareil comme une prothèse, une canne ou des béquilles pour marcher dans le quartier?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_15 = (1, 7 ou 8) ou HUI_14 = (7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 890	678 500
NON	2	500	216 500
SANS OBJET	6	40 529	26 394 500
NE SAIT PAS	7	4	1 500
NON DÉCLARÉ	9	40	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 76

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUI\_17 **Longueur** 1 **Position** 271

**Nom de la question** HUI\_Q17

**Concept** Mobilité - a besoin de l'aide d'une personne pour marcher

**Question** Avez-vous besoin de l'aide d'une autre personne pour marcher?

**Univers** Répondants qui ont répondu HUI\_15 = (1, 7 ou 8) ou HUI\_14 = (7 ou 8) ou HUI\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	346	142 500
NON	2	2 042	752 500
SANS OBJET	6	40 529	26 394 500
NE SAIT PAS	7	6	1 500
NON DÉCLARÉ	9	40	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HUI\_18 **Longueur** 1 **Position** 272

**Nom de la question** HUI\_Q18

**Concept** Mobilité - a besoin d'un fauteuil roulant

**Question** Avez-vous besoin d'un fauteuil roulant pour vous déplacer?

**Univers** Répondants qui ont répondu HUI\_14 = (2, 7 ou 8) ou HUI\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	321	122 500
NON	2	2 211	829 000
SANS OBJET	6	40 389	26 339 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	39	18 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 77

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUI\_19 **Longueur** 1 **Position** 273

**Nom de la question** HUI\_Q19

**Concept** Mobilité - fréquence d'utilisation d'un fauteuil roulant

**Question** À quelle fréquence utilisez-vous un fauteuil roulant : (toujours, souvent, parfois ou jamais)?

**Univers** Répondants qui ont répondu HUI\_18 = (1, 7 ou 8) ou HUI\_14 = (7 ou 8) ou HUI\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	136	51 000
SOUVENT	2	64	28 500
PARFOIS	3	111	39 000
JAMAIS	4	10	4 500
SANS OBJET	6	42 600	27 168 000
NON DÉCLARÉ	9	42	18 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HUI\_20 **Longueur** 1 **Position** 274

**Nom de la question** HUI\_Q20

**Concept** Mobilité - a besoin d'aide / se déplacer / fauteuil roulant

**Question** Avez-vous besoin d'aide d'une autre personne pour vous déplacer en fauteuil roulant?

**Univers** Répondants qui ont répondu HUI\_18 = (1, 7 ou 8) ou HUI\_14 = (7 ou 8) ou HUI\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	146	70 500
NON	2	174	52 000
SANS OBJET	6	42 600	27 168 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	42	18 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 78

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_21	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	275
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q21				
<b>Concept</b>	Dextérité - capable de saisir et manipuler des petits objets				
<b>Question</b>	Habituellement, pouvez-vous saisir et manipuler des petits objets, notamment un crayon ou des ciseaux?				
<b>Univers</b>	Répondants avec HUIFOPT = 1				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		42 595	27 157 500
NON		2		339	137 500
NE SAIT PAS		7		6	2 000
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		22	12 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	HUI_22	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	276
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q22				
<b>Concept</b>	Dextérité - a besoin d'aide / limitations des mains				
<b>Question</b>	En raison de limitations dans l'usage des mains ou des doigts, avez-vous besoin de l'aide d'une autre personne?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HUI_21 = (2, 7 ou 8) ou HUI_01 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		125	47 500
NON		2		214	90 000
SANS OBJET		6		42 595	27 157 500
NON DÉCLARÉ		9		29	14 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 79

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUI\_23 **Longueur** 1 **Position** 277

**Nom de la question** HUI\_Q23

**Concept** Dextérité - a besoin d'aide avec des tâches

**Question** Avez-vous besoin de l'aide d'une autre personne pour accomplir : (certaines tâches, la plupart des tâches, presque toutes les tâches, ou toutes les tâches)?

**Univers** Répondants qui ont répondu HUI\_22 = (1, 7 ou 8) ou HUI\_21 = (7 ou 8) ou HUI\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CERTAINES TÂCHES	1	82	35 000
LA PLUPART DES TÂCHES	2	24	8 000
PRESQUE TOUTES LES TÂCHES	3	15	4 000
TOUTES LES TÂCHES	4	3	1 000
SANS OBJET	6	42 809	27 247 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	29	14 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HUI\_24 **Longueur** 1 **Position** 278

**Nom de la question** HUI\_Q24

**Concept** Dextérité - a besoin d'équip. spécial / limitations mains

**Question** En raison de limitations dans l'usage des mains ou des doigts, avez-vous besoin d'équipement spécial, comme un appareil pour vous aider à vous habiller?

**Univers** Répondants qui ont répondu HUI\_21 = (2, 7 ou 8) ou HUI\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	45	15 000
NON	2	294	123 000
SANS OBJET	6	42 595	27 157 500
NON DÉCLARÉ	9	29	14 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 80

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HUI_25	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	279
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q25				
<b>Concept</b>	Émotion - évaluation personnelle				
<b>Question</b>	Vous décririez-vous comme étant habituellement : (heureux et intéressé à vivre, plutôt heureux, plutôt malheureux, malheureux et peu intéressé à vivre, ou si malheureux que la vie ne vaut pas la peine d'être vécue)?				
<b>Univers</b>	Répondants avec HUIFOPT = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
HEUREUX ET INTÉRESSÉ À VIVRE	1	33 198	21 152 000
PLUTÔT HEUREUX	2	8 052	5 279 500
PLUTÔT MALHEUREUX	3	1 258	663 500
MALH. ET PEU INTÉRESSÉ À VIVRE	4	261	110 500
SI MALH. VIE VAUT PAS PEINE D'ÊTRE VÉCUE	5	64	39 500
NE SAIT PAS	7	88	41 000
REFUS	8	20	12 000
NON DÉCLARÉ	9	22	12 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	HUI_26	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	280
<b>Nom de la question</b>	HUI_Q26				
<b>Concept</b>	Cognition - capacité de se souvenir des choses				
<b>Question</b>	Comment décririez-vous votre capacité habituelle à vous souvenir des choses : (capable de vous souvenir de la plupart des choses, plutôt porté à oublier des choses, ou très porté à oublier des choses)?				
<b>Univers</b>	Répondants avec HUIFOPT = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CAPABLE SE SOUVENIR / PLUPART DES CHOSES	1	31 515	20 831 500
PLUTÔT PORTÉ À OUBLIER DES CHOSES	2	10 584	6 021 000
TRÈS PORTÉ À OUBLIER DES CHOSES	3	799	419 000
INCAPABLE / RAPPELER QUOI QUE CE SOIT	4	4	1 500
NE SAIT PAS	7	36	23 500
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	22	12 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 81

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUI\_27 **Longueur** 1 **Position** 281

**Nom de la question** HUI\_Q27

**Concept** Cognition - capacité à penser et à résoudre les problèmes

**Question** Comment décririez-vous votre capacité habituelle à penser et à résoudre les problèmes de tous les jours : (capable de penser clairement et de régler des problèmes, éprouve un peu de difficulté, . . . ou éprouve beaucoup de difficulté)?

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CAPABLE / PENSER CLAIR. / RÉGLER PROBL.	1	38 335	24 681 500
ÉPROUVE UN PEU DE DIFFICULTÉ	2	3 368	1 935 000
ÉPROUVE UNE CERTAINE DIFFICULTÉ	3	1 060	594 500
ÉPROUVE BEAUCOUP DE DIFFICULTÉ	4	121	64 000
INCAPABLE DE PENSER / RÉGLER PROBLÈMES	5	6	2 500
NE SAIT PAS	7	43	18 000
REFUS	8	8	2 000
NON DÉCLARÉ	9	22	12 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** HUIDVIS **Longueur** 2 **Position** 282 - 283

**Nom de la question**

**Concept** Vision (code fonctionnel) - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note** Cette variable permet de classer les répondants en fonction de leurs facultés visuelles. Basée sur HUI\_01, HUI\_02, HUI\_03, HUI\_04, HUI\_05. Voir la documentation sur les variables dérivées pour une description complète des niveaux de l'attribut sur la vision.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ATTRIBUT: VISION - NIVEAU 1	1	17 178	12 249 500
ATTRIBUT: VISION - NIVEAU 2	2	24 870	14 700 000
ATTRIBUT: VISION - NIVEAU 3	3	215	105 500
ATTRIBUT: VISION - NIVEAU 4	4	235	93 500
ATTRIBUT: VISION - NIVEAU 5	5	158	42 000
ATTRIBUT: VISION - NIVEAU 6	6	33	10 500
NON DÉCLARÉ	99	274	108 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 82

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUIDHER **Longueur** 2 **Position** 284 - 285

**Nom de la question**

**Concept** L'ouïe (code fonctionnel) - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note** Cette variable permet de classer les répondants en fonction de leurs facultés auditives. Basée sur HUI\_06, HUI\_07, HUI\_07A, HUI\_08, HUI\_09. Voir la documentation sur les variables dérivées pour une description complète des niveaux de l'attribut sur l'ouïe.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ATTRIBUT: L'OUÏE - NIVEAU 1	1	40 468	26 358 000
ATTRIBUT: L'OUÏE - NIVEAU 2	2	1 030	420 500
ATTRIBUT: L'OUÏE - NIVEAU 3	3	353	130 000
ATTRIBUT: L'OUÏE - NIVEAU 4	4	492	178 500
ATTRIBUT: L'OUÏE - NIVEAU 5	5	65	15 000
ATTRIBUT: L'OUÏE - NIVEAU 6	6	24	11 500
NON DÉCLARÉ	99	531	196 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HUIDSPE **Longueur** 1 **Position** 286

**Nom de la question**

**Concept** Élocution (code fonctionnel) - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note** Cette variable permet de classer les répondants en fonction de leurs facultés d'élocution. Basée sur HUI\_10, HUI\_11, HUI\_12, HUI\_13. Voir la documentation sur les variables dérivées pour une description complète des niveaux de l'attribut sur l'élocution.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ATTRIBUT: ÉLOCUTION - NIVEAU 1	1	42 700	27 178 500
ATTRIBUT: ÉLOCUTION - NIVEAU 2	2	171	87 000
ATTRIBUT: ÉLOCUTION - NIVEAU 3	3	28	14 500
ATTRIBUT: ÉLOCUTION - NIVEAU 4	4	20	11 000
ATTRIBUT: ÉLOCUTION - NIVEAU 5	5	5	1 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 83

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUIDMOB **Longueur** 2 **Position** 287 - 288

**Nom de la question**

**Concept** Marche (mobilité) (code fonctionnel) - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note** Cette variable permet de classer les répondants en fonction de leurs facultés de marche (mobilité). Basée sur HUI\_14, HUI\_15, HUI\_16, HUI\_17, HUI\_18. Voir la documentation sur les variables dérivées pour une description complète des niveaux de l'attribut sur la marche (mobilité).

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ATTRIBUT: MARCHE (MOBILITÉ) - NIVEAU 1	1	40 389	26 339 500
ATTRIBUT: MARCHE (MOBILITÉ) - NIVEAU 2	2	432	189 000
ATTRIBUT: MARCHE (MOBILITÉ) - NIVEAU 3	3	1 485	524 500
ATTRIBUT: MARCHE (MOBILITÉ) - NIVEAU 4	4	119	37 000
ATTRIBUT: MARCHE (MOBILITÉ) - NIVEAU 5	5	346	142 500
ATTRIBUT: MARCHE (MOBILITÉ) - NIVEAU 6	6	140	55 000
NON DÉCLARÉ	99	52	21 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HUIDDEX **Longueur** 2 **Position** 289 - 290

**Nom de la question**

**Concept** Dextérité (code fonctionnel) - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note** Cette variable permet de classer les répondants en fonction de leur état de dextérité. Basée sur HUI\_21, HUI\_22, HUI\_23, HUI\_24. Voir la documentation sur les variables dérivées pour une description complète des niveaux de l'attribut sur la dextérité.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ATTRIBUT: DEXTÉRITÉ - NIVEAU 1	1	42 595	27 157 500
ATTRIBUT: DEXTÉRITÉ - NIVEAU 2	2	204	86 500
ATTRIBUT: DEXTÉRITÉ - NIVEAU 3	3	10	3 000
ATTRIBUT: DEXTÉRITÉ - NIVEAU 4	4	82	35 000
ATTRIBUT: DEXTÉRITÉ - NIVEAU 5	5	39	12 000
ATTRIBUT: DEXTÉRITÉ - NIVEAU 6	6	3	1 000
NON DÉCLARÉ	99	30	14 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 84

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUIDEMO **Longueur** 1 **Position** 291

**Nom de la question**

**Concept** Émotion (code fonctionnel) - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note** Cette variable permet de classer les répondants en fonction de leur état émotionnel. Basée sur HUI\_25. Voir la documentation sur les variables dérivées pour une description complète des niveaux de l'attribut sur l'émotion.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ATTRIBUT: ÉMOTION - NIVEAU 1	1	33 198	21 152 000
ATTRIBUT: ÉMOTION - NIVEAU 2	2	8 052	5 279 500
ATTRIBUT: ÉMOTION - NIVEAU 3	3	1 258	663 500
ATTRIBUT: ÉMOTION - NIVEAU 4	4	261	110 500
ATTRIBUT: ÉMOTION - NIVEAU 5	5	64	39 500
NON DÉCLARÉ	9	130	64 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HUIDCOG **Longueur** 2 **Position** 292 - 293

**Nom de la question**

**Concept** Troubles de cognition - code fonctionnel - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note** Cette variable permet de classer les répondants en fonction de leur état cognitif. Basée sur HUI\_26, HUI\_27. Voir la documentation sur les variables dérivées pour une description complète des niveaux de l'attribut sur la cognition.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ATTRIBUT: COGNITION - NIVEAU 1	1	29 976	19 934 000
ATTRIBUT: COGNITION - NIVEAU 2	2	1 495	883 500
ATTRIBUT: COGNITION - NIVEAU 3	3	7 969	4 529 000
ATTRIBUT: COGNITION - NIVEAU 4	4	2 556	1 459 000
ATTRIBUT: COGNITION - NIVEAU 5	5	850	446 000
ATTRIBUT: COGNITION - NIVEAU 6	6	7	2 500
NON DÉCLARÉ	99	110	55 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 85

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUIDHSI **Longueur** 6.3 **Position** 294 - 299

**Nom de la question**

**Concept** Indice de l'état de la santé (HUI3) - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec HUIFOPT = 1

**Note** Basée sur HUIDVIS, HUIDHER, HUIDSPE, HUIDMOB, HUIDDEX, HUIDEMO, HUIDCOG, HUPDPAD.  
Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
VALEUR DE L'INDICE	-0.293 - 1.000	41 932	26 896 500
NON DÉCLARÉ	99.999	1 031	412 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HUP\_01 **Longueur** 1 **Position** 300

**Nom de la question** HUP\_Q28

**Concept** Habituellement sans douleurs/malaises

**Question** Habituellement, êtes-vous sans douleurs ou malaises?

**Univers** Tous les répondants

**Note** Anciennement HUI\_Q28 au cycle 3.1.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	34 076	22 438 500
NON	2	8 850	4 855 000
NE SAIT PAS	7	34	14 500
REFUS	8	3	1 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 86

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUP\_02 **Longueur** 1 **Position** 301

**Nom de la question** HUP\_Q29

**Concept** Douleurs/malaises - intensité habituelle

**Question** Comment décririez-vous l'intensité des douleurs ou des malaises que vous ressentez généralement : (faible, moyenne, ou forte)?

**Univers** Répondants qui ont répondu HUP\_01 = (2, 7, 8)

**Note** Anciennement HUI\_Q29 au cycle 3.1.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
FAIBLE	1	2 588	1 498 000
MOYENNE	2	4 714	2 527 500
FORTE	3	1 495	801 000
SANS OBJET	6	34 076	22 438 500
NE SAIT PAS	7	53	28 500
NON DÉCLARÉ	9	37	15 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HUP\_03 **Longueur** 1 **Position** 302

**Nom de la question** HUP\_Q30

**Concept** Douleurs et malaises - nombre d'activités empêchées

**Question** Combien d'activités vos douleurs ou vos malaises vous empêchent-ils de faire : (aucune, quelques-unes, plusieurs, ou la plupart)?

**Univers** Répondants qui ont répondu HUP\_01 = (2, 7, 8)

**Note** Anciennement HUI\_Q30 au cycle 3.1.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AUCUNE	1	2 264	1 422 000
QUELQUES-UNES	2	2 678	1 561 000
PLUSIEURS	3	2 265	1 104 000
LA PLUPART	4	1 602	747 000
SANS OBJET	6	34 076	22 438 500
NE SAIT PAS	7	40	21 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	37	15 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 87

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HUPDPAD **Longueur** 1 **Position** 303

**Nom de la question****Concept** Douleur (code fonctionnel) - (D)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Cette variable permet de classer les répondants en fonction de la limitation de leurs activités due à des douleurs ou à des malaises. Basée sur HUP\_01, HUP\_03. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AUCUNE DOULEUR OU MALAISE	1	34 076	22 438 500
DOULEUR EMPÊCHE AUCUNE ACTIVITÉ	2	2 264	1 422 000
DOULEUR EMPÊCHE UN PEU D'ACTIVITÉS	3	2 678	1 561 000
DOULEUR EMPÊCHE QUELQUES ACTIVITÉS	4	2 265	1 104 000
DOULEUR EMPÊCHE LA PLUPART DES ACTIVITÉS	5	1 602	747 000
NON DÉCLARÉ	9	78	37 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** HCU\_1AA **Longueur** 1 **Position** 304

**Nom de la question** HCU\_Q01AA**Concept** A un médecin régulier**Question** Avez-vous un médecin régulier?**Univers** Tous les répondants**Note** En français, le concept de "médecin de famille" a été modifié pour "médecin régulier".

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	37 786	23 149 000
NON	2	5 147	4 136 000
NE SAIT PAS	7	30	24 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 88

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HCU_1BA	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	305
<b>Nom de la question</b>	HCU_Q01AB				
<b>Concept</b>	Raison pas de médecin - n'en a pas dans la région				
<b>Question</b>	Pourquoi n'avez-vous pas de médecin de famille? - Il n'y en a pas dans la région				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HCU_1AA = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		927	630 500
NON		2		4 146	3 445 000
SANS OBJET		6		37 786	23 149 000
NE SAIT PAS		7		73	60 500
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		30	24 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	HCU_1BB	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	306
<b>Nom de la question</b>	HCU_Q01AB				
<b>Concept</b>	Raison pas de médecin - aucun ne prend de nouveau patient				
<b>Question</b>	Pourquoi n'avez-vous pas de médecin de famille? - Aucun ne prend de nouveau patient dans la région				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HCU_1AA = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 109	902 000
NON		2		3 964	3 173 000
SANS OBJET		6		37 786	23 149 000
NE SAIT PAS		7		73	60 500
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		30	24 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 89

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HCU\_1BC **Longueur** 1 **Position** 307

**Nom de la question** HCU\_Q01AB

**Concept** Raison pas de médecin - pas essayé d'en avoir un

**Question** Pourquoi n'avez-vous pas de médecin de famille? - N'a pas essayé d'en avoir un

**Univers** Répondants qui ont répondu HCU\_1AA = (2, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 062	1 893 500
NON	2	3 011	2 182 000
SANS OBJET	6	37 786	23 149 000
NE SAIT PAS	7	73	60 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	30	24 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HCU\_1BD **Longueur** 1 **Position** 308

**Nom de la question** HCU\_Q01AB

**Concept** Raison pas de médecin - est parti / retraité

**Question** Pourquoi n'avez-vous pas de médecin de famille? - En avait un qui est parti ou s'est retiré

**Univers** Répondants qui ont répondu HCU\_1AA = (2, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 252	778 000
NON	2	3 821	3 297 500
SANS OBJET	6	37 786	23 149 000
NE SAIT PAS	7	73	60 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	30	24 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 90

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HCU\_1BE **Longueur** 1 **Position** 309

**Nom de la question** HCU\_Q01AB

**Concept** Raison pas de médecin - autre

**Question** Pourquoi n'avez-vous pas de médecin de famille? - Autre

**Univers** Répondants qui ont répondu HCU\_1AA = (2, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	599	463 500
NON	2	4 474	3 612 000
SANS OBJET	6	37 786	23 149 000
NE SAIT PAS	7	73	60 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	30	24 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** HCU\_1A1 **Longueur** 1 **Position** 310

**Nom de la question** HCU\_Q01A1

**Concept** Fréquente endroit lorsque malade/besoin conseils sur santé

**Question** Y'a-t-il un endroit où vous allez habituellement lorsque vous êtes malade ou avez besoin de conseils en matière de santé?

**Univers** Répondants qui ont répondu HCU\_1AA = (2, 7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4 217	3 359 500
NON	2	908	759 500
SANS OBJET	6	37 786	23 149 000
NE SAIT PAS	7	21	17 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	30	24 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 91

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** HCU\_1A2 **Longueur** 2 **Position** 311 - 312

**Nom de la question** HCU\_Q01A2

**Concept** Genre d'endroit fréquenté

**Question** De quel genre d'endroit s'agit-il?

**Univers** Répondants qui ont répondu HCU\_1A1 = (1, 7 ou 8) ou HCU\_1AA = (7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BUREAU DU MÉDECIN	1	188	103 500
CLSC / CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE	2	355	307 000
CLINIQUE - SANS RENDEZ-VOUS	3	2 248	2 044 500
CLINIQUE - AVEC RENDEZ-VOUS	4	296	147 000
LIGNE D'INFORMATION TÉLÉPHONIQUE	5	39	38 000
SALLE D'URGENCE D'UN HÔPITAL	6	671	439 500
CLINIQUE - EXTERNE D'UN HÔPITAL	7	187	95 500
AUTRE	8	225	183 000
SANS OBJET	96	38 694	23 908 500
NE SAIT PAS	97	8	1 500
NON DÉCLARÉ	99	52	41 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 92

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	HCU_1AC	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	313 - 314
<b>Nom de la question</b>	HCU_Q01AC				
<b>Concept</b>	Langue parlée avec médecin				
<b>Question</b>	Est-ce que vous et ce médecin parlez habituellement en français, en anglais, ou dans une autre langue?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu HCU_1AA = (1, 7 ou 8) ou HCU_1A1 = (7, 8)				
<b>Note</b>					

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANGLAIS	1	32 839	17 580 000
FRANÇAIS	2	3 918	4 332 500
ARABE	3	35	40 000
CHINOIS	4	350	435 500
ALLEMAND	6	13	6 500
GREC	7	10	11 500
HONGROIS	8	8	7 000
ITALIEN	9	66	66 000
CORÉEN	10	32	41 500
PERSAN(FARSI)	11	18	17 000
POLONAIS	12	62	66 000
PORTUGAIS	13	14	12 000
PENDJABI	14	90	136 000
ESPAGNOL	15	43	71 000
TAGALOG(FILIPINO)	16	37	45 000
UKRAINIEN	17	9	13 000
VIETNAMIEN	18	33	49 000
NÉERLANDAIS	19	1	1 000
HINDI	20	31	42 000
RUSSE	21	22	28 000
TAMOUL	22	22	28 000
AUTRE	23	126	114 000
SANS OBJET	96	5 125	4 119 000
NE SAIT PAS	97	7	6 500
NON DÉCLARÉ	99	52	41 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 93

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_01	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	315
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q01				
<b>Concept</b>	A passé la nuit comme patient				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous passé la nuit comme patient à l'hôpital, dans un foyer de soins infirmiers ou dans une maison de convalescence?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_01 avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		4 036	2 138 500
NON		2		38 909	25 165 500
NE SAIT PAS		7		16	5 000
REFUS		8		2	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	CHP_02	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	316 - 318
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q02				
<b>Concept</b>	Nombre de nuits comme patient				
<b>Question</b>	Combien de nuits au cours des 12 derniers mois?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_01 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_01A avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE NUITS		0 - 365		42 899	27 283 000
NE SAIT PAS		997		21	6 500
NON DÉCLARÉ		999		43	19 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 94

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_03	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	319
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q03				
<b>Concept</b>	Consulté un médecin de famille/omnipraticien				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté un ou l'autre des professionnels de la santé suivants à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale: un médecin de famille (pédiatre) ou un omnipraticien?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02AA avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		34 380	21 240 500
NON		2		8 548	6 053 500
NE SAIT PAS		7		32	12 500
REFUS		8		1	2 000
NON DÉCLARÉ		9		2	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CHP_04	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	320 - 322
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q04				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - médecin de famille/omnipraticien				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_03 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02A avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		0 - 310		42 714	27 172 500
NE SAIT PAS		997		212	119 500
REFUS		998		2	2 000
NON DÉCLARÉ		999		35	15 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 95

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_05	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	323 - 324
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q05				
<b>Concept</b>	Lieu de la plus récente consultation				
<b>Question</b>	Où a eu lieu la plus récente consultation?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_03 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_03A avant 2009.				

<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
BUREAU DU MÉDECIN	1	28 566	16 902 500
SALLE D'URGENCE D'UN HÔPITAL	2	907	571 000
CLINIQUE - EXTERNE D'UN HÔPITAL	3	565	314 500
CLINIQUE - SANS RENDEZ-VOUS	4	2 192	1 886 000
CLINIQUE - AVEC RENDEZ-VOUS	5	1 402	1 030 000
CLSC / CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE	6	375	265 000
AU TRAVAIL	7	23	9 500
À L'ÉCOLE	8	31	31 500
À LA MAISON	9	94	67 000
CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE UNIQUEMENT	10	95	59 500
AUTRE	11	106	85 000
SANS OBJET	96	8 548	6 053 500
NE SAIT PAS	97	23	18 500
NON DÉCLARÉ	99	36	15 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 96

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_06	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	325
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q06				
<b>Concept</b>	Consulté un spécialiste de la vue				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté un spécialiste de la vue comme un ophtalmologiste ou un optométriste (à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02BB avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		18 840	11 005 500
NON		2		24 068	16 275 500
NE SAIT PAS		7		53	27 500
NON DÉCLARÉ		9		2	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CHP_07	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	326 - 327
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q07				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - spécialiste de la vue				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_06 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02B avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		0 - 52		42 884	27 270 000
NE SAIT PAS		97		24	11 500
NON DÉCLARÉ		99		55	28 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 97

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_08	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	328
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q08				
<b>Concept</b>	Consulté un autre médecin				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté un autre médecin ou spécialiste comme un chirurgien, allergologue, orthopédiste, [gynécologue/urologue] ou psychiatre (à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02CC avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	13 535	8 203 000		
NON	2	29 390	19 087 500		
NE SAIT PAS	7	34	17 500		
REFUS	8	2	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	2	1 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	CHP_09	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	329 - 331
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q09				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - autre médecin				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_08 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02C avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
NOMBRE DE FOIS	0 - 300	42 880	27 268 500		
NE SAIT PAS	997	42	21 000		
REFUS	998	3	1 500		
NON DÉCLARÉ	999	38	18 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 98

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_10	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	332 - 333
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q10				
<b>Concept</b>	Lieu de la plus récente consultation				
<b>Question</b>	Où a eu lieu la plus récente consultation?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_08 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_03C avant 2009.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BUREAU DU MÉDECIN	1	8 400	5 120 000
SALLE D'URGENCE D'UN HÔPITAL	2	397	275 500
CLINIQUE - EXTERNE D'UN HÔPITAL	3	3 258	1 867 500
CLINIQUE - SANS RENDEZ-VOUS	4	134	100 000
CLINIQUE - AVEC RENDEZ-VOUS	5	987	603 500
CLSC / CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE	6	116	81 500
AU TRAVAIL	7	8	7 500
À L'ÉCOLE	8	9	6 500
À LA MAISON	9	11	5 500
CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE UNIQUEMENT	10	35	24 000
AUTRE	11	164	103 500
SANS OBJET	96	29 390	19 087 500
NE SAIT PAS	97	15	7 500
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	38	18 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 99

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_11	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	334
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q11				
<b>Concept</b>	Consulté une infirmière				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté une infirmière (infirmier) pour recevoir des soins ou des conseils à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02DD avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		5 640	3 279 500
NON		2		37 288	24 019 500
NE SAIT PAS		7		33	10 000
NON DÉCLARÉ		9		2	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CHP_12	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	335 - 337
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q12				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - infirmière				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_11 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02D avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		0 - 366		42 823	27 253 000
NE SAIT PAS		997		103	45 000
REFUS		998		2	1 000
NON DÉCLARÉ		999		35	10 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 100

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_13	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	338 - 339
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q13				
<b>Concept</b>	Lieu de la plus récente consultation				
<b>Question</b>	Où a eu lieu la plus récente consultation?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_11 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_03D avant 2009.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BUREAU DU MÉDECIN	1	1 050	499 500
SALLE D'URGENCE D'UN HÔPITAL	2	512	316 000
CLINIQUE - EXTERNE D'UN HÔPITAL	3	674	374 500
CLINIQUE - SANS RENDEZ-VOUS	4	297	186 500
CLINIQUE - AVEC RENDEZ-VOUS	5	445	255 500
CLSC / CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE	6	587	464 000
AU TRAVAIL	7	165	119 500
À L'ÉCOLE	8	97	91 000
À LA MAISON	9	861	391 500
CONSULTATION TÉLÉPHONIQUE UNIQUEMENT	10	638	368 000
AUTRE	11	305	209 500
SANS OBJET	96	37 288	24 019 500
NE SAIT PAS	97	8	3 000
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	35	10 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 101

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_14	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	340
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q14				
<b>Concept</b>	Consulté un dentiste ou orthodontiste				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté un dentiste, un hygiéniste dentaire ou un orthodontiste (à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02EE avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	27 494	18 246 000		
NON	2	15 436	9 049 000		
NE SAIT PAS	7	31	14 000		
NON DÉCLARÉ	9	2	1 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	CHP_15	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	341 - 343
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q15				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - dentiste ou orthodontiste				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_14 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02E avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
NOMBRE DE FOIS	0 - 36	42 708	27 183 500		
NE SAIT PAS	997	41	29 000		
NON DÉCLARÉ	999	214	96 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 102

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_16	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	344
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q16				
<b>Concept</b>	Consulté un chiropraticien				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté un chiropraticien (à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02FF avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		5 417	3 248 000
NON		2		37 528	24 045 500
NE SAIT PAS		7		16	15 500
NON DÉCLARÉ		9		2	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CHP_17	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	345 - 347
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q17				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - chiropraticien				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_16 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02F avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		0 - 168		42 908	27 270 500
NE SAIT PAS		997		36	23 000
REFUS		998		1	1 000
NON DÉCLARÉ		999		18	16 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 103

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_18	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	348
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q18				
<b>Concept</b>	Consulté un physiothérapeute				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté un physiothérapeute (à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02GG avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	4 172	2 619 000		
NON	2	38 759	24 674 500		
NE SAIT PAS	7	29	15 000		
REFUS	8	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	2	1 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	CHP_19	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	349 - 351
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q19				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - physiothérapeute				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_18 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02G avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
NOMBRE DE FOIS	0 - 366	42 896	27 271 500		
NE SAIT PAS	997	35	21 500		
NON DÉCLARÉ	999	32	16 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 104

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_20	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	352
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q20				
<b>Concept</b>	Consulté un psychologue				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté un psychologue (à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02II avant 2009.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 242	876 000
NON	2	41 705	26 423 500
NE SAIT PAS	7	14	9 000
NON DÉCLARÉ	9	2	1 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CHP_21	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	353 - 355
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q21				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - psychologue				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_20 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02I avant 2009.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	0 - 336	42 942	27 296 000
NE SAIT PAS	997	5	3 500
NON DÉCLARÉ	999	16	9 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 105

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_22	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	356
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q22				
<b>Concept</b>	Consulté une travailleuse sociale				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté une travailleuse sociale ou un conseiller (à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02HH avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		2 127	1 136 000
NON		2		40 818	26 164 500
NE SAIT PAS		7		15	8 000
NON DÉCLARÉ		9		3	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CHP_23	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	357 - 359
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q23				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - travailleuse sociale				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_22 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02H avant 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		0 - 366		42 915	27 290 500
NE SAIT PAS		997		30	10 000
NON DÉCLARÉ		999		18	9 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 106

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	CHP_24	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	360
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q24				
<b>Concept</b>	Consulté un orthophoniste/audiologiste/ergo.				
<b>Question</b>	[Sans compter ...] Au cours des 12 derniers mois, avez-vous vu ou consulté un orthophoniste, un audiologiste ou un ergothérapeute (à propos de votre santé physique, émotionnelle ou mentale)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02JJ avant 2009.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 499	775 000
NON	2	41 438	26 524 500
NE SAIT PAS	7	23	9 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	2	1 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	CHP_25	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	361 - 363
<b>Nom de la question</b>	CHP_Q25				
<b>Concept</b>	Nombre de consultations - orthophoniste/audiologiste/ergo.				
<b>Question</b>	Combien de fois (au cours des 12 derniers mois)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu CHP_24 = (1, 7 ou 8) ou CHP_01 = 8				
<b>Note</b>	Anciennement HCU_02J avant 2009.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	0 - 200	42 931	27 293 500
NE SAIT PAS	997	6	6 000
NON DÉCLARÉ	999	26	10 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 107

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable**            CHPDMDC                            **Longueur**            3            **Position**            364 - 366

**Nom de la question**

**Concept**                    Nombre de consultations avec des médecins - (D)

**Question**

**Univers**                    Tous les répondants

**Note**                        Anciennement HCU DMDC avant 2009. Basée sur CHP\_04, CHP\_09. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE CONSULTATIONS	0 - 310	42 652	27 146 500
NON DÉCLARÉ	999	311	162 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable**            CHPFCOP                            **Longueur**            1            **Position**            367

**Nom de la question**

**Concept**                    Consultations avec professionnels de la santé - (F)

**Question**

**Univers**                    Tous les répondants

**Note**                        Anciennement HCUFCOP avant 2009. Basée sur CHP\_04, CHP\_07, CHP\_09, CHP\_12, CHP\_15, CHP\_17, CHP\_19, CHP\_21, CHP\_23, CHP\_25. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	40 753	25 714 000
NON	2	2 125	1 552 500
NON DÉCLARÉ	9	85	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 108

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** RAC\_1 **Longueur** 1 **Position** 368

**Nom de la question** RAC\_Q1

**Concept** A de la difficulté à faire des activités

**Question** Avez-vous de la difficulté à entendre, à voir, à communiquer, à marcher, à monter un escalier, à vous pencher, à apprendre ou à faire d'autres activités semblables : (parfois, souvent, ou jamais)?

**Univers** Tous les répondants

**Note** Les limitations actuelles sur les activités quotidiennes causées par un état ou un problème de santé de longue durée. Un problème de santé de longue durée est défini comme un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PARFOIS	1	7 160	3 733 500
SOUVENT	2	4 882	2 153 500
JAMAIS	3	30 885	21 406 000
NE SAIT PAS	7	33	13 500
REFUS	8	3	2 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** RAC\_2A **Longueur** 1 **Position** 369

**Nom de la question** RAC\_Q2A

**Concept** Réduit genre/quantité d'activités - à la maison

**Question** Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire à la maison : (parfois, souvent, ou jamais)?

**Univers** Tous les répondants

**Note** Les limitations actuelles sur les activités quotidiennes causées par un état ou un problème de santé de longue durée. Un problème de santé de longue durée est défini comme un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PARFOIS	1	5 903	3 034 000
SOUVENT	2	3 549	1 566 500
JAMAIS	3	33 480	22 692 500
NE SAIT PAS	7	26	13 000
REFUS	8	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	3	2 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 109

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	RAC_2B1	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	370
<b>Nom de la question</b>	RAC_Q2B_1				
<b>Concept</b>	Réduit genre/quantité d'activités - à l'école				
<b>Question</b>	(Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire) à l'école?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les limitations actuelles sur les activités quotidiennes causées par un état ou un problème de santé de longue durée. Un problème de santé de longue durée est défini comme un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PARFOIS	1	379	237 000
SOUVENT	2	152	89 500
JAMAIS	3	8 441	6 357 500
NE FRÉQUENTE PAS L'ÉCOLE	4	33 981	20 620 500
NE SAIT PAS	7	4	1 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	5	3 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	RAC_2B2	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	371
<b>Nom de la question</b>	RAC_Q2B_2				
<b>Concept</b>	Réduit genre/quantité d'activités - au travail				
<b>Question</b>	(Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire) au travail?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les limitations actuelles sur les activités quotidiennes causées par un état ou un problème de santé de longue durée. Un problème de santé de longue durée est défini comme un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PARFOIS	1	2 610	1 697 000
SOUVENT	2	984	594 500
JAMAIS	3	23 766	17 516 000
N'A PAS D'EMPLOI	4	15 582	7 481 500
NE SAIT PAS	7	13	13 000
REFUS	8	2	2 500
NON DÉCLARÉ	9	6	4 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 110

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	RAC_2C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	372
<b>Nom de la question</b>	RAC_Q2C				
<b>Concept</b>	Réduit genre/quantité d'activités - autres activités				
<b>Question</b>	(Est-ce qu'un état physique ou un état mental ou un problème de santé de longue durée réduit la quantité ou le genre d'activités que vous pouvez faire) dans d'autres activités, par exemple dans les déplacements ou les loisirs?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les limitations actuelles sur les activités quotidiennes causées par un état ou un problème de santé de longue durée. Un problème de santé de longue durée est défini comme un état qui dure ou qui devrait durer 6 mois ou plus.				

<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
PARFOIS	1	5 139	2 824 500
SOUVENT	2	3 356	1 605 000
JAMAIS	3	34 398	22 851 000
NE SAIT PAS	7	62	21 500
NON DÉCLARÉ	9	8	7 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 111

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	RAC_5	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	373 - 374
<b>Nom de la question</b>	RAC_Q5				
<b>Concept</b>	Cause du problème de santé				
<b>Question</b>	Lequel des énoncés suivants décrit le mieux la cause du problème de santé : (accident à la maison, accident causé par un véhicule motorisé, accident de travail, autre genre d'accident, ..., ou consommation d'alcool ou de drogues)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu RAC_1 = (1, 2, 7 ou 8) ou RAC_2A = (1, 2, 7 ou 8) ou RAC_2B1 = (1, 2, 7 ou 8) ou RAC_2B2 = (1, 2, 7 ou 8) ou RAC_2C = (1, 2, 7 ou 8)				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ACCIDENT À LA MAISON	1	461	232 000
ACCIDENT CAUSÉ PAR UN VÉHICULE MOTORISÉ	2	680	431 000
ACCIDENT AU TRAVAIL	3	939	542 000
AUTRE GENRE D'ACCIDENT	4	841	501 000
PRÉSENT DÈS LA NAISSANCE OU HÉRÉDITAIRE	5	1 195	644 500
CONDITIONS DE TRAVAIL	6	1 318	722 000
MALADIE OU MAL	7	4 621	2 263 000
LE VIEILLISSEMENT	8	3 212	1 375 000
PROBLÈME DE SANTÉ MENTALE/ÉMOTIONNELLE	9	490	260 500
CONSOMMATION D'ALCOOL OU DE DROGUES	10	58	22 500
AUTRE	11	515	321 000
SANS OBJET	96	28 282	19 803 500
NE SAIT PAS	97	289	161 500
REFUS	98	5	1 000
NON DÉCLARÉ	99	57	28 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 112

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	RACDIMP	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	375
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Répercussion des problèmes de santé - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur RAC_2A, RAC_2B1, RAC_2B2, RAC_2C. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
PARFOIS		1		6 815	3 775 000
SOUVENT		2		4 781	2 227 500
JAMAIS		3		31 302	21 274 500
NON DÉCLARÉ		9		65	32 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	RACDPAL	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	376
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Participation et activité limitée - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur RAC_1, RAC_2A, RAC_2B1, RAC_2B2, RAC_2C. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
PARFOIS		1		8 142	4 476 000
SOUVENT		2		6 404	2 964 000
JAMAIS		3		28 282	19 803 500
NON DÉCLARÉ		9		135	65 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---



---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 113

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** DOADL **Longueur** 1 **Position** 377

**Nom de la question**

**Concept** Activités de tous les jours - Ind. d'inclusion - (F)

**Question**

**Univers** Tous les répondants.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	42 963	27 309 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ADL\_01 **Longueur** 1 **Position** 378

**Nom de la question** ADL\_Q01

**Concept** A besoin de l'aide - pour préparer les repas

**Question** À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne pour préparer les repas?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 363	729 500
NON	2	41 589	26 572 500
NE SAIT PAS	7	8	5 500
REFUS	8	3	1 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 114

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ADL_02	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	379
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	ADL_Q02
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	A besoin de l'aide - rendre à des rendez-vous/commissions
----------------	---

<b>Question</b>	(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne) pour vous rendre à des rendez-vous ou faire des commissions comme l'épicerie?
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 946	1 327 500
NON	2	40 004	25 974 000
NE SAIT PAS	7	10	4 500
REFUS	8	3	3 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ADL_03	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	380
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	ADL_Q03
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	A besoin de l'aide - pour accomplir les tâches ménagères
----------------	--

<b>Question</b>	(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne) pour accomplir les tâches ménagères quotidiennes?
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 262	1 513 000
NON	2	39 688	25 790 000
NE SAIT PAS	7	10	4 500
REFUS	8	3	1 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 115

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ADL_04	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	381
<b>Nom de la question</b>	ADL_Q04				
<b>Concept</b>	A besoin de l'aide - pour les soins personnels				
<b>Question</b>	(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne) pour vos soins personnels comme vous laver, vous habiller, manger ou prendre des médicaments?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>	
OUI		1	975	501 000	
NON		2	41 983	26 806 000	
NE SAIT PAS		7	2	1 000	
REFUS		8	3	2 000	
		<b>Total</b>	42 963	27 309 333	

---

<b>Nom de la variable</b>	ADL_05	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	382
<b>Nom de la question</b>	ADL_Q05				
<b>Concept</b>	A besoin de l'aide - pour se déplacer dans la maison				
<b>Question</b>	(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne) pour vous déplacer dans la maison?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>	
OUI		1	668	378 500	
NON		2	42 287	26 928 500	
NE SAIT PAS		7	6	1 000	
REFUS		8	2	1 500	
		<b>Total</b>	42 963	27 309 333	

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 116

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ADL_06	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	383
<b>Nom de la question</b>	ADL_Q06				
<b>Concept</b>	A besoin de l'aide - s'occuper de ses finances personnelles				
<b>Question</b>	(À cause d'un état physique ou un état mental ou un problème de santé, avez-vous besoin d'aide d'une autre personne) pour vous occuper de vos finances personnelles comme faire des transactions bancaires ou des paiements de factures?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 264	603 000
NON		2		41 682	26 698 000
NE SAIT PAS		7		12	6 000
REFUS		8		5	2 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ADLF6R	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	384
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Besoin d'aide pour des tâches - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur ADL_01, ADL_02, ADL_03, ADL_04, ADL_05, ADL_06. Avant 2009, ADLF6R s'appellait RACF6R et faisait partie du module Limitation des activités (RAC). Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		4 630	2 106 000
NON		2		38 305	25 191 000
NON DÉCLARÉ		9		28	12 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 117

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FLU_160	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	385
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q160				
<b>Concept</b>	A déjà reçu un vaccin contre la grippe				
<b>Question</b>	Avez-vous déjà reçu un vaccin contre la grippe?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	26 577	15 650 000
NON	2	16 218	11 535 500
NE SAIT PAS	7	165	122 500
REFUS	8	3	1 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	FLU_162	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	386
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q162				
<b>Concept</b>	A reçu vaccin contre la grippe - dernière fois				
<b>Question</b>	À quand remonte la dernière fois : (moins d'un an, d'un an à moins de 2 ans, ou 2 ans ou plus)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (1, 7 ou 8)				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS D'UN AN	1	16 318	8 716 500
D'UN AN À MOINS DE 2 ANS	2	3 136	2 016 000
2 ANS ET PLUS	3	7 018	4 842 500
SANS OBJET	6	16 218	11 535 500
NE SAIT PAS	7	103	73 500
REFUS	8	2	1 500
NON DÉCLARÉ	9	168	124 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 118

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FLU\_164                      **Longueur** 2                      **Position** 387 - 388

**Nom de la question** FLU\_Q164

**Concept** A reçu vaccin contre la grippe - quel mois

**Question** En quel mois avez-vous reçu votre dernier vaccin contre la grippe?

**Univers** Répondants qui ont répondu FLU\_162 = (1, 7, 8) ou FLU\_160 = (7 ou 8).

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JANVIER	1	256	151 500
FÉVRIER	2	123	75 000
MARS	3	67	48 500
AVRIL	4	38	20 000
MAI	5	28	14 000
JUIN	6	20	16 500
JUILLET	7	10	6 000
AOÛT	8	28	16 500
SEPTEMBRE	9	383	187 500
OCTOBRE	10	5 694	2 704 000
NOVEMBRE	11	8 277	4 595 000
DÉCEMBRE	12	872	592 500
SANS OBJET	96	26 372	18 394 000
NE SAIT PAS	97	521	289 000
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	273	199 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 119

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FLU_165	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	389
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q165				
<b>Concept</b>	A reçu vaccin contre la grippe - année courante/dernière				
<b>Question</b>	S'agissait-il de l'année courante ou de l'année dernière?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_164 = (mois en cours, 97, 98) ou FLU_160 = (7 ou 8) ou FLU_162 = (7 ou 8).				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
L'ANNÉE COURANTE	1	793	484 000
L'ANNÉE DERNIÈRE	2	715	432 000
SANS OBJET	6	40 652	25 900 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	801	492 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	390
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - pas eu l'occasion de s'en occuper				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - N'a pas eu l'occasion de s'en occuper				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4 371	2 977 500
NON	2	21 711	15 202 500
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500
NE SAIT PAS	7	287	213 000
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 120

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FLU\_66B **Longueur** 1 **Position** 391

**Nom de la question** FLU\_Q166

**Concept** Aucun vaccin - pas nécessaire selon le répondant

**Question** Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Pas nécessaire selon le répondant

**Univers** Répondants qui ont répondu FLU\_160 = (2, 7, 8) ou FLU\_162 = (2, 3, 7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	18 142	12 963 500
NON	2	7 940	5 216 500
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500
NE SAIT PAS	7	287	213 000
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FLU\_66C **Longueur** 1 **Position** 392

**Nom de la question** FLU\_Q166

**Concept** Aucun vaccin - pas nécessaire selon le médecin

**Question** Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Pas nécessaire selon le médecin

**Univers** Répondants qui ont répondu FLU\_160 = (2, 7, 8) ou FLU\_162 = (2, 3, 7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	583	318 500
NON	2	25 499	17 861 500
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500
NE SAIT PAS	7	287	213 000
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 121

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	393
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - responsabilités personnelles / familiales				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Responsabilités personnelles ou familiales				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	151	121 500		
NON	2	25 931	18 058 500		
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500		
NE SAIT PAS	7	287	213 000		
REFUS	8	3	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	394
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - non disponible lorsqu'il était requis				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Service non disponible lorsqu'il était requis				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	344	241 000		
NON	2	25 738	17 939 000		
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500		
NE SAIT PAS	7	287	213 000		
REFUS	8	3	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 122

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	395
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - non disponible dans la région				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Service non disponible dans la région				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	117	69 500		
NON	2	25 965	18 110 500		
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500		
NE SAIT PAS	7	287	213 000		
REFUS	8	3	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	396
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - délai d'attente trop long				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Délai d'attente trop long				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	81	60 000		
NON	2	26 001	18 120 000		
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500		
NE SAIT PAS	7	287	213 000		
REFUS	8	3	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 123

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	397
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - problèmes de transport				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Problèmes de transport				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	36	18 000		
NON	2	26 046	18 162 000		
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500		
NE SAIT PAS	7	287	213 000		
REFUS	8	3	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	398
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - problème de langue				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Problème de langue				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	1	4 500		
NON	2	26 081	18 175 500		
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500		
NE SAIT PAS	7	287	213 000		
REFUS	8	3	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 124

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FLU\_66J **Longueur** 1 **Position** 399  
**Nom de la question** FLU\_Q166  
**Concept** Aucun vaccin - coût  
**Question** Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Coût  
**Univers** Répondants qui ont répondu FLU\_160 = (2, 7, 8) ou FLU\_162 = (2, 3, 7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	103	106 500
NON	2	25 979	18 073 500
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500
NE SAIT PAS	7	287	213 000
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FLU\_66K **Longueur** 1 **Position** 400  
**Nom de la question** FLU\_Q166  
**Concept** Aucun vaccin - ne savait pas où aller  
**Question** Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Ne savait pas où aller / mal informé  
**Univers** Répondants qui ont répondu FLU\_160 = (2, 7, 8) ou FLU\_162 = (2, 3, 7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	217	206 000
NON	2	25 865	17 974 000
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500
NE SAIT PAS	7	287	213 000
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 125

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	401
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - peur				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Peur (p. ex., trop douloureux / gênant / dépister un problème)				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	1 306	869 000		
NON	2	24 776	17 311 000		
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500		
NE SAIT PAS	7	287	213 000		
REFUS	8	3	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	FLU_66M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	402
<b>Nom de la question</b>	FLU_Q166				
<b>Concept</b>	Aucun vaccin - mauvaise réaction au dernier vaccin				
<b>Question</b>	Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Mauvaise réaction au dernier vaccin				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FLU_160 = (2, 7, 8) ou FLU_162 = (2, 3, 7, 8)				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	1 873	1 156 000		
NON	2	24 209	17 024 000		
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500		
NE SAIT PAS	7	287	213 000		
REFUS	8	3	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 126

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FLU\_66O **Longueur** 1 **Position** 403

**Nom de la question** FLU\_Q166

**Concept** Aucun vaccin - incapable sortir domicile/problème de santé

**Question** Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

**Univers** Répondants qui ont répondu FLU\_160 = (2, 7, 8) ou FLU\_162 = (2, 3, 7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	71	42 500
NON	2	26 011	18 137 500
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500
NE SAIT PAS	7	287	213 000
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FLU\_66N **Longueur** 1 **Position** 404

**Nom de la question** FLU\_Q166

**Concept** Aucun vaccin - autre

**Question** Pour quelles raisons n'avez-vous pas reçu de vaccin contre la grippe au cours de la dernière année? - Autre

**Univers** Répondants qui ont répondu FLU\_160 = (2, 7, 8) ou FLU\_162 = (2, 3, 7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	452	272 500
NON	2	25 630	17 907 000
SANS OBJET	6	16 318	8 716 500
NE SAIT PAS	7	287	213 000
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	273	199 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 127

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_1A **Longueur** 1 **Position** 405

**Nom de la question** FVC\_Q1A

**Concept** Boit des jus de fruits - unité de déclaration

**Question** À quelle fréquence buvez-vous habituellement des jus de fruit, comme du jus d'orange, de pamplemousse ou de tomate? (Par exemple : une fois par jour, trois fois par semaine, ou deux fois par mois)

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAR JOUR	1	19 941	12 799 000
PAR SEMAINE	2	11 468	7 600 500
PAR MOIS	3	5 386	3 245 000
PAR ANNÉE	4	1 131	668 500
JAMAIS	5	4 809	2 851 000
NE SAIT PAS	7	211	138 500
REFUS	8	17	6 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_1B **Longueur** 2 **Position** 406 - 407

**Nom de la question** FVC\_N1B

**Concept** Boit des jus de fruits - nombre de fois par jour

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par jour.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_1A = (1, 7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_1A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 20	19 927	12 791 500
SANS OBJET	96	22 794	14 365 500
NE SAIT PAS	97	14	7 500
NON DÉCLARÉ	99	228	145 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 128

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_1C                      **Longueur**                      2                      **Position**                      408 - 409

**Nom de la question** FVC\_N1C

**Concept** Boit des jus de fruits - nombre de fois par semaine

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_1A = (2, 7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_1A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 40	11 434	7 578 000
SANS OBJET	96	31 267	19 563 500
NE SAIT PAS	97	34	22 500
NON DÉCLARÉ	99	228	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** FVC\_1D                      **Longueur**                      3                      **Position**                      410 - 412

**Nom de la question** FVC\_N1D

**Concept** Boit des jus de fruits - nombre de fois par mois

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par mois.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_1A = (3, 7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_1A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 34	5 361	3 230 500
SANS OBJET	996	37 349	23 919 000
NE SAIT PAS	997	25	14 500
NON DÉCLARÉ	999	228	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 129

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FVC_1E	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	413 - 415
<b>Nom de la question</b>	FVC_N1E				
<b>Concept</b>	Boit des jus de fruits - nombre de fois par année				
<b>Question</b>	Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par année.				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FVC_1A = (4, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Unité de mesure de la valeur dans FVC_1A.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		1 - 50		1 104	654 000
SANS OBJET		996		41 604	26 495 500
NE SAIT PAS		997		27	14 500
NON DÉCLARÉ		999		228	145 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	FVC_2A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	416
<b>Nom de la question</b>	FVC_Q2A				
<b>Concept</b>	Mange des fruits - unité de déclaration				
<b>Question</b>	Sans compter les jus, à quelle fréquence mangez-vous habituellement des fruits?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
PAR JOUR		1		29 000	18 736 500
PAR SEMAINE		2		10 815	6 811 500
PAR MOIS		3		1 894	1 070 500
PAR ANNÉE		4		263	135 500
JAMAIS		5		651	358 000
NE SAIT PAS		7		112	52 500
NON DÉCLARÉ		9		228	145 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 130

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FVC_2B	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	417 - 418
<b>Nom de la question</b>	FVC_N2B				
<b>Concept</b>	Mange des fruits - nombre de fois par jour				
<b>Question</b>	Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par semaine.				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FVC_2A = (1, 7 ou 8) ou FVC_1A = (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Unité de mesure de la valeur dans FVC_2A.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		1 - 20		28 955	18 719 000
SANS OBJET		96		13 623	8 375 500
NE SAIT PAS		97		45	18 000
NON DÉCLARÉ		99		340	197 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	FVC_2C	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	419 - 420
<b>Nom de la question</b>	FVC_N2C				
<b>Concept</b>	Mange des fruits - nombre de fois par semaine				
<b>Question</b>	Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par semaine.				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu FVC_2A = (2, 7 ou 8) ou FVC_1A = (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Unité de mesure de la valeur dans FVC_2A.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		1 - 45		10 778	6 791 000
SANS OBJET		96		31 808	20 300 500
NE SAIT PAS		97		37	20 500
NON DÉCLARÉ		99		340	197 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 131

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_2D **Longueur** 3 **Position** 421 - 423

**Nom de la question** FVC\_N2D

**Concept** Mange des fruits - nombre de fois par mois

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par mois.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_2A = (3, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_2A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 60	1 877	1 062 500
SANS OBJET	996	40 729	26 041 500
NE SAIT PAS	997	17	8 000
NON DÉCLARÉ	999	340	197 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_2E **Longueur** 3 **Position** 424 - 426

**Nom de la question** FVC\_N2E

**Concept** Mange des fruits - nombre de fois par année

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par année.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_2A = (4, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_2A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 60	248	128 000
SANS OBJET	996	42 360	26 976 500
NE SAIT PAS	997	15	7 500
NON DÉCLARÉ	999	340	197 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 132

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_3A **Longueur** 1 **Position** 427

**Nom de la question** FVC\_Q3A

**Concept** Mange de la salade verte - unité de déclaration

**Question** À quelle fréquence mangez-vous (habituellement) de la salade verte?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAR JOUR	1	11 521	7 642 500
PAR SEMAINE	2	24 312	15 743 000
PAR MOIS	3	3 932	2 228 500
PAR ANNÉE	4	638	294 000
JAMAIS	5	2 176	1 177 000
NE SAIT PAS	7	152	75 500
REFUS	8	4	4 000
NON DÉCLARÉ	9	228	145 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_3B **Longueur** 2 **Position** 428 - 429

**Nom de la question** FVC\_N3B

**Concept** Mange de la salade verte - nombre de fois par jour

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par jour.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_3A = (1, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_3A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 14	11 514	7 639 500
SANS OBJET	96	31 058	19 442 500
NE SAIT PAS	97	7	3 000
NON DÉCLARÉ	99	384	224 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 133

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_3C **Longueur** 2 **Position** 430 - 431

**Nom de la question** FVC\_N3C

**Concept** Mange de la salade verte - nombre de fois par semaine

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_3A = (2, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_3A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 55	24 274	15 723 000
SANS OBJET	96	18 267	11 341 500
NE SAIT PAS	97	38	20 000
NON DÉCLARÉ	99	384	224 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** FVC\_3D **Longueur** 3 **Position** 432 - 434

**Nom de la question** FVC\_N3D

**Concept** Mange de la salade verte - nombre de fois par mois

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par mois.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_3A = (3, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_3A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 32	3 920	2 223 500
SANS OBJET	996	38 647	24 856 500
NE SAIT PAS	997	12	5 000
NON DÉCLARÉ	999	384	224 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 134

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_3E **Longueur** 3 **Position** 435 - 437

**Nom de la question** FVC\_N3E

**Concept** Mange de la salade verte - nombre de fois par année

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par année.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_3A = (4, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_3A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 200	627	291 000
SANS OBJET	996	41 941	26 790 500
NE SAIT PAS	997	11	3 500
NON DÉCLARÉ	999	384	224 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_4A **Longueur** 1 **Position** 438

**Nom de la question** FVC\_Q4A

**Concept** Mange des pommes de terre - unité de déclaration

**Question** À quelle fréquence mangez-vous habituellement des pommes de terre, sans compter les frites, les pommes de terre rissolées ou les croustilles?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAR JOUR	1	5 603	2 723 000
PAR SEMAINE	2	29 629	19 055 000
PAR MOIS	3	5 416	4 018 000
PAR ANNÉE	4	623	413 500
JAMAIS	5	1 337	873 500
NE SAIT PAS	7	126	78 500
REFUS	8	1	3 500
NON DÉCLARÉ	9	228	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 135

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_4B **Longueur** 2 **Position** 439 - 440

**Nom de la question** FVC\_N4B

**Concept** Mange des pommes de terre - nombre de fois par jour

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par jour.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_4A = (1, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_4A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 12	5 600	2 722 500
SANS OBJET	96	37 005	24 359 500
NE SAIT PAS	97	3	1 000
NON DÉCLARÉ	99	355	227 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** FVC\_4C **Longueur** 2 **Position** 441 - 442

**Nom de la question** FVC\_N4C

**Concept** Mange des pommes de terre - nombre de fois par semaine

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_4A = (2, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_4A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 64	29 598	19 035 500
SANS OBJET	96	12 979	8 027 500
NE SAIT PAS	97	31	19 000
NON DÉCLARÉ	99	355	227 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 136

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_4D **Longueur** 3 **Position** 443 - 445

**Nom de la question** FVC\_N4D

**Concept** Mange des pommes de terre - nombre de fois par mois

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par mois.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_4A = (3, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_4A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 122	5 396	4 006 000
SANS OBJET	996	37 192	23 064 500
NE SAIT PAS	997	19	12 000
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	355	227 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_4E **Longueur** 3 **Position** 446 - 448

**Nom de la question** FVC\_N4E

**Concept** Mange des pommes de terre - nombre de fois par année

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par année.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_4A = (4, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_4A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 200	614	410 500
SANS OBJET	996	41 985	26 669 000
NE SAIT PAS	997	9	3 000
NON DÉCLARÉ	999	355	227 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 137

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_5A **Longueur** 1 **Position** 449

**Nom de la question** FVC\_Q5A

**Concept** Mange des carottes - unité de déclaration

**Question** À quelle fréquence mangez-vous (habituellement) des carottes?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAR JOUR	1	5 428	3 372 500
PAR SEMAINE	2	28 742	18 372 500
PAR MOIS	3	6 057	3 837 500
PAR ANNÉE	4	564	380 000
JAMAIS	5	1 654	1 050 500
NE SAIT PAS	7	289	147 500
REFUS	8	1	3 500
NON DÉCLARÉ	9	228	145 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_5B **Longueur** 2 **Position** 450 - 451

**Nom de la question** FVC\_N5B

**Concept** Mange des carottes - nombre de fois par jour

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par jour.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_5A = (1, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_5A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 12	5 422	3 370 500
SANS OBJET	96	37 017	23 640 500
NE SAIT PAS	97	6	2 000
NON DÉCLARÉ	99	518	296 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 138

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_5C **Longueur** 2 **Position** 452 - 453

**Nom de la question** FVC\_N5C

**Concept** Mange des carottes - nombre de fois par semaine

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par semaine.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_5A = (2, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_5A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 58	28 692	18 352 500
SANS OBJET	96	13 703	8 640 500
NE SAIT PAS	97	50	20 000
NON DÉCLARÉ	99	518	296 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_5D **Longueur** 3 **Position** 454 - 456

**Nom de la question** FVC\_N5D

**Concept** Mange des carottes - nombre de fois par mois

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par mois.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_5A = (3, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_5A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 25	6 037	3 816 500
SANS OBJET	996	36 388	23 176 000
NE SAIT PAS	997	18	19 500
REFUS	998	2	1 500
NON DÉCLARÉ	999	518	296 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 139

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_5E **Longueur** 3 **Position** 457 - 459

**Nom de la question** FVC\_N5E

**Concept** Mange des carottes - nombre de fois par année

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de fois par année.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_5A = (4, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_5A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 183	553	374 000
SANS OBJET	996	41 881	26 633 000
NE SAIT PAS	997	11	6 500
NON DÉCLARÉ	999	518	296 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_6A **Longueur** 1 **Position** 460

**Nom de la question** FVC\_Q6A

**Concept** Mange d'autres légumes - unité de déclaration

**Question** Sans compter les carottes, les pommes de terre ou la salade, combien de portions d'autres légumes mangez-vous habituellement?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAR JOUR	1	27 541	18 094 000
PAR SEMAINE	2	13 011	7 844 000
PAR MOIS	3	1 013	600 500
PAR ANNÉE	4	96	53 000
JAMAIS	5	694	357 000
NE SAIT PAS	7	373	207 000
REFUS	8	7	9 000
NON DÉCLARÉ	9	228	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 140

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_6B **Longueur** 2 **Position** 461 - 462

**Nom de la question** FVC\_N6B

**Concept** Mange d'autres légumes - nombre de portions par jour

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de portions par jour.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_6A = (1, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_6A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PORTIONS	1 - 17	27 468	18 054 500
SANS OBJET	96	14 814	8 854 500
NE SAIT PAS	97	73	39 500
NON DÉCLARÉ	99	608	361 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** FVC\_6C **Longueur** 2 **Position** 463 - 464

**Nom de la question** FVC\_N6C

**Concept** Mange d'autres légumes - nombre de portions par semaine

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de portions par semaine.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_6A = (2, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_6A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PORTIONS	1 - 78	12 967	7 822 000
SANS OBJET	96	29 344	19 104 500
NE SAIT PAS	97	44	22 000
NON DÉCLARÉ	99	608	361 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 141

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVC\_6D **Longueur** 3 **Position** 465 - 467

**Nom de la question** FVC\_N6D

**Concept** Mange d'autres légumes - nombre de portions par mois

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de portions par mois.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_6A = (3, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_6A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PORTIONS	1 - 65	1 008	595 000
SANS OBJET	996	41 342	26 348 000
NE SAIT PAS	997	5	5 000
NON DÉCLARÉ	999	608	361 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVC\_6E **Longueur** 3 **Position** 468 - 470

**Nom de la question** FVC\_N6E

**Concept** Mange d'autres légumes - nombre de portions par année

**Question** Intervieweur : Inscrivez le nombre de portions par année.

**Univers** Répondants qui ont répondu FVC\_6A = (4, 7 ou 8) ou FVC\_1A = (7 ou 8)

**Note** Unité de mesure de la valeur dans FVC\_6A.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PORTIONS	1 - 200	94	50 500
SANS OBJET	996	42 259	26 895 500
NE SAIT PAS	997	2	2 500
NON DÉCLARÉ	999	608	361 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 142

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FVCDJUI	<b>Longueur</b>	5.1	<b>Position</b>	471 - 475
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Consommation quotidienne - jus de fruits - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur FVC_1A, FVC_1B, FVC_1C, FVC_1D, FVC_1E. L'ESCC mesure le nombre de fois (fréquence), pas la quantité consommée. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
FOIS PAR JOUR		0.0 - 20.0		42 635	27 105 500
NON DÉCLARÉ		999.9		328	204 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	FVCDFRU	<b>Longueur</b>	5.1	<b>Position</b>	476 - 480
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Consommation quotidienne - fruits - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur FVC_2A, FVC_2B, FVC_2C, FVC_2D, FVC_2E. L'ESCC mesure le nombre de fois (fréquence), pas la quantité consommée. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
FOIS PAR JOUR		0.0 - 20.0		42 509	27 057 500
NON DÉCLARÉ		999.9		454	251 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	FVCDSAL	<b>Longueur</b>	5.1	<b>Position</b>	481 - 485
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Consommation quotidienne - salade verte - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur FVC_3A, FVC_3B, FVC_3C, FVC_3D, FVC_3E. L'ESCC mesure le nombre de fois (fréquence), pas la quantité consommée. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
FOIS PAR JOUR		0.0 - 14.0		42 511	27 053 500
NON DÉCLARÉ		999.9		452	255 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 143

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	FVCDPOT	<b>Longueur</b>	5.1	<b>Position</b>	486 - 490
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Consommation quotidienne - pommes de terre - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur FVC_4A, FVC_4B, FVC_4C, FVC_4D, FVC_4E. L'ESCC mesure le nombre de fois (fréquence), pas la quantité consommée. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
FOIS PAR JOUR		0.0 - 12.0		42 545	27 048 000
NON DÉCLARÉ		999.9		418	261 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	FVDCAR	<b>Longueur</b>	5.1	<b>Position</b>	491 - 495
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Consommation quotidienne - carottes - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur FVC_5A, FVC_5B, FVC_5C, FVC_5D, FVC_5E. L'ESCC mesure le nombre de fois (fréquence), pas la quantité consommée. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
FOIS PAR JOUR		0.0 - 12.0		42 358	26 964 500
NON DÉCLARÉ		999.9		605	345 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	FVCDVEG	<b>Longueur</b>	5.1	<b>Position</b>	496 - 500
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Consommation quotidienne - autres légumes - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur FVC_6A, FVC_6B, FVC_6C, FVC_6D, FVC_6E. L'ESCC mesure le nombre de fois (fréquence), pas la quantité consommée. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
PORTIONS PAR JOUR		0.0 - 17.0		42 231	26 879 500
NON DÉCLARÉ		999.9		732	430 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 144

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** FVCDTOT **Longueur** 5.1 **Position** 501 - 505

**Nom de la question**

**Concept** Consommation quotidienne - total fruits et légumes - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur FVCDJUI, FVCDFRU, FVCDLAL, FVCDPOT, FVCDCAR, FVCDVEG. L'ESCC mesure le nombre de fois (fréquence), pas la quantité consommée. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
FOIS / PORTIONS PAR JOUR	0.0 - 42.3	41 554	26 509 000
NON DÉCLARÉ	999.9	1 409	800 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** FVCGTOT **Longueur** 1 **Position** 506

**Nom de la question**

**Concept** Consommation quotidienne - total fruits et légumes - (D, G)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur FVCDTOT. L'ESCC mesure le nombre de fois (fréquence), pas la quantité consommée. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS DE 5 FOIS / PORTIONS PAR JOUR	1	23 840	14 667 500
5 À 10 FOIS / PORTIONS PAR JOUR	2	16 145	10 695 500
PLUS QUE 10 FOIS / PORTIONS PAR JOUR	3	1 569	1 145 500
NON DÉCLARÉ	9	1 409	800 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 145

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	507
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - marche pour l'exercice				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Marche pour faire de l'exercice				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement. Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	30 464	19 020 500		
NON	2	12 476	8 278 000		
NE SAIT PAS	7	16	6 000		
REFUS	8	7	5 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	508
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - jardinage ou travaux extérieur				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Jardinage ou travaux à l'extérieur				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	21 546	12 916 500		
NON	2	21 394	14 382 000		
NE SAIT PAS	7	16	6 000		
REFUS	8	7	5 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 146

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	509
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - natation				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Natation				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		8 675	5 988 000
NON		2		34 265	21 311 000
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	510
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - bicyclette				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Bicyclette				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		7 889	5 849 500
NON		2		35 051	21 449 000
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 147

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	511
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - danse moderne ou danse sociale				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Danse moderne ou danse sociale				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	7 340	4 574 000		
NON	2	35 600	22 725 000		
NE SAIT PAS	7	16	6 000		
REFUS	8	7	5 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	512
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - exercices à la maison				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Exercices à la maison				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	15 407	9 791 500		
NON	2	27 533	17 507 000		
NE SAIT PAS	7	16	6 000		
REFUS	8	7	5 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 148

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	513
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - hockey sur glace				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Hockey sur glace				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 939	1 521 000
NON		2		41 001	25 777 500
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	514
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - patinage sur glace				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Patinage sur glace				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		2 541	1 858 500
NON		2		40 399	25 440 000
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 149

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	515
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - patin à roues alignées				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Patin à roues alignées				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 154	1 030 500
NON		2		41 786	26 268 000
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1J	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	516
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - jogging ou course				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Jogging ou course				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		7 492	5 760 000
NON		2		35 448	21 538 500
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 150

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	517
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - golf				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Golf				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		4 246	2 872 000
NON		2		38 694	24 426 500
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	518
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - classe d'exercices ou aérobie				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Classe d'exercices ou aérobie				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		4 661	3 244 000
NON		2		38 279	24 054 500
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 151

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	519
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - ski alpin ou planche à neige				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Ski alpin ou planche à neige				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 513	1 247 500
NON		2		41 427	26 051 000
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1N	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	520
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - quilles				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Quilles				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		4 011	2 606 000
NON		2		38 929	24 692 500
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 152

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_1O **Longueur** 1 **Position** 521

**Nom de la question** PAC\_Q1

**Concept** Activité / 3 derniers mois - baseball ou balle molle

**Question** Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Baseball ou balle molle

**Univers** Tous les répondants

**Note** Les activités de loisir sont incluses seulement.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 932	1 312 000
NON	2	41 008	25 987 000
NE SAIT PAS	7	16	6 000
REFUS	8	7	5 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** PAC\_1P **Longueur** 1 **Position** 522

**Nom de la question** PAC\_Q1

**Concept** Activité / 3 derniers mois - tennis

**Question** Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Tennis

**Univers** Tous les répondants

**Note** Les activités de loisir sont incluses seulement.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 331	1 166 500
NON	2	41 609	26 132 000
NE SAIT PAS	7	16	6 000
REFUS	8	7	5 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 153

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_1Q **Longueur** 1 **Position** 523

**Nom de la question** PAC\_Q1

**Concept** Activité / 3 derniers mois - poids et haltères

**Question** Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Poids et haltères

**Univers** Tous les répondants

**Note** Les activités de loisir sont incluses seulement.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	7 054	5 247 500
NON	2	35 886	22 051 000
NE SAIT PAS	7	16	6 000
REFUS	8	7	5 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** PAC\_1R **Longueur** 1 **Position** 524

**Nom de la question** PAC\_Q1

**Concept** Activité / 3 derniers mois - pêche

**Question** Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Pêche

**Univers** Tous les répondants

**Note** Les activités de loisir sont incluses seulement.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4 501	2 708 500
NON	2	38 439	24 590 000
NE SAIT PAS	7	16	6 000
REFUS	8	7	5 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 154

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1S	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	525
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - volley-ball				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Volley-ball				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 835	1 306 000
NON		2		41 105	25 992 500
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1T	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	526
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - basketball (ballon panier)				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Basketball (ballon panier)				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		2 300	1 884 000
NON		2		40 640	25 414 500
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 155

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1Z	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	527
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - Soccer				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Soccer				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		2 570	2 203 000
NON		2		40 370	25 096 000
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1U	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	528
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - Autre				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Autre				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		5 132	3 646 000
NON		2		37 808	23 652 500
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 156

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1V	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	529
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - Aucune activité physique				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait les activités suivantes? - Aucune activité physique				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		3 797	2 337 500
NON		2		39 143	24 961 000
NE SAIT PAS		7		16	6 000
REFUS		8		7	5 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1W	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	530
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1X				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - autre (#2)				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait une autre activité physique de loisir? - Autre activité #2				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu PAC_1U = (1, 7 or 8)				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		849	587 000
NON		2		4 279	3 058 000
SANS OBJET		6		37 808	23 652 500
NE SAIT PAS		7		3	1 000
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		23	11 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 157

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_1X	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	531
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q1Y				
<b>Concept</b>	Activité / 3 derniers mois - autre (#3)				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, avez-vous fait une autre activité physique de loisir? - Autre activité #3				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu PAC_1W = (1, 7 ou 8) ou PAC_1U = (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Les activités de loisir sont incluses seulement.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		191	143 500
NON		2		656	443 000
SANS OBJET		6		42 087	26 710 500
NON DÉCLARÉ		9		29	12 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	PAC_2A	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	532 - 534
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q2A				
<b>Concept</b>	Nombre de fois / 3 mois - marche pour l'exercice				
<b>Question</b>	Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Marche pour faire de l'exercice				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu PAC_1A = (1, 7 or 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		1 - 270		30 139	18 847 000
SANS OBJET		996		12 476	8 278 000
NE SAIT PAS		997		319	165 000
REFUS		998		6	8 500
NON DÉCLARÉ		999		23	11 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 158

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3A **Longueur** 1 **Position** 535

**Nom de la question** PAC\_Q3A

**Concept** Temps consacré - marche pour l'exercice

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Faire de la marche pour l'exercice

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1A = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	2 837	1 624 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	12 162	7 451 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	11 489	7 335 500
PLUS D'UNE HEURE	4	3 595	2 409 000
SANS OBJET	6	12 476	8 278 000
NE SAIT PAS	7	56	27 000
NON DÉCLARÉ	9	348	184 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2B **Longueur** 3 **Position** 536 - 538

**Nom de la question** PAC\_Q2B

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - jardinage/travaux à l'extérieur

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Jardinage ou travaux à l'extérieur

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1B = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	21 209	12 738 000
SANS OBJET	996	21 394	14 382 000
NE SAIT PAS	997	335	178 000
REFUS	998	2	1 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 159

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3B **Longueur** 1 **Position** 539

**Nom de la question** PAC\_Q3B

**Concept** Temps consacré - jardinage ou travaux extérieurs

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Jardinage ou travaux à l'extérieur

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1B = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	1 095	627 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	4 438	2 553 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	6 705	4 006 500
PLUS D'UNE HEURE	4	8 918	5 523 000
SANS OBJET	6	21 394	14 382 000
NE SAIT PAS	7	53	28 000
NON DÉCLARÉ	9	360	189 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2C **Longueur** 3 **Position** 540 - 542

**Nom de la question** PAC\_Q2C

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - natation

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Natation

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1C = 1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	8 624	5 957 500
SANS OBJET	996	34 265	21 311 000
NE SAIT PAS	997	51	30 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 160

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3C **Longueur** 1 **Position** 543  
**Nom de la question** PAC\_Q3C  
**Concept** Temps consacré - natation  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Natation  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1C = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	573	399 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	2 129	1 582 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	3 409	2 268 000
PLUS D'UNE HEURE	4	2 498	1 697 500
SANS OBJET	6	34 265	21 311 000
NE SAIT PAS	7	15	11 000
NON DÉCLARÉ	9	74	41 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2D **Longueur** 3 **Position** 544 - 546  
**Nom de la question** PAC\_Q2D  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - bicyclette  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Bicyclette  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1D = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 200	7 821	5 802 000
SANS OBJET	996	35 051	21 449 000
NE SAIT PAS	997	66	46 500
REFUS	998	2	1 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 161

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3D **Longueur** 1 **Position** 547  
**Nom de la question** PAC\_Q3D  
**Concept** Temps consacré - bicyclette  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Bicyclette  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1D = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	628	434 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	2 476	1 772 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	2 732	2 012 500
PLUS D'UNE HEURE	4	1 976	1 578 500
SANS OBJET	6	35 051	21 449 000
NE SAIT PAS	7	9	4 500
NON DÉCLARÉ	9	91	58 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2E **Longueur** 3 **Position** 548 - 550  
**Nom de la question** PAC\_Q2E  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - danse moderne / sociale  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Danse moderne ou sociale  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1E = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	7 306	4 543 000
SANS OBJET	996	35 600	22 725 000
NE SAIT PAS	997	33	30 500
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 162

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3E **Longueur** 1 **Position** 551

**Nom de la question** PAC\_Q3E

**Concept** Temps consacré - danse moderne ou sociale

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Danse moderne / sociale

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1E = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	353	212 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	663	429 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	1 368	842 500
PLUS D'UNE HEURE	4	4 898	3 047 000
SANS OBJET	6	35 600	22 725 000
NE SAIT PAS	7	24	11 500
NON DÉCLARÉ	9	57	41 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2F **Longueur** 3 **Position** 552 - 554

**Nom de la question** PAC\_Q2F

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - exercices à la maison

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Exercices à la maison

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1F = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	15 233	9 707 000
SANS OBJET	996	27 533	17 507 000
NE SAIT PAS	997	171	82 500
REFUS	998	3	1 500
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 163

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3F **Longueur** 1 **Position** 555  
**Nom de la question** PAC\_Q3F  
**Concept** Temps consacré - exercices à la maison  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Exercices à la maison  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1F = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	3 195	1 848 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	6 954	4 347 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	4 157	2 847 500
PLUS D'UNE HEURE	4	899	654 000
SANS OBJET	6	27 533	17 507 000
NE SAIT PAS	7	28	10 000
NON DÉCLARÉ	9	197	95 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2G **Longueur** 3 **Position** 556 - 558  
**Nom de la question** PAC\_Q2G  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - hockey sur glace  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Hockey sur glace  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1G = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	1 931	1 516 000
SANS OBJET	996	41 001	25 777 500
NE SAIT PAS	997	8	5 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 164

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3G **Longueur** 1 **Position** 559  
**Nom de la question** PAC\_Q3G  
**Concept** Temps consacré - hockey sur glace  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Hockey sur glace  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1G = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	4	1 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	35	31 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	675	482 000
PLUS D'UNE HEURE	4	1 217	1 001 500
SANS OBJET	6	41 001	25 777 500
NON DÉCLARÉ	9	31	16 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2H **Longueur** 3 **Position** 560 - 562  
**Nom de la question** PAC\_Q2H  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - patinage sur glace  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Patinage sur glace  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1H = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	2 527	1 847 500
SANS OBJET	996	40 399	25 440 000
NE SAIT PAS	997	14	11 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 165

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3H **Longueur** 1 **Position** 563

**Nom de la question** PAC\_Q3H

**Concept** Temps consacré - patinage sur glace

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Patinage sur glace

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1H = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	56	41 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	341	236 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	1 220	823 000
PLUS D'UNE HEURE	4	909	745 500
SANS OBJET	6	40 399	25 440 000
NE SAIT PAS	7	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	37	22 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2I **Longueur** 3 **Position** 564 - 566

**Nom de la question** PAC\_Q2I

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - patin à roues alignées

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Patin à roues alignées

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1I = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	1 146	1 021 500
SANS OBJET	996	41 786	26 268 000
NE SAIT PAS	997	6	7 000
REFUS	998	2	2 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 166

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3I **Longueur** 1 **Position** 567

**Nom de la question** PAC\_Q3I

**Concept** Temps consacré - patin à roues alignées

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Patin à roues alignées

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1I = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	59	54 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	294	232 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	471	420 500
PLUS D'UNE HEURE	4	322	314 000
SANS OBJET	6	41 786	26 268 000
NON DÉCLARÉ	9	31	20 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2J **Longueur** 3 **Position** 568 - 570

**Nom de la question** PAC\_Q2J

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - jogging ou course

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Jogging ou course

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1J = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	7 433	5 711 000
SANS OBJET	996	35 448	21 538 500
NE SAIT PAS	997	58	48 000
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 167

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3J **Longueur** 1 **Position** 571  
**Nom de la question** PAC\_Q3J  
**Concept** Temps consacré - jogging ou course  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Jogging or course  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1J = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	948	697 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	3 401	2 631 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	2 514	1 902 500
PLUS D'UNE HEURE	4	566	476 000
SANS OBJET	6	35 448	21 538 500
NE SAIT PAS	7	4	4 500
NON DÉCLARÉ	9	82	59 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2K **Longueur** 3 **Position** 572 - 574  
**Nom de la question** PAC\_Q2K  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - golf  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Golf  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1K = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	4 232	2 860 500
SANS OBJET	996	38 694	24 426 500
NE SAIT PAS	997	13	11 500
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 168

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3K **Longueur** 1 **Position** 575  
**Nom de la question** PAC\_Q3K  
**Concept** Temps consacré - golf  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Golf  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1K = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	7	5 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	37	26 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	122	88 500
PLUS D'UNE HEURE	4	4 066	2 741 000
SANS OBJET	6	38 694	24 426 500
NON DÉCLARÉ	9	37	22 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2L **Longueur** 3 **Position** 576 - 578  
**Nom de la question** PAC\_Q2L  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - classe d'exercices ou aérobie  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Classe d'exercices ou aérobie  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1L = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	4 640	3 230 500
SANS OBJET	996	38 279	24 054 500
NE SAIT PAS	997	19	12 500
REFUS	998	2	1 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 169

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3L **Longueur** 1 **Position** 579

**Nom de la question** PAC\_Q3L

**Concept** Temps consacré - classe d'exercices ou aérobie

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Classe d'exercices ou aérobie

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1L = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	112	65 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	701	474 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	2 751	1 862 000
PLUS D'UNE HEURE	4	1 076	829 000
SANS OBJET	6	38 279	24 054 500
NON DÉCLARÉ	9	44	24 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2M **Longueur** 3 **Position** 580 - 582

**Nom de la question** PAC\_Q2M

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - ski alpin ou planche à neige

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Ski alpin ou planche à neige

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1M = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 90	1 507	1 244 500
SANS OBJET	996	41 427	26 051 000
NE SAIT PAS	997	6	3 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 170

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3M **Longueur** 1 **Position** 583  
**Nom de la question** PAC\_Q3M  
**Concept** Temps consacré - ski alpin ou planche à neige  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Ski alpin ou planche à neige  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1M = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	11	6 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	10	5 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	48	31 500
PLUS D'UNE HEURE	4	1 438	1 201 500
SANS OBJET	6	41 427	26 051 000
NON DÉCLARÉ	9	29	13 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2N **Longueur** 3 **Position** 584 - 586  
**Nom de la question** PAC\_Q2N  
**Concept** Nombre de fois / 3 moins - quilles  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Quilles  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1N = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	4 004	2 602 000
SANS OBJET	996	38 929	24 692 500
NE SAIT PAS	997	7	4 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 171

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3N **Longueur** 1 **Position** 587

**Nom de la question** PAC\_Q3N

**Concept** Temps consacré - quilles

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Quilles

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1N = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	15	5 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	79	55 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	841	492 000
PLUS D'UNE HEURE	4	3 065	2 046 500
SANS OBJET	6	38 929	24 692 500
NE SAIT PAS	7	4	2 000
NON DÉCLARÉ	9	30	15 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2O **Longueur** 3 **Position** 588 - 590

**Nom de la question** PAC\_Q2O

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - baseball ou balle molle

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Baseball ou balle molle

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1O = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	1 916	1 304 000
SANS OBJET	996	41 008	25 987 000
NE SAIT PAS	997	16	7 500
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 172

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3O **Longueur** 1 **Position** 591

**Nom de la question** PAC\_Q3O

**Concept** Temps consacré - baseball ou balle molle

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Baseball ou balle molle

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1O = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	28	16 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	108	79 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	373	224 500
PLUS D'UNE HEURE	4	1 406	983 000
SANS OBJET	6	41 008	25 987 000
NE SAIT PAS	7	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	39	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2P **Longueur** 3 **Position** 592 - 594

**Nom de la question** PAC\_Q2P

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - tennis

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Tennis

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1P = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	1 327	1 164 500
SANS OBJET	996	41 609	26 132 000
NE SAIT PAS	997	3	2 000
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 173

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3P **Longueur** 1 **Position** 595  
**Nom de la question** PAC\_Q3P  
**Concept** Temps consacré - tennis  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Tennis  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1P = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	19	14 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	121	87 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	509	402 500
PLUS D'UNE HEURE	4	677	660 000
SANS OBJET	6	41 609	26 132 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	27	13 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2Q **Longueur** 3 **Position** 596 - 598  
**Nom de la question** PAC\_Q2Q  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - poids et haltères  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Poids et haltères  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1Q = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	7 015	5 221 500
SANS OBJET	996	35 886	22 051 000
NE SAIT PAS	997	36	24 500
REFUS	998	3	1 500
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 174

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3Q **Longueur** 1 **Position** 599

**Nom de la question** PAC\_Q3Q

**Concept** Temps consacré - poids et haltères

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Poids et haltères

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1Q = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	951	652 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	2 397	1 696 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	2 556	1 952 500
PLUS D'UNE HEURE	4	1 105	918 000
SANS OBJET	6	35 886	22 051 000
NE SAIT PAS	7	6	3 000
NON DÉCLARÉ	9	62	36 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2R **Longueur** 3 **Position** 600 - 602

**Nom de la question** PAC\_Q2R

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - pêche

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Pêche

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1R = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	4 473	2 694 500
SANS OBJET	996	38 439	24 590 000
NE SAIT PAS	997	27	13 500
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 175

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3R **Longueur** 1 **Position** 603  
**Nom de la question** PAC\_Q3R  
**Concept** Temps consacré - pêche  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Pêche  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1R = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	23	16 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	86	50 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	309	142 500
PLUS D'UNE HEURE	4	4 054	2 484 000
SANS OBJET	6	38 439	24 590 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	51	25 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2S **Longueur** 3 **Position** 604 - 606  
**Nom de la question** PAC\_Q2S  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - volley-ball  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Volley-ball  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1S = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	1 829	1 300 500
SANS OBJET	996	41 105	25 992 500
NE SAIT PAS	997	6	5 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 176

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3S **Longueur** 1 **Position** 607  
**Nom de la question** PAC\_Q3S  
**Concept** Temps consacré - volley-ball  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Volley-ball  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1S = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	26	16 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	218	134 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	622	439 500
PLUS D'UNE HEURE	4	962	710 000
SANS OBJET	6	41 105	25 992 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	29	16 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2T **Longueur** 3 **Position** 608 - 610  
**Nom de la question** PAC\_Q2T  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - basketball  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Basketball  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1T = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	2 293	1 881 500
SANS OBJET	996	40 640	25 414 500
NE SAIT PAS	997	7	2 500
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 177

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3T **Longueur** 1 **Position** 611

**Nom de la question** PAC\_Q3T

**Concept** Temps consacré - basketball (ballon panier)

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Basketball (ballon panier)

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1T = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	83	71 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	481	354 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	835	655 500
PLUS D'UNE HEURE	4	892	793 000
SANS OBJET	6	40 640	25 414 500
NE SAIT PAS	7	2	7 000
NON DÉCLARÉ	9	30	13 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2Z **Longueur** 3 **Position** 612 - 614

**Nom de la question** PAC\_Q2Z

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - soccer

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Soccer

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1Z = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 99	2 558	2 194 000
SANS OBJET	996	40 370	25 096 000
NE SAIT PAS	997	12	9 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 178

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3Z **Longueur** 1 **Position** 615  
**Nom de la question** PAC\_Q3Z  
**Concept** Temps consacré - soccer  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Soccer  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1Z = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	67	54 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	394	286 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	827	682 000
PLUS D'UNE HEURE	4	1 270	1 171 500
SANS OBJET	6	40 370	25 096 000
NON DÉCLARÉ	9	35	19 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2U **Longueur** 3 **Position** 616 - 618  
**Nom de la question** PAC\_Q2U  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - autre activité (#1)  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Autre activité (#1)  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1U = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 200	5 103	3 626 000
SANS OBJET	996	37 808	23 652 500
NE SAIT PAS	997	29	20 000
NON DÉCLARÉ	999	23	11 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 179

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3U **Longueur** 1 **Position** 619  
**Nom de la question** PAC\_Q3U  
**Concept** Temps consacré - autre activité (#1)  
**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Autre activité (#1)  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1U = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	188	107 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	545	382 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	1 323	917 500
PLUS D'UNE HEURE	4	3 040	2 217 000
SANS OBJET	6	37 808	23 652 500
NE SAIT PAS	7	7	2 500
NON DÉCLARÉ	9	52	30 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2W **Longueur** 3 **Position** 620 - 622  
**Nom de la question** PAC\_Q2W  
**Concept** Nombre de fois / 3 mois - autre activité (#2)  
**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Autre activité (#2)  
**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1W = (1, 7 ou 8) ou PAC\_10 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 150	839	583 500
SANS OBJET	996	42 087	26 710 500
NE SAIT PAS	997	7	2 500
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	29	12 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 180

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_3W **Longueur** 1 **Position** 623

**Nom de la question** PAC\_Q3W

**Concept** Temps consacré - autre activité (#2)

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Autre activité (#2)

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1W = (1, 7 ou 8) ou PAC\_1U = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	36	26 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	109	71 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	205	150 000
PLUS D'UNE HEURE	4	488	335 000
SANS OBJET	6	42 087	26 710 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	37	15 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_2X **Longueur** 3 **Position** 624 - 626

**Nom de la question** PAC\_Q2X

**Concept** Nombre de fois - autre activité (#3)

**Question** Combien de fois avez-vous fait [activité identifiée] au cours des 3 derniers mois? - Autre activité (#3)

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1X = (1, 7 ou 8) ou PAC\_1U = (7 ou 8) ou PAC\_10 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 180	190	142 500
SANS OBJET	996	42 743	27 153 500
NE SAIT PAS	997	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	29	12 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 181

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PAC_3X	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	627
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q3X				
<b>Concept</b>	Temps consacré - autre activité (#3)				
<b>Question</b>	À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois? - Autre activité (#3)				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu PAC_1X = (1, 7 ou 8) ou PAC_1W = (7 ou 8) ou PAC_1U = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	7	6 500
DE 16 À 30 MINUTES	2	24	16 500
DE 31 À 60 MINUTES	3	40	34 500
PLUS D'UNE HEURE	4	119	85 000
SANS OBJET	6	42 743	27 153 500
NON DÉCLARÉ	9	30	13 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	PAC_7	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	628
<b>Nom de la question</b>	PAC_Q7				
<b>Concept</b>	Se rendre au travail ou école en marchant / 3 derniers mois				
<b>Question</b>	Au cours des 3 derniers mois, [autre que les (X) fois que vous avez déjà indiqué avoir fait de la marche pour faire de l'exercice], avez-vous fait de la marche pour vous rendre au travail ou à l'école et pour en revenir?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 398	4 252 000
NON	2	22 074	15 953 500
NE TRAVAILLE PAS ET NE VA PAS À L'ÉCOLE	3	15 439	7 071 000
NE SAIT PAS	7	28	20 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 182

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_7A **Longueur** 3 **Position** 629 - 631

**Nom de la question** PAC\_Q7A

**Concept** Nombre fois / 3 mois - rendre travail ou école en marchant

**Question** Combien de fois?

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_7 = (1, 7, 8) ou PAC\_1n = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 270	5 317	4 192 500
SANS OBJET	996	37 513	23 025 000
NE SAIT PAS	997	78	57 500
REFUS	998	3	2 500
NON DÉCLARÉ	999	52	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_7B **Longueur** 1 **Position** 632

**Nom de la question** PAC\_Q7B

**Concept** Temps consacré - se rendre au travail ou école en marchant

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois?

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_7 = (1, 7, 8) ou PAC\_1n = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	2 053	1 551 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	1 946	1 546 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	988	846 000
PLUS D'UNE HEURE	4	326	246 000
SANS OBJET	6	37 513	23 025 000
NE SAIT PAS	7	4	3 000
NON DÉCLARÉ	9	133	92 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 183

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_8 **Longueur** 1 **Position** 633

**Nom de la question** PAC\_Q8

**Concept** Se rendre au travail ou école en bicyclette / 3 mois

**Question** Au cours des 3 derniers mois, [autre que les (X) fois que vous avez déjà indiqué avoir fait de la bicyclette], avez-vous fait de la bicyclette pour vous rendre au travail ou à l'école et pour en revenir?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 100	867 500
NON	2	26 064	19 136 500
NE TRAVAILLE PAS ET NE VA PAS À L'ÉCOLE	3	15 759	7 283 500
NE SAIT PAS	7	16	9 500
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** PAC\_8A **Longueur** 3 **Position** 634 - 636

**Nom de la question** PAC\_Q8A

**Concept** Nombre de fois / 3 mois - travail ou école en bicyclette

**Question** Combien de fois?

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_8 = (1, 7, 8) ou PAC\_1n = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE FOIS	1 - 200	1 084	856 500
SANS OBJET	996	41 823	26 420 000
NE SAIT PAS	997	15	10 500
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	40	22 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 184

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PAC\_8B **Longueur** 1 **Position** 637

**Nom de la question** PAC\_Q8B

**Concept** Temps consacré - travail ou école en bicyclette

**Question** À peu près combien de temps en avez-vous fait à chaque fois?

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_8 = (1, 7, 8) ou PAC\_1n = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DE 1 À 15 MINUTES	1	427	308 000
DE 16 À 30 MINUTES	2	336	265 000
DE 31 À 60 MINUTES	3	232	203 000
PLUS D'UNE HEURE	4	88	80 000
SANS OBJET	6	41 823	26 420 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	56	32 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** PACDEE **Longueur** 4.1 **Position** 638 - 641

**Nom de la question**

**Concept** Dépense énergie quotidienne - Activités phys. loisirs - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur PAC\_1V, PAC\_2A, PAC\_2B, PAC\_2C, PAC\_2D, PAC\_2E, PAC\_2F, PAC\_2G, PAC\_2H, PAC\_2I, PAC\_2J, PAC\_2K, PAC\_2L, PAC\_2M, PAC\_2N, PAC\_2O, PAC\_2P, PAC\_2Q, PAC\_2R, PAC\_2S, PAC\_2T, PAC\_2U, PAC\_2W, PAC\_2X, PAC\_2Z, PAC\_3A, PAC\_3B, PAC\_3C, PAC\_3D, PAC\_3E, PAC\_3F, PAC\_3G, PAC\_3H, PAC\_3I, PAC\_3J, PAC\_3K, PAC\_3L, PAC\_3M, PAC\_3N, PAC\_3O, PAC\_3P, PAC\_3Q, PAC\_3R, PAC\_3S, PAC\_3T, PAC\_3U, PAC\_3W, PAC\_3X, PAC\_3Z. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
QUANTITÉ D'ÉNERGIE DÉPENSÉE	0.0 - 36.9	42 940	27 298 500
NON DÉCLARÉ	99.9	23	11 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 185

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PACFLEI	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	642
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Participation à des activités de loisirs - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur PAC_1V. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
OUI		1		39 143	24 961 000
NON		2		3 797	2 337 500
NON DÉCLARÉ		9		23	11 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	PACDFM	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	643 - 645
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Fréq. mens. - Activités phys. loisirs durant > 15 min. - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur PAC_1V, PAC_2A, PAC_2B, PAC_2C, PAC_2D, PAC_2E, PAC_2F, PAC_2G, PAC_2H, PAC_2I, PAC_2J, PAC_2K, PAC_2L, PAC_2M, PAC_2N, PAC_2O, PAC_2P, PAC_2Q, PAC_2R, PAC_2S, PAC_2T, PAC_2Z, PAC_2U, PAC_2W, PAC_2X, PAC_3A, PAC_3B, PAC_3C, PAC_3D, PAC_3E, PAC_3F, PAC_3G, PAC_3H, PAC_3I, PAC_3J, PAC_3K, PAC_3L, PAC_3M, PAC_3N, PAC_3O, PAC_3P, PAC_3Q, PAC_3R, PAC_3S, PAC_3T, PAC_3Z, PAC_3U, PAC_3W, PAC_3X. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
FRÉQUENCE MENSUELLE		0 - 294		42 940	27 298 500
NON DÉCLARÉ		999		23	11 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 186

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PACDFR	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	646
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Fréq. de toutes activités phys. de loisirs > 15 min. - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur PACDFM. La variable utilise les valeurs de la variable dérivée de fréquence mensuelle moyenne des activités physiques (PACDFM). Les valeurs de PACDFM reflètent une moyenne mensuelle basée sur les données rapportées au cours d'une période de trois mois. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
RÉGULIER		1		28 236	18 186 500
OCCASIONNEL		2		6 452	4 248 500
RARE		3		8 252	4 864 000
NON DÉCLARÉ		9		23	11 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PACFD	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	647
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Particip. quot. à activité phys. de loisirs > 15 min. - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur PACDFM. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		16 314	10 291 000
NON		2		26 626	17 007 500
NON DÉCLARÉ		9		23	11 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 187

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	PACDPAI	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	648
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

**Nom de la question****Concept** Indice de l'activité physique pendant les loisirs - (D)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur PACDEE. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ACTIF	1	10 831	7 265 000
MODÉRÉMENT ACTIF	2	10 650	6 819 500
INACTIF	3	21 459	13 214 000
NON DÉCLARÉ	9	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	PACDLTI	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	649
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

**Nom de la question****Concept** Indice de l'activi. phys. pendant loisirs et transport - (D)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur PACDTLE. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ACTIF	1	11 263	7 606 000
MODÉRÉMENT ACTIF	2	10 806	6 947 000
INACTIF	3	20 622	12 539 000
NON DÉCLARÉ	9	272	217 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 188

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** PACDTLE                      **Longueur** 4.1                      **Position** 650 - 653

**Nom de la question****Concept** Dépense éner. quot. - Acti. phys. transport et loisirs - (D)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur PACDEE, PAC\_Q7, PAC\_Q7A, PAC\_Q7B, PAC\_Q8, PAC\_Q8A, PAC\_Q8B. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DÉPENSE ÉNERGÉTIQUE QUOTIDIENNE	0.1 - 36.9	38 365	24 585 000
AUCUNE ACTIVITÉ PHYSIQUE	0	4 326	2 507 000
NON DÉCLARÉ	99.9	272	217 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** PACFLTI                      **Longueur** 1                      **Position** 654

**Nom de la question****Concept** Particip. à activité phys. de loisirs ou de transport - (F)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur PAC\_1V, PAC\_7, PAC\_8. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	39 421	25 219 000
NON	2	3 517	2 077 500
NON DÉCLARÉ	9	25	13 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 189

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	DOUPE	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	655
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Util. de l'équipement protecteur - Ind. d'inclusion - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>	
OUI		1	42 963	27 309 500	
		<b>Total</b>	42 963	27 309 333	

---

<b>Nom de la variable</b>	UPE_01A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	656
<b>Nom de la question</b>	UPE_Q1A				
<b>Concept</b>	Fait de la bicyclette dans les 12 derniers mois				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait de la bicyclette?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu PAC_1 = (1,2,3,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19,20,21,22,23) ou PAC_8 = 2				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>	
OUI		1	5 925	4 630 000	
NON		2	28 893	16 629 500	
SANS OBJET		6	8 132	6 038 500	
NE SAIT PAS		7	9	9 500	
REFUS		8	3	1 500	
NON DÉCLARÉ		9	1	1 000	
		<b>Total</b>	42 963	27 309 333	

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 190

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	UPE_01	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	657
<b>Nom de la question</b>	UPE_Q1				
<b>Concept</b>	Fréquence - porte un casque - vélo				
<b>Question</b>	Lorsque vous faites de la bicyclette, à quelle fréquence portez-vous un casque : (toujours, la plupart du temps, rarement, ou jamais)?				
<b>Univers</b>	Répondants avec UPEFOPT = 1 qui ont répondu PAC_1D = (1, 7, 8) ou PAC_8 = (1, 7, 8) ou UPE_01A = 1,				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	4 930	3 829 000
LA PLUPART DU TEMPS	2	1 097	824 500
RAREMENT	3	1 042	775 500
JAMAIS	4	6 962	5 225 000
SANS OBJET	6	28 893	16 629 500
NE SAIT PAS	7	20	11 500
REFUS	8	7	3 500
NON DÉCLARÉ	9	12	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	UPE_02	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	658
<b>Nom de la question</b>	UPE_Q02				
<b>Concept</b>	Fait du patin à roue alignées dans les 12 derniers mois				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait du patin à roues alignées?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu PAC_1 = (1,2,3,4,5,6,7,8,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19,20,21,22,23)				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 437	1 348 500
NON	2	40 362	24 922 500
SANS OBJET	6	1 154	1 030 500
NE SAIT PAS	7	7	6 500
NON DÉCLARÉ	9	3	1 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 191

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** UPE\_02A **Longueur** 1 **Position** 659

**Nom de la question** UPE\_Q2A

**Concept** Fréquence - porte un casque - patin à roues alignées

**Question** Lorsque vous faites du patin à roues alignées, à quelle fréquence portez-vous un casque?

**Univers** Répondants avec UPEFOPT = 1 qui ont répondu PAC\_11 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	589	525 500
LA PLUPART DU TEMPS	2	114	101 000
RAREMENT	3	182	143 500
JAMAIS	4	1 703	1 605 000
SANS OBJET	6	40 362	24 922 500
NE SAIT PAS	7	3	4 000
NON DÉCLARÉ	9	10	8 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** UPE\_02B **Longueur** 1 **Position** 660

**Nom de la question** UPE\_Q2B

**Concept** Fréquence - porte protège-poignets - patin roues alignées

**Question** À quelle fréquence portez-vous des protège-poignets?

**Univers** Répondants avec UPEFOPT = 1 qui ont répondu PAC\_11 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	606	575 000
LA PLUPART DU TEMPS	2	84	92 000
RAREMENT	3	133	119 500
JAMAIS	4	1 765	1 588 500
SANS OBJET	6	40 362	24 922 500
NE SAIT PAS	7	3	4 000
NON DÉCLARÉ	9	10	8 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 192

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** UPE\_02C **Longueur** 1 **Position** 661

**Nom de la question** UPE\_Q2C

**Concept** Fréquence - porte protège coudes - patin roues alignées

**Question** À quelle fréquence portez vous des coudières (protège coudes)?

**Univers** Répondants avec UPEFOPT = 1 qui ont répondu PAC\_11 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	265	211 000
LA PLUPART DU TEMPS	2	67	64 500
RAREMENT	3	105	85 000
JAMAIS	4	2 152	2 015 000
SANS OBJET	6	40 362	24 922 500
NE SAIT PAS	7	2	3 000
NON DÉCLARÉ	9	10	8 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** UPE\_02D **Longueur** 1 **Position** 662

**Nom de la question** UPE\_Q2D

**Concept** Porte des protège-genoux

**Question** À quelle fréquence portez vous des protège-genoux?

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1 = 9 ou UPE\_2 = 1

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	332	277 500
LA PLUPART DU TEMPS	2	75	65 500
RAREMENT	3	110	90 500
JAMAIS	4	2 072	1 942 000
SANS OBJET	6	40 362	24 922 500
NE SAIT PAS	7	2	3 000
NON DÉCLARÉ	9	10	8 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 193

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** UPE\_03A **Longueur** 1 **Position** 663

**Nom de la question** UPE\_Q3A

**Concept** Ski alpin ou de la planche à neige - 3 derniers mois

**Question** Plus tôt, vous avez mentionné avoir fait du ski alpin ou de la planche à neige au cours des 3 derniers mois. Était-ce : (du ski alpin, de la planche à neige, ou les deux)?

**Univers** Répondants avec UPEFOPT = 1 qui ont répondu PAC\_1M = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
SKI ALPIN SEULEMENT	1	867	691 500
PLANCHE À NEIGE SEULEMENT	2	538	464 000
LES DEUX	3	103	87 000
SANS OBJET	6	41 427	26 051 000
NE SAIT PAS	7	5	4 500
NON DÉCLARÉ	9	23	11 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** UPE\_03B **Longueur** 1 **Position** 664

**Nom de la question** UPE\_Q3B

**Concept** Ski alpin ou de la planche à neige - 12 derniers mois

**Question** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait du ski alpin ou de la planche à neige : (du ski alpin seulement, de la planche à neige seulement, les deux, ou aucun)?

**Univers** Répondants avec UPEFOPT = 1 qui ont répondu PAC\_1M = (2, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
SKI ALPIN SEULEMENT	1	1 495	1 382 500
PLANCHE À NEIGE SEULEMENT	2	819	687 500
LES DEUX	3	157	153 000
NI L'UN NI L'AUTRE	4	38 970	23 834 500
SANS OBJET	6	1 513	1 247 500
NE SAIT PAS	7	6	3 000
NON DÉCLARÉ	9	3	1 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 194

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** UPE\_04A **Longueur** 1 **Position** 665

**Nom de la question** UPE\_Q4A

**Concept** Fréquence - porte un casque - ski alpin

**Question** Lorsque vous faites du ski alpin, à quelle fréquence portez vous un casque : (toujours, la plupart du temps, rarement, ou jamais)?

**Univers** Répondants qui on répondu UPE\_03A = (1, 3, 7 ou 8) ou UPE\_03B = (1, 3, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	927	864 500
LA PLUPART DU TEMPS	2	81	65 500
RAREMENT	3	95	93 000
JAMAIS	4	1 516	1 290 500
SANS OBJET	6	40 327	24 986 000
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	14	9 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** UPE\_05A **Longueur** 1 **Position** 666

**Nom de la question** UPE\_Q5A

**Concept** Fréquence - porte un casque - planche à neige

**Question** Lorsque vous faites de la planche à neige, à quelle fréquence portez vous un casque?

**Univers** Répondants qui on répondu UPE\_03A = (2, 3, 7 ou 8) ou UPE\_03B = (2, 3, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	675	583 500
LA PLUPART DU TEMPS	2	130	103 000
RAREMENT	3	125	103 000
JAMAIS	4	685	601 000
SANS OBJET	6	41 332	25 908 500
REFUS	8	2	1 500
NON DÉCLARÉ	9	14	9 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 195

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** UPE\_05B **Longueur** 1 **Position** 667

**Nom de la question** UPE\_Q5B

**Concept** Fréquence - porte des protège-poignets - planche à neige

**Question** À quelle fréquence portez vous des protège-poignets?

**Univers** Répondants qui ont répondu UPE\_03A = (2, 3, 7 ou 8) ou UPE\_03B = (2, 3, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	98	77 000
LA PLUPART DU TEMPS	2	34	15 500
RAREMENT	3	51	43 000
JAMAIS	4	1 433	1 255 000
SANS OBJET	6	41 332	25 908 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	14	9 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** UPE\_06 **Longueur** 1 **Position** 668

**Nom de la question** UPE\_Q6

**Concept** A fait du skateboard - 12 derniers mois

**Question** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous fait du skateboard (planche à roulettes)?

**Univers** Répondants âgée 12 à 19 avec UPEFOPT = 1

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	429	307 500
NON	2	2 863	1 992 000
SANS OBJET	6	39 671	25 009 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 196

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** UPE\_06A **Longueur** 1 **Position** 669

**Nom de la question** UPE\_Q6A

**Concept** Fréquence - porte casque - skateboard

**Question** À quelle fréquence portez-vous un casque : (toujours, la plupart du temps, rarement, ou jamais)?

**Univers** Répondants qui ont répondu UPE\_06 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	39	27 000
LA PLUPART DU TEMPS	2	15	5 500
RAREMENT	3	42	29 000
JAMAIS	4	332	245 500
SANS OBJET	6	42 534	27 002 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** UPE\_06B **Longueur** 1 **Position** 670

**Nom de la question** UPE\_Q6B

**Concept** Fréquence - porte des protège-poignets - skateboard

**Question** À quelle fréquence portez-vous des protège-poignets?

**Univers** Répondants qui ont répondu UPE\_06 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	7	3 500
LA PLUPART DU TEMPS	2	5	2 000
RAREMENT	3	21	14 000
JAMAIS	4	396	288 000
SANS OBJET	6	42 534	27 002 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 197

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** UPE\_06C **Longueur** 1 **Position** 671

**Nom de la question** UPE\_Q6C

**Concept** Fréquence - porte des protège coudes - skateboard

**Question** À quelle fréquence portez-vous des coudières (protège coudes)?

**Univers** Répondants qui ont répondu UPE\_06 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	5	2 500
LA PLUPART DU TEMPS	2	6	4 000
RAREMENT	3	16	9 500
JAMAIS	4	402	291 000
SANS OBJET	6	42 534	27 002 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** UPE\_07 **Longueur** 1 **Position** 672

**Nom de la question** UPE\_Q7

**Concept** Joué au hockey sur glace 12 derniers mois

**Question** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous joué au hockey sur glace?

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1 = (1,2,3,4,5,6,8,9,10,11,12,13,14,15,16,17,18,19,20,21,22,23)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 286	997 500
NON	2	39 728	24 785 500
SANS OBJET	6	1 939	1 521 000
NE SAIT PAS	7	7	4 000
NON DÉCLARÉ	9	3	1 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 198

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** UPE\_07A **Longueur** 1 **Position** 673

**Nom de la question** UPE\_Q7A

**Concept** Porte un protecteur buccal

**Question** Lorsque vous jouez au hockey sur glace, à quelle fréquence portez vous un protecteur buccal?

**Univers** Répondants qui ont répondu PAC\_1 = 7 ou UPE\_7 = 1

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUJOURS	1	684	478 500
LA PLUPART DU TEMPS	2	152	92 500
RAREMENT	3	153	108 000
JAMAIS	4	2 236	1 839 500
SANS OBJET	6	39 728	24 785 500
NON DÉCLARÉ	9	10	5 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** UPEFILS **Longueur** 1 **Position** 674

**Nom de la question**

**Concept** Porte tout équip. de protection - patin roues alignées - (F)

**Question**

**Univers** Répondants avec UPEFOPT = 1 qui ont répondu PAC\_11 = (1, 7 ou 8)

**Note** Basée sur UPE\_02A, UPE\_02B, UPE\_02C, PAC11. Les répondants qui ne pratiquent pas le patin à roues alignées sont exclus de la population. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	172	134 000
NON	2	2 417	2 242 000
SANS OBJET	6	40 362	24 922 500
NON DÉCLARÉ	9	12	11 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 199

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	UPEFSKB	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	675
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Porte tout équip. de protection - skateboard - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 12 à 19 ans qui ont répondu UPE_06 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Basée sur UPE_06A, UPE_06B, UPE_06C. Les répondants de moins de 12 ans ou de plus de 19 ans et les répondants qui n'ont pas pratiqué la planche à roulettes dans les 12 derniers mois sont exclus de la population. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
OUI		1		5	1 500
NON		2		424	306 000
SANS OBJET		6		42 534	27 002 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	UPEFSNB	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	676
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Porte tout équip. de protection - planche à neige - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu UPE_03A = (2,3, 7 ou 8) ou UPE_03B = (2, 3, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Basée sur UPE_05A, UPE_05B. Les répondants qui n'ont pas pratiqué la planche à neige durant les 12 derniers mois sont exclus de la population. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
OUI		1		107	74 000
NON		2		1 510	1 318 000
SANS OBJET		6		41 332	25 908 500
NON DÉCLARÉ		9		14	9 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 200

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	DOINJ	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	677
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Blessures - Ind. d'inclusion - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		42 963	27 309 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	REP_1A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	678
<b>Nom de la question</b>	REP_Q1				
<b>Concept</b>	Blessure de mouvements répétitifs				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous blessé à cause de mouvements répétitifs?				
<b>Univers</b>	Répondants avec INJFOPT = 1				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		5 724	3 757 000
NON		2		37 170	23 517 500
NE SAIT PAS		7		67	34 000
REFUS		8		2	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 201

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** REP\_2                      **Longueur** 1                      **Position** 679

**Nom de la question** REP\_Q2

**Concept** Limiter vos activités normales

**Question** Est-ce que ces blessures ont été assez grave pour limiter vos activités normales?

**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 205	1 998 500
NON	2	2 516	1 758 000
SANS OBJET	6	37 170	23 517 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	69	34 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 202

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** REP\_3 **Longueur** 2 **Position** 680 - 681

**Nom de la question** REP\_Q3

**Concept** Mouvements répétitifs - partie du corps atteinte

**Question** En pensant à la blessure la plus grave due à des mouvements répétitifs, quelle partie du corps a été atteinte?

**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TÊTE	1	5	4 500
COU	2	104	75 000
ÉPAULE, BRAS	3	702	445 500
COUDE, AVANT-BRAS	4	483	323 500
POIGNET	5	507	300 500
MAIN	6	223	99 000
HANCHE	7	65	41 000
CUISSE	8	54	32 000
GENOU, PARTIE INF DE LA JAMBE	9	344	226 000
CHEVILLE, PIED	10	167	106 500
PARTIE SUP DOS/DE LA COLONNE	11	80	54 000
PARTIE INF DOS/DE LA COLONNE	12	415	261 500
CAGE THORACIQUE	13	16	7 500
ABDOMEN OU PELVIS	14	33	19 500
SANS OBJET	96	39 686	25 275 500
NE SAIT PAS	97	7	3 000
NON DÉCLARÉ	99	72	35 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 203

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	REP_3A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	682
<b>Nom de la question</b>	REP_Q3A				
<b>Concept</b>	Le type d'activité qui a causé cette lésion				
<b>Question</b>	Est-ce que vous connaissez le type d'activité qui a causé cette lésion attribuable aux mouvements répétitifs?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu REP_1 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	2 791	1 755 000		
NON	2	397	236 000		
SANS OBJET	6	39 686	25 275 500		
NE SAIT PAS	7	17	8 000		
NON DÉCLARÉ	9	72	35 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	REP_4	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	683
<b>Nom de la question</b>	REP_Q4				
<b>Concept</b>	Mouv. Rep.- activité à un emploi ou à une entreprise				
<b>Question</b>	Est-ce une activité que vous avez faite lors vous étiez à un emploi ou à une entreprise (excluant les déplacements pour se rendre au travail ou rentrer chez soi)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu REP_1 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 439	943 500		
NON	2	1 342	804 500		
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500		
NE SAIT PAS	7	10	7 000		
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 204

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** REP\_5A                      **Longueur** 1                      **Position** 684  
**Nom de la question** REP\_Q5  
**Concept** Activité - Marcher  
**Question** De quel genre d'activité s'agit-il? Marcher  
**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8) ou REP\_2 = (1,7 ou 8) ou REP\_3 = (1,7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	159	95 000
NON	2	2 623	1 657 000
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500
NE SAIT PAS	7	9	3 000
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** REP\_5B                      **Longueur** 1                      **Position** 685  
**Nom de la question** REP\_Q5  
**Concept** Activité - Sports  
**Question** De quel genre d'activité s'agit-il? Sports ou exercice physique (y compris les activités scolaires et la course.  
**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8) ou REP\_2 = (1,7 ou 8) ou REP\_3 = (1,7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	630	443 000
NON	2	2 152	1 309 000
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500
NE SAIT PAS	7	9	3 000
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 205

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** REP\_5C                      **Longueur** 1                      **Position** 686

**Nom de la question** REP\_Q5

**Concept** Activité - Loisirs

**Question** De quel genre d'activité s'agit-il? Loisirs ou passe-temps (y compris le bénévolat)

**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8) ou REP\_2 = (1,7 ou 8) ou REP\_3 = (1,7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	126	70 000
NON	2	2 656	1 682 000
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500
NE SAIT PAS	7	9	3 000
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** REP\_5D                      **Longueur** 1                      **Position** 687

**Nom de la question** REP\_Q5

**Concept** Activité - Tâches ménagères

**Question** De quel genre d'activité s'agit-il? Tâches ménagères, travaux d'entretien extérieurs, rénovations de la maison ou autre travail non rémunéré

**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8) ou REP\_2 = (1,7 ou 8) ou REP\_3 = (1,7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	369	199 000
NON	2	2 413	1 553 000
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500
NE SAIT PAS	7	9	3 000
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 206

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** REP\_5F                      **Longueur** 1                      **Position** 688  
**Nom de la question** REP\_Q5  
**Concept** Activité - Ordinateur  
**Question** De quel genre d'activité s'agit-il? Utiliser ou taper à l'ordinateur  
**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8) ou REP\_2 = (1,7 ou 8) ou REP\_3 = (1,7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	321	184 000
NON	2	2 461	1 568 000
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500
NE SAIT PAS	7	9	3 000
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** REP\_5G                      **Longueur** 1                      **Position** 689  
**Nom de la question** REP\_Q5  
**Concept** Activité - Conduire un véhicule  
**Question** De quel genre d'activité s'agit-il? Conduire un véhicule motorisé  
**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8) ou REP\_2 = (1,7 ou 8) ou REP\_3 = (1,7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	51	27 500
NON	2	2 731	1 724 500
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500
NE SAIT PAS	7	9	3 000
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 207

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** REP\_5H                      **Longueur** 1                      **Position** 690

**Nom de la question** REP\_Q5

**Concept** Activité - Transporter ou soulever

**Question** De quel genre d'activité s'agit-il? Transporter ou soulever un objet ou une personne

**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8) ou REP\_2 = (1,7 ou 8) ou REP\_3 = (1,7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	614	394 500
NON	2	2 168	1 357 500
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500
NE SAIT PAS	7	9	3 000
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** REP\_5I                      **Longueur** 1                      **Position** 691

**Nom de la question** REP\_Q5

**Concept** Activité - Autre

**Question** De quel genre d'activité s'agit-il? Autre

**Univers** Répondants qui ont répondu REP\_1 = (1, 7 ou 8) ou REP\_2 = (1,7 ou 8) ou REP\_3 = (1,7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	689	440 000
NON	2	2 093	1 312 000
SANS OBJET	6	40 083	25 511 500
NE SAIT PAS	7	9	3 000
NON DÉCLARÉ	9	89	43 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 208

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_01	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	692
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q01				
<b>Concept</b>	Blessé au cours des 12 derniers mois				
<b>Question</b>	(Sans tenir compte des blessures attribuées aux mouvements répétitifs,) au cours des 12 derniers mois, vous êtes-vous blessé?				
<b>Univers</b>	Répondants avec INJFOPT = 1				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		5 994	3 835 500
NON		2		36 950	23 465 500
NE SAIT PAS		7		17	7 500
REFUS		8		2	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	INJ_02	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	693 - 694
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q02				
<b>Concept</b>	Nombre de blessures au cours des 12 derniers mois				
<b>Question</b>	Combien de fois vous êtes-vous blessé?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_01 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
NOMBRE DE FOIS		1 - 30		5 974	3 825 000
SANS OBJET		96		36 950	23 465 500
NE SAIT PAS		97		20	10 000
NON DÉCLARÉ		99		19	8 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 209

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INJ\_03 **Longueur** 2 **Position** 695 - 696

**Nom de la question** INJ\_Q03

**Concept** Blessure la plus grave - mois dans lequel elle a eu lieu

**Question** Si l'on considère la blessure la plus grave, dans quel mois a-t-elle eu lieu?

**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_01 = (1, 7 ou 8) ou INJ\_02 = (97 ou 98)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JANVIER	1	527	334 500
FÉVRIER	2	528	343 000
MARS	3	461	298 500
AVRIL	4	356	218 000
MAI	5	487	324 000
JUIN	6	464	284 000
JUILLET	7	588	408 500
AOÛT	8	548	378 500
SEPTEMBRE	9	457	310 500
OCTOBRE	10	470	278 000
NOVEMBRE	11	448	256 500
DÉCEMBRE	12	496	298 500
SANS OBJET	96	36 950	23 465 500
NE SAIT PAS	97	142	91 000
REFUS	98	2	1 000
NON DÉCLARÉ	99	39	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 210

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_04	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	697
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q04				
<b>Concept</b>	Blessure la plus grave - année dans laquelle elle a eu lieu				
<b>Question</b>	S'agissait-il de l'année courante ou de l'année dernière?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_03 = (mois de l'interview ADM_MOI, 97 ou 98) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
L'ANNÉE COURANTE	1	296	205 500
L'ANNÉE DERNIÈRE	2	269	164 000
SANS OBJET	6	42 214	26 829 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	183	110 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 211

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INJ\_05 **Longueur** 2 **Position** 698 - 699

**Nom de la question** INJ\_Q05

**Concept** Blessure la plus grave - genre

**Question** Quel genre de blessure avez-vous subie? Par exemple, une fracture ou une brûlure.

**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_01 = (1, 7 ou 8) ou INJ\_02 = (97 ou 98)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BLESSURES MULTIPLES(EXC. BLES. MINEURES)	1	77	52 500
FRACTURE OU CASSURE	2	1 126	627 500
BRÛLURE, BRÛLURE CHIMIQUE	3	150	93 500
DISLOCATION	4	211	131 000
ENTORSE OU FOULURE(INCL. LIGAM. DÉCH.)	5	2 877	1 934 000
COUPURE, PERFORATION, MORSURE D'ANIMAL	6	561	372 500
ÉRAFLURE, MEURTRISSURE, CLOQUE	7	429	272 000
COMMOTION OU AUTRE TRAUMATISME CÉRÉBRAL	8	103	76 000
EMPOISONNEMENT	9	9	3 500
LÉSION DES ORGANES INTERNES	10	19	10 500
AUTRE	11	394	242 500
SANS OBJET	96	36 950	23 465 500
NE SAIT PAS	97	17	9 000
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	39	18 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 212

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_06	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	700 - 701
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q06				
<b>Concept</b>	Blessure la plus grave - partie du corps atteinte				
<b>Question</b>	Quelle partie du corps a été atteinte?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_05 = (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 97 ou 98) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PARTIES MULTIPLES	1	119	65 500
YEUX(EXCL. FRACTURE D'UN OS FACIAL)	2	58	42 000
TÊTE (INCL. FACIAL BONES)	3	164	89 000
COU	4	142	100 000
ÉPAULE, BRAS	5	543	304 000
COUDE, AVANT-BRAS	6	233	162 500
POIGNET	7	267	184 000
MAIN	8	674	451 500
HANCHE	9	143	62 500
CUISSE	10	138	126 500
GENOU, PARTIE INFÉRIEURE DE LA JAMBE	11	879	612 000
CHEVILLE, PIED	12	1 245	814 500
PARTIE SUPÉR. (DOS / COLONNE VERTÉBRALE)	13	154	90 000
PARTIE INFÉR. (DOS / COLONNE VERTÉBRALE)	14	785	492 500
CAGE THORACIQUE (SAUF LE DOS / COLONNE)	15	200	98 000
ABDOMEN / PELVIS (SAUF LE DOS / COLONNE)	16	90	35 000
SANS OBJET	96	37 081	23 555 500
NE SAIT PAS	97	8	6 000
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	39	18 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 213

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INJ\_07                      **Longueur** 1                      **Position** 702  
**Nom de la question** INJ\_Q07  
**Concept** Organes internes - partie du corps  
**Question** Quelle partie du corps a été atteinte?  
**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_05 = (10, 97 ou 98) ou INJ\_01 = (7 ou 8) ou INJ\_02 = (97 ou 98)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
POITRINE (DANS LIMITES / CAGE THORAC.)	1	3	1 000
ABDOMEN OU PELVIS (SOUS LES CÔTES)	2	8	6 000
AUTRE	3	6	2 500
SANS OBJET	6	42 888	27 273 500
NE SAIT PAS	7	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	56	26 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 214

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_08	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	703 - 704
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q08				
<b>Concept</b>	Blessure la plus grave - lieu d'incident				
<b>Question</b>	Où la blessure a-t-elle eu lieu?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_01 = (1, 7 ou 8) ou INJ_02 = (97, 98)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DANS LA MAISON OU AUTOUR DE LA MAISON	1	2 363	1 252 500
INSTITUTION RÉSIDENTIELLE	2	32	14 000
ÉCOLE, COLLÈGE, UNIVERSITÉ	3	165	126 000
LIEUX DE SPORT OU D'ATHLÉTISME D'ÉCOLE	4	344	284 500
AUTRES LIEUX DE SPORT OU D'ATHLÉTISME	5	732	573 500
AUTRE ÉTABLISSEMENT	6	99	53 000
RUE, AUTOROUTE, TROTTOIR	7	704	493 000
ZONE COMMERCIALE	8	430	277 000
ZONE INDUSTRIELLE OU DE CONSTRUCTION	9	240	161 000
ENTREPRISE AGRICOLE	10	76	37 500
CAMPAGNE, FORÊT, LAC, OCÉAN, ...	11	256	181 500
AUTRE	12	489	351 500
SANS OBJET	96	36 950	23 465 500
NE SAIT PAS	97	44	21 000
NON DÉCLARÉ	99	39	18 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 215

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_09	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	705 - 706
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q09				
<b>Concept</b>	Blessure la plus grave - activité lors de la blessure				
<b>Question</b>	Que faisiez-vous quand vous avez été blessé?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_01 = (1, 7 ou 8) ou INJ_02 = (97, 98)				
<b>Note</b>	Le contenu de la question a été modifié et ne correspond pas aux codes de réponse datant d'avant 2009.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
SPORTS OU EXERCICE PHYSIQUE	1	1 576	1 204 000
LOISIRS OU PASSE-TEMPS	2	407	295 000
TRAVAIL RÉMUNÉRÉ	3	820	590 000
TÂCHES MÉNAGÈRES, AUTRE TRAVAIL	4	988	537 000
SOMMEIL, REPAS, SOINS PERSONNELS	5	180	92 500
MONTER ET DESCENDRE UN ESCALIER	6	281	152 000
CONDUCTEUR OU PASSAGER (V. MOTO,CAMIONS)	7	235	162 500
CONDUCTEUR OU PASSAGER (BAT.,VTT,M.NEIG)	8	59	33 000
MARCHER	9	915	483 500
AUTRE	10	451	240 500
SANS OBJET	96	36 950	23 465 500
NE SAIT PAS	97	62	36 000
NON DÉCLARÉ	99	39	18 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	INW_01	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	707
<b>Nom de la question</b>	INW_Q01				
<b>Concept</b>	Blessure produite à emploi actuel				
<b>Question</b>	Est-ce que cette blessure s'est produite à votre emploi ou entreprise actuel?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_09 = 3 et (14 < DHH_Age < 75)				
<b>Note</b>					

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	672	507 000
NON	2	106	62 500
SANS OBJET	6	42 185	26 740 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 216

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INWF02	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	708
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Réponse inscrite - genre d'entreprise - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_09 = 3 et (14 < DHH_Age < 75) et INW_1 = 2				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		105	61 000
SANS OBJET		6		42 857	27 247 000
NE SAIT PAS		7		1	1 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	INWF03	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	709
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Réponse inscrite - genre de travail - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_09 = 3 et (14 < DHH_Age < 75) et INW_1 = 2				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		103	59 500
SANS OBJET		6		42 857	27 247 000
NE SAIT PAS		7		2	2 500
REFUS		8		1	1 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	INWCSIC	<b>Longueur</b>	5	<b>Position</b>	710 - 714
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Système class. industries Amérique du Nord (SCIAN) 2007				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu LBS_01 = (1, 7, 8) ou LBS_02 = (1, 7, 8)				
<b>Note</b>					



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 217

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INWCSOC **Longueur** 4 **Position** 715 - 718

**Nom de la question**

**Concept** Class. nation. des professions -statistiques (CNP-S) 2006

**Question**

**Univers** Répondants qui ont répondu LBS\_01 = (1, 7, 8) ou LBS\_02 = (1, 7, 8)

**Note**

**Nom de la variable** INWF03S **Longueur** 1 **Position** 719

**Nom de la question**

**Concept** Réponse inscrite - autre - genre de travail - (F)

**Question**

**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_09 = 3 et (14 < DHH\_Age < 75) et INW\_1 = 2 et INW\_D03 = 1 ou 2

**Note** Les 'XXXX' dans l'univers signifient "Autre - Précisez".

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
SANS OBJET	6	42 947	27 300 000
NON DÉCLARÉ	9	16	9 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INWF04 **Longueur** 1 **Position** 720

**Nom de la question**

**Concept** Rép. inscrite - activités/fonctions plus importantes - (F)

**Question**

**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_09 = 3 et (14 < DHH\_Age < 75) et INW\_1 = 2

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	102	60 500
SANS OBJET	6	42 857	27 247 000
NE SAIT PAS	7	3	1 500
REFUS	8	1	1 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 218

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INWDOCG **Longueur** 2 **Position** 721 - 722

**Nom de la question**

**Concept** Groupe d'occupation (SOC) où la blessure s'est produite

**Question**

**Univers** Répondants âgés de 15 à 75 ans avec LBSDWSS ne (3,4) et LBSCSOC ne (97, 98, 99)

**Note** Basée sur LBSCSOC. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
GESTION	1	42	32 000
AFFAIRES, FINANCE ET ADMINISTRATION	2	66	64 000
SC. NATURELLES ET APP. / PROF. RELIÉES	3	23	31 500
SECTEUR DE LA SANTÉ	4	53	37 000
SC. SOCIALES/ENSEI./ADM PUBLIQUE/RELIG.	5	28	12 500
ARTS, CULTURE, SPORTS ET LOISIRS	6	11	8 500
VENTES ET SERVICES	7	167	111 500
MÉTIERS, TRANSPORT ET MACHINERIE	8	213	171 000
PROFESSIONS PROPRES SECTEUR PRIMAIRE	9	53	28 500
TRANSFOR./FABRIC./SERV. UTILITÉ PUBLIQUE	10	34	27 000
SANS OBJET	96	42 261	26 777 000
NON DÉCLARÉ	99	12	9 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 219

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INWDING **Longueur** 2 **Position** 723 - 724

**Nom de la question**

**Concept** Groupe d'industrie - (D)

**Question**

**Univers** Répondants âgés de 15 à 75 ans avec LBSDWSS ne (3,4) et LBSCSIC ne (97, 98, 99)

**Note** Basée sur LBSCSIC. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AGRICULTURE, FORESTERIE, PÊCHE & CHASSE	1	47	19 500
EXTRAC. MINIÈRE & EXTRAC. PÉTROLE / GAZ	2	14	11 000
SERVICES PUBLICS	3	4	1 000
CONSTRUCTION	4	101	88 000
FABRICATION	5	79	80 500
COMMERCE DE GROS	6	16	12 500
COMMERCE DE DÉTAIL	7	75	41 500
TRANSPORT ET ENTREPOSAGE	8	55	55 500
INDUSTRIE D'INFORMATION & IND. CULTUR.	9	9	18 500
FINANCE ET ASSURANCES	10	2	1 000
SERV. IMM. ET LOCATION (SERV. ET À BAIL)	11	6	3 000
SERV. PROFESSIONNELS, SCIENTIF. & TECH	12	16	9 000
SERV. ADM/SOUTIEN/GESTION DÉCHETS & ASS	14	29	18 500
SERVICES D'ENSEIGNEMENT	15	31	18 500
SOINS DE SANTÉ ET ASSISTANCE SOCIALE	16	74	53 000
ARTS, SPECTACLES ET LOISIRS	17	13	12 000
HÉBERGEMENT ET SERVICES DE RESTAURATION	18	52	35 000
AUTRES SERVICES, SAUF LES ADM. PUBLIQUES	19	37	28 500
ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	20	30	16 500
SANS OBJET	96	42 261	26 777 000
NON DÉCLARÉ	99	12	9 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 220

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_10	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	725
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q10				
<b>Concept</b>	Blessure la plus grave - à la suite d'une chute				
<b>Question</b>	La blessure a-t-elle été causée par une chute?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_05 = (1,2,3,4,5,6,7,8,10,11,97 ou 98) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 506	1 556 000
NON	2	3 445	2 256 500
SANS OBJET	6	36 957	23 468 500
NE SAIT PAS	7	16	10 000
NON DÉCLARÉ	9	39	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 221

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_11A	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	726 - 727
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q11A				
<b>Concept</b>	Comment êtes-vous tombé				
<b>Question</b>	Comment êtes-vous tombé?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_05 = (1,2,3,4,5,6,7,8,10,11,97 ou 98) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	Le contenu de la question a été modifié et ne correspond pas aux codes de réponse datant d'avant 2009.				

<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
PATINANT, SKIANT, PLANCHE À NEIGE	1	188	157 500
EN PRATIQUANT UN AUTRE SPORT	2	368	316 500
EN MONTANT OU EN DESCENDANT UN ESCALIER	3	274	148 500
GLISSANT, FAISANT FAUX PAS OU TRÉBUCHANT	4	463	280 500
GLISSANT, FAISANT FAUX PAS OU TRÉBUCHANT	5	816	452 500
D'UN MEUBLE OU EN MONTANT SUR UN MEUBLE	6	65	21 000
D'UN ENDROIT ÉLEVÉ	7	114	67 500
EN RAISON D'UN PROBLÈME DE SANTÉ	8	73	31 000
AUTRE	9	138	77 500
SANS OBJET	96	40 402	25 725 000
NE SAIT PAS	97	7	4 000
NON DÉCLARÉ	99	55	28 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 222

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_12	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	728 - 729
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q12				
<b>Concept</b>	Blessure la plus grave - cause				
<b>Question</b>	Quelle a été la cause de la blessure?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_10 = (2, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	Cause de la blessure est différente d'une chute.				

<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
ACCIDENT DE TRANSPORT	1	234	156 500
FRAPPÉ, POUSSÉ, MORDU	2	316	211 000
HEURTÉ OU ÉCRASÉ PAR UN OBJET	3	380	285 500
CONTACT-MACHINE, OBJET, OUTIL TRANCHANT	4	360	233 500
FUMÉE, FEU, FLAMMES	5	14	6 000
CONTACT A/OBJET, LIQUID OU GAZ CHAUD	6	111	75 000
CONDITIONS CLIMATIQUES EXTRÊMES	7	25	15 000
EXERCICE TROP INTENSIF OU MOUVEMENT ARDU	8	1 410	886 500
AGRESSION	9	70	44 500
AUTRE	10	444	301 000
SANS OBJET	96	39 463	25 024 500
NE SAIT PAS	97	96	51 500
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	39	18 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 223

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_12A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	730
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q12A				
<b>Concept</b>	Heure de la blessure				
<b>Question</b>	À quelle heure de la journée vous êtes-vous blessé?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_05 = (1,2,3,4,5,6,7,8,10,11,97 ou 98) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
LE MATIN (06:00-11:59)	1	1 484	877 500
L'APRÈS-MIDI (12:00-17:59)	2	2 477	1 700 000
LE SOIR (18:00-23:59)	3	1 518	978 500
LA NUIT (00:00-05:59)	4	322	168 500
SANS OBJET	6	36 957	23 468 500
NE SAIT PAS	7	162	96 500
REFUS	8	4	1 500
NON DÉCLARÉ	9	39	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	INJ_13	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	731
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q13				
<b>Concept</b>	Blessure la plus grave - a reçu les soins - 48 hres d'après				
<b>Question</b>	Avez-vous reçu des soins médicaux prodigués par un professionnel de la santé dans les 48 heures suivant la blessure?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_01 = (1, 7 ou 8) ou INJ_02 = (97, 98)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 312	2 119 000
NON	2	2 646	1 694 000
SANS OBJET	6	36 950	23 465 500
NE SAIT PAS	7	16	12 500
NON DÉCLARÉ	9	39	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 224

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	732
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée bureau médecin				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? Bureau du médecin				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	597	353 000		
NON	2	2 713	1 764 500		
SANS OBJET	6	39 596	25 159 500		
NE SAIT PAS	7	2	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	55	31 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	733
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée à l'urgence				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? Salle d'urgence d'un hôpital				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 950	1 177 000		
NON	2	1 360	940 500		
SANS OBJET	6	39 596	25 159 500		
NE SAIT PAS	7	2	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	55	31 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 225

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	734
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée clinique externe				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? Clinique - externe d'un hôpital (p. ex., chirurgie d'un jour, cancer)				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		144	87 500
NON		2		3 166	2 030 000
SANS OBJET		6		39 596	25 159 500
NE SAIT PAS		7		2	1 500
NON DÉCLARÉ		9		55	31 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	735
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée autre clinique				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? Autre clinique (p.ex., clinique - sans rendez-vous, clinique - avec rendez-vous, clinique de médecine sportive)				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		318	238 000
NON		2		2 992	1 880 000
SANS OBJET		6		39 596	25 159 500
NE SAIT PAS		7		2	1 500
NON DÉCLARÉ		9		55	31 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 226

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	736
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée physio/masso				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? Physiothérapeute ou massothérapeute				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	86	60 000		
NON	2	3 224	2 058 000		
SANS OBJET	6	39 596	25 159 500		
NE SAIT PAS	7	2	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	55	31 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	737
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée chiropraticien				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? Bureau du chiropraticien				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	46	38 000		
NON	2	3 264	2 080 000		
SANS OBJET	6	39 596	25 159 500		
NE SAIT PAS	7	2	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	55	31 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 227

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14N	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	738
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée centre communautaire				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? CLSC / Centre de santé communautaire				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		164	97 000
NON		2		3 146	2 020 500
SANS OBJET		6		39 596	25 159 500
NE SAIT PAS		7		2	1 500
NON DÉCLARÉ		9		55	31 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14O	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	739
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée où la blessure s'est produite				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? À l'endroit où la blessure s'est produite/sur place (au travail, à l'école, sur le terrain sportif, à l'hôtel, sur la montagne de ski)				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		85	61 000
NON		2		3 225	2 056 500
SANS OBJET		6		39 596	25 159 500
NE SAIT PAS		7		2	1 500
NON DÉCLARÉ		9		55	31 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 228

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_14K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	740
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q14				
<b>Concept</b>	Traitée - Autre				
<b>Question</b>	Où avez-vous été soigné dans les 48 heures? Autre				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	La période de référence de 48 heures a été introduite en 2009.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	82	78 000		
NON	2	3 228	2 039 500		
SANS OBJET	6	39 596	25 159 500		
NE SAIT PAS	7	2	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	55	31 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	INJ_15	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	741
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q15				
<b>Concept</b>	Blessure la plus grave - admis à l'hôpital				
<b>Question</b>	Avez-vous été admis à l'hôpital durant une nuit ou plus?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	268	137 500		
NON	2	3 043	1 981 500		
SANS OBJET	6	39 596	25 159 500		
NE SAIT PAS	7	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	55	31 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 229

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJ_15A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	742
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q15A				
<b>Concept</b>	Suivi en raison de la blessure				
<b>Question</b>	Présentement, êtes-vous suivi par un professionnel de la santé en raison de cette blessure?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu INJ_13 = (1, 7 ou 8) ou INJ_01 = (7 ou 8) ou INJ_02 = (97 ou 98)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 191	748 000
NON	2	4 781	3 076 500
SANS OBJET	6	36 950	23 465 500
NE SAIT PAS	7	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	39	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	INJ_16	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	743
<b>Nom de la question</b>	INJ_Q16				
<b>Concept</b>	Autres blessures - traitées / pas limité activités normales				
<b>Question</b>	Avez-vous eu d'autres blessures qui se sont produites au cours des 12 derniers mois et qui ont été traitées par un professionnel de la santé, mais qui n'ont pas limité vos activités normales?				
<b>Univers</b>	Répondants avec INJFOPT = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 005	1 330 000
NON	2	40 889	25 947 500
NE SAIT PAS	7	26	12 000
REFUS	8	4	1 000
NON DÉCLARÉ	9	39	18 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 230

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INJ\_17 **Longueur** 2 **Position** 744 - 745  
**Nom de la question** INJ\_Q17  
**Concept** Autres blessures - nombre  
**Question** Combien de blessures?  
**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_16 = (1, 7 ou 8) ou INJ\_01 = (7 ou 8) ou INJ\_02 = (97 ou 98)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE BLESSURES	1 - 30	1 994	1 324 500
SANS OBJET	96	40 889	25 947 500
NE SAIT PAS	97	11	5 500
NON DÉCLARÉ	99	69	32 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INJDTBS **Longueur** 4 **Position** 746 - 749  
**Nom de la question**  
**Concept** Genre de blessure selon la partie du corps - (D)  
**Question**  
**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_01 = (1, 7 ou 8)  
**Note** Basée sur INJ\_05, INJ\_06, INJ\_07. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BLESSURE SELON PARTIE DU CORPS ATTEINTE	101 - 1118	5 943	3 807 500
SANS OBJET	9996	36 950	23 465 500
NON DÉCLARÉ	9999	70	36 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 231

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INJDCAU **Longueur** 2 **Position** 750 - 751

**Nom de la question**

**Concept** Cause de la blessure - (D)

**Question**

**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_01 = (1, 7 ou 8)

**Note** Basée sur INJ\_10, INJ\_12. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CHUTE	1	2 506	1 556 000
ACCIDENT DE TRANSPORT	2	234	156 500
FRAPPÉ, POUSSÉ, MORDU	3	316	211 000
FRAPPÉ OU ÉCRASÉ PAR UN OBJET	4	380	285 500
CONTACT-MACHINE, OBJET, OUTIL TRANCHANT	5	360	233 500
FUMÉE, FEU, FLAMMES	6	14	6 000
CONTACT A/OBJET, LIQUIDE, OU GAZ CHAUD	7	111	75 000
CONDITIONS CLIMATIQUES EXTRÊMES	8	25	15 000
EXERCICE TROP INTENSIF OU MOUVEMENT ARDU	9	1 410	886 500
AGRESSION	10	70	44 500
AUTRE	11	444	301 000
SANS OBJET	96	36 957	23 468 500
NON DÉCLARÉ	99	136	70 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** INJDCBP **Longueur** 4 **Position** 752 - 755

**Nom de la question**

**Concept** Cause de la blessure selon le lieu de l'incident - (D)

**Question**

**Univers** Répondants qui ont répondu INJ\_01 = (1, 7 ou 8)

**Note** Basée sur INJ\_08, INJDCAU. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CAUSE SELON LE LIEU DE L'INCIDENT	100 - 1192	5 853	3 762 500
SANS OBJET	9996	36 957	23 468 500
NON DÉCLARÉ	9999	153	78 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 232

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INJDSTT	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	756
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	État de la blessure - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants avec INJFOPT = 1				
<b>Note</b>	Basée sur INJ_01, INJ_16. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
AUCUN BLESSURES		0		35 344	22 438 000
BLESSURE LIMITANTE		1		5 545	3 510 000
BLESSURE NON LIMITANTE		2		1 586	1 019 000
BLESSURES LIMITANTES ET NON LIMITANTES		3		419	311 000
NON DÉCLARÉ		9		69	32 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SMK_01A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	757
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q201A				
<b>Concept</b>	A fumé 100 cigarettes ou plus - vie				
<b>Question</b>	Avez-vous fumé une centaine de cigarettes ou plus durant votre vie (environ 4 paquets)?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		21 454	12 813 000
NON		2		21 463	14 468 000
NE SAIT PAS		7		38	19 000
REFUS		8		8	9 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 233

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMK_01B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	758
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q201B				
<b>Concept</b>	A déjà fumé toute une cigarette entière				
<b>Question</b>	Avez-vous déjà fumé une cigarette entière?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_01A = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		5 600	3 629 000
NON		2		15 872	10 846 500
SANS OBJET		6		21 454	12 813 000
NE SAIT PAS		7		29	13 000
REFUS		8		8	8 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SMK_01C	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	759 - 761
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q201C				
<b>Concept</b>	Âge - a fumé première cigarette entière				
<b>Question</b>	À quel âge avez-vous fumé votre première cigarette entière?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_01A=1 ou SMK_01B=(1 ou 7) ou SMK_01A=8 ou SMK_01B=8				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
ANS		5 - 70		26 660	16 226 500
SANS OBJET		996		15 872	10 846 500
NE SAIT PAS		997		379	201 000
REFUS		998		15	14 500
NON DÉCLARÉ		999		37	21 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 234

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMK_202	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	762
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q202				
<b>Concept</b>	Genre de fumeur				
<b>Question</b>	Actuellement, fumez-vous des cigarettes tous les jours, à l'occasion ou jamais?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUS LES JOURS	1	7 251	4 386 500
À L'OCCASION	2	1 810	1 264 500
JAMAIS	3	33 886	21 648 000
NE SAIT PAS	7	6	1 500
REFUS	8	3	1 500
NON DÉCLARÉ	9	7	8 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SMK_203	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	763 - 765
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q203				
<b>Concept</b>	Âge - a commencé à fumer tous les jours (fumeur quotidien)				
<b>Question</b>	À quel âge avez-vous commencé à fumer des cigarettes tous les jours?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_202 = (1, 7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANS	5 - 80	7 123	4 318 500
SANS OBJET	996	35 696	22 912 500
NE SAIT PAS	997	123	59 000
REFUS	998	5	8 500
NON DÉCLARÉ	999	16	10 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 235

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SMK\_204 **Longueur** 3 **Position** 766 - 768

**Nom de la question** SMK\_Q204

**Concept** Nombre de cigarettes fumées chaque jour (fumeur quotidien)

**Question** Actuellement, combien de cigarettes fumez-vous chaque jour?

**Univers** Répondants qui ont répondu SMK\_202 = (1, 7 ou 8) ou SMK\_01A = 8 et SMK\_01B = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE CIGARETTES	1 - 99	7 216	4 370 500
SANS OBJET	996	35 696	22 912 500
NE SAIT PAS	997	32	12 000
REFUS	998	3	4 000
NON DÉCLARÉ	999	16	10 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SMK\_05B **Longueur** 3 **Position** 769 - 771

**Nom de la question** SMK\_Q205B

**Concept** Nombre de cigarettes fumées par jour (fumeur occasionnel)

**Question** Les jours où vous fumez, combien de cigarettes fumez-vous habituellement?

**Univers** Répondants qui ont répondu SMK\_202 = (2, 7 ou 8) ou SMK\_01A = 8 et SMK\_01B = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE CIGARETTES	1 - 48	1 788	1 245 500
SANS OBJET	996	41 137	26 034 000
NE SAIT PAS	997	19	11 500
REFUS	998	3	7 500
NON DÉCLARÉ	999	16	10 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 236

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SMK\_05C **Longueur** 2 **Position** 772 - 773

**Nom de la question** SMK\_Q205C

**Concept** Nombre de jours - a fumé 1 cigarette ou plus (fumeur occ.)

**Question** Au cours du dernier mois, combien de jours avez-vous fumé 1 cigarette ou plus?

**Univers** Répondants qui ont répondu SMK\_202 = (2, 7 or 8) ou SMK\_01A = 8 et SMK\_01B = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE JOURS	0 - 30	1 745	1 215 000
SANS OBJET	96	41 137	26 034 000
NE SAIT PAS	97	61	41 500
REFUS	98	4	8 000
NON DÉCLARÉ	99	16	10 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SMK\_05D **Longueur** 1 **Position** 774

**Nom de la question** SMK\_Q205D

**Concept** A déjà fumé des cigarettes tous les jours

**Question** Avez-vous déjà fumé des cigarettes tous les jours?

**Univers** Répondants qui ont répondu SMK\_01A = (1, 7 or 8) et SMK\_202 = (2, 3, 7 or 8) ou SMK\_01A = 8 et SMK\_01B = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	12 544	7 352 500
NON	2	1 688	1 087 500
SANS OBJET	6	28 676	18 838 500
NE SAIT PAS	7	6	1 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	48	28 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 237

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMK_06A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	775
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q206A				
<b>Concept</b>	A cessé de fumer - quand (n'a jamais été fumeur quotidien)				
<b>Question</b>	À quel moment avez-vous cessé de fumer? Était-ce : (il y a moins d'un an, il y a un an à moins de 2 ans, il y a 2 ans à moins de 3 ans, il y a 3 ans ou plus)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_202 = 3 et (SMK_05D = (2, 7 ou 8) or SMK_01A = (7 ou 8)) ou SMK_202 = (7 ou 8) et SMK_01A = (1, 7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
IL Y A MOINS D'UN AN	1	43	28 500
IL Y A UN AN À MOINS DE 2 ANS	2	34	33 000
IL Y A 2 ANS À MOINS DE 3 ANS	3	41	26 000
IL Y A 3 ANS ET PLUS	4	1 138	690 000
SANS OBJET	6	41 655	26 501 000
NE SAIT PAS	7	3	3 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	48	27 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 238

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SMK\_06B                      **Longueur** 2                      **Position** 776 - 777

**Nom de la question** SMK\_Q206B

**Concept** A cessé de fumer - mois (jamais fumeur quotidien)

**Question** Au cours de quel mois avez-vous cessé?

**Univers** Répondants qui ont répondu SMK\_06A = (1, 7 ou 8) ou (SMK\_01A = (7 ou 8) ou SMK\_05D = (7 ou 8)) et SMK\_202 = 3 ou SMK\_01A = (1, 7 ou 8) et SMK\_202 = (7 ou 8) ou SMK\_01A = 8 et SMK\_01B = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JANVIER	1	4	7 500
FÉVRIER	2	3	2 000
MARS	3	4	2 500
AVRIL	4	4	3 000
MAI	5	2	1 000
JUIN	6	3	1 500
JUILLET	7	6	3 500
AOÛT	8	2	2 000
SEPTEMBRE	9	3	1 000
OCTOBRE	10	3	1 500
NOVEMBRE	11	3	1 000
DÉCEMBRE	12	1	1 000
SANS OBJET	96	42 868	27 250 000
NE SAIT PAS	97	5	2 500
NON DÉCLARÉ	99	52	31 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 239

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMK_06C	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	778 - 780
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q206C				
<b>Concept</b>	Nombre d'années depuis cessé de fumer				
<b>Question</b>	Combien d'années cela fait-il?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_06A = (4, 7 ou 8) ou (SMK_01A = (7 ou 8) ou SMK_05D = (7 ou 8)) et SMK_202 = 3 ou SMK_01A = (1, 7 ou 8) et SMK_202 = (7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE D'ANNÉES	3 - 80	1 105	661 000
SANS OBJET	996	41 773	26 588 500
NE SAIT PAS	997	31	22 500
REFUS	998	2	6 500
NON DÉCLARÉ	999	52	31 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SMK_207	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	781 - 783
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q207				
<b>Concept</b>	Âge - commencé à fumer tous les jours (ancien fumeur quot.)				
<b>Question</b>	À quel âge avez-vous commencé à fumer des cigarettes tous les jours?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_05D = (1, 7 ou 8) ou SMK_01A = (7 ou 8) et SMK_202 = (2 ou 3) ou SMK_01A = (1, 7 ou 8) et SMK_202 = (7 ou 8) or SMK_01A = 8 et SMK_01B = 81				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANS	5 - 70	12 311	7 248 500
SANS OBJET	996	30 364	19 926 000
NE SAIT PAS	997	228	100 500
REFUS	998	5	4 000
NON DÉCLARÉ	999	55	30 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 240

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMK_208	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	784 - 786
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q208				
<b>Concept</b>	Nombre de cigarettes par jour (ancien fumeur quotidien)				
<b>Question</b>	Habituellement, combien de cigarettes fumiez-vous chaque jour?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_05D = (1, 7 ou 8) ou SMK_01A = (7 ou 8) et SMK_202 = (2 ou 3) ou SMK_01A = (1, 7 ou 8) et SMK_202 = (7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE CIGARETTES	1 - 99	12 135	7 179 000
SANS OBJET	996	30 364	19 926 000
NE SAIT PAS	997	404	171 000
REFUS	998	5	2 500
NON DÉCLARÉ	999	55	30 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SMK_09A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	787
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q209A				
<b>Concept</b>	A cessé de fumer quot. - quand (ancien fumeur quotidien)				
<b>Question</b>	À quel moment avez-vous cessé de fumer tous les jours? Était-ce : (il y a moins d'un an, il y a un an à moins de 2 ans, il y a 2 ans à moins de 3 ans, il y a 3 ans ou plus)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_05D = (1, 7 ou 8) ou SMK_01A = (7 ou 8) et SMK_202 = (2 ou 3) ou SMK_01A = (1, 7 ou 8) et SMK_202 = (7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
IL Y A MOINS D'UN AN	1	972	665 000
IL Y A UN AN À MOINS DE 2 ANS	2	535	379 000
IL Y A 2 ANS À MOINS DE 3 ANS	3	622	392 500
IL Y A 3 ANS ET PLUS	4	10 390	5 904 000
SANS OBJET	6	30 364	19 926 000
NE SAIT PAS	7	23	9 500
REFUS	8	2	2 000
NON DÉCLARÉ	9	55	30 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 241

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SMK\_09B      **Longueur** 2      **Position** 788 - 789

**Nom de la question** SMK\_Q209B

**Concept** A cessé de fumer quot. - mois (ancien fumeur quotidien)

**Question** Au cours de quel mois avez-vous cessé?

**Univers** Répondants qui ont répondu SMK\_09A = (1, 7 ou 8) ou SMK\_05D = (7 ou 8) ou SMK\_01A = (7 ou 8) et SMK\_202 = (2 ou 3) ou SMK\_01A = (1, 7 ou 8) et SMK\_202 = (7 ou 8) ou SMK\_01A = 8 et SMK\_01B = 8

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JANVIER	1	144	76 500
FÉVRIER	2	80	70 000
MARS	3	73	50 500
AVRIL	4	78	41 500
MAI	5	58	33 500
JUIN	6	78	55 000
JUILLET	7	60	38 000
AOÛT	8	55	58 500
SEPTEMBRE	9	102	74 000
OCTOBRE	10	82	59 000
NOVEMBRE	11	74	41 500
DÉCEMBRE	12	51	29 500
SANS OBJET	96	41 911	26 602 000
NE SAIT PAS	97	37	38 000
NON DÉCLARÉ	99	80	42 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 242

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMK_09C	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	790 - 792
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q209C				
<b>Concept</b>	Nbre/années depuis cessé de fumer quot. (anc. fumeur quot.)				
<b>Question</b>	Combien d'années cela fait-il?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_09A = (4, 7 ou 8) ou SMK_05D = (7 ou 8) ou SMK_01A = (7 ou 8) et SMK_202 = (2 ou 3) ou SMK_01A = (1, 7 ou 8) et SMK_202 = (7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE D'ANNÉES	3 - 80	10 314	5 865 500
SANS OBJET	996	32 493	21 363 000
NE SAIT PAS	997	75	37 500
REFUS	998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	999	80	42 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SMK_10	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	793
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q210				
<b>Concept</b>	A complètement cessé de fumer (ancien fumeur quotidien)				
<b>Question</b>	Était-ce à ce moment-là que vous avez complètement cessé de fumer?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_202 = (3, 7 ou 8) et SMK_05D = (1, 7 ou 8) ou SMK_01A = (7 ou 8) et SMK_202 = 3 ou SMK_01A = (1, 7 ou 8) et SMK_202 = (7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01A = 8				

**Note**

Cette question détermine si le répondant a cessé de fumer complètement au même moment qu'il a cessé de fumer chaque jour (voir SMK\_09A).

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	11 092	6 345 000
NON	2	293	224 500
SANS OBJET	6	31 521	20 707 500
NE SAIT PAS	7	7	4 000
NON DÉCLARÉ	9	50	28 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 243

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMK_10A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	794
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q210A				
<b>Concept</b>	A cessé de fumer complètement - quand (ancien fumeur quot.)				
<b>Question</b>	À quel moment avez-vous complètement cessé de fumer? Était-ce : (il y a moins d'un an, il y a un an à moins de 2 ans, il y a 2 ans à moins de 3 ans, ou il y a 3 ans ou plus)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_10 = (2, 7 ou 8) ou (SMK_01A = (7 ou 8) ou SMK_05D = (7 ou 8) ou SMK_09A = (7 ou 8)) and SMK_202 = 3 ou SMK_01A = (1, 7 ou 8) and SMK_202 = (7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				
<b>Note</b>	Anciens fumeurs quotidiens qui ont complètement cessé de fumer plus tard que lorsqu'ils ont cessé de fumer quotidiennement.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
IL Y A MOINS D'UN AN	1	54	45 000
IL Y A UN AN À MOINS DE 2 ANS	2	33	25 500
IL Y A 2 ANS À MOINS DE 3 ANS	3	29	17 000
IL Y A 3 ANS ET PLUS	4	170	132 500
SANS OBJET	6	42 613	27 052 500
NE SAIT PAS	7	7	5 000
NON DÉCLARÉ	9	57	32 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 244

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SMK\_10B **Longueur** 2 **Position** 795 - 796

**Nom de la question** SMK\_Q210B

**Concept** A cessé de fumer complètement - mois (ancien fumeur quot.)

**Question** Au cours de quel mois avez-vous cessé?

**Univers** Répondants qui ont répondu SMK\_10A = (1, 7 ou 8) ou SMK\_10 = (7 ou 8) ou (SMK\_01A = (7 ou 8) ou SMK\_05D = (7 ou 8) ou SMK\_09A = (7 ou 8)) et SMK\_202 = 3 ou SMK\_01A = (1, 7 ou 8) et SMK\_202 = (7 ou 8) ou SMK\_01A = 8 et SMK\_01B = 8

**Note** Anciens fumeurs quotidiens qui ont complètement cessé de fumer plus tard que lorsqu'ils ont cessé de fumer quotidiennement.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JANVIER	1	7	7 000
FÉVRIER	2	7	9 000
MARS	3	7	9 500
AVRIL	4	1	1 500
MAI	5	8	4 500
JUIN	6	2	1 000
JUILLET	7	5	3 500
AOÛT	8	3	1 000
SEPTEMBRE	9	3	1 000
OCTOBRE	10	3	1 000
NOVEMBRE	11	4	3 500
DÉCEMBRE	12	3	2 000
SANS OBJET	96	42 845	27 227 500
NE SAIT PAS	97	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	64	37 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 245

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMK_10C	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	797 - 799
<b>Nom de la question</b>	SMK_Q210C				
<b>Concept</b>	Nombre d'années depuis cessé de fumer (quotidiennement)				
<b>Question</b>	Combien d'années cela fait-il?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_10A = (4, 7 ou 8) ou SMK_10 = (7 ou 8) ou (SMK_01A = (7 ou 8) ou SMK_05D = (7 ou 8) ou SMK_09A = (7 ou 8)) et SMK_202 = 3 ou SMK_01A = (1, 7 ou 8) et SMK_202 = (7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE D'ANNÉES	3 - 60	170	132 500
SANS OBJET	996	42 729	27 140 000
NON DÉCLARÉ	999	64	37 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SMKDSTY	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	800 - 801
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----------

**Nom de la question**

**Concept** Genre de fumeur - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur SMK\_01A, SMK\_01B, SMK\_202, SMK\_05D. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
FUMEUR RÉGULIER	1	7 251	4 386 500
FUMEUR OCCASIONNEL (ANCIEN FUMEUR RÉG.)	2	1 150	778 500
TOUJOURS UN FUMEUR OCCASIONNEL	3	653	483 000
ANCIEN FUMEUR RÉGULIER	4	11 394	6 574 500
ANCIEN FUMEUR OCCASIONNEL	5	6 580	4 205 000
N'A JAMAIS FUMÉ	6	15 855	10 841 000
NON DÉCLARÉ	99	80	41 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 246

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SMKDSTP	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	802 - 804
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Nombre d'années depuis cessé de fumer complètement - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants avec SMKDSTY = (4 ou 5) et qui ont répondu SMK_01A = (1, 7 ou 8) ou avec SMKDSTY = 99				
<b>Note</b>	Basée sur SMK_06A, SMK_06C, SMK_09A, SMK_09C, SMK_10, SMK_10A, SMK_10C, SMKDSTY. Les fumeurs, les répondants qui n'ont jamais fumé une cigarette complète et les répondants qui ont fumé moins de 100 cigarettes au cours de leur vie sont exclus de la population. Voir la documentation sur les variables dérivées.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE D'ANNÉES	0 - 80	12 541	7 283 500
SANS OBJET	996	30 229	19 913 500
NON DÉCLARÉ	999	193	112 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SMKDYCS	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	805 - 807
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Nmbre d'années que le répondant fume (fum. rég. cour.) - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_202 = (1, 7 ou 8) ou SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8				
<b>Note</b>	Basée sur SMK_202, SMK_203, DHH_AGE. Voir la documentation sur les variables dérivées.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE D'ANNÉES	0 - 77	7 123	4 318 500
SANS OBJET	996	35 696	22 912 500
NON DÉCLARÉ	999	144	78 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 247

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ETS_10	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	808
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q10				
<b>Concept</b>	Quelqu'un fume à l'intérieur de la maison				
<b>Question</b>	En comptant les membres du ménage et les visiteurs réguliers, y a-t-il quelqu'un qui fume à l'intérieur de votre maison, chaque jour ou presque chaque jour?				
<b>Univers</b>	Répondants avec DHHDSZ > 1 ou qui ont répondu (SMK_202 = (3, 7 ou 8) ou (SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8))				
<b>Note</b>	Les cigarettes, les cigares et les pipes sont inclus.				
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	3 984	2 908 500		
NON	2	36 147	23 371 500		
SANS OBJET	6	2 821	1 022 000		
NE SAIT PAS	7	4	1 000		
REFUS	8	7	6 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	ETS_11	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	809 - 810
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q11				
<b>Concept</b>	Nombre de personnes qui fument à l'intérieur de la maison				
<b>Question</b>	Combien de personnes fument à l'intérieur de votre maison chaque jour ou presque chaque jour?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu ETS_10 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Les membres du ménage et les visiteurs réguliers sont inclus.				
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
NOMBRE DE PERSONNES	1 - 12	3 978	2 907 000		
SANS OBJET	96	38 968	24 394 000		
NE SAIT PAS	97	6	2 000		
NON DÉCLARÉ	99	11	7 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 248

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ETS_20	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	811
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q20				
<b>Concept</b>	Exposé à la fumée des autres dans un véhicule privé				
<b>Question</b>	Au cours du dernier mois, avez-vous été exposé à la fumée des autres, chaque jour ou presque chaque jour, dans une automobile ou dans un autre véhicule privé?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_202 = (3, 7 ou 8) ou (SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8)				
<b>Note</b>					

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 170	1 500 500
NON	2	31 713	20 147 500
SANS OBJET	6	9 061	5 651 000
NE SAIT PAS	7	8	5 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	10	5 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ETS_20B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	812
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q20B				
<b>Concept</b>	Exposé à la fumée des autres dans des lieux publics				
<b>Question</b>	(Au cours du dernier mois,) avez-vous été exposé à la fumée des autres, chaque jour ou presque chaque jour, dans des lieux publics, (tels que les bars, les restaurants, les centre commerciaux, les arénas, les salles de bingo, les salles de quilles)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SMK_202 = (3, 7 ou 8) ou (SMK_01A = 8 et SMK_01B = 8)				
<b>Note</b>					

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 988	2 151 500
NON	2	30 878	19 491 500
SANS OBJET	6	9 061	5 651 000
NE SAIT PAS	7	24	9 500
REFUS	8	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	10	5 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 249

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ETS_35	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	813
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q35				
<b>Concept</b>	Permis de fumer - Maison				
<b>Question</b>	Est-il permis de fumer la cigarette à l'intérieur de votre maison?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu (ETS_10 = 1, 7 ou 8) ou (DHHDSZ = 1 et SMK_202 = 1, 2, 7 ou 8))				
<b>Note</b>	Le nombre élevé de réponses « Ne s'applique pas » en 2009 a entraîné une erreur dans l'enchaînement des questions de l'application. On a posé cette question aux répondants qui ont répondu ETS_10 = 1 plutôt qu'à ceux qui avait répondu ETS_10 = 2.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 592	3 286 000
NON	2	1 208	643 000
SANS OBJET	6	36 147	23 371 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
REFUS	8	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	11	7 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ETS_36	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	814
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q36				
<b>Concept</b>	Restrictions de fumer				
<b>Question</b>	Est-ce qu'il y a des restrictions sur l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu ETS_10 = ( 2, 7ou 8) ou ETS_35 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	En raison d'une erreur dans l'enchaînement des questions de l'application, on a posé cette question aux répondants du questionnaire 2009 qui ne permettaient pas qu'on fume dans leur résidence. Cette erreur a fait en sorte qu'un nombre considérable de répondants ont répondu « Oui » à la question alors qu'ils auraient dû répondre « Ne s'applique pas ».				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	31 565	20 324 000
NON	2	10 092	6 287 000
SANS OBJET	6	1 208	643 000
NE SAIT PAS	7	79	45 000
REFUS	8	3	2 500
NON DÉCLARÉ	9	16	8 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 250

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ETS_37A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	815
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q37				
<b>Concept</b>	Type de restrictions -certaines pièces seulement				
<b>Question</b>	Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison? - Il est permis de fumer dans certaines pièces seulement				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu ETS_36 = ( 1, 7 ou 8) ou ETS_10 = ( 7 ou 8)				
<b>Note</b>	En raison d'une erreur dans l'acheminement de l'application, on a posé la question ETS_Q37 aux répondants du questionnaire 2009 qui ne permettaient pas qu'on fume dans leur résidence. Cette erreur a fait en sorte qu'un nombre considérable de répondants ont répondu « Non » à la catégorie alors qu'ils auraient dû répondre « Ne s'applique pas ».				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 779	1 160 500
NON	2	24 178	15 655 500
SANS OBJET	6	11 300	6 930 000
NE SAIT PAS	7	35	18 000
REFUS	8	11	10 000
NON DÉCLARÉ	9	5 660	3 535 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ETS_37B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	816
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q37				
<b>Concept</b>	Type de restrictions - jeunes enfants				
<b>Question</b>	Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison? - Il est interdit de fumer en présence de jeunes enfants				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu ETS_36 = ( 1, 7 ou 8) ou ETS_10 = ( 7 ou 8)				
<b>Note</b>	En raison d'une erreur dans l'acheminement de l'application, on a posé la question ETS_Q37 aux répondants du questionnaire 2009 qui ne permettaient pas qu'on fume dans leur résidence. Cette erreur a fait en sorte qu'un nombre considérable de répondants ont répondu « Non » à la catégorie alors qu'ils auraient dû répondre « Ne s'applique pas ».				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 036	569 000
NON	2	24 921	16 246 500
SANS OBJET	6	11 300	6 930 000
NE SAIT PAS	7	35	18 000
REFUS	8	11	10 000
NON DÉCLARÉ	9	5 660	3 535 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 251

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ETS_37C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	817
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q37				
<b>Concept</b>	Type de restrictions - fenêtres ouvertes				
<b>Question</b>	Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison? - Il est permis de fumer seulement si les fenêtres sont ouvertes ou avec tout autre type de ventilation				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu ETS_36 = ( 1, 7 ou 8) ou ETS_10 = ( 7 ou 8)				
<b>Note</b>	En raison d'une erreur dans l'acheminement de l'application, on a posé la question ETS_Q37 aux répondants du questionnaire 2009 qui ne permettaient pas qu'on fume dans leur résidence. Cette erreur a fait en sorte qu'un nombre considérable de répondants ont répondu « Non » à la catégorie alors qu'ils auraient dû répondre « Ne s'applique pas ».				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	878	588 500
NON	2	25 079	16 227 500
SANS OBJET	6	11 300	6 930 000
NE SAIT PAS	7	35	18 000
REFUS	8	11	10 000
NON DÉCLARÉ	9	5 660	3 535 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ETS_37D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	818
<b>Nom de la question</b>	ETS_Q37				
<b>Concept</b>	Type de restrictions - Autres				
<b>Question</b>	Quelles sont les restrictions concernant l'usage de la cigarette à l'intérieur de votre maison? - Autre(s) restriction(s)				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu ETS_36 = ( 1, 7 ou 8) ou ETS_10 = ( 7 ou 8)				
<b>Note</b>	En raison d'une erreur dans l'acheminement de l'application, on a posé la question ETS_Q37 aux répondants du questionnaire 2009 qui ne permettaient pas qu'on fume dans leur résidence. Cette erreur a fait en sorte qu'un nombre considérable de répondants ont répondu « Non » à la catégorie alors qu'ils auraient dû répondre « Ne s'applique pas ».				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	23 427	15 100 000
NON	2	2 530	1 716 000
SANS OBJET	6	11 300	6 930 000
NE SAIT PAS	7	35	18 000
REFUS	8	11	10 000
NON DÉCLARÉ	9	5 660	3 535 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 252

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ALC_1	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	819
<b>Nom de la question</b>	ALC_Q1				
<b>Concept</b>	A bu de l'alcool au cours des 12 derniers mois				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous avez bu un verre de bière, de vin, de spiritueux ou de toute autre boisson alcoolisée?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	On entend par un verre : une bouteille ou une canette de bière, ou un verre de bière en fut; un verre de vin ou de boisson rafraîchissante au vin (« cooler »); ou un verre ou un cocktail contenant une once et demie de spiritueux.				
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	33 570	22 022 500		
NON	2	9 363	5 272 000		
NE SAIT PAS	7	12	4 500		
REFUS	8	18	10 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	ALC_2	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	820 - 821
<b>Nom de la question</b>	ALC_Q2				
<b>Concept</b>	Fréquence de consommation d'alcool				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, à quelle fréquence avez-vous consommé des boissons alcoolisées?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu ALC_1 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS	1	7 780	4 424 000		
UNE FOIS PAR MOIS	2	3 601	2 308 000		
2 À 3 FOIS PAR MOIS	3	4 647	3 071 500		
UNE FOIS PAR SEMAINE	4	5 634	3 991 000		
2 À 3 FOIS PAR SEMAINE	5	6 432	4 654 000		
4 À 6 FOIS PAR SEMAINE	6	2 074	1 472 500		
TOUS LES JOURS	7	3 287	2 022 500		
SANS OBJET	96	9 363	5 272 000		
NE SAIT PAS	97	104	72 000		
REFUS	98	11	7 000		
NON DÉCLARÉ	99	30	14 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 253

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ALC\_3 **Longueur** 2 **Position** 822 - 823

**Nom de la question** ALC\_Q3

**Concept** Fréquence de consommation de 5 verres ou plus

**Question** Au cours des 12 derniers mois, combien de fois avez-vous bu 5 verres ou plus d'alcool à une même occasion?

**Univers** Répondants qui ont répondu ALC\_1 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JAMAIS	1	18 095	11 055 000
MOINS D'UNE FOIS PAR MOIS	2	8 249	5 885 500
UNE FOIS PAR MOIS	3	2 356	1 789 500
2 À 3 FOIS PAR MOIS	4	2 004	1 330 500
UNE FOIS PAR SEMAINE	5	1 633	1 106 500
PLUS D'UNE FOIS PAR SEMAINE	6	1 056	726 500
SANS OBJET	96	9 363	5 272 000
NE SAIT PAS	97	156	117 500
REFUS	98	21	12 000
NON DÉCLARÉ	99	30	14 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ALCDTTM **Longueur** 1 **Position** 824

**Nom de la question**

**Concept** Genre de buveur (12 mois) - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur ALC\_1, ALC\_2. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BUVEUR RÉGULIER	1	25 675	17 519 500
BUVEUR OCCASIONNEL	2	7 780	4 424 000
N'A PAS BU AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS	3	9 363	5 272 000
NON DÉCLARÉ	9	145	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 254

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MEX_01	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	825
<b>Nom de la question</b>	MEX_Q01				
<b>Concept</b>	A donné naissance au cours des 5 dernières années				
<b>Question</b>	Avez-vous donné naissance au cours des 5 dernières années?				
<b>Univers</b>	Femmes âgées de 15 à 55 ans				
<b>Note</b>	Ne tient pas compte des morts-nés. Anciennement BRFA_01 au cycle 1.1. Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 397	1 443 000
NON	2	11 114	8 289 500
SANS OBJET	6	29 440	17 571 000
NE SAIT PAS	7	3	1 000
REFUS	8	7	2 500
NON DÉCLARÉ	9	2	2 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	MEX_01A	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	826 - 829
<b>Nom de la question</b>	MEX_Q01A				
<b>Concept</b>	Année de naissance du dernier bébé				
<b>Question</b>	En quelle année?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_01 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Anciennement BRFA_01A au cycle 1.1.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANNÉE	2004 - 2009	2 393	1 442 000
SANS OBJET	9996	40 554	25 860 500
NE SAIT PAS	9997	3	1 000
REFUS	9998	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9999	12	6 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 255

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MEX_02	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	830
<b>Nom de la question</b>	MEX_Q02				
<b>Concept</b>	A utilisé l'acide folique - avant la dernière grossesse				
<b>Question</b>	Avez-vous utilisé un supplément vitaminique contenant de l'acide folique avant votre dernière grossesse, c'est-à-dire avant de savoir que vous étiez enceinte?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_01 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Anciennement BRFA_01B au cycle 1.1.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 418	839 500
NON		2		961	593 000
SANS OBJET		6		40 554	25 860 500
NE SAIT PAS		7		17	10 000
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		12	6 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	MEX_03	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	831
<b>Nom de la question</b>	MEX_Q03				
<b>Concept</b>	A allaité ou a essayé d'allaiter dernier enfant				
<b>Question</b>	(Pour votre dernier enfant,) avez-vous allaité ou essayé d'allaiter, même pour une courte période?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_01 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Anciennement BRFA_02 au cycle 1.1.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		2 058	1 276 500
NON		2		336	166 000
SANS OBJET		6		40 554	25 860 500
NE SAIT PAS		7		1	1 000
REFUS		8		2	1 000
NON DÉCLARÉ		9		12	6 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 256

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** MEX\_04 **Longueur** 2 **Position** 832 - 833

**Nom de la question** MEX\_Q04

**Concept** Principale raison de ne pas allaiter dernier enfant

**Question** Quelle est la principale raison pour laquelle vous n'avez pas allaité?

**Univers** Répondants qui ont répondu MEX\_03 = (2, 7 ou 8) ou MEX\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
L'ALLAITEMENT AU BIBERON EST PLUS FACILE	1	80	28 500
LAIT MATERNISÉ AUSSI BON QUE LAIT MATER.	2	24	15 500
ALLAITEMENT MATERNEL PEU ATTRAYANT/DÉGOU	3	81	38 000
EST RETOURNÉ AU TRAVAIL/À L'ÉCOLE APRÈS	5	10	3 000
CÉSARIENNE	6	16	7 500
ÉTAT DE SANTÉ - DE LA MÈRE	7	51	28 500
ÉTAT DE SANTÉ - DE L'ENFANT	8	13	6 000
NAISSANCE PRÉMATUÉE	9	5	1 500
NAISSANCE MULTIPLE (PAR EX. JUMEAUX)	10	4	1 000
VOULAIT FUMER	12	3	1 500
AUTRE	13	43	31 500
SANS OBJET	96	42 612	27 137 000
NE SAIT PAS	97	5	2 500
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	15	7 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>



---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 257

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** MEX\_05 **Longueur** 1 **Position** 834

**Nom de la question** MEX\_Q05

**Concept** Allaité encore le dernier enfant

**Question** Est-ce que vous allaitez encore?

**Univers** Répondants qui ont répondu MEX\_03 = (1, 7 ou 8) ou MEX\_01 = (7 ou 8)

**Note** Anciennement BRFA\_03 au cycle 1.1.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	353	243 000
NON	2	1 705	1 033 500
SANS OBJET	6	40 890	26 026 000
NON DÉCLARÉ	9	15	7 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 258

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MEX_06	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	835 - 836
<b>Nom de la question</b>	MEX_Q06				
<b>Concept</b>	Durée de l'allaitement du dernier enfant				
<b>Question</b>	Pendant combien de temps avez-vous allaité (votre dernier enfant)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_05 = (2, 7 ou 8) ou MEX_03 = (7 ou 8) ou MEX_01 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Anciennement BRFA_04 au cycle 1.1.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS D'UNE SEMAINE	1	117	60 000
1 À 2 SEMAINES	2	94	61 500
3 À 4 SEMAINES	3	123	85 000
5 À 8 SEMAINES	4	98	50 500
9 JUSQU'À MOINS DE 12 SEMAINES	5	47	28 000
3 MOIS (12 JUSQU'À MOINS DE 16 SEMAINES)	6	143	82 000
4 MOIS (16 JUSQU'À MOINS DE 20 SEMAINES)	7	100	49 500
5 MOIS (20 JUSQU'À MOINS DE 24 SEMAINES)	8	60	45 500
6 MOIS (24 JUSQU'À MOINS DE 28 SEMAINES)	9	191	124 500
7 À 9 MOIS	10	229	139 000
10 À 12 MOIS	11	251	140 500
PLUS D'UN AN	12	250	165 500
SANS OBJET	96	41 243	26 269 000
NE SAIT PAS	97	1	1 000
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	15	7 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 259

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** MEX\_07 **Longueur** 2 **Position** 837 - 838

**Nom de la question** MEX\_Q07

**Concept** Âge du dernier enfant - autre alimentation ajoutée

**Question** Quel âge avait votre (dernier) enfant quand vous avez ajouté, pour la première fois, un autre liquide (p. ex., lait, lait maternisé, infusions, mélanges à base de plantes) ou aliment solide à son alimentation?

**Univers** Répondants qui ont répondu MEX\_03 = (1, 7 ou 8) ou MEX\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS D'UNE SEMAINE	1	257	146 000
1 À 2 SEMAINES	2	123	92 000
3 À 4 SEMAINES	3	140	77 500
5 À 8 SEMAINES	4	121	79 000
9 JUSQU'À MOINS DE 12 SEMAINES	5	75	41 500
3 MOIS (12 JUSQU'À MOINS DE 16 SEMAINES)	6	167	117 500
4 MOIS (16 JUSQU'À MOINS DE 20 SEMAINES)	7	231	145 000
5 MOIS (20 JUSQU'À MOINS DE 24 SEMAINES)	8	189	138 500
6 MOIS (24 JUSQU'À MOINS DE 28 EMAINES)	9	413	229 500
7 À 9 MOIS	10	134	80 000
10 À 12 MOIS	11	48	28 000
PLUS D'UN AN	12	17	12 000
N'A PAS AJOUTÉ DE LIQUIDES/SOLIDES	13	118	74 500
SANS OBJET	96	40 890	26 026 000
NE SAIT PAS	97	23	14 500
NON DÉCLARÉ	99	17	8 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 260

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MEX_08	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	839 - 840
<b>Nom de la question</b>	MEX_Q08				
<b>Concept</b>	Principale raison - autre alimentation ajoutée				
<b>Question</b>	Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez ajouté, pour la première fois, d'autres liquides ou des aliments solides?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_07 < 13 ou MEX_07 = (97 ou 98) ou MEX_06 = (97 ou 98) ou MEX_05 = (7 ou 8) ou MEX_03 = (7 ou 8) ou MEX_01 = (7 ou 8)				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAS ASSEZ DE LAIT MATERNEL	1	476	309 500
L'ENFANT EST PRÊT POUR DES ALIM. SOLIDES	2	765	473 000
INCOMMODÉE/FATIGUÉE PAR L'ALLAITEMENT	3	104	60 500
DIFFICULTÉ-APPLIQUER MÉTHODES ALLAITEMNT	4	125	70 500
ÉTAT DE SANTÉ - DE LA MÈRE	5	50	26 000
ÉTAT DE SANTÉ - DE L'ENFANT	6	71	36 000
L'AVIS MÉDECIN/PROFESSIONNEL DE SANTÉ	7	171	102 000
EST RETOURNÉE AU TRAVAIL	8	52	39 000
AVIS DU PARTENAIRE/DE LA FAMILLE/AMIS	9	18	10 500
LAIT MATERNISÉ BON POUR LA SANTÉ DU BÉBÉ	10	31	19 500
VOULAIT BOIRE DE L'ALCOOL	11	1	1 000
VOULAIT FUMER	12	1	1 000
AUTRE	13	46	38 000
SANS OBJET	96	41 008	26 100 500
NE SAIT PAS	97	4	1 500
NON DÉCLARÉ	99	40	22 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 261

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MEX_09	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	841
<b>Nom de la question</b>	MEX_Q09				
<b>Concept</b>	A donné vitamine D - quand allaitement exclusif				
<b>Question</b>	Durant la période où votre (dernier) enfant était nourri exclusivement de lait maternel, lui avez-vous donné un supplément vitaminique contenant de la vitamine D?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_07 = (2 à 13) ou MEX_07 = (97 ou 98) ou MEX_06 = (97 ou 98) ou MEX_05 = (7 ou 8) ou MEX_03 = (7 ou 8) ou MEX_01 = (7 ou 8)				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 253	808 000
NON	2	511	297 500
SANS OBJET	6	41 147	26 172 000
NE SAIT PAS	7	12	9 500
NON DÉCLARÉ	9	40	22 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 262

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MEX_10	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	842 - 843
<b>Nom de la question</b>	MEX_Q10				
<b>Concept</b>	Principale raison pour avoir arrêté l'allaitement				
<b>Question</b>	Quelle est la principale raison pour laquelle vous avez arrêté d'allaiter?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_05 = (2, 7 ou 8) ou MEX_03 = (7 ou 8) ou MEX_01 (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Anciennement BRFA_05 au cycle 1.1.				

<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
PAS ASSEZ DE LAIT MATERNEL	1	418	276 500
L'ENFANT EST PRÊT POUR DES ALIM. SOLIDES	2	303	186 000
INCOMMODÉE/FATIGUÉE PAR L'ALLAITEMENT	3	138	78 000
DIFFICULTÉ-APPLIQUER MÉTHODES ALLAITEMNT	4	130	66 500
ÉTAT DE SANTÉ - DE LA MÈRE	5	72	39 000
ÉTAT DE SANTÉ - DE L'ENFANT	6	57	29 500
PRÉVUE D'ARRÊTER À CE MOMENT-LÀ	7	115	82 000
LE BÉBÉ S'EST SEVRÉ LUI-MÊME	8	224	127 000
L'AVIS MÉDECIN/PROFESSIONNEL DE SANTÉ	9	22	11 500
EST RETOURNÉ AU TRAVAIL/À L'ÉCOLE	10	143	90 000
AVIS DU PARTENAIRE/DE LA FAMILLE/AMIS	11	6	2 500
LAIT MATERNISÉ BON POUR LA SANTÉ DU BÉBÉ	12	7	1 500
VOULAIT FUMER	14	2	1 000
AUTRE	15	40	26 000
SANS OBJET	96	41 243	26 269 000
NE SAIT PAS	97	3	1 000
REFUS	98	1	1 000
NON DÉCLARÉ	99	39	22 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 263

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MEXDEBF	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	844 - 845
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Durée d'allaitement exclusif - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_03 = (2, 7 ou 8) ou MEX_05 = (2, 7 ou 8) ou MEX_07 < 13 ou MEX_07 = (97 ou 98) ou MEX_01 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Basée sur MEX_03, MEX_06, MEX_07. Les répondantes qui n'ont pas donné naissance dans les 5 dernières années ou qui étaient âgées de moins de 15 ans ou de plus de 55 ans sont exclues de la population. Puisque cette variable est utilisée pour mesurer seulement la durée finale de l'allaitement exclusif, les mères qui allaitent toujours et qui n'ont pas encore ajouté un autre liquide ou des aliments solides à l'alimentation du bébé sont aussi exclues. Voir la documentation sur les variables dérivées.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
N'A PAS ALLAITÉ SON DERNIER ENFANT	0	336	166 000
MOINS D'UNE SEMAINE	1	258	146 000
DE 1 SEMAINE À MOINS DE 5 SEMAINES	2	266	171 500
DE 5 SEMAINES À MOINS DE 12 SEMAINES	3	199	122 000
DE 12 SEMAINES À MOINS DE 20 SEMAINES	4	399	263 000
DE 20 SEMAINES À MOINS DE 28 SEMAINES	5	603	369 500
DE 28 SEMAINES À MOINS D'UN AN	6	182	108 000
PLUS D'UN AN	7	17	12 000
SANS OBJET	96	40 663	25 929 000
NON DÉCLARÉ	99	40	22 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 264

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	MEXFEB6	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	846
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Allaitement exclusif pendant au moins 6 mois - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu MEX_03 = (2, 7 ou 8) ou MEX_05 = (2, 7 ou 8) ou MEX_07 < 13 ou MEX_07 = (97 ou 98) ou MEX_01 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Basée sur MEX_03, MEX_06, MEX_07. Les répondantes qui n'ont pas donné naissance dans les 5 dernières années ou qui étaient âgées de moins de 15 ans ou de plus de 55 ans sont exclues de la population. Puisque cette variable est utilisée pour mesurer seulement la durée finale de l'allaitement exclusif, les mères qui allaitent toujours et qui n'ont pas encore ajouté un autre liquide ou des aliments solides à l'alimentation du bébé sont aussi exclues. Voir la documentation sur les variables dérivées.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	612	349 500
NON	2	1 648	1 008 000
SANS OBJET	6	40 663	25 929 000
NON DÉCLARÉ	9	40	22 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	DOSXB	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	847
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Comportements sexuels - Ind. d'inclusion - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	42 963	27 309 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 265

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SXB\_1                      **Longueur** 1                      **Position** 848

**Nom de la question** SXB\_Q01

**Concept** A déjà eu des relations sexuelles

**Question** Avez-vous déjà eu des relations sexuelles?

**Univers** Répondants âgés de 15 à 49 ans avec SXBFOPT = 1

**Note** Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	17 810	14 048 500
NON	2	2 497	1 862 000
SANS OBJET	6	22 202	10 957 000
NE SAIT PAS	7	80	72 500
REFUS	8	374	368 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** SXB\_2                      **Longueur** 3                      **Position** 849 - 851

**Nom de la question** SXB\_Q02

**Concept** Âge - première relation sexuelle

**Question** Quel âge aviez-vous la première fois?

**Univers** Répondants qui ont répondu SXB\_1 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANS	1 - 47	17 131	13 487 500
SANS OBJET	996	24 699	12 819 500
NE SAIT PAS	997	323	245 500
REFUS	998	356	316 000
NON DÉCLARÉ	999	454	441 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 266

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SXB\_3 **Longueur** 1 **Position** 852

**Nom de la question** SXB\_Q03

**Concept** A eu des relations sexuelles - 12 mois

**Question** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu des relations sexuels?

**Univers** Répondants qui ont répondu SXB\_1 = (1, 7 ou 8) ou SXB\_2 = (997 ou 998)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	15 497	12 412 000
NON	2	1 607	1 052 500
SANS OBJET	6	24 699	12 819 500
NE SAIT PAS	7	8	5 000
REFUS	8	19	17 500
NON DÉCLARÉ	9	1 133	1 002 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SXB\_4 **Longueur** 1 **Position** 853

**Nom de la question** SXB\_Q04

**Concept** Nombre de partenaires différents - 12 mois

**Question** Avec combien de partenaires différents?

**Univers** Répondants qui ont répondu SXB\_3 = (1, 7 ou 8) ou SXB\_2 = (997 ou 998) ou SXB\_1 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
1 PARTENAIRE	1	13 152	10 651 500
2 PARTENAIRES	2	1 233	909 000
3 PARTENAIRES	3	503	356 000
4 PARTENAIRES ET PLUS	4	566	456 000
SANS OBJET	6	26 306	13 872 000
NE SAIT PAS	7	17	9 000
REFUS	8	26	30 500
NON DÉCLARÉ	9	1 160	1 025 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 267

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SXB_07	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	854
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q07				
<b>Concept</b>	Déjà diagnostiqué d'une MTS				
<b>Question</b>	A-t-on déjà diagnostiqué chez vous une infection transmise sexuellement?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SXB_1 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 268	1 027 000		
NON	2	15 798	12 398 000		
SANS OBJET	6	24 699	12 819 500		
NE SAIT PAS	7	11	9 000		
REFUS	8	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	1 186	1 056 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SXB_7A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	855
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q08				
<b>Concept</b>	Utilisation d'un condom - la dernière fois				
<b>Question</b>	Avez-vous utilisé un condom la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu (SXB_3 = (1, 7 ou 8) ou SXB_2 = (997 ou 998) ou SXB_1 = (7 ou 8)) excluant ceux avec DHH_MS = (1 ou 2) qui ont répondu SXB_4 = 1				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	3 511	2 518 000		
NON	2	2 768	1 880 000		
SANS OBJET	6	35 491	21 852 500		
NE SAIT PAS	7	4	1 500		
REFUS	8	3	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	1 186	1 056 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 268

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable**            SXB\_09                            **Longueur**            1            **Position**            856

**Nom de la question**            SXB\_Q09

**Concept**                    Important d'éviter de tomber enceinte

**Question**                    Actuellement, il est important pour moi d'éviter de tomber enceinte.

**Univers**                    Femmes âgées de 24 ans ou moins qui ont répondu (SXB\_3 = (1, 7, 8) ou SXB\_2 = (997, 998) ou SXB\_1 = (7, 8)) et (MAM\_037 = (2, 7, 8))

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUT À FAIT D'ACCORD	1	1 172	859 500
D'ACCORD	2	285	215 000
NI EN ACCORD NI EN DÉSAACCORD	3	54	41 500
EN DÉSAACCORD	4	42	35 500
ENTIÈREMENT EN DÉSAACCORD	5	31	23 000
SANS OBJET	6	41 304	26 075 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
REFUS	8	3	7 500
SANS OBJET	9	71	52 000
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 269

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SXB_10	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	857 - 858
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q10				
<b>Concept</b>	Important d'éviter / blonde tombe enceinte				
<b>Question</b>	Actuellement, il est important pour moi d'éviter que ma blonde tombe enceinte.				
<b>Univers</b>	Hommes âgés de 24 ans ou moins qui ont répondu SXB_3 = (1, 7 ou 8) ou SXB_2 = (997 ou 998) ou SXB_1 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TOUT À FAIT D'ACCORD	1	1 031	834 000
D'ACCORD	2	308	282 500
NI EN ACCORD NI EN DÉSAACCORD	3	42	53 000
EN DÉSAACCORD	4	33	32 500
ENTIÈREMENT EN DÉSAACCORD	5	17	9 000
N'A PAS DE PARTENAIRE ACTUELLEMENT	6	57	45 500
PARTENAIRE DÉJÀ ENCEINTE	7	11	11 500
SANS OBJET	96	41 379	25 969 500
NE SAIT PAS	97	1	2 000
REFUS	98	6	3 500
SANS OBJET	99	78	66 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 270

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SXB\_11 **Longueur** 1 **Position** 859

**Nom de la question** SXB\_Q11

**Concept** Habituellement utilise méthode de contraception - 12 mois

**Question** Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé une méthode de contraception?

**Univers** Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB\_3 = (1, 7 ou 8) ou SXB\_2 = (997 ou 998) ou SXB\_1 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 622	2 091 000
NON	2	514	374 500
SANS OBJET	6	39 654	24 705 500
NE SAIT PAS	7	12	7 000
REFUS	8	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	159	131 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SXB\_12A **Longueur** 1 **Position** 860

**Nom de la question** SXB\_Q12

**Concept** Méthode contraceptive habituelle - condom

**Question** Quel genre de méthode contraceptive, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé ? - Condom (condom masculin ou féminin)

**Univers** Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB\_11 = (1, 7 ou 8) ou SXB\_09 = 8 ou SXB\_10 = 98 ou SXB\_4 = 8 ou SXB\_3 = (7 ou 8) ou SXB\_2 = (997 ou 998) ou SXB\_1 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 601	1 254 500
NON	2	984	815 000
SANS OBJET	6	40 168	25 080 000
NE SAIT PAS	7	35	20 000
REFUS	8	2	1 500
NON DÉCLARÉ	9	173	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 271

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SXB_12B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	861
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q12				
<b>Concept</b>	Méth. contraceptive habituelle - pilule anticonceptionnelle				
<b>Question</b>	Quel genre de méthode contraceptive, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé ? - Pilule anticonceptionnelle				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7 ou 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = 98 ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7 ou 8) ou SXB_2 = (997 ou 998) ou SXB_1 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 798	1 345 000
NON	2	787	724 500
SANS OBJET	6	40 168	25 080 000
NE SAIT PAS	7	35	20 000
REFUS	8	2	1 500
NON DÉCLARÉ	9	173	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SXB_12C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	862
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q12				
<b>Concept</b>	Méthode contraceptive habituelle - diaphragme				
<b>Question</b>	Quel genre de méthode contraceptive, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé ? - Diaphragme				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7 ou 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = 98 ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7 ou 8) ou SXB_2 = (997 ou 998) ou SXB_1 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	27	31 000
NON	2	2 558	2 038 500
SANS OBJET	6	40 168	25 080 000
NE SAIT PAS	7	35	20 000
REFUS	8	2	1 500
NON DÉCLARÉ	9	173	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 272

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SXB_12D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	863
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q12				
<b>Concept</b>	Méthode contraceptive habituelle - spermicide				
<b>Question</b>	Quel genre de méthode contraceptive, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé ? - Spermicide (p. ex., mousse, gelée, film)				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7 ou 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = 98 ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7 ou 8) ou SXB_2 = (997 ou 998) ou SXB_1 = (7 ou 8)				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	19	9 000
NON	2	2 566	2 060 500
SANS OBJET	6	40 168	25 080 000
NE SAIT PAS	7	35	20 000
REFUS	8	2	1 500
NON DÉCLARÉ	9	173	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SXB_12F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	864
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q12				
<b>Concept</b>	Méthode contraceptive habituelle - injections contraceptives				
<b>Question</b>	Quel genre de méthode contraceptive, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé ? - Injections contraceptives (Deprovera)				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7 ou 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = 98 ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7 ou 8) ou SXB_2 = (997 ou 998) ou SXB_1 = (7 ou 8)				

### Note

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	65	50 500
NON	2	2 520	2 018 500
SANS OBJET	6	40 168	25 080 000
NE SAIT PAS	7	35	20 000
REFUS	8	2	1 500
NON DÉCLARÉ	9	173	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 273

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SXB_12E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	865
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q12				
<b>Concept</b>	Méthode contraceptive habituelle - autre				
<b>Question</b>	Quel genre de méthode contraceptive, est-ce que vous et votre partenaire avez habituellement utilisé ? - Autre				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7 ou 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = 98 ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7 ou 8) ou SXB_2 = (997 ou 998) ou SXB_1 = (7 ou 8)				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	132	105 000
NON	2	2 453	1 964 500
SANS OBJET	6	40 168	25 080 000
NE SAIT PAS	7	35	20 000
REFUS	8	2	1 500
NON DÉCLARÉ	9	173	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SXB_13A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	866
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q13				
<b>Concept</b>	Méthode contraceptive dernière fois - condom				
<b>Question</b>	Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles? - Condom (condom masculin ou féminin)				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7, 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = (7, 98) ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7, 8) ou SXB_2 = (997, 998) ou SXB_1 = (7, 8) excluant les femmes qui ont répondu MAM_037 = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 549	1 183 000
NON	2	978	837 000
SANS OBJET	6	40 210	25 105 500
NE SAIT PAS	7	18	25 500
NON DÉCLARÉ	9	208	158 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 274

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SXB_13B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	867
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q13				
<b>Concept</b>	Méthode contrac. dernière fois - pilule anticonceptionnelle				
<b>Question</b>	Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles? - Pilule anticonceptionnelle				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7, 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = (7, 98) ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7, 8) ou SXB_2 = (997, 998) ou SXB_1 = (7, 8) excluant les femmes qui ont répondu MAM_037 = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 575	1 182 500
NON	2	952	838 000
SANS OBJET	6	40 210	25 105 500
NE SAIT PAS	7	18	25 500
NON DÉCLARÉ	9	208	158 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SXB_13C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	868
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q13				
<b>Concept</b>	Méthode contraceptive dernière fois - diaphragme				
<b>Question</b>	Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles? - Diaphragme				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7, 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = (7, 98) ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7, 8) ou SXB_2 = (997, 998) ou SXB_1 = (7, 8) excluant les femmes qui ont répondu MAM_037 = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	19	25 500
NON	2	2 508	1 994 500
SANS OBJET	6	40 210	25 105 500
NE SAIT PAS	7	18	25 500
NON DÉCLARÉ	9	208	158 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 275

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SXB_13D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	869
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q13				
<b>Concept</b>	Méthode contraceptive dernière fois - spermicide				
<b>Question</b>	Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles? - Spermicide (p. ex., mousse, gelée, film)				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7, 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = (7, 98) ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7, 8) ou SXB_2 = (997, 998) ou SXB_1 = (7, 8) excluant les femmes qui ont répondu MAM_037 = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	14	7 000
NON	2	2 513	2 013 500
SANS OBJET	6	40 210	25 105 500
NE SAIT PAS	7	18	25 500
NON DÉCLARÉ	9	208	158 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SXB_13F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	870
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q13				
<b>Concept</b>	Méthode contrac. dernière fois - injections contraceptives				
<b>Question</b>	Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles? - aucune				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7, 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = (7, 98) ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7, 8) ou SXB_2 = (997, 998) ou SXB_1 = (7, 8) excluant les femmes qui ont répondu MAM_037 = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	44	40 500
NON	2	2 483	1 980 000
SANS OBJET	6	40 210	25 105 500
NE SAIT PAS	7	18	25 500
NON DÉCLARÉ	9	208	158 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 276

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SXB_13G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	871
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q13				
<b>Concept</b>	Genre de méthode dernière fois - aucune				
<b>Question</b>	Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles? - Autre				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7, 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = (7, 98) ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7, 8) ou SXB_2 = (997, 998) ou SXB_1 = (7, 8) excluant les femmes qui ont répondu MAM_037 = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	65	51 500
NON	2	2 462	1 969 000
SANS OBJET	6	40 210	25 105 500
NE SAIT PAS	7	18	25 500
NON DÉCLARÉ	9	208	158 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SXB_13E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	872
<b>Nom de la question</b>	SXB_Q13				
<b>Concept</b>	Méthode contraceptive dernière fois - autre				
<b>Question</b>	Quelle méthode de contraception est-ce que vous et votre partenaire avez utilisé la dernière fois que vous avez eu des relations sexuelles? - Injections contraceptives (Deprovera)				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 24 ou moins qui ont répondu SXB_11 = (1, 7, 8) ou SXB_09 = 8 ou SXB_10 = (7, 98) ou SXB_4 = 8 ou SXB_3 = (7, 8) ou SXB_2 = (997, 998) ou SXB_1 = (7, 8) excluant les femmes qui ont répondu MAM_037 = 1				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	106	68 500
NON	2	2 421	1 951 500
SANS OBJET	6	40 210	25 105 500
NE SAIT PAS	7	18	25 500
NON DÉCLARÉ	9	208	158 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 277

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_1 **Longueur** 2 **Position** 873 - 874

**Nom de la question** SDC\_Q1

**Concept** Pays de naissance

**Question** Dans quel pays êtes-vous né?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CANADA	1	35 544	20 721 000
CHINE	2	375	450 000
FRANCE	3	97	86 500
ALLEMAGNE	4	358	189 000
GRÈCE	5	58	64 000
GUYANE	6	94	135 000
HONG KONG	7	160	182 500
HONGRIE	8	62	38 000
INDE	9	394	447 500
ITALIE	10	383	292 000
JAMAÏQUE	11	142	154 000
PAYS-BAS / HOLLANDE	12	273	121 500
PHILIPPINES	13	309	421 500
POLOGNE	14	223	146 500
PORTUGAL	15	142	152 000
ROYAUME-UNI	16	1 109	627 000
ÉTATS-UNIS	17	476	291 000
VIETNAM	18	94	130 000
SRI-LANKA	19	87	88 000
AUTRE	20	2 480	2 498 000
NE SAIT PAS	97	9	4 000
REFUS	98	25	21 000
NON DÉCLARÉ	99	69	50 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 278

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_2	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	875
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q2				
<b>Concept</b>	Citoyen canadien de naissance				
<b>Question</b>	Êtes-vous citoyen canadien de naissance?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_1 <> 1				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	250	174 500		
NON	2	7 063	6 317 500		
SANS OBJET	6	35 544	20 721 000		
NE SAIT PAS	7	2	4 000		
REFUS	8	1	17 500		
NON DÉCLARÉ	9	103	75 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_3	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	876 - 879
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q3				
<b>Concept</b>	Année de l'immigration au Canada				
<b>Question</b>	En quelle année êtes-vous venu la première fois au Canada pour y rester?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_2 = (2, 7 ou 8) ou SDC_1 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
ANNÉE	1912 - 2009	7 011	6 264 500		
SANS OBJET	9996	35 794	20 895 500		
NE SAIT PAS	9997	39	35 000		
REFUS	9998	13	18 000		
NON DÉCLARÉ	9999	106	96 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 279

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_4A **Longueur** 1 **Position** 880

**Nom de la question** SDC\_Q4

**Concept** Origine ethnique - Canadien

**Question** À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Canadien

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	8 563	6 175 500
NON	2	33 501	20 644 500
NE SAIT PAS	7	780	402 500
REFUS	8	48	35 500
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_4B **Longueur** 1 **Position** 881

**Nom de la question** SDC\_Q4

**Concept** Origine ethnique - Français

**Question** À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Français

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	7 889	5 511 500
NON	2	34 175	21 308 500
NE SAIT PAS	7	780	402 500
REFUS	8	48	35 500
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 280

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	882
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Anglais				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Anglais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	11 022	5 255 500		
NON	2	31 042	21 564 500		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	883
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Allemand				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Allemand				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	4 696	2 446 500		
NON	2	37 368	24 373 500		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 281

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	884
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Origine ethnique - Écossais
----------------	-----------------------------

<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Écossais
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	7 827	3 730 500
NON	2	34 237	23 089 500
NE SAIT PAS	7	780	402 500
REFUS	8	48	35 500
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	885
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Origine ethnique - Irlandais
----------------	------------------------------

<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Irlandais
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	6 768	3 371 000
NON	2	35 296	23 448 500
NE SAIT PAS	7	780	402 500
REFUS	8	48	35 500
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 282

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	886
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Italien				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Italien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 474	1 127 500		
NON	2	40 590	25 692 500		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	887
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Ukrainien				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Ukrainien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 851	930 000		
NON	2	40 213	25 890 000		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 283

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	888
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Hollandais (Néerlandais)				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Hollandais (Néerlandais)				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 532	767 000
NON		2		40 532	26 053 000
NE SAIT PAS		7		780	402 500
REFUS		8		48	35 500
NON DÉCLARÉ		9		71	51 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4J	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	889
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Chinois				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Chinois				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		876	1 027 500
NON		2		41 188	25 792 500
NE SAIT PAS		7		780	402 500
REFUS		8		48	35 500
NON DÉCLARÉ		9		71	51 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 284

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	890
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Juif				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Juif				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	197	205 500		
NON	2	41 867	26 614 500		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	891
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Polonais				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Polonais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 220	690 500		
NON	2	40 844	26 129 000		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 285

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	892
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Portugais				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Portugais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	366	330 500		
NON	2	41 698	26 489 500		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4N	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	893
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Sud-Asiatique				
<b>Question</b>	À quel(s) groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Sud-Asiatique (p. ex., les Indes Orientales, le Pakistan et le Sri Lankais)				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	779	877 500		
NON	2	41 285	25 942 500		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 286

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4T	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	894
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Indien de l'Amérique du Nord				
<b>Question</b>	À quel(s) groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Indien de l'Amérique du Nord				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		590	309 000
NON		2		41 474	26 511 000
NE SAIT PAS		7		780	402 500
REFUS		8		48	35 500
NON DÉCLARÉ		9		71	51 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4U	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	895
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Métis				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Métis				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Cette question inclut les répondants qui ont répondu « Esquimau ».				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		502	303 000
NON		2		41 562	26 517 000
NE SAIT PAS		7		780	402 500
REFUS		8		48	35 500
NON DÉCLARÉ		9		71	51 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 287

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4V	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	896
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Inuit				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Inuit				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	493	280 000		
NON	2	41 571	26 539 500		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4P	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	897
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Norvégien				
<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Norvégien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 139	678 000		
NON	2	40 925	26 141 500		
NE SAIT PAS	7	780	402 500		
REFUS	8	48	35 500		
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 288

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4Q	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	898
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Origine ethnique - Gallois
----------------	----------------------------

<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Gallois
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	505	223 000
NON	2	41 559	26 597 000
NE SAIT PAS	7	780	402 500
REFUS	8	48	35 500
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_4R	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	899
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Origine ethnique - Suédois
----------------	----------------------------

<b>Question</b>	À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Suédois
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	60	16 500
NON	2	42 004	26 803 500
NE SAIT PAS	7	780	402 500
REFUS	8	48	35 500
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 289

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_4S **Longueur** 1 **Position** 900

**Nom de la question** SDC\_Q4

**Concept** Origine ethnique - autre

**Question** À quel groupes ethniques ou culturels vos ancêtres appartenaient-ils? (p. ex., : français, écossais, chinois, indien de l'Inde) - Autre

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	6 240	5 185 000
NON	2	35 824	21 635 000
NE SAIT PAS	7	780	402 500
REFUS	8	48	35 500
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_41 **Longueur** 1 **Position** 901

**Nom de la question** SDC\_Q4\_1

**Concept** Autochtone - Indien Amérique du Nord, Métis ou Inuit

**Question** Êtes-vous un Autochtone, c'est-à-dire un(e) Indien(ne) de l'Amérique du Nord, un(e) Métis(e) ou un(e) Inuit(e)?

**Univers** Tous les répondants

**Note** Cette question remplace SDC\_7L en date de juin 2005.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 722	873 500
NON	2	41 041	26 314 500
NE SAIT PAS	7	110	59 500
REFUS	8	19	11 000
NON DÉCLARÉ	9	71	51 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 290

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_42A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	902
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_2				
<b>Concept</b>	Autochtone(s) - Indien Amérique du Nord				
<b>Question</b>	Êtes-vous Indien de l'Amérique du Nord, Métis, ou Inuit)? - Indien de l'Amérique du Nord				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7BA en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	812	443 000		
NON	2	861	412 000		
SANS OBJET	6	41 039	26 312 000		
NE SAIT PAS	7	49	19 500		
REFUS	8	2	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_42B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	903
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_2				
<b>Concept</b>	Autochtone(s) - Métis				
<b>Question</b>	Êtes-vous : (Indien de l'Amérique du Nord, Métis, ou Inuit)? - Métis				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7BA en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	803	401 500		
NON	2	868	451 500		
SANS OBJET	6	41 041	26 314 500		
NE SAIT PAS	7	49	19 500		
REFUS	8	2	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 291

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_42C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	904
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_2				
<b>Concept</b>	Autochtone(s) - Inuit				
<b>Question</b>	Êtes-vous : (Indien de l'Amérique du Nord, Métis, ou Inuit)? - Inuit				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7BA en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	76	16 000		
NON	2	1 595	836 500		
SANS OBJET	6	41 041	26 314 500		
NE SAIT PAS	7	49	19 500		
REFUS	8	2	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	905
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Blanc				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous blanc?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7A en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	37 397	22 072 000		
NON	2	3 577	4 202 500		
SANS OBJET	6	1 722	873 500		
NE SAIT PAS	7	33	17 000		
REFUS	8	34	23 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 292

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	906
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Chinois				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Chinois(e)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7B en date de juin 2005.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	852	978 500
NON	2	40 122	25 296 000
SANS OBJET	6	1 722	873 500
NE SAIT PAS	7	33	17 000
REFUS	8	34	23 000
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	907
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Sud-Asiatique				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Sud-Asiatique (p. ex., Indien de l'Inde, Pakistanais, Sri-Lankais.)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7C en date de juin 2005.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	831	961 500
NON	2	40 143	25 313 000
SANS OBJET	6	1 722	873 500
NE SAIT PAS	7	33	17 000
REFUS	8	34	23 000
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 293

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	908
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Noir				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Noir?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7D en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	612	705 000		
NON	2	40 362	25 569 500		
SANS OBJET	6	1 722	873 500		
NE SAIT PAS	7	33	17 000		
REFUS	8	34	23 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	909
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Philippin				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Philippin?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7E en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	327	423 000		
NON	2	40 647	25 851 500		
SANS OBJET	6	1 722	873 500		
NE SAIT PAS	7	33	17 000		
REFUS	8	34	23 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 294

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	910
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Latino-Américain				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Latino-Américain?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7F en date de juin 2005.				
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	283	340 500		
NON	2	40 691	25 934 000		
SANS OBJET	6	1 722	873 500		
NE SAIT PAS	7	33	17 000		
REFUS	8	34	23 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	911
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Asiatique du Sud-Est				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Asiatique du Sud-Est (p. ex., Cambodgien, Indonésien, Laotien, Vietnamien)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7G en date de juin 2005.				
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	211	249 500		
NON	2	40 763	26 025 000		
SANS OBJET	6	1 722	873 500		
NE SAIT PAS	7	33	17 000		
REFUS	8	34	23 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 295

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	912
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Arabe				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Arabe?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7H en date de juin 2005.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	207	280 500
NON	2	40 767	25 994 000
SANS OBJET	6	1 722	873 500
NE SAIT PAS	7	33	17 000
REFUS	8	34	23 000
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	913
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raçiales - Asiatique Occidental				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous : Asiatique occidental (p. ex., Afghan, Iranien)?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7I en date de juin 2005.				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	110	130 000
NON	2	40 864	26 144 500
SANS OBJET	6	1 722	873 500
NE SAIT PAS	7	33	17 000
REFUS	8	34	23 000
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 296

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43J	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	914
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raciales - Japonais				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Japonais?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7J en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	75	58 000		
NON	2	40 899	26 216 500		
SANS OBJET	6	1 722	873 500		
NE SAIT PAS	7	33	17 000		
REFUS	8	34	23 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	915
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origine ethnique - Coréen				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous Coréen?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7K en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	131	133 500		
NON	2	40 843	26 141 000		
SANS OBJET	6	1 722	873 500		
NE SAIT PAS	7	33	17 000		
REFUS	8	34	23 000		
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 297

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_43M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	916
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q4_3				
<b>Concept</b>	Origines culturelles/raciales - autre				
<b>Question</b>	Les gens qui habitent au Canada ont des origines culturelles et raciales très variées. Êtes-vous autre?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_41 = (2, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Cette question remplace SDC_7M en date de juin 2005.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		202	190 000
NON		2		40 772	26 084 500
SANS OBJET		6		1 722	873 500
NE SAIT PAS		7		33	17 000
REFUS		8		34	23 000
NON DÉCLARÉ		9		200	121 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	917
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - anglais				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Anglais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		40 060	23 593 500
NON		2		2 808	3 649 000
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 298

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	918
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Peut converser - français
----------------	---------------------------

<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Français
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	10 037	9 073 500
NON	2	32 831	18 169 000
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	919
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Peut converser - arabe
----------------	------------------------

<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Arabe
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	300	421 000
NON	2	42 568	26 821 500
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 299

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	920
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - chinois				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Chinois				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		733	860 000
NON		2		42 135	26 382 500
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	921
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - cri				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Cri				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		106	42 500
NON		2		42 762	27 200 500
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 300

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	922
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Peut converser - allemand
----------------	---------------------------

<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Allemand
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 308	675 500
NON	2	41 560	26 567 500
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	923
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Peut converser - grec
----------------	-----------------------

<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Grec
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	120	129 000
NON	2	42 748	27 113 500
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 301

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	924
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Peut converser - hongrois
----------------	---------------------------

<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Hongrois
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	123	76 000
NON	2	42 745	27 166 500
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	925
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Peut converser - italien
----------------	--------------------------

<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Italien
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	877	799 000
NON	2	41 991	26 443 500
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 302

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5J	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	926
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Peut converser - coréen
----------------	-------------------------

<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Coréen
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	102	129 000
NON	2	42 766	27 113 500
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	927
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Peut converser - persan (farsi)
----------------	---------------------------------

<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Persan (Farsi)
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	103	120 500
NON	2	42 765	27 122 000
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 303

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	928
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - polonais				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Polonais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		396	252 500
NON		2		42 472	26 990 000
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	929
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - portugais				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Portugais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		304	292 500
NON		2		42 564	26 950 500
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 304

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5N	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	930
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - pendjabi				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Pendjabi				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	326	447 500		
NON	2	42 542	26 795 000		
NE SAIT PAS	7	12	6 500		
REFUS	8	11	7 000		
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5O	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	931
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - espagnol				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Espagnol				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	1 137	1 149 000		
NON	2	41 731	26 094 000		
NE SAIT PAS	7	12	6 500		
REFUS	8	11	7 000		
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 305

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5P	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	932
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - tagalog (philippin)				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Tagalog (Philippin)				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		286	397 500
NON		2		42 582	26 845 000
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5Q	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	933
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - ukrainien				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Ukrainien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		471	190 000
NON		2		42 397	27 052 500
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 306

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5R	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	934
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - vietnamien				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Vietnamien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		98	134 000
NON		2		42 770	27 109 000
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5T	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	935
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5				
<b>Concept</b>	Peut converser - Néerlandais				
<b>Question</b>	Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Néerlandais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		343	172 500
NON		2		42 525	27 070 000
NE SAIT PAS		7		12	6 500
REFUS		8		11	7 000
NON DÉCLARÉ		9		72	53 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 307

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_5U **Longueur** 1 **Position** 936**Nom de la question** SDC\_Q5**Concept** Peut converser - hindi**Question** Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Hindi**Univers** Tous les répondants**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	381	432 000
NON	2	42 487	26 811 000
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** SDC\_5V **Longueur** 1 **Position** 937**Nom de la question** SDC\_Q5**Concept** Peut converser - russe**Question** Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Russe**Univers** Tous les répondants**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	263	252 000
NON	2	42 605	26 991 000
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 308

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_5W **Longueur** 1 **Position** 938

**Nom de la question** SDC\_Q5

**Concept** Peut converser - tamoul

**Question** Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Tamoul

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	96	98 000
NON	2	42 772	27 144 500
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_5S **Longueur** 1 **Position** 939

**Nom de la question** SDC\_Q5

**Concept** Peut converser - autre langue

**Question** Dans quelles langues pouvez-vous soutenir une conversation? - Autre

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 980	1 756 500
NON	2	40 888	25 486 500
NE SAIT PAS	7	12	6 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	72	53 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 309

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AA	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	940
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - anglais
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Anglais
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	35 033	18 477 500
NON	2	7 828	8 754 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AB	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	941
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - français
----------------	--

<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Français
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 388	5 919 500
NON	2	37 473	21 312 500
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 310

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AC	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	942
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - arabe
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Arabe
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	153	229 000
NON	2	42 708	27 003 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AD	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	943
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - chinois
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Chinois
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	567	700 000
NON	2	42 294	26 531 500
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 311

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_5AE **Longueur** 1 **Position** 944

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - cri

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Cri

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	21	5 000
NON	2	42 840	27 227 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_5AF **Longueur** 1 **Position** 945

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - allemand

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Allemand

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	234	115 500
NON	2	42 627	27 116 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 312

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AG	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	946
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - grec
----------------	--

<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Grec
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	50	63 500
NON	2	42 811	27 168 500
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AH	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	947
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - hongrois
----------------	--

<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Hongrois
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	41	35 000
NON	2	42 820	27 197 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 313

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AI	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	948
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A				
<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - italien				
<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Italien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	273	216 500		
NON	2	42 588	27 015 500		
NE SAIT PAS	7	15	5 500		
REFUS	8	14	14 000		
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AJ	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	949
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A				
<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - coréen				
<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Coréen				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	79	113 500		
NON	2	42 782	27 118 500		
NE SAIT PAS	7	15	5 500		
REFUS	8	14	14 000		
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 314

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_5AK **Longueur** 1 **Position** 950

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - persan (farsi)

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Persan (Farsi)

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	79	85 500
NON	2	42 782	27 146 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_5AL **Longueur** 1 **Position** 951

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - polonais

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Polonais

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	149	112 000
NON	2	42 712	27 119 500
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 315

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_5AM **Longueur** 1 **Position** 952

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - portugais

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Portugais

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	110	122 500
NON	2	42 751	27 109 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_5AN **Longueur** 1 **Position** 953

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - pendjabi

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Pendjabi

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	199	282 000
NON	2	42 662	26 950 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 316

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_5AO **Longueur** 1 **Position** 954

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - espagnol

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Espagnol

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	236	330 000
NON	2	42 625	26 902 000
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_5AP **Longueur** 1 **Position** 955

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée plus souvent à la maison - tagalog (philippin)

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Tagalog (Philippin)

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	180	263 500
NON	2	42 681	26 968 500
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 317

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AQ	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	956
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A				
<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - ukrainien				
<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Ukrainien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		62	42 000
NON		2		42 799	27 189 500
NE SAIT PAS		7		15	5 500
REFUS		8		14	14 000
NON DÉCLARÉ		9		73	58 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AR	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	957
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A				
<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - vietnamien				
<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Vietnamien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		60	84 500
NON		2		42 801	27 147 500
NE SAIT PAS		7		15	5 500
REFUS		8		14	14 000
NON DÉCLARÉ		9		73	58 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 318

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_5AT **Longueur** 1 **Position** 958

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - néerlandais

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Néerlandais

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	59	30 500
NON	2	42 802	27 201 500
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_5AU **Longueur** 1 **Position** 959

**Nom de la question** SDC\_Q5A

**Concept** Langue parlée le plus souvent à la maison - hindi

**Question** Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Hindi

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	62	74 000
NON	2	42 799	27 157 500
NE SAIT PAS	7	15	5 500
REFUS	8	14	14 000
NON DÉCLARÉ	9	73	58 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 319

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AV	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	960
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A				
<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - russe				
<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Russe				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		88	105 500
NON		2		42 773	27 126 000
NE SAIT PAS		7		15	5 500
REFUS		8		14	14 000
NON DÉCLARÉ		9		73	58 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AW	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	961
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A				
<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - tamoul				
<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Tamoul				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		74	77 000
NON		2		42 787	27 155 000
NE SAIT PAS		7		15	5 500
REFUS		8		14	14 000
NON DÉCLARÉ		9		73	58 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 320

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_5AS	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	962
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q5A				
<b>Concept</b>	Langue parlée le plus souvent à la maison - autre				
<b>Question</b>	Quelle langue parlez-vous le plus souvent à la maison? - Autre				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		782	824 500
NON		2		42 079	26 407 000
NE SAIT PAS		7		15	5 500
REFUS		8		14	14 000
NON DÉCLARÉ		9		73	58 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	963
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - anglais				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Anglais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		30 384	15 507 000
NON		2		12 472	11 718 000
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 321

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	964
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - français				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Français				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		6 313	6 226 500
NON		2		36 543	20 998 500
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	965
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - arabe				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Arabe				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		205	278 500
NON		2		42 651	26 946 500
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 322

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_6D **Longueur** 1 **Position** 966

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise/toujours comprise - chinois

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Chinois

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	684	797 500
NON	2	42 172	26 427 500
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_6E **Longueur** 1 **Position** 967

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise/toujours comprise - cri

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Cri

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	71	31 000
NON	2	42 785	27 194 500
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 323

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_6F **Longueur** 1 **Position** 968

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise/toujours comprise - allemand

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Allemand

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	972	428 500
NON	2	41 884	26 797 000
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_6G **Longueur** 1 **Position** 969

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise/toujours comprise - grec

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Grec

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	87	95 000
NON	2	42 769	27 130 000
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 324

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	970
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - hongrois				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Hongrois				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		130	76 000
NON		2		42 726	27 149 500
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	971
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - italien				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Italien				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		602	527 000
NON		2		42 254	26 698 000
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 325

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6J	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	972
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - coréen				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Coréen				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		89	115 500
NON		2		42 767	27 110 000
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	973
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - persan (farsi)				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Persan (Farsi)				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		92	102 500
NON		2		42 764	27 123 000
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 326

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	974
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - polonais				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Polonais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		316	201 500
NON		2		42 540	27 023 500
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	975
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - portugais				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Portugais				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		239	233 000
NON		2		42 617	26 992 000
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 327

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6N	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	976
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - pendjabi				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Pendjabi				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		250	350 500
NON		2		42 606	26 874 500
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6O	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	977
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6				
<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - espagnol				
<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Espagnol				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		324	414 000
NON		2		42 532	26 811 000
NE SAIT PAS		7		16	6 500
REFUS		8		17	16 000
NON DÉCLARÉ		9		74	61 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 328

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_6P **Longueur** 1 **Position** 978

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Prem. langue apprise/toujours comprise - tagalog (philippin)

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Tagalog (Philippin)

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	252	346 500
NON	2	42 604	26 879 000
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_6Q **Longueur** 1 **Position** 979

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise/toujours comprise - ukrainien

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Ukrainien

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	441	165 500
NON	2	42 415	27 060 000
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 329

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_6R **Longueur** 1 **Position** 980

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise/toujours comprise - vietnamien

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Vietnamien

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	82	119 000
NON	2	42 774	27 106 000
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_6T **Longueur** 1 **Position** 981

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise et toujours comprise - néerlandais

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Néerlandais

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	310	143 000
NON	2	42 546	27 082 000
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 330

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDC\_6U **Longueur** 1 **Position** 982

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise et toujours comprise - hindi

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Hindi

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	80	94 500
NON	2	42 776	27 131 000
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDC\_6V **Longueur** 1 **Position** 983

**Nom de la question** SDC\_Q6

**Concept** Première langue apprise et toujours comprise - russe

**Question** Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Russe

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	127	123 000
NON	2	42 729	27 102 500
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 331

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6W	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	984
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Première langue apprise et toujours comprise - tamoul
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Tamoul
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	95	94 500
NON	2	42 761	27 131 000
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	SDC_6S	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	985
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	-----

<b>Nom de la question</b>	SDC_Q6
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Première langue apprise/toujours comprise - autre
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle est la première langue que vous avez apprise à la maison dans votre enfance et que vous comprenez encore? - Autre
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 549	1 359 500
NON	2	41 307	25 865 500
NE SAIT PAS	7	16	6 500
REFUS	8	17	16 000
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 332

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	DHH_OWN	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	986
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q7				
<b>Concept</b>	Logement - propriété d'un membre du ménage				
<b>Question</b>	Est-ce que le logement où vous habitez présentement appartient à un membre de ce ménage?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	32 982	20 550 500
NON	2	9 828	6 652 000
NE SAIT PAS	7	34	19 000
REFUS	8	45	26 500
NON DÉCLARÉ	9	74	61 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_7AA	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	987
<b>Nom de la question</b>	SDC_Q7A				
<b>Concept</b>	Se considère hétérosexuel, homosexuel ou bisexuel				
<b>Question</b>	Vous considérez-vous : (hétérosexuel, homosexuel, c'est-à-dire lesbienne ou gai, ou bisexuel)?				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 18 à 59 ans				

**Note** Les questions de ce module n'ont pas été posées au cours des entrevues par procuration. Les entrevues par procuration ont été codées comme étant "non déclaré", ce qui explique en majeure partie la proportion élevée de cas dans cette catégorie comparativement aux autres modules où les entrevues par procuration étaient permises.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
HÉTÉROSEXUEL	1	25 511	19 063 500
HOMOSEXUEL	2	325	217 000
BISEXUEL	3	227	176 500
SANS OBJET	6	16 557	7 551 500
NE SAIT PAS	7	101	75 500
REFUS	8	195	178 500
NON DÉCLARÉ	9	47	47 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 333

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable**                      SDCCEB                      **Longueur**                      3                      **Position**                      988 - 990

**Nom de la question**

**Concept**                      Pays de naissance - (C)

**Question**

**Univers**                      Tous les répondants

**Note**                      Basée sur SDC\_1, SDC\_1S. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CANADA	13	35 544	20 721 000
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE	103	476	291 000
BELIZE	201	3	4 000
COSTA RICA	202	5	6 500
EL SALVADOR	203	38	45 000
GUATEMALA	204	12	24 500
HONDURAS	205	1	1 000
MEXIQUE	206	114	92 000
NICARAGUA	207	3	1 500
PANAMA	208	2	2 000
ANGUILLA	301	1	1 000
ANTIGUA	302	3	2 000
BAHAMAS	304	1	1 000
BARBADE	305	22	19 000
BERMUDES	306	10	5 000
CUBA	308	7	4 500
DOMINIQUE	309	3	1 500
DOMINICAINE, RÉPUBLIQUE	310	3	1 500
GRENADE	311	6	11 500
HAÏTI	313	40	86 000
JAMAÏQUE	314	142	154 000
SAINT-CHRISTOPHE ET NEVIS	319	4	3 500
SAINTE-LUCIE	320	3	1 500
SAINT-VINCENT ET GRENADINES	321	6	8 000
TRINITÉ ET TOBAGO	322	73	64 500
ANTILLES	326	4	1 500
CARAÏBES	327	3	1 500
ARGENTINE	401	25	29 000

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 334

*Jun 2010*

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

BOLIVIE	402	5	6 500
BRÉSIL	403	20	20 000
CHILI	404	23	30 000
COLOMBIE	405	52	91 000
ÉQUATEUR	406	11	5 500
GUYANA	409	94	135 000
PARAGUAY	410	17	6 000
PÉROU	411	18	20 500
URUGUAY	413	11	13 000
VENEZUELA	414	11	8 000
AMÉRIQUE DU SUD	419	3	2 500
AUTRICHE	501	43	26 000
BELGIQUE	502	41	18 000
FRANCE	503	97	86 500
ALLEMAGNE, RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'	505	358	189 000
PAYS-BAS	509	273	121 500
SUISSE	511	40	34 000
BULGARIE	517	18	18 000
TCHÉCOSLOVAQUIE	518	21	14 000
TCHÈQUE, RÉPUBLIQUE	519	21	14 500
ESTONIE	520	7	2 500
HONGRIE	521	62	38 000
LETTONIE	522	11	5 500
LITHUANIE	523	13	10 000
POLOGNE	524	223	146 500
ROUMANIE	525	85	68 500
SLOVAQUIE	526	18	16 000
URSS	527	3	3 500
ARMÉNIE	529	3	1 000
AZERBAÏDJAN	530	1	1 000
BELARUS, RÉPUBLIQUE DE	531	3	1 000
MOLDAVIE	533	8	10 500
RUSSIE	534	76	73 500
UKRAINE	535	66	56 000
KAZAKHSTAN	536	5	6 500
KIRGHIZISTAN	537	2	3 000

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 335

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

OUZBÉKISTAN	540	2	4 000
EUROPE ORIENTALE	541	1	1 000
IRLANDE, RÉPUBLIQUE D' (EIRE)	546	4	3 000
IRLANDE	547	49	40 500
ROYAUME-UNI	548	1 109	627 000
DANEMARK	556	31	13 500
FINLANDE	557	24	14 500
NORVÈGE	559	5	1 000
SUÈDE	560	12	6 500
ALBANIE	566	9	7 500
BOSNIE-HERZÉGOVINE	568	25	23 500
CROATIE	569	56	42 500
CHYPRE	570	5	5 000
GRÈCE	572	58	64 000
ITALIE	573	383	292 000
MACÉDONIE, ANCIENNE RÉPUB. YOUGOSLAVE	574	1	1 000
MALTE	575	13	9 000
MONTÉNÉGRO	576	2	2 500
PORTUGAL	577	142	152 000
SERBIE	579	24	18 000
SLOVÉNIE	580	13	16 500
ESPAGNE	581	11	5 500
YUGOSLAVIE, L'ANCIENNE	583	37	22 000
MACÉDONIE (GRÈCE OU ARY DE MACÉDONIE)	586	8	10 500
EUROPE	589	1	1 500
GHANA	605	19	23 500
GUINÉE	606	1	1 000
CÔTE D'IVOIRE	608	3	5 500
LIBÉRIA	609	1	2 500
NIGERIA	613	17	14 500
SÉNÉGAL	615	3	8 500
SIERRA LEONE	616	3	2 000
TOGO	617	1	3 000
AFRIQUE DE L'OUEST	618	1	1 000
BURUNDI	623	6	9 000
COMORES	624	1	1 000

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 336

*Jun 2010*

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

DJIBOUTI, RÉPUBLIQUE DE	625	3	8 500
ERYTHRÉE	626	4	3 000
ÉTHIOPIE	627	14	14 500
KENYA	628	30	22 500
MALAWI	630	1	1 000
MAURICE	631	7	4 000
MOZAMBIQUE	633	1	1 000
RWANDA	635	2	2 500
SOMALIE	637	21	29 000
TANZANIE	638	10	9 500
OUGANDA	639	15	12 500
ZAMBIE	640	2	1 000
ZIMBABWE	641	14	10 500
AFRIQUE ORIENTALE	642	2	1 000
ALGÉRIE	647	24	30 500
ÉGYPTE	648	42	53 500
LIBYE	649	7	4 000
MAROC	650	28	62 000
SOUDAN	651	10	11 000
TUNISIE	652	11	23 500
ANGOLA	659	4	4 500
CAMEROUN	660	3	1 500
CENTRAFRICAINE, RÉPUBLIQUE	661	1	1 000
TCHAD	662	2	1 500
CONGO (LA REPUBLIC DU CONGO)	663	1	1 000
LA RÉPUBLIQUE DÉMOCRATIQUE DU CONGO	667	5	9 500
LESOTHO	673	1	1 500
NAMIBIE	674	1	1 000
AFRIQUE DU SUD, RÉPUBLIQUE D'	675	58	53 500
AFRIQUE	681	4	2 000
AFGHANISTAN	701	23	35 500
TURQUIE	702	6	5 500
BAHREIN	708	3	2 500
IRAN	709	85	95 000
IRAQ	710	32	33 500
ISRAËL	711	19	21 500



---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 337

*Juin 2010*

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

JORDANIE	712	6	10 000
KOWEÏT	713	6	6 000
LIBAN	714	51	67 500
OMAN	715	3	3 000
ARABIE SAOUDITE	717	11	10 000
SYRIE	718	15	21 000
ÉMIRATS ARABES UNIS	719	6	4 000
YÉMEN, RÉPUBLIQUE	720	1	1 000
CHINE	726	375	450 000
CHINE, RÉPUBLIQUE POPULAIRE DE	727	1	2 000
HONG KONG	728	160	182 500
JAPON	729	24	21 500
CORÉE DU NORD	730	1	1 000
CORÉE DU SUD	731	26	28 500
CORÉE	732	57	79 500
MACAO	733	3	2 000
TAIWAN	735	49	55 000
BRUNEI	741	3	8 500
INDONÉSIE	742	18	19 500
KAMPUCHÉA	743	12	14 500
LAOS	744	8	10 500
MALAISIE	745	18	16 000
MYANMAR, UNION DU	746	2	8 000
PHILIPPINES	747	309	421 500
SINGAPOUR	748	11	11 000
THAÏLANDE	749	13	12 000
VIETNAM	750	94	130 000
BANGLADESH	756	29	34 000
INDE	758	394	447 500
PAKISTAN	761	108	110 000
SRI LANKA	762	87	88 000
PALESTINE	764	4	3 000
ASIE	768	1	1 000
AUSTRALIE	802	30	19 500
FIDJI	805	13	14 000
NOUVELLE-ZÉLANDE	813	9	8 000

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 338

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

ADOPTION / INCONNUE	997	11	6 500
REFUS	998	25	21 000
NON DÉCLARÉ	999	75	53 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** SDCGCB **Longueur** 2 **Position** 991 - 992

**Nom de la question**

**Concept** Pays de naissance - (G)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur SDCCCB. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CANADA	1	35 544	20 721 000
AUTRE AMÉRIQUE DU NORD	2	590	383 000
AMÉRIQUE DU SUD / CENTRALE ET CARAÏBE	3	685	817 500
EUROPE	4	3 523	2 345 500
AFRIQUE	5	384	448 000
ASIE	6	2 074	2 472 000
OCÉANIE	7	52	41 500
NON DÉCLARÉ	99	111	80 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 339

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDCDLHM **Longueur** 2 **Position** 993 - 994

**Nom de la question**

**Concept** Langue(s) parlée(s) à la maison - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur SDC\_5AA, SDC\_5AB, SDC\_5AC, SDC\_5AD, SDC\_5AE, SDC\_5AF, SDC\_5AG, SDC\_5AH, SDC\_5AI, SDC\_5AJ, SDC\_5AK, SDC\_5AL, SDC\_5AM, SDC\_5AN, SDC\_5AO, SDC\_5AP, SDC\_5AQ, SDC\_5AR, SDC\_5AS, SDC\_5AT, SDC\_5AU, SDC\_5AV, SDC\_5AW. Voir la documentation sur les variable.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANGLAIS SEULEMENT	1	34 035	17 577 500
FRANÇAIS SEULEMENT	2	4 991	5 601 000
ANGLAIS ET FRANÇAIS SEULEMENT	3	339	230 000
ANGLAIS ET FRANÇAIS ET AUTRE	4	18	24 500
ANGLAIS ET AUTRE (EXCLUANT LE FRANÇAIS)	5	641	645 500
FRANÇAIS ET AUTRE (EXCLUANT L'ANGLAIS)	6	40	64 000
NI ANGLAIS NI FRANÇAIS (AUTRE)	7	2 797	3 089 500
NON DÉCLARÉ	99	102	77 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** SDCDAIM **Longueur** 3 **Position** 995 - 997

**Nom de la question**

**Concept** Âge au moment de l'immigration - (D)

**Question**

**Univers** Répondants qui ont répondu SDC\_2 = (2, 7 ou 8) ou SDC\_1 = (97 ou 98)

**Note** Basée sur SDC\_3 et DHH\_YOB. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANS	0 - 85	7 011	6 264 500
SANS OBJET	996	35 794	20 895 500
NON DÉCLARÉ	999	158	149 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 340

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDCFIMM	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	998
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Immigrant - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Basée sur SDC_3. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		7 011	6 264 500
NON		2		35 794	20 895 500
NON DÉCLARÉ		9		158	149 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDCDRES	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	999 - 1001
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Nombre d'années au Canada depuis l'immigration - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_2 = (2, 7 ou 8) ou SDC_1 = (97 ou 98)				
<b>Note</b>	Basée sur SDC_3 et ADM_YOI. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
ANS		0 - 97		7 011	6 264 500
SANS OBJET		996		35 794	20 895 500
NON DÉCLARÉ		999		158	149 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 341

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDCDLNG                      **Longueur** 2                      **Position** 1002 - 1003

**Nom de la question****Concept** Langues - peut converser - (D)**Question****Univers** Tous les répondants**Note** Basée sur SDC\_5A, SDC\_5B, SDC\_5C, SDC\_5D, SDC\_5E, SDC\_5F, SDC\_5G, SDC\_5H, SDC\_5I, SDC\_5J, SDC\_5K, SDC\_5L, SDC\_5M, SDC\_5N, SDC\_5O, SDC\_5P, SDC\_5Q, SDC\_5R, SDC\_5S, SDC\_5T, SDC\_5U, SDC\_5V, SDC\_5W. Voir la documentation sur les variable.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANGLAIS SEULEMENT	1	26 419	12 827 000
FRANÇAIS SEULEMENT	2	2 231	2 872 500
ANGLAIS ET FRANÇAIS SEULEMENT	3	6 176	4 414 500
ANGLAIS ET FRANÇAIS ET AUTRE	4	1 518	1 567 000
ANGLAIS ET AUTRE (EXCLUANT LE FRANÇAIS)	5	5 947	4 785 000
FRANÇAIS ET AUTRE (EXCLUANT L'ANGLAIS)	6	112	219 000
NI ANGLAIS NI FRANÇAIS (AUTRE)	7	465	557 500
NON DÉCLARÉ	99	95	66 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 342

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDCDFL1 **Longueur** 2 **Position** 1004 - 1005

**Nom de la question**

**Concept** Première langue officielle apprise et encore comprise - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur SDC\_6A, SDC\_6B, SDC\_6C, SDC\_6D, SDC\_6E, SDC\_6F, SDC\_6G, SDC\_5H, SDC\_6I, SDC\_6J, SDC\_6K, SDC\_6L, SDC\_6M, SDC\_6N, SDC\_6O, SDC\_6P, SDC\_6Q, SDC\_6R, SDC\_6S, SDC\_6T, SDC\_6U, SDC\_6V, SDC\_6W. Voir la documentation sur les variable.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ANGLAIS SEULEMENT	1	29 698	15 044 500
FRANÇAIS SEULEMENT	2	5 983	6 001 000
ANGLAIS ET FRANÇAIS SEULEMENT	3	282	169 500
ANGLAIS ET FRANÇAIS ET AUTRE	4	17	12 000
ANGLAIS ET AUTRE (EXCLUANT LE FRANÇAIS)	5	387	281 500
FRANÇAIS ET AUTRE (EXCLUANT L'ANGLAIS)	6	31	44 500
NI ANGLAIS NI FRANÇAIS (AUTRE)	7	6 458	5 673 000
NON DÉCLARÉ	99	107	84 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** SDCDABT **Longueur** 1 **Position** 1006

**Nom de la question**

**Concept** Identité autochtone - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur SDC\_41. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AUTOCHTONE D'AMÉRIQUE DU NORD	1	1 722	873 500
N'EST PAS AUTOCHTONE	2	41 041	26 314 500
NON DÉCLARÉ	9	200	121 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 343

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** SDCDCGT                      **Longueur** 2                      **Position** 1007 - 1008

**Nom de la question**

**Concept** Origine culturelle/raciale - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec SDCDABT = 2

**Note** Basée sur SDC\_43A, SDC\_43B, SDC\_43C, SDC\_43D, SDC\_43E, SDC\_43F, SDC\_43G, SDC\_43H, SDC\_43I, SDC\_43J, SDC\_43K, SDC\_43L, SDC\_43M. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
BLANC	1	37 216	21 916 500
NOIR	2	531	626 000
CORÉEN	3	122	123 000
PHILIPPIN	4	306	405 500
JAPONAIS	5	61	48 500
CHINOIS	6	801	936 500
SUD-ASIATIQUE	7	794	928 000
ASIATIQUE DU SUD-EST	8	187	214 000
ARABE	9	182	247 500
ASIATIQUE OCCIDENTAL	10	97	118 000
LATINO-AMÉRICAIN	11	259	316 500
AUTRE ORIGINE CULTURELLE / RACIALE	12	175	170 500
ORIGINES CULT. / RACIALES MULTIPLES	13	243	224 000
SANS OBJET	96	1 722	873 500
NON DÉCLARÉ	99	267	161 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 344

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	EDU_1	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1009
<b>Nom de la question</b>	EDU_Q01				
<b>Concept</b>	Plus haut niveau d'études primaires ou secondaires achevé				
<b>Question</b>	Quel est le plus haut niveau d'étude primaires ou secondaires que vous avez achevé?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les variables sur l'éducation ne sont pas comparables à celles de l'Enquête nationale sur la santé de la population (l'ENSP).				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
8E ANNÉE OU MOINS (QUÉ. SEC II OU MOINS)	1	3 537	1 742 500
9-10E ANNÉE (QUÉ.SEC III, IV; T.N.SEC 1)	2	5 347	2 920 500
11-13E ANNÉE (QUÉ.SEC V; T.N. SEC 2 - 4)	3	33 849	22 478 500
NE SAIT PAS	7	85	63 000
REFUS	8	62	41 000
NON DÉCLARÉ	9	83	64 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	EDU_2	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1010
<b>Nom de la question</b>	EDU_Q02				
<b>Concept</b>	Obtenu un diplôme d'études secondaires (école secondaire)				
<b>Question</b>	Avez-vous obtenu un diplôme d'études secondaires?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu EDU_1 = (3, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Les variables sur l'éducation ne sont pas comparables à celles de l'Enquête nationale sur la santé de la population (l'ENSP).				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	30 331	20 533 500
NON	2	3 507	1 939 500
SANS OBJET	6	8 884	4 663 000
NE SAIT PAS	7	9	4 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	231	169 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 345

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	EDU_3	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1011
<b>Nom de la question</b>	EDU_Q03				
<b>Concept</b>	Suivi tout autre cours				
<b>Question</b>	Avez-vous suivi tout autre cours pouvant mener à l'obtention d'une attestation, d'un certificat ou d'un diplôme décerné par un établissement d'enseignement?				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>	Les variables sur l'éducation ne sont pas comparables à celles de l'Enquête nationale sur la santé de la population (l'ENSP).				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	25 992	17 738 000
NON	2	16 783	9 421 500
NE SAIT PAS	7	47	27 000
REFUS	8	56	55 500
NON DÉCLARÉ	9	85	67 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	EDU_4	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	1012 - 1013
<b>Nom de la question</b>	EDU_Q04				
<b>Concept</b>	Plus haut certificat ou diplôme obtenu				
<b>Question</b>	Quel est le plus haut certificat ou diplôme que vous avez obtenu?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu EDU_3 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Les variables sur l'éducation ne sont pas comparables à celles de l'Enquête nationale sur la santé de la population (l'ENSP).				

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AUCUN DIPL. OU CERT. D'ÉTUDES POSTSEC.	1	3 233	2 228 500
CERTIFICAT OU DIPLÔME DE MÉTIER	2	4 960	3 248 500
DIPLÔME / CERTIFICAT - COLLÈGE / CÉGEP	3	8 583	5 369 500
CERT. UNIVER. INFÉRIEUR AU BACCALAURÉAT	4	1 231	908 500
BACCALAURÉAT	5	5 412	4 065 500
DIPL. OU CERT. UNIVER. SUPÉRIEUR AU BAC.	6	2 505	1 870 500
SANS OBJET	96	16 783	9 421 500
NE SAIT PAS	97	61	42 000
REFUS	98	7	4 500
NON DÉCLARÉ	99	188	150 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 346

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	SDC_8	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1014
<b>Nom de la question</b>	EDU_Q05				
<b>Concept</b>	Étudiant actuellement				
<b>Question</b>	Fréquentez-vous actuellement une école, un collège ou une université?				
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 14 ans et plus				
<b>Note</b>	Pour les variables sur le niveau de scolarité, voir EDU_1 - EDUDR10.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		4 873	3 866 000
NON		2		37 961	23 329 000
NE SAIT PAS		7		16	12 000
REFUS		8		28	35 000
NON DÉCLARÉ		9		85	67 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	SDC_9	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1015
<b>Nom de la question</b>	EDU_Q06				
<b>Concept</b>	Étudiant à plein temps ou étudiant à temps partiel				
<b>Question</b>	Êtes-vous inscrit comme étudiant à plein temps ou à temps partiel?				
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu SDC_8 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Pour les variables sur le niveau de scolarité, voir EDU_1 - EDUDR10.				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
PLEIN TEMPS		1		3 765	2 944 500
TEMPS PARTIEL		2		1 101	917 500
SANS OBJET		6		37 961	23 329 000
NE SAIT PAS		7		6	3 500
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		129	114 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 347

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** EDUDH04 **Longueur** 1 **Position** 1016

**Nom de la question**

**Concept** Plus haut niveau d'études - ménage, 4 niveaux - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur EDUDR04 pour chaque membre du ménage. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS QU'UN DIPLÔME D'ÉTUDES SEC.	1	5 027	1 970 000
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	2	5 279	2 743 500
CERTAINES ÉTUDES POSTSECONDAIRES	3	2 223	1 415 000
DIPLÔME D'ÉTUDES POSTSECONDAIRES	4	28 270	19 458 500
NON DÉCLARÉ	9	2 164	1 722 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** EDUDH10 **Longueur** 2 **Position** 1017 - 1018

**Nom de la question**

**Concept** Plus haut niveau d'études - ménage, 10 niveaux - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur EDUDR10 pour chaque membre du ménage. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
8E ANNÉE OU MOINS (QUÉ. SEC II OU MOINS)	1	1 935	706 000
9-10E ANNÉE (QUÉ. SEC III, IV;T.N.SEC I)	2	2 036	800 500
11-13E ANNÉE (QUÉ.SEC V ;T.N. SEC 2 - 4)	3	1 056	463 500
GRADUÉ DU SECONDAIRE/PAS ÉTUDES POST-SEC	4	5 279	2 743 500
ÉTUDES POSTSECONDAIRES	5	2 223	1 415 000
DIPL./ CERT. - MÉTIERS/TECHN./COLL.COMM.	6	5 203	3 116 500
DIPL./ CERT. - CÉGEP/COLL.COMM./INFIRM.	7	10 138	6 343 000
CERT. UNIVERSITAIRE AVANT BACCALAURÉAT	8	1 639	1 160 500
BACCALAURÉAT	9	7 294	5 737 500
CERT. UNIVERSITAIRE APRÈS BACCALAURÉAT	10	3 996	3 101 500
NON DÉCLARÉ	99	2 164	1 722 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 348

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** EDUDR04 **Longueur** 1 **Position** 1019

**Nom de la question**

**Concept** Plus haut niveau d'études - répondant, 4 niveaux - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur EDU\_1, EDU\_2, EDU\_3, EDU\_4. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS QU'UN DIPLÔME D'ÉTUDES SEC.	1	9 456	5 030 500
DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRES	2	7 277	4 359 500
CERTAINES ÉTUDES POSTSECONDAIRES	3	3 233	2 228 500
DIPLÔME D'ÉTUDES POSTSECONDAIRES	4	22 691	15 463 000
NON DÉCLARÉ	9	306	228 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** EDUDR10 **Longueur** 2 **Position** 1020 - 1021

**Nom de la question**

**Concept** Plus haut niveau d'études - répondant, 10 niveaux - (D)

**Question**

**Univers** Tous les répondants

**Note** Basée sur EDU\_1, EDU\_2, EDU\_3, EDU\_4. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
8E ANNÉE OU MOINS (QUÉ. SEC II OU MOINS)	1	3 044	1 491 000
9-10E ANNÉE (QUÉ. SEC III, IV;T.N.SEC I)	2	4 031	2 158 000
11-13E ANNÉE (QUÉ.SEC V ;T.N. SEC 2 - 4)	3	2 381	1 381 500
GRADUÉ DU SECONDAIRE/PAS ÉTUDES POST-SEC	4	7 277	4 359 500
ÉTUDES POSTSECONDAIRES	5	3 233	2 228 500
DIPL./ CERT. - MÉTIERS/TECHN./COLL.COMM.	6	4 960	3 248 500
DIPL./ CERT. - CÉGEP/COLL.COMM./INFIRM.	7	8 583	5 369 500
CERT. UNIVERSITAIRE AVANT BACCALAURÉAT	8	1 231	908 500
BACCALAURÉAT	9	5 412	4 065 500
CERT. UNIVERSITAIRE APRÈS BACCALAURÉAT	10	2 505	1 870 500
NON DÉCLARÉ	99	306	228 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 349

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** LBS\_01 **Longueur** 1 **Position** 1022

**Nom de la question** LF2\_Q1

**Concept** A travaillé à un emploi ou entreprise la semaine dernière

**Question** La semaine dernière, avez-vous travaillé à un emploi ou à une entreprise? Veuillez inclure les emplois à temps partiel, le travail saisonnier, le travail à contrat, les emplois autonomes, la gardiennage ..., peu importe le nombre d'heures travaillées.

**Univers** Répondants âgés de 15 à 75 ans

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	22 000	16 390 000
NON	2	15 133	8 700 000
INCAPACITÉ PERMANENTE	3	1 275	566 500
SANS OBJET	6	4 412	1 539 000
NE SAIT PAS	7	24	16 500
REFUS	8	40	29 000
NON DÉCLARÉ	9	79	68 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** LBS\_02 **Longueur** 1 **Position** 1023

**Nom de la question** LF2\_Q2

**Concept** Absent de l'emploi ou de l'entreprise la semaine dernière

**Question** La semaine dernière, aviez-vous un emploi ou une entreprise dont vous vous êtes absenté?

**Univers** Répondants qui ont répondu LBS\_01 = (2, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 984	1 345 500
NON	2	13 148	7 354 500
SANS OBJET	6	27 687	18 495 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	143	114 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 350

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** LBS\_03 **Longueur** 1 **Position** 1024

**Nom de la question** LF2\_Q3

**Concept** Avait plus d'un emploi ou entreprise la semaine dernière

**Question** Aviez-vous plus d'un emploi ou plus d'une entreprise la semaine dernière?

**Univers** Répondants qui ont répondu LBS\_01 = (1, 7 ou 8) ou LBS\_02 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 304	1 669 000
NON	2	21 674	16 056 000
SANS OBJET	6	18 835	9 459 500
REFUS	8	5	9 000
NON DÉCLARÉ	9	145	116 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** LBS\_11 **Longueur** 1 **Position** 1025

**Nom de la question** LF2\_Q4

**Concept** A cherché du travail au cours des 4 dernières semaines

**Question** Au cours des 4 dernières semaines, avez-vous fait quoi que ce soit pour trouver du travail?

**Univers** Répondants qui ont répondu LBS\_02 = (2, 7 ou 8) or LBS\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 857	1 308 500
NON	2	11 289	6 044 000
SANS OBJET	6	29 671	19 841 000
NE SAIT PAS	7	2	2 000
NON DÉCLARÉ	9	144	114 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 351

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** LBS\_31 **Longueur** 1 **Position** 1026

**Nom de la question** LF2\_Q31

**Concept** Employé ou travaille à son compte

**Question** Êtes-vous employé ou travaillez-vous à votre compte?

**Univers** Répondants qui ont répondu LBS\_01 = (1, 7, 8) ou LBS\_02 = (1, 7, 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
EMPLOYÉ	1	19 715	14 673 500
TRAVAIL À SON COMPTE	2	4 177	3 002 000
TRAV. NON RÉMUNÉRÉ(ENTREPRISE FAMILIALE)	3	68	44 500
SANS OBJET	6	18 835	9 459 500
NE SAIT PAS	7	9	5 000
REFUS	8	13	8 000
NON DÉCLARÉ	9	146	116 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** LBSF32 **Longueur** 1 **Position** 1027

**Nom de la question**

**Concept** Réponse inscrite - nom de l'entreprise (trav. autonome)- (F)

**Question**

**Univers** Répondants qui ont répondu LBS\_31 = (2, 7 ou 8) ou LBS\_01 = (7 ou 8) ou LBS\_02 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 911	2 755 000
SANS OBJET	6	38 618	24 178 000
NE SAIT PAS	7	108	100 500
REFUS	8	157	146 500
NON DÉCLARÉ	9	169	130 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 352

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	LBSF33	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1028
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Réponse inscrite - personne pour qui travaille - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu LBS_31 = (1, 3, 7 ou 8) ou LBS_01 = (7 ou 8) ou LBS_02 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		19 166	14 150 000
SANS OBJET		6		23 012	12 462 000
NE SAIT PAS		7		130	93 000
REFUS		8		508	486 500
NON DÉCLARÉ		9		147	118 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	LBSF34	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1029
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Réponse inscrite - genre d'entreprise - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu LBS_01 = (1, 7 ou 8) ou LBS_02 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		23 742	17 497 500
SANS OBJET		6		18 835	9 459 500
NE SAIT PAS		7		39	36 500
REFUS		8		197	196 500
NON DÉCLARÉ		9		150	119 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 353

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	LBSF35	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1030
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Réponse inscrite - genre de travail - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu LBS_01 = (1, 7 ou 8) ou LBS_02 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		23 203	17 127 500
SANS OBJET		6		18 835	9 459 500
NE SAIT PAS		7		513	364 500
REFUS		8		262	233 500
NON DÉCLARÉ		9		150	124 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	LBSCSIC	<b>Longueur</b>	5	<b>Position</b>	1031 - 1035
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Système class. industries Amérique du Nord (SCIAN) 2007				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu LBS_01 = (1, 7, 8) ou LBS_02 = (1, 7, 8)				
<b>Note</b>					

<b>Nom de la variable</b>	LBSCSOC	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	1036 - 1039
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Class. nation. des professions -statistiques (CNP-S) 2006				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu LBS_01 = (1, 7, 8) ou LBS_02 = (1, 7, 8)				
<b>Note</b>					

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 354

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	LBSF35S	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1040
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Réponse inscrite - autre - genre de travail - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu ((LBS_01 = 1 ou LBS_02 = 1) et LBSCSIC = 'XXXX') ou LBS_01 = (7 ou 8) ou LBS_02 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Les 'XXXX' dans l'univers signifient "Autre - Précisez".				
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
SANS OBJET		6		42 963	27 309 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	LBSF36	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1041
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Rép. inscrite - activités/fonctions plus importantes - (F)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants qui ont répondu LBS_01 = (1, 7 ou 8) ou LBS_02 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		23 613	17 399 500
SANS OBJET		6		18 835	9 459 500
NE SAIT PAS		7		142	104 000
REFUS		8		219	218 000
NON DÉCLARÉ		9		154	128 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 355

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** LBS\_42 **Longueur** 3 **Position** 1042 - 1044

**Nom de la question** LF2\_Q5

**Concept** Nombre d'heures travaillées hab. - emploi princ. actuel

**Question** Environ combien d'heures par semaine est-ce que vous travaillez habituellement à votre emploi ou entreprise? Si vous travaillez habituellement des heures supplémentaires, rémunérées ou non, veuillez les compter.

**Univers** Répondants qui ont répondu LBS\_01 = (1, 7 ou 8) ou LBS\_02 = (1, 7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE D'HEURES	1 - 168	23 723	17 544 500
SANS OBJET	996	18 835	9 459 500
NE SAIT PAS	997	168	87 500
REFUS	998	86	93 500
NON DÉCLARÉ	999	151	124 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** LBS\_53 **Longueur** 3 **Position** 1045 - 1047

**Nom de la question** LF2\_Q7

**Concept** Nombre d'heures travaillées habit. - autre emploi actuel

**Question** Environ combien d'heures par semaine travaillez-vous habituellement à votre(vos) autre(s) emploi(s)? Si vous travaillez habituellement des heures supplémentaires, rémunérées ou non, veuillez les compter.

**Univers** Répondants qui ont répondu LBS\_03 = (1, 7 ou 8) ou LBS\_02 = (7 ou 8) ou LBS\_01 = (7 ou 8)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE D'HEURES	1 - 90	2 240	1 624 500
SANS OBJET	996	40 509	25 515 500
NE SAIT PAS	997	50	31 500
REFUS	998	13	12 500
NON DÉCLARÉ	999	151	125 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 356

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	LBSDHPW	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	1048 - 1050
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-------------

**Nom de la question****Concept** Total d'heures hab. travaillées - emploi actuel - (D)**Question****Univers** Répondants âgés de 15 à 75 ans qui ont répondu LBS\_01 = (1, 7 ou 8) ou LBS\_02 = (1, 7 ou 8).**Note** Basée sur LBS\_42, LBS\_53. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE D'HEURES AU TRAVAIL PAR SEMAINE	1 - 168	23 677	17 508 000
SANS OBJET	996	18 835	9 459 500
NON DÉCLARÉ	999	451	341 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	LBSDPFT	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1051
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

**Nom de la question****Concept** Statut temps plein / temps partiel - actuel - (D)**Question****Univers** Répondants âgés de 15 à 75 ans qui ont répondu LBS\_01 = (1, 7 ou 8) ou LBS\_02 = (1, 7 ou 8).**Note** Basée sur LBSDHPW. Heures habituelles travaillées présentement. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PLEIN TEMPS	1	19 212	14 471 000
TEMPS PARTIEL	2	4 465	3 037 000
SANS OBJET	6	18 835	9 459 500
NON DÉCLARÉ	9	451	341 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 357

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** LBSDWSS **Longueur** 1 **Position** 1052

**Nom de la question**

**Concept** L'état de l'emploi la semaine dernière - 4 groupes - (D)

**Question**

**Univers** Répondants âgés de 15 à 75 ans

**Note** Basée sur LBS\_01, LBS\_02. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AVAIT EMPLOI - TRAVAILLAIT SEM. DERNIÈRE	1	22 000	16 390 000
AVAIT EMPLOI - ABSENT SEMAINE DERNIÈRE	2	1 984	1 345 500
SANS EMPLOI / SEMAINE DERNIÈRE	3	13 148	7 354 500
INCAPACITÉ PERMANENTE	4	1 275	566 500
SANS OBJET	6	4 412	1 539 000
NON DÉCLARÉ	9	144	114 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 358

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** LBSDING **Longueur** 2 **Position** 1053 - 1054

**Nom de la question**

**Concept** Groupe d'industrie - (D)

**Question**

**Univers** Répondants âgés de 15 à 75 ans avec LBSDWSS ne (3,4) et LBSCSIC ne (97, 98, 99)

**Note** Basée sur LBSCSIC. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AGRICULTURE, FORESTERIE, PÊCHE & CHASSE	1	959	450 000
EXTRAC. MINIÈRE & EXTRAC. PÉTROLE / GAZ	2	423	248 500
SERVICES PUBLICS	3	221	123 500
CONSTRUCTION	4	1 638	1 334 500
FABRICATION	5	2 178	1 708 000
COMMERCE DE GROS	6	718	647 500
COMMERCE DE DÉTAIL	7	2 805	2 020 000
TRANSPORT ET ENTREPOSAGE	8	1 198	903 500
INDUSTRIE D'INFORMATION & IND. CULTUR.	9	484	418 000
FINANCE ET ASSURANCES	10	907	782 500
SERV. IMM. ET LOCATION (SERV. ET À BAIL)	11	416	345 500
SERV. PROFESSIONNELS, SCIENTIF. & TECH	12	1 462	1 277 000
GESTION DE SOCIÉTÉS ET D'ENTREPRISES	13	4	2 000
SERV. ADM/SOUTIEN/GESTION DÉCHETS & ASS	14	911	681 500
SERVICES D'ENSEIGNEMENT	15	1 837	1 206 500
SOINS DE SANTÉ ET ASSISTANCE SOCIALE	16	3 090	2 114 500
ARTS, SPECTACLES ET LOISIRS	17	522	381 500
HÉBERGEMENT ET SERVICES DE RESTAURATION	18	1 325	981 500
AUTRES SERVICES, SAUF LES ADM. PUBLIQUES	19	1 170	806 000
ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	20	1 495	1 082 000
N'A PU ÊTRE CODÉ	95	45	33 500
SANS OBJET	96	18 835	9 459 500
NON DÉCLARÉ	99	320	302 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 359

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** LBSDOCG **Longueur** 2 **Position** 1055 - 1056

**Nom de la question**

**Concept** Groupe professionnel - (D)

**Question**

**Univers** Répondants âgés de 15 à 75 ans avec LBSDWSS ne (3,4) et LBSCSOC ne (97, 98, 99)

**Note** Basée sur LBSCSOC. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
GESTION	1	2 080	1 690 000
AFFAIRES, FINANCE ET ADMINISTRATION	2	4 490	3 336 000
SC. NATURELLES ET APP. / PROF. RELIÉES	3	1 497	1 292 000
SECTEUR DE LA SANTÉ	4	1 741	1 181 500
SC. SOCIALES/ENSEI./ADM PUBLIQUE/RELIG.	5	2 179	1 526 500
ARTS, CULTURE, SPORTS ET LOISIRS	6	780	659 000
VENTES ET SERVICES	7	5 535	3 966 500
MÉTIERS, TRANSPORT ET MACHINERIE	8	3 391	2 561 000
PROFESSIONS PROPRES SECTEUR PRIMAIRE	9	1 191	594 500
TRANSFOR./FABRIC./SERV. UTILITÉ PUBLIQUE	10	888	715 000
N'A PU ÊTRE CODÉ	95	36	25 500
SANS OBJET	96	18 835	9 459 500
NON DÉCLARÉ	99	320	302 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 360

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INC_1A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1057
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	INC_Q1
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Source de revenu du ménage - salaires et traitements
----------------	--

<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Salaires et traitements
-----------------	--

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	27 447	20 072 000
NON	2	13 946	6 063 500
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	INC_1B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1058
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	INC_Q1
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Source de revenu du ménage - travail autonome
----------------	---

<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Revenu d'un travail autonome
-----------------	---

<b>Univers</b>	Tous les répondants
----------------	---------------------

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	7 911	5 479 500
NON	2	33 482	20 656 000
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 361

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_1C **Longueur** 1 **Position** 1059

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - dividendes et intérêts

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Dividendes et intérêts (p. ex., sur obligations, épargnes)

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	8 219	4 486 500
NON	2	33 174	21 649 500
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_1D **Longueur** 1 **Position** 1060

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - assurance-emploi

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Prestations d'assurance-emploi

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4 383	2 780 000
NON	2	37 010	23 355 500
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 362

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INC_1E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1061
<b>Nom de la question</b>	INC_Q1				
<b>Concept</b>	Source de revenu du ménage - accident du travail				
<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Indemnités d'accident du travail				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
OUI		1		1 241	711 000
NON		2		40 152	25 425 000
NE SAIT PAS		7		525	417 500
REFUS		8		934	665 500
NON DÉCLARÉ		9		111	90 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	INC_1F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1062
<b>Nom de la question</b>	INC_Q1				
<b>Concept</b>	Source de revenu du ménage - Régime Canada/Rentes du Québec				
<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Prestations du Régime de pensions du Canada ou du Régime de rentes du Québec				
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
OUI		1		14 198	6 006 000
NON		2		27 195	20 129 500
NE SAIT PAS		7		525	417 500
REFUS		8		934	665 500
NON DÉCLARÉ		9		111	90 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 363

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_1G **Longueur** 1 **Position** 1063

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - régime de retraite, rentes

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Prestations d'un régime de retraite, rentes

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	8 793	3 793 000
NON	2	32 600	22 343 000
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_10 **Longueur** 1 **Position** 1064

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - REER/FERR

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - REER/FERR (régime enregistré d'épargne-retraite/fonds enregistrés de revenu de retraite)

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 022	2 194 500
NON	2	36 371	23 941 000
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 364

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_1H **Longueur** 1 **Position** 1065

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - Sécurité de la vieillesse/SRG

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Sécurité de la vieillesse ou Supplément de revenu garanti

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	10 542	4 262 000
NON	2	30 851	21 874 000
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_1J **Longueur** 1 **Position** 1066

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - aide sociale / bien-être

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Allocations municipales ou provinciales d'aide sociale ou de bien-être

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 808	1 035 000
NON	2	39 585	25 100 500
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 365

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_1I **Longueur** 1 **Position** 1067

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - crédit d'impôt pour enfants

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Crédit d'impôts pour enfants

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	6 050	4 691 500
NON	2	35 343	21 444 500
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_1K **Longueur** 1 **Position** 1068

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - pension alimentaire aux enfants

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Pension alimentaire aux enfants

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	883	679 000
NON	2	40 510	25 457 000
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 366

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_1L **Longueur** 1 **Position** 1069

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - pension alimentaire au conjoint

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Pension alimentaire au conjoint

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	190	96 500
NON	2	41 203	26 039 500
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_1M **Longueur** 1 **Position** 1070

**Nom de la question** INC\_Q1

**Concept** Source de revenu du ménage - autre

**Question** Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Autre (p. ex., loyer, bourse d'études)

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 363	2 185 500
NON	2	38 030	23 950 000
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 367

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable**      INC\_1N                      **Longueur**              1      **Position**              1071

**Nom de la question**      INC\_Q1

**Concept**                      Source de revenu du ménage - aucune

**Question**                      Si l'on pense au revenu total pour tous les membres du ménage, quelles en ont été les sources au cours des 12 derniers mois? - Aucune

**Univers**                      Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	104	82 500
NON	2	41 289	26 053 500
NE SAIT PAS	7	525	417 500
REFUS	8	934	665 500
NON DÉCLARÉ	9	111	90 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 368

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_2 **Longueur** 2 **Position** 1072 - 1073

**Nom de la question** INC\_Q2

**Concept** Revenu total du ménage - source principale

**Question** Quelle était la principale source de revenu du ménage?

**Univers** Tous les répondants

**Note** Lors du traitement, si le répondant a déclaré avoir eu une source de revenu seulement à INC\_1A à INC\_1N, la variable INC\_2 est rempli avec cette valeur. La valeur 14 (aucune) est créée lors du traitement.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
SALAIRES ET TRAITEMENTS	1	23 179	17 282 000
REVENU D'UN TRAVAIL AUTONOME	2	3 732	2 742 500
DIVIDENDES ET INTÉRÊTS	3	545	260 500
PRESTATIONS D'ASSURANCE-EMPLOI	4	328	177 000
INDEMNITÉS D'ACCIDENT DU TRAVAIL	5	235	87 000
PRESTATIONS DU RPC OU DU RRQ	6	2 738	1 094 000
PENSIONS DE RETRAITE D'UN EMPLOYEUR	7	4 887	2 021 000
REER / FERR	8	463	176 000
SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE OU SUPPLÉMENT	9	2 487	780 500
ALLOCATIONS D'AIDE SOCIALE OU BIEN-ÊTRE	10	1 004	530 000
CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS	11	61	37 500
PENSION ALIMENTAIRE AUX ENFANTS	12	36	25 000
PENSION ALIMENTAIRE AU CONJOINT	13	53	25 500
AUTRE (P.EX. LOYER, BOURSE D'ÉTUDES)	14	684	429 000
AUCUNE	15	104	82 500
NE SAIT PAS	97	788	355 000
REFUS	98	69	31 000
NON DÉCLARÉ	99	1 570	1 173 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 369

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_3 **Longueur** 6 **Position** 1074 - 1079

**Nom de la question** INC\_Q3

**Concept** Revenu total du ménage - meilleure estimation

**Question** Au mieux de vos connaissances, pour les 12 derniers mois, à combien estimez-vous le revenu total de tous les membres du ménage provenant de toutes sources, avant impôts et autres retenues?

**Univers** Tous les répondants

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MONTANT EN DOLLARS	1 - 999999	42 883	27 257 000
AUCUN	0	80	52 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_5A **Longueur** 1 **Position** 1080

**Nom de la question** INC\_Q5A

**Concept** Revenu total du ménage - Intervalles

**Question** Au meilleur de votre connaissance, à combien estimez-vous le revenu total du ménage incluant tous les membres du ménage, provenant de toutes les sources, avant impôts et autres déductions, au cours des 12 derniers mois? Était-ce:

**Univers** Répondants qui ont répondu INC\_3 = (97 ou 98)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS DE 50 000 \$ (INCLUANT PERTES)	1	16 843	8 133 000
50 000 \$ OU PLUS	2	21 374	15 786 500
SANS OBJET	6	80	52 500
NE SAIT PAS	7	1 500	1 128 500
REFUS	8	1 595	1 035 000
NON DÉCLARÉ	9	1 571	1 173 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 370

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_5B **Longueur** 2 **Position** 1081 - 1082

**Nom de la question** INC\_Q5B

**Concept** Revenu ménage - Intervalles 1

**Question** Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à votre ménage.

**Univers** Répondants qui ont répondu INC\_5A = (1, 97 ou 98)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS de 5 000 \$	1	166	95 000
5 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 10 000 \$	2	569	250 500
10 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 15 000 \$	3	1 698	673 000
15 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 20 000 \$	4	1 956	770 500
20 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 30 000 \$	5	4 040	1 832 000
30 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 40 000 \$	6	3 894	2 039 500
40 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 50 000 \$	7	3 585	1 961 000
SANS OBJET	96	21 454	15 839 000
NE SAIT PAS	97	662	363 500
REFUS	98	273	148 000
NON DÉCLARÉ	99	4 666	3 337 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 371

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_5C **Longueur** 2 **Position** 1083 - 1084

**Nom de la question** INC\_Q5C

**Concept** Revenu ménage - Intervalles 2

**Question** Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à votre ménage.

**Univers** Répondants qui ont répondu INC\_5A = (2, 97 ou 98)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
50 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 60 000 \$	1	3 283	1 927 500
60 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 70 000 \$	2	2 944	1 993 500
70 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 80 000 \$	3	2 562	1 783 000
80 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 90 000 \$	4	2 265	1 612 000
90 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 100 000 \$	5	1 431	1 071 500
100 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 150 000 \$	6	5 134	4 094 500
150 000 \$ ET PLUS	7	2 858	2 565 000
SANS OBJET	96	16 923	8 185 500
NE SAIT PAS	97	598	509 500
REFUS	98	299	230 000
NON DÉCLARÉ	99	4 666	3 337 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_6A **Longueur** 1 **Position** 1085

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel: Salaires et traitements

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Salaires et traitements

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	16 468	13 329 000
NON	2	10 637	6 903 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 372

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INC_6B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1086
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	INC_Q6
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Sources revenu personnel: Revenu d'un travail autonome
----------------	--

<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Revenu d'un travail autonome
-----------------	---

<b>Univers</b>	Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.
----------------	---

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 581	2 764 000
NON	2	23 524	17 468 500
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	INC_6C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1087
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	INC_Q6
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Sources revenu personnel: Dividendes et intérêts
----------------	--

<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Dividendes et intérêts (p. ex., sur obligations, épargnes)
-----------------	---

<b>Univers</b>	Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.
----------------	---

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 877	1 827 000
NON	2	24 228	18 405 500
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 373

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INC_6D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1088
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	INC_Q6
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Sources revenu personnel: Assurance-emploi
----------------	--

<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Prestations - d'assurance-emploi
-----------------	---

<b>Univers</b>	Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.
----------------	---

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 843	1 259 500
NON	2	25 262	18 973 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	INC_6E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1089
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	INC_Q6
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Sources revenu personnel: Indemnités d'accident du travail
----------------	--

<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Indemnités d'accident du travail
-----------------	---

<b>Univers</b>	Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.
----------------	---

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	395	235 500
NON	2	26 710	19 997 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 374

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_6F **Longueur** 1 **Position** 1090

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel: Régime de pens. ou de rentes gvt.

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Prestations - du Régime de pensions du Canada ou du Régime des rentes du Québec

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 457	2 883 500
NON	2	21 648	17 349 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_6G **Longueur** 1 **Position** 1091

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel: Plan de pension d'un employeur

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Pensions de retraite d'un employeur et rentes

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 169	1 668 500
NON	2	23 936	18 564 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 375

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_6H **Longueur** 1 **Position** 1092

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel: REER/FERR

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - REER/FERR (régime enregistré d'épargne-retraite/fonds enregistrés de revenu de retraite)

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 753	885 000
NON	2	25 352	19 347 500
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_6I **Longueur** 1 **Position** 1093

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel:Sécurité de la vieillesse et Suppl.

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 887	1 998 000
NON	2	23 218	18 234 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 376

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_6K **Longueur** 1 **Position** 1094

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel: Crédit d'impôt pour enfants

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Crédit d'impôt pour enfants

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	623	403 500
NON	2	26 482	19 828 500
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_6J **Longueur** 1 **Position** 1095

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel: Allocations aide sociale

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Allocations municipales ou provinciales d'aide sociale ou de bien-être

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 350	1 641 000
NON	2	24 755	18 591 500
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 377

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	INC_6L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1096
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	INC_Q6
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Sources revenu personnel: Pension alimentaire aux enfants
----------------	---

<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Pension alimentaire - aux enfants
-----------------	--

<b>Univers</b>	Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.
----------------	---

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	388	306 500
NON	2	26 717	19 926 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	INC_6M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1097
---------------------------	--------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	INC_Q6
---------------------------	--------

<b>Concept</b>	Sources revenu personnel: Pension alimentaire au conjoint
----------------	---

<b>Question</b>	Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Pension alimentaire - au conjoint(e)
-----------------	---

<b>Univers</b>	Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.
----------------	---

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	43	32 000
NON	2	27 062	20 200 500
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 378

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_6N **Longueur** 1 **Position** 1098

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel: Autre

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - Autre (p.ex., revenu de location, bourse d'études)

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 348	992 000
NON	2	25 757	19 240 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_6O **Longueur** 1 **Position** 1099

**Nom de la question** INC\_Q6

**Concept** Sources revenu personnel: Aucune

**Question** Si l'on pense au revenu personnel total, quelles en ont été les sources de revenu au cours des 12 derniers mois? - aucune

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne.

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 400	1 066 500
NON	2	25 705	19 166 000
SANS OBJET	6	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	7	104	51 000
REFUS	8	70	72 500
NON DÉCLARÉ	9	3 573	2 990 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 379

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_7 **Longueur** 2 **Position** 1100 - 1101

**Nom de la question** INC\_Q7

**Concept** Source principale du revenu personnel

**Question** Quelle était la principale source de votre revenu personnel?

**Univers** Répondants qui ont répondu INC\_3 > 0 et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
SALAIRES ET TRAITEMENTS	1	15 379	12 670 500
REVENU D'UN TRAVAIL AUTONOME	2	2 515	2 035 500
DIVIDENDES ET INTÉRÊTS	3	311	200 500
PRESTATIONS D'ASSURANCE-EMPLOI	4	449	298 000
INDEMNITÉS D'ACCIDENT DU TRAVAIL	5	139	85 000
PRESTATIONS DU RPC OU DU RRQ	6	1 547	875 000
PENSIONS DE RETRAITE D'UN EMPLOYEUR	7	2 192	1 154 500
REER / FERR	8	298	145 500
SÉCURITÉ DE LA VIEILLESSE OU SUPPLÉMENT	9	1 283	629 000
ALLOCATIONS D'AIDE SOCIALE OU BIEN-ÊTRE	10	460	302 500
CRÉDIT D'IMPÔT POUR ENFANTS	11	356	196 500
PENSION ALIMENTAIRE AUX ENFANTS	12	36	32 000
PENSION ALIMENTAIRE AU CONJOINT	13	14	13 500
AUTRE (P.EX. LOYER, BOURSE D'ÉTUDES)	14	508	412 000
AUCUNE	15	1 400	1 066 500
SANS OBJET	96	12 111	3 963 000
NE SAIT PAS	97	211	113 000
REFUS	98	7	2 500
NON DÉCLARÉ	99	3 747	3 114 000
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 380

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_8A **Longueur** 6 **Position** 1102 - 1107

**Nom de la question** INC\_Q8A

**Concept** Total revenu personnel

**Question** Au meilleur de votre connaissance, à combien estimez-vous votre revenu personnel total provenant de toutes les sources, avant impôts et autres déductions, au cours des 12 dernier mois?

**Univers** Répondants qui ont indiqué un revenu et qui vivent dans un ménage de plus d'une personne

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MONTANT EN DOLLARS	1 - 999999	41 563	26 225 500
AUCUN	0	1 400	1 084 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** INC\_8B **Longueur** 1 **Position** 1108

**Nom de la question** INC\_Q8B

**Concept** Total revenu personnel: Intervalles

**Question** Au meilleur de votre connaissance, à combien estimez-vous revenu personnel total provenant de toutes les sources, avant impôts et autres déductions, au cours des 12 dernier mois? Était-ce:

**Univers** Répondants qui ont répondu INC\_8A = (97 ou 98)

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS DE 30 000 \$	1	11 541	7 706 500
30 000 \$ OU PLUS	2	13 543	11 013 500
SANS OBJET	6	13 511	5 047 000
NE SAIT PAS	7	225	156 000
REFUS	8	177	154 000
NON DÉCLARÉ	9	3 966	3 232 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 381

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_8C **Longueur** 2 **Position** 1109 - 1110

**Nom de la question** INC\_Q8C

**Concept** Total revenu personnel: Intervalles 1

**Question** Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à vous.

**Univers** Répondants qui ont répondu INC\_8A =(97 ou 98) et INC\_8B = 1

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MOINS de 5 000 \$	1	1 766	1 132 500
5 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 10 000 \$	2	1 873	1 203 500
10 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 15 000 \$	3	2 234	1 445 500
15 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 20 000 \$	4	1 753	1 193 500
20 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 25 000 \$	5	1 995	1 401 000
25 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 30 000 \$	6	1 637	1 129 000
SANS OBJET	96	27 054	16 060 500
NE SAIT PAS	97	207	134 500
REFUS	98	76	67 000
NON DÉCLARÉ	99	4 368	3 542 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 382

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INC\_8D **Longueur** 2 **Position** 1111 - 1112

**Nom de la question** INC\_Q8D

**Concept** Total revenu personnel: Intervalles 2

**Question** Veuillez m'arrêter dès que j'aurai lu la catégorie qui s'applique à vous.

**Univers** Répondants qui ont répondu INC\_8A = (97 ou 98 )et INC\_8B = 2

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
30 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 40 000 \$	1	3 496	2 712 500
40 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 50 000 \$	2	2 727	2 141 000
50 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 60 000 \$	3	1 956	1 566 000
60 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 70 000 \$	4	1 492	1 257 500
70 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 80 000 \$	5	1 092	905 500
80 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 90 000 \$	6	740	590 000
90 000 \$ OU PLUS MAIS MOINS DE 100 000 \$	7	417	357 000
100 000 \$ OU PLUS	8	1 433	1 332 000
SANS OBJET	96	25 052	12 753 500
NE SAIT PAS	97	80	70 500
REFUS	98	110	82 000
NON DÉCLARÉ	99	4 368	3 542 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 383

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable**            INCDHH                                    **Longueur**                    2            **Position**            1113 - 1114

**Nom de la question**

**Concept**                                    Revenu total du ménage de toutes sources - (D)

**Question**

**Univers**                                    Tous les répondants

**Note**                                        Basée sur INC\_3, INC\_5A, INC\_5B, INC\_5C. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AUCUN REVENU	1	80	52 500
DE MOINS DE 5 000 \$	2	166	95 000
DE 5 000 \$ À 9 999 \$	3	569	250 500
DE 10 000 \$ À 14 999 \$	4	1 698	673 000
DE 15 000 \$ À 19 999 \$	5	1 956	770 500
DE 20 000 \$ À 29 999 \$	6	4 040	1 832 000
DE 30 000 \$ À 39 999 \$	7	3 894	2 039 500
DE 40 000 \$ À 49 999 \$	8	3 585	1 961 000
DE 50 000 \$ À 59 999 \$	9	3 283	1 927 500
DE 60 000 \$ À 69 999 \$	10	2 944	1 993 500
DE 70 000 \$ À 79 999 \$	11	2 562	1 783 000
DE 80 000 \$ À 89 999 \$	12	2 265	1 612 000
DE 90 000 \$ À 99 999 \$	13	1 431	1 071 500
DE 100 000 \$ ET PLUS	14	7 992	6 659 500
NON DÉCLARÉ	99	6 498	4 587 500
	<b>Total</b>	<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 384

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INCDPER **Longueur** 2 **Position** 1115 - 1116

**Nom de la question**

**Concept** Revenu personnel total de toutes sources - (D)

**Question**

**Univers** Répondants âgés de 15 ans et plus

**Note** Basée sur INC\_8A, INC\_8B, INC\_8C, INC\_8D. Voir la documentation sur les variables dérivées. La question n'a pas été posée aux répondants vivant seuls dans leur ménage. Ces derniers ont été codés à "non-déclaré".

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
AUCUN REVENU	1	1 436	1 099 500
DE MOINS DE 5 000 \$	2	1 866	1 165 500
DE 5 000 \$ À 9 999 \$	3	2 298	1 346 500
DE 10 000 \$ À 14 999 \$	4	3 488	1 822 000
DE 15 000 \$ À 19 999 \$	5	3 101	1 557 000
DE 20 000 \$ À 29 999 \$	6	5 602	3 123 000
DE 30 000 \$ À 39 999 \$	7	5 070	3 225 500
DE 40 000 \$ À 49 999 \$	8	3 834	2 531 000
DE 50 000 \$ À 59 999 \$	9	2 772	1 857 500
DE 60 000 \$ À 69 999 \$	10	2 120	1 485 500
DE 70 000 \$ À 79 999 \$	11	1 505	1 059 000
DE 80 000 \$ À 89 999 \$	12	1 021	708 500
DE 90 000 \$ À 99 999 \$	13	564	416 000
DE 100 000 \$ ET PLUS	14	1 898	1 511 500
NON DÉCLARÉ	99	6 388	4 401 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 385

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INCDADR **Longueur** 11.9 **Position** 1117 - 1127

**Nom de la question**

**Concept** Ratio ajusté du revenu des ménages - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec GEO\_PRV < 60

**Note** Basée sur INC\_3, INCDHH, GEO\_PRV, DHHDSZ, GEODPSZ. Voir document sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
RATIO	0.000001076 - 1 000000000	36 385	22 669 000
AUCUN REVENU	0	80	52 500
NON DÉCLARÉ	9.999999999	6 498	4 587 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** INCDRCA **Longueur** 2 **Position** 1128 - 1129

**Nom de la question**

**Concept** Distribution du revenu des ménages - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec GEO\_PRV < 60

**Note** Basée sur INCDADR. Voir document sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DÉCILE 1	1	3 700	2 161 000
DÉCILE 2	2	4 016	2 209 500
DÉCILE 3	3	3 787	2 202 500
DÉCILE 4	4	3 572	2 234 500
DÉCILE 5	5	3 602	2 316 000
DÉCILE 6	6	3 681	2 329 000
DÉCILE 7	7	3 562	2 300 500
DÉCILE 8	8	3 270	2 342 500
DÉCILE 9	9	3 528	2 299 500
DÉCILE 10	10	3 747	2 326 000
NON DÉCLARÉ	99	6 498	4 587 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 386

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** INCDRPR **Longueur** 2 **Position** 1130 - 1131

**Nom de la question**

**Concept** Distribution du revenu des ménages - échelle prov. - (D)

**Question**

**Univers** Répondants avec GEO\_PRV < 60

**Note** Basée sur INCDADR, GEO\_PRV. Voir document sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DÉCILE 1	1	3 976	2 225 500
DÉCILE 2	2	4 067	2 167 500
DÉCILE 3	3	3 896	2 233 000
DÉCILE 4	4	3 478	2 255 000
DÉCILE 5	5	3 594	2 251 000
DÉCILE 6	6	3 638	2 345 500
DÉCILE 7	7	3 496	2 251 500
DÉCILE 8	8	3 303	2 387 000
DÉCILE 9	9	3 410	2 301 000
DÉCILE 10	10	3 607	2 305 000
NON DÉCLARÉ	99	6 498	4 587 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 387

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable**      INCDRRS                      **Longueur**                      2      **Position**      1132 - 1133

**Nom de la question**

**Concept**                      Distribution du rev. des mén.-régions sociosanitaires. - (D)

**Question**

**Univers**                      Répondants avec GEO\_PRV < 60

**Note**                              Basée sur INCDADR, GEODHR4. Voir document sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
DÉCILE 1	1	4 694	2 388 500
DÉCILE 2	2	4 036	2 257 500
DÉCILE 3	3	3 807	2 245 500
DÉCILE 4	4	3 631	2 240 500
DÉCILE 5	5	3 606	2 374 000
DÉCILE 6	6	3 359	2 297 000
DÉCILE 7	7	3 475	2 299 500
DÉCILE 8	8	3 236	2 287 500
DÉCILE 9	9	3 249	2 259 500
DÉCILE 10	10	3 372	2 072 000
NON DÉCLARÉ	99	6 498	4 587 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable**      ACCZ\_10                      **Longueur**                      1      **Position**                      1134

**Nom de la question**      ACC\_Q10

**Concept**                      Besoin de visiter un médecin spécialiste

**Question**                      Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de visiter un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	13 257	8 071 000
NON	2	29 654	19 213 000
NE SAIT PAS	7	40	17 500
REFUS	8	12	7 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 388

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_11	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1135
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q11				
<b>Concept</b>	A éprouvé des difficultés à obtenir soins d'un spécialiste				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir les soins pour lesquels vous aviez besoin d'un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		2 907	1 882 000
NON		2		10 340	6 181 500
SANS OBJET		6		29 654	19 213 000
NE SAIT PAS		7		7	6 500
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		54	25 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1136
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12				
<b>Concept</b>	Difficulté - à être référé				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à être référé vers le spécialiste				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		365	217 000
NON		2		2 542	1 665 000
SANS OBJET		6		39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ		9		62	32 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 389

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1137
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - à obtenir un rendez-vous
----------------	---------------------------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 124	808 500
NON	2	1 783	1 074 000
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1138
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - absence de spécialiste dans la région
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Absence de spécialiste dans la région
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	261	126 000
NON	2	2 646	1 756 500
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 390

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1139
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour un rendez-vous
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps entre l'obtention du rendez-vous et la visite
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 653	1 017 500
NON	2	1 254	864 500
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1140
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant de voir méd.
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de voir le médecin (p. ex., à son cabinet)
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	478	322 000
NON	2	2 429	1 560 000
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 391

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_12F **Longueur** 1 **Position** 1141

**Nom de la question** ACC\_Q12

**Concept** Difficulté - transport

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	88	28 000
NON	2	2 819	1 854 000
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_12G **Longueur** 1 **Position** 1142

**Nom de la question** ACC\_Q12

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	17	13 500
NON	2	2 890	1 868 500
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 392

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_12H **Longueur** 1 **Position** 1143

**Nom de la question** ACC\_Q12

**Concept** Difficulté - coût

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	52	36 500
NON	2	2 855	1 845 500
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_12I **Longueur** 1 **Position** 1144

**Nom de la question** ACC\_Q12

**Concept** Difficulté - responsabilités personnelles ou familiales

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Responsabilités personnelles ou familiales

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	16	13 000
NON	2	2 891	1 869 000
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 393

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12J	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1145
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - détérioration générale de la santé
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Détérioration générale de la santé
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	84	55 000
NON	2	2 823	1 827 000
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1146
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - rendez-vous annulé/reporté
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Rendez-vous annulé ou reporté par le spécialiste
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	133	77 500
NON	2	2 774	1 804 500
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 394

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1147
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - attend toujours la visite
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Attend toujours la visite
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	189	98 000
NON	2	2 718	1 784 500
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_12M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1148
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	18	9 500
NON	2	2 889	1 873 000
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 395

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_12N                      **Longueur** 1                      **Position** 1149

**Nom de la question** ACC\_Q12

**Concept** Difficulté - autre

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	337	194 000
NON	2	2 570	1 688 000
SANS OBJET	6	39 994	25 395 000
NON DÉCLARÉ	9	62	32 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_20                      **Longueur** 1                      **Position** 1150

**Nom de la question** ACC\_Q20

**Concept** Besoin d'une chirurgie non urgente

**Question** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin d'une chirurgie non urgente?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 483	1 930 500
NON	2	39 456	25 366 500
NE SAIT PAS	7	12	3 500
REFUS	8	5	1 500
NON DÉCLARÉ	9	7	7 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 396

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_21	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1151
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q21				
<b>Concept</b>	A éprouvé difficultés à obtenir chirurgie non urgente				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir une chirurgie dont vous aviez besoin?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		555	321 500
NON		2		2 923	1 604 000
SANS OBJET		6		39 456	25 366 500
NE SAIT PAS		7		3	5 000
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		25	12 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1152
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22				
<b>Concept</b>	Difficulté - à obtenir un rendez-vous avec le chirurgien				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous avec le chirurgien				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		164	93 000
NON		2		391	228 000
SANS OBJET		6		42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ		9		29	17 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 397

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1153
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22				
<b>Concept</b>	Difficulté - à obtenir un diagnostic				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un diagnostic				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		50	26 500
NON		2		505	295 000
SANS OBJET		6		42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ		9		29	17 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1154
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour test diagnostic				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps pour un test diagnostic				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		87	44 500
NON		2		468	276 500
SANS OBJET		6		42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ		9		29	17 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 398

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1155
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour un lit à l'hôpital
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps qu'un lit se libère à l'hôpital
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	52	27 000
NON	2	503	294 000
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1156
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour la chirurgie
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps pour la chirurgie
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	349	217 000
NON	2	206	104 000
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 399

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1157
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - service non disponible dans la région
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	35	18 000
NON	2	520	303 000
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1158
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - transport
----------------	------------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	8	1 500
NON	2	547	320 000
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 400

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_22H **Longueur** 1 **Position** 1159

**Nom de la question** ACC\_Q22

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NON	2	555	321 500
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_22I **Longueur** 1 **Position** 1160

**Nom de la question** ACC\_Q22

**Concept** Difficulté - coût

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	12	8 000
NON	2	543	313 500
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 401

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22J	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1161
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - responsabilités personnelles ou familiales
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Responsabilités personnelles ou familiales
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3	1 500
NON	2	552	320 000
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1162
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - détérioration générale de la santé
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Détérioration générale de la santé
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	24	18 000
NON	2	531	303 500
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 402

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1163
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22				
<b>Concept</b>	Difficulté - rendez-vous annulé/reporté				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Rendez-vous annulé ou reporté par le chirurgien ou l'hôpital				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>	
OUI		1	47	24 000	
NON		2	508	297 000	
SANS OBJET		6	42 379	26 970 500	
NON DÉCLARÉ		9	29	17 500	
		<b>Total</b>	42 963	27 309 333	

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1164
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22				
<b>Concept</b>	Difficulté - attend toujours la chirurgie				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Attend toujours la chirurgie				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>	
OUI		1	58	34 000	
NON		2	497	287 500	
SANS OBJET		6	42 379	26 970 500	
NON DÉCLARÉ		9	29	17 500	
		<b>Total</b>	42 963	27 309 333	

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 403

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22N	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1165
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4	2 500
NON	2	551	318 500
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_22O	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1166
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q22
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - autre
----------------	--------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	75	33 000
NON	2	480	288 000
SANS OBJET	6	42 379	26 970 500
NON DÉCLARÉ	9	29	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 404

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_30	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1167
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q30
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Besoin d'IRM, de CT-Scan, d'angiographie
----------------	--

<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin d'un de ces tests?
-----------------	---

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 540	3 055 500
NON	2	37 303	24 178 500
NE SAIT PAS	7	91	53 000
REFUS	8	10	7 500
NON DÉCLARÉ	9	19	15 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_31	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1168
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q31
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	A éprouvé des difficultés à obtenir les tests
----------------	---

<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir les tests dont vous aviez besoin?
-----------------	---

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	926	595 500
NON	2	4 612	2 459 500
SANS OBJET	6	37 303	24 178 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	121	75 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 405

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_32A **Longueur** 1 **Position** 1169

**Nom de la question** ACC\_Q32

**Concept** Difficulté - à être référé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à être référé en vue d'obtenir le test

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	70	38 000
NON	2	855	557 500
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_32B **Longueur** 1 **Position** 1170

**Nom de la question** ACC\_Q32

**Concept** Difficulté - à obtenir un rendez-vous

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	204	133 500
NON	2	721	462 000
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 406

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_32C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1171
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q32				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir/rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant d'obtenir un rendez-vous				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		559	347 000
NON		2		366	248 500
SANS OBJET		6		41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ		9		123	76 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_32D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1172
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q32				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant subir test				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de subir le test (p. ex., à son cabinet)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		223	161 500
NON		2		702	434 000
SANS OBJET		6		41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ		9		123	76 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 407

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_32E                      **Longueur** 1                      **Position** 1173

**Nom de la question** ACC\_Q32

**Concept** Difficulté - service non disponible au moment requis

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible au moment requis

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	32	14 000
NON	2	893	581 500
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_32F                      **Longueur** 1                      **Position** 1174

**Nom de la question** ACC\_Q32

**Concept** Difficulté - service non disponible dans la région

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	39	14 500
NON	2	886	581 000
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 408

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_32G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1175
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q32
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - transport
----------------	------------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	23	7 500
NON	2	902	588 000
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_32H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1176
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q32
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - langue
----------------	---------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2	1 000
NON	2	923	595 000
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 409

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_32I                      **Longueur** 1                      **Position** 1177

**Nom de la question** ACC\_Q32

**Concept** Difficulté - coût

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	8	2 500
NON	2	917	593 000
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_32J                      **Longueur** 1                      **Position** 1178

**Nom de la question** ACC\_Q32

**Concept** Difficulté - détérioration générale de santé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Détérioration générale de la santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	17	16 000
NON	2	908	579 500
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 410

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_32K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1179
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q32				
<b>Concept</b>	Difficulté - ne savait pas où aller				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		6	1 500
NON		2		919	594 000
SANS OBJET		6		41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ		9		123	76 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_32L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1180
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q32				
<b>Concept</b>	Difficulté - attend toujours le test				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Attend toujours le test				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		58	30 000
NON		2		867	565 500
SANS OBJET		6		41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ		9		123	76 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 411

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_32M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1181
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q32
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2	4 500
NON	2	923	591 000
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_32N	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1182
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q32
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - autre
----------------	--------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	91	52 500
NON	2	834	543 000
SANS OBJET	6	41 915	26 638 000
NON DÉCLARÉ	9	123	76 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 412

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_40	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1183
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q40				
<b>Concept</b>	Besoin de renseignements/santé pour soi-même ou famille				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé pour vous-même ou un membre de votre famille?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
OUI		1		19 321	12 575 500
NON		2		23 504	14 624 500
NE SAIT PAS		7		94	82 500
REFUS		8		17	10 000
NON DÉCLARÉ		9		27	16 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_40A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1184
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q40A				
<b>Concept</b>	Contact pour renseignements/santé - bureau de médecin				
<b>Question</b>	Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé pour vous-même ou un membre de votre famille? - Bureau du médecin				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>		<b>Code</b>		<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>
OUI		1		14 365	8 752 000
NON		2		4 938	3 813 000
SANS OBJET		6		23 504	14 624 500
NE SAIT PAS		7		14	5 500
REFUS		8		3	3 500
NON DÉCLARÉ		9		139	110 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 413

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_40B **Longueur** 1 **Position** 1185

**Nom de la question** ACC\_Q40A

**Concept** Contact pour renseignements/santé - CLSC /Centre santé comm.

**Question** Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé pour vous-même ou un membre de votre famille? - CLSC / Centre de santé communautaire

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 318	1 036 500
NON	2	17 985	11 528 500
SANS OBJET	6	23 504	14 624 500
NE SAIT PAS	7	14	5 500
REFUS	8	3	3 500
NON DÉCLARÉ	9	139	110 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ACCZ\_40C **Longueur** 1 **Position** 1186

**Nom de la question** ACC\_Q40A

**Concept** Contact pour renseignements/santé - clinique sans rendez-vs

**Question** Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé pour vous-même ou un membre de votre famille? - Clinique sans rendez-vous

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 022	2 456 000
NON	2	16 281	10 109 000
SANS OBJET	6	23 504	14 624 500
NE SAIT PAS	7	14	5 500
REFUS	8	3	3 500
NON DÉCLARÉ	9	139	110 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 414

Juin 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_40D **Longueur** 1 **Position** 1187

**Nom de la question** ACC\_Q40A

**Concept** Contact pour renseignements/santé - ligne info. téléphonique

**Question** Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé pour vous-même ou un membre de votre famille? - Ligne d'information téléphonique (p. ex., Télésoins, Info-Santé, HealthLinks, ... Health-Line)

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 173	2 288 000
NON	2	16 130	10 277 000
SANS OBJET	6	23 504	14 624 500
NE SAIT PAS	7	14	5 500
REFUS	8	3	3 500
NON DÉCLARÉ	9	139	110 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ACCZ\_40E **Longueur** 1 **Position** 1188

**Nom de la question** ACC\_Q40A

**Concept** Contact pour renseignements/santé - salle d'urgence

**Question** Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé pour vous-même ou un membre de votre famille? - Salle d'urgence d'un hôpital

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 084	1 875 000
NON	2	16 219	10 690 000
SANS OBJET	6	23 504	14 624 500
NE SAIT PAS	7	14	5 500
REFUS	8	3	3 500
NON DÉCLARÉ	9	139	110 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 415

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_40F **Longueur** 1 **Position** 1189

**Nom de la question** ACC\_Q40A

**Concept** Contact pour renseignements/santé - autre service hôpital

**Question** Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé pour vous-même ou un membre de votre famille? - Autre service d'un hôpital

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 254	703 000
NON	2	18 049	11 862 500
SANS OBJET	6	23 504	14 624 500
NE SAIT PAS	7	14	5 500
REFUS	8	3	3 500
NON DÉCLARÉ	9	139	110 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** ACCZ\_40G **Longueur** 1 **Position** 1190

**Nom de la question** ACC\_Q40A

**Concept** Contact pour renseignements/santé - autre

**Question** Qui avez-vous contacté lorsque vous avez eu besoin de renseignements ou de conseils en matière de santé pour vous-même ou un membre de votre famille? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 112	2 123 000
NON	2	16 191	10 442 000
SANS OBJET	6	23 504	14 624 500
NE SAIT PAS	7	14	5 500
REFUS	8	3	3 500
NON DÉCLARÉ	9	139	110 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 416

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_41	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1191
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q41
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	A éprouvé diff. à obtenir renseign. santé - soi-même/famille
----------------	--

<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir des renseignements ou des conseils en matière de santé dont vous aviez besoin pour vous-même ou un membre de votre famille?
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 057	2 044 500
NON	2	16 232	10 518 000
SANS OBJET	6	23 504	14 624 500
NE SAIT PAS	7	27	8 000
REFUS	8	3	3 500
NON DÉCLARÉ	9	140	111 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_42	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1192
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q42
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	A éprouvé des difficultés durant heures régulières
----------------	--

<b>Question</b>	Avez-vous éprouvé des difficultés durant les heures « régulières » de bureau (c'est-à-dire, de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi)?
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2 330	1 530 500
NON	2	549	407 500
N'EN A PAS BESOIN DURANT CETTE PÉRIODE	3	164	99 500
SANS OBJET	6	39 736	25 143 000
NE SAIT PAS	7	14	7 000
NON DÉCLARÉ	9	170	122 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 417

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_43A **Longueur** 1 **Position** 1193**Nom de la question** ACC\_Q43**Concept** Difficulté - à contacter un médecin ou une infirmière**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à contacter un médecin ou une infirmière**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	886	625 500
NON	2	1 443	905 000
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_43B **Longueur** 1 **Position** 1194**Nom de la question** ACC\_Q43**Concept** Difficulté - n'avait pas de numéro de téléphone**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'avait pas de numéro de téléphone**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	23	14 000
NON	2	2 306	1 516 000
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 418

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_43C      **Longueur** 1      **Position** 1195

**Nom de la question** ACC\_Q43

**Concept** Difficulté - n'a pas eu de réponse

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas eu de réponse

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	313	203 500
NON	2	2 016	1 326 500
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_43D      **Longueur** 1      **Position** 1196

**Nom de la question** ACC\_Q43

**Concept** Difficulté - attendu trop longtemps avant/parler à quelqu'un

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de parler à quelqu'un

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	829	577 500
NON	2	1 500	953 000
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 419

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_43E **Longueur** 1 **Position** 1197

**Nom de la question** ACC\_Q43

**Concept** Difficulté - n'a pas eu renseign. ou instructions appropriés

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas eu les renseignements ou instructions appropriés

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	767	483 000
NON	2	1 562	1 047 500
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ACCZ\_43F **Longueur** 1 **Position** 1198

**Nom de la question** ACC\_Q43

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	31	31 000
NON	2	2 298	1 499 500
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 420

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_43G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1199
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q43
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - ne savait pas où aller/appeler/mal informé
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller / où appeler / mal informé
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	91	91 000
NON	2	2 238	1 439 500
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_43H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1200
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q43
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	14	16 500
NON	2	2 315	1 514 000
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 421

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_43I **Longueur** 1 **Position** 1201

**Nom de la question** ACC\_Q43

**Concept** Difficulté - autre

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	584	347 500
NON	2	1 745	1 182 500
SANS OBJET	6	40 449	25 650 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	184	129 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ACCZ\_44 **Longueur** 1 **Position** 1202

**Nom de la question** ACC\_Q44

**Concept** A éprouvé des difficultés durant soirées/fins de semaines

**Question** Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir des renseignements ou des conseils en matière de santé en soirée et durant les fins de semaines (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	985	741 000
NON	2	1 020	645 500
N'EN A PAS BESOIN DURANT CETTE PÉRIODE	3	1 019	642 500
SANS OBJET	6	39 736	25 143 000
NE SAIT PAS	7	32	16 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	170	122 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 422

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_45A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1203
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q45
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - à contacter un médecin ou une infirmière
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à contacter un médecin ou une infirmière
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	402	312 000
NON	2	582	429 000
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_45B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1204
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q45
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - n'avait pas de numéro de téléphone
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'avait pas de numéro de téléphone
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	18	13 000
NON	2	966	727 500
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 423

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_45C      **Longueur** 1      **Position** 1205

**Nom de la question** ACC\_Q45

**Concept** Difficulté - n'a pas eu de réponse

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas eu de réponse

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	146	125 000
NON	2	838	615 500
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_45D      **Longueur** 1      **Position** 1206

**Nom de la question** ACC\_Q45

**Concept** Difficulté - attendu trop longtemps/parler à quelqu'un

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de parler à quelqu'un

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	428	342 500
NON	2	556	398 500
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 424

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_45E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1207
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q45
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - n'a pas eu renseign.ou instructions appropriés
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas eu les renseignements ou instructions appropriés
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	273	209 500
NON	2	711	531 500
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_45F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1208
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q45
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - langue
----------------	---------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	18	31 000
NON	2	966	710 000
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 425

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_45G **Longueur** 1 **Position** 1209

**Nom de la question** ACC\_Q45

**Concept** Difficulté - ne savait pas où aller/appeler/mal informé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller / où appeler / mal informé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	37	45 500
NON	2	947	695 000
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ACCZ\_45H **Longueur** 1 **Position** 1210

**Nom de la question** ACC\_Q45

**Concept** Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	6	2 500
NON	2	978	738 500
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 426

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_45I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1211
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q45
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - autre
----------------	--------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	175	105 500
NON	2	809	635 000
SANS OBJET	6	41 775	26 430 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	203	138 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_46	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1212
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q46
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	A éprouvé des difficultés durant/milieu de la nuit
----------------	--

<b>Question</b>	Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir des renseignements ou des conseils en matière de santé au milieu de la nuit?
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	342	255 500
NON	2	1 131	749 000
N'EN A PAS BESOIN DURANT CETTE PÉRIODE	3	1 557	1 026 000
SANS OBJET	6	39 736	25 143 000
NE SAIT PAS	7	26	14 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	170	122 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 427

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_47A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1213
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q47
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - à contacter un médecin ou une infirmière
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à contacter un médecin ou une infirmière
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	122	89 500
NON	2	219	166 000
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_47B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1214
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q47
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - n'avait pas de numéro de téléphone
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'avait pas de numéro de téléphone
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	7	7 500
NON	2	334	248 000
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 428

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_47C      **Longueur** 1      **Position** 1215

**Nom de la question** ACC\_Q47

**Concept** Difficulté - n'a pas eu de réponse

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas eu de réponse

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	49	35 500
NON	2	292	220 000
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_47D      **Longueur** 1      **Position** 1216

**Nom de la question** ACC\_Q47

**Concept** Difficulté - attendu trop longtemps avant/parler à quelqu'un

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de parler à quelqu'un

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	171	138 000
NON	2	170	118 000
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 429

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_47E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1217
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q47
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - n'a pas eu renseign./instructions appropriés
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas eu les renseignements ou instructions appropriés
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	90	64 000
NON	2	251	191 500
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_47F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1218
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q47
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - langue
----------------	---------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	7	13 500
NON	2	334	242 000
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 430

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_47G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1219
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q47
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - ne savait pas où aller/appeler/mal informé
----------------	---

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller / où appeler / mal informé
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	18	30 500
NON	2	323	225 000
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_47H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1220
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q47
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. Santé
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5	3 000
NON	2	336	253 000
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 431

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_471      **Longueur** 1      **Position** 1221

**Nom de la question** ACC\_Q47

**Concept** Difficulté - autre

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	63	50 000
NON	2	278	205 500
SANS OBJET	6	42 424	26 917 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	197	136 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_50A      **Longueur** 1      **Position** 1222

**Nom de la question** ACC\_Q50A

**Concept** A un médecin régulier

**Question** Avez-vous un médecin régulier?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	37 691	23 102 500
NON	2	5 191	4 159 000
NE SAIT PAS	7	31	19 500
REFUS	8	13	5 000
NON DÉCLARÉ	9	37	23 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 432

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_50	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1223
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q50				
<b>Concept</b>	Besoin de services de santé de routine pour soi-même/famille				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de services de santé de routine ou de suivi pour vous-même ou un membre de votre famille?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	23 908	14 726 000		
NON	2	18 923	12 497 000		
NE SAIT PAS	7	72	50 500		
REFUS	8	20	9 500		
NON DÉCLARÉ	9	40	26 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_51	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1224
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q51				
<b>Concept</b>	A éprouvé diff. à obtenir soins routine/suivi - soi-même/fam				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir des services de santé de routine ou de suivi dont vous aviez besoin pour vous-même ou un membre de votre famille?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	3 640	2 555 000		
NON	2	20 247	12 153 500		
SANS OBJET	6	18 923	12 497 000		
NE SAIT PAS	7	18	13 500		
REFUS	8	2	4 000		
NON DÉCLARÉ	9	133	86 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 433

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_52	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1225
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q52				
<b>Concept</b>	A éprouvé des difficultés durant heures régulières				
<b>Question</b>	Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins durant les heures « régulières » de bureau (c'est-à-dire, de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi)?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		3 055	2 145 000
NON		2		492	349 000
N'EN A PAS BESOIN DURANT CETTE PÉRIODE		3		84	57 000
SANS OBJET		6		39 170	24 650 500
NE SAIT PAS		7		9	4 500
NON DÉCLARÉ		9		153	104 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_53A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1226
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q53				
<b>Concept</b>	Difficulté - à contacter un médecin				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à contacter un médecin				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		619	456 500
NON		2		2 435	1 688 000
SANS OBJET		6		39 746	25 056 500
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		162	108 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 434

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_53B **Longueur** 1 **Position** 1227

**Nom de la question** ACC\_Q53

**Concept** Difficulté - à obtenir un rendez-vous

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 483	1 087 000
NON	2	1 571	1 057 500
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_53C **Longueur** 1 **Position** 1228

**Nom de la question** ACC\_Q53

**Concept** Difficulté - n'a pas de médecin de famille

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas de médecin personnel ou de famille

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	241	208 500
NON	2	2 813	1 936 500
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 435

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_53D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1229
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q53				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour obtenir rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant d'obtenir un rendez-vous				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 278	869 500
NON		2		1 776	1 275 000
SANS OBJET		6		39 746	25 056 500
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		162	108 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_53E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1230
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q53				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de voir le médecin (p. ex., à son cabinet)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		681	515 500
NON		2		2 373	1 629 000
SANS OBJET		6		39 746	25 056 500
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		162	108 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 436

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_53F      **Longueur** 1      **Position** 1231

**Nom de la question** ACC\_Q53

**Concept** Difficulté - service non disponible au moment requis

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible au moment requis

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	215	141 500
NON	2	2 839	2 003 000
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_53G      **Longueur** 1      **Position** 1232

**Nom de la question** ACC\_Q53

**Concept** Difficulté - service non disponible dans la région

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	137	57 000
NON	2	2 917	2 088 000
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 437

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_53H **Longueur** 1 **Position** 1233

**Nom de la question** ACC\_Q53

**Concept** Difficulté - transport

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	63	30 000
NON	2	2 991	2 115 000
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_53I **Longueur** 1 **Position** 1234

**Nom de la question** ACC\_Q53

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	17	12 500
NON	2	3 037	2 132 000
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 438

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_53J **Longueur** 1 **Position** 1235**Nom de la question** ACC\_Q53**Concept** Difficulté - coût**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	30	27 000
NON	2	3 024	2 117 500
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_53K **Longueur** 1 **Position** 1236**Nom de la question** ACC\_Q53**Concept** Difficulté - ne savait pas où aller**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	36	39 000
NON	2	3 018	2 105 500
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 439

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_53L                      **Longueur** 1                      **Position** 1237

**Nom de la question** ACC\_Q53

**Concept** Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	21	11 000
NON	2	3 033	2 134 000
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_53M                      **Longueur** 1                      **Position** 1238

**Nom de la question** ACC\_Q53

**Concept** Difficulté - autre

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	500	314 000
NON	2	2 554	1 830 500
SANS OBJET	6	39 746	25 056 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	162	108 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 440

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_54	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1239
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q54
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	A éprouvé des difficultés durant soirées/fin de semaines
----------------	--

<b>Question</b>	Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins en soirée et durant les fins de semaines (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	827	692 500
NON	2	1 413	992 500
N'EN A PAS BESOIN DURANT CETTE PÉRIODE	3	1 375	856 000
SANS OBJET	6	39 170	24 650 500
NE SAIT PAS	7	25	14 000
NON DÉCLARÉ	9	153	104 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_55A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1240
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q55
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - à contacter un médecin
----------------	-------------------------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à contacter un médecin
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	237	184 000
NON	2	589	508 000
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 441

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_55B **Longueur** 1 **Position** 1241

**Nom de la question** ACC\_Q55

**Concept** Difficulté - à obtenir un rendez-vous

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	252	231 000
NON	2	574	461 500
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_55C **Longueur** 1 **Position** 1242

**Nom de la question** ACC\_Q55

**Concept** Difficulté - n'a pas de médecin de famille

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas de médecin personnel ou de famille

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	78	65 000
NON	2	748	627 500
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 442

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_55D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1243
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q55				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir un rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant d'obtenir un rendez-vous				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		185	157 500
NON		2		641	534 500
SANS OBJET		6		41 958	26 499 000
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		178	118 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_55E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1244
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q55				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de voir le médecin (p. ex., à son cabinet)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		251	228 500
NON		2		575	463 500
SANS OBJET		6		41 958	26 499 000
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		178	118 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 443

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_55F      **Longueur** 1      **Position** 1245

**Nom de la question** ACC\_Q55

**Concept** Difficulté - service non disponible au moment requis

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible au moment requis

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	170	112 500
NON	2	656	579 500
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_55G      **Longueur** 1      **Position** 1246

**Nom de la question** ACC\_Q55

**Concept** Difficulté - service non disponible dans la région

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	71	32 500
NON	2	755	659 500
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 444

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_55H **Longueur** 1 **Position** 1247**Nom de la question** ACC\_Q55**Concept** Difficulté - transport**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	12	7 500
NON	2	814	685 000
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_55I **Longueur** 1 **Position** 1248**Nom de la question** ACC\_Q55**Concept** Difficulté - langue**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5	5 000
NON	2	821	687 000
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 445

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_55J **Longueur** 1 **Position** 1249**Nom de la question** ACC\_Q55**Concept** Difficulté - coût**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4	7 500
NON	2	822	685 000
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_55K **Longueur** 1 **Position** 1250**Nom de la question** ACC\_Q55**Concept** Difficulté - ne savait pas où aller**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	15	11 500
NON	2	811	681 000
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 446

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_55L                      **Longueur** 1                      **Position** 1251

**Nom de la question** ACC\_Q55

**Concept** Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. Santé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	14	6 500
NON	2	812	685 500
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_55M                      **Longueur** 1                      **Position** 1252

**Nom de la question** ACC\_Q55

**Concept** Difficulté - autre

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	97	71 000
NON	2	729	621 000
SANS OBJET	6	41 958	26 499 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	178	118 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 447

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_60	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1253
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q60				
<b>Concept</b>	Besoin soins immédiats/prob.santé mineur - soi-même/famille				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, est-ce que vous ou un membre de votre famille avez eu besoin de soins immédiats pour un problème de santé mineur?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	13 420	9 302 500		
NON	2	29 375	17 876 500		
NE SAIT PAS	7	98	80 500		
REFUS	8	20	13 500		
NON DÉCLARÉ	9	50	36 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_61	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1254
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q61				
<b>Concept</b>	A éprouvé diff. à obtenir soins immédiats - soi-même/famille				
<b>Question</b>	Au cours des 12 derniers mois, avez-vous déjà éprouvé des difficultés à obtenir les soins immédiats nécessaires pour un problème de santé mineur pour vous-même ou un membre de votre famille?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	3 086	2 307 000		
NON	2	10 318	6 986 000		
SANS OBJET	6	29 375	17 876 500		
NE SAIT PAS	7	15	9 000		
NON DÉCLARÉ	9	169	130 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 448

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_62	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1255
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q62				
<b>Concept</b>	A éprouvé des difficultés durant les heures régulières				
<b>Question</b>	Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins durant les heures « régulières » de bureau (c'est-à-dire, de 9 h à 17 h, du lundi au vendredi)?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	2 010	1 527 500		
NON	2	794	599 500		
N'EN A PAS BESOIN DURANT CETTE PÉRIODE	3	274	175 000		
SANS OBJET	6	39 693	24 862 500		
NE SAIT PAS	7	7	4 500		
NON DÉCLARÉ	9	185	140 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_63A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1256
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q63				
<b>Concept</b>	Difficulté - à contacter un médecin				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à contacter un médecin				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
OUI	1	371	291 500		
NON	2	1 639	1 235 500		
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000		
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 449

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_63B      **Longueur** 1      **Position** 1257

**Nom de la question** ACC\_Q63

**Concept** Difficulté - à obtenir un rendez-vous

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	644	463 500
NON	2	1 366	1 064 000
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_63C      **Longueur** 1      **Position** 1258

**Nom de la question** ACC\_Q63

**Concept** Difficulté - n'a pas de médecin de famille

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas de médecin personnel ou de famille

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	115	93 000
NON	2	1 895	1 434 500
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 450

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_63D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1259
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q63				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir un rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant d'obtenir un rendez-vous				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		559	410 500
NON		2		1 451	1 117 000
SANS OBJET		6		40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ		9		192	145 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_63E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1260
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q63				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de voir le médecin (p. ex., à son cabinet)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		958	720 000
NON		2		1 052	807 500
SANS OBJET		6		40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ		9		192	145 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 451

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_63F **Longueur** 1 **Position** 1261

**Nom de la question** ACC\_Q63

**Concept** Difficulté - service non disponible au moment requis

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible au moment requis

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	121	93 500
NON	2	1 889	1 434 000
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_63G **Longueur** 1 **Position** 1262

**Nom de la question** ACC\_Q63

**Concept** Difficulté - service non disponible dans la région

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	57	27 000
NON	2	1 953	1 500 500
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 452

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_63H **Longueur** 1 **Position** 1263

**Nom de la question** ACC\_Q63

**Concept** Difficulté - transport

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	33	15 000
NON	2	1 977	1 512 500
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_63I **Longueur** 1 **Position** 1264

**Nom de la question** ACC\_Q63

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	9	14 500
NON	2	2 001	1 513 000
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 453

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_63J **Longueur** 1 **Position** 1265

**Nom de la question** ACC\_Q63

**Concept** Difficulté - coût

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	10	11 000
NON	2	2 000	1 516 000
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_63K **Longueur** 1 **Position** 1266

**Nom de la question** ACC\_Q63

**Concept** Difficulté - ne savait pas où aller

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	23	19 500
NON	2	1 987	1 507 500
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 454

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_63L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1267
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q63
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	7	6 000
NON	2	2 003	1 521 500
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_63M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1268
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q63
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - autre
----------------	--------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	240	180 500
NON	2	1 770	1 346 500
SANS OBJET	6	40 761	25 637 000
NON DÉCLARÉ	9	192	145 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 455

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_64 **Longueur** 1 **Position** 1269

**Nom de la question** ACC\_Q64

**Concept** A éprouvé des difficultés durant soirées/fin de semaines

**Question** Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins en soirée et durant les fins de semaines (c'est-à-dire, de 17 h à 21 h, du lundi au vendredi, ou de 9 h à 17 h, les samedis et dimanches)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1 509	1 123 500
NON	2	780	603 000
N'EN A PAS BESOIN DURANT CETTE PÉRIODE	3	782	570 000
SANS OBJET	6	39 693	24 862 500
NE SAIT PAS	7	14	10 000
NON DÉCLARÉ	9	185	140 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ACCZ\_65A **Longueur** 1 **Position** 1270

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - à contacter un médecin

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à contacter un médecin

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	269	219 000
NON	2	1 239	904 000
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 456

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_65B **Longueur** 1 **Position** 1271

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - à obtenir un rendez-vous

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	217	193 500
NON	2	1 291	929 000
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_65C **Longueur** 1 **Position** 1272

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - n'a pas de médecin de famille

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas de médecin personnel ou de famille

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	56	38 000
NON	2	1 452	1 085 000
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 457

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_65D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1273
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q65				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir un rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant d'obtenir un rendez-vous				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		255	196 500
NON		2		1 253	926 500
SANS OBJET		6		41 255	26 035 500
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		199	150 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_65E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1274
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q65				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de voir le médecin (p. ex., à son cabinet)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		929	661 500
NON		2		579	461 500
SANS OBJET		6		41 255	26 035 500
REFUS		8		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		199	150 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 458

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_65F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1275
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q65
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - service non disponible au moment requis
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible au moment requis
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	162	121 500
NON	2	1 346	1 001 500
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_65G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1276
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q65
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - service non disponible dans la région
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	83	44 000
NON	2	1 425	1 078 500
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 459

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_65H **Longueur** 1 **Position** 1277

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - transport

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	20	9 500
NON	2	1 488	1 113 500
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** ACCZ\_65I **Longueur** 1 **Position** 1278

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	9	10 000
NON	2	1 499	1 112 500
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 460

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_65J                      **Longueur** 1                      **Position** 1279

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - coût

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4	7 000
NON	2	1 504	1 116 000
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_65K                      **Longueur** 1                      **Position** 1280

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - ne savait pas où aller

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	18	16 000
NON	2	1 490	1 106 500
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 461

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_65L                      **Longueur** 1                      **Position** 1281

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1	1 000
NON	2	1 507	1 122 500
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_65M                      **Longueur** 1                      **Position** 1282

**Nom de la question** ACC\_Q65

**Concept** Difficulté - autre

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	180	115 000
NON	2	1 328	1 007 500
SANS OBJET	6	41 255	26 035 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	199	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 462

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_66                      **Longueur** 1                      **Position** 1283

**Nom de la question** ACC\_Q66

**Concept** A éprouvé des difficultés durant/milieu de la nuit

**Question** Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir ces soins au milieu de la nuit?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	565	436 000
NON	2	1 130	858 500
N'EN A PAS BESOIN DURANT CETTE PÉRIODE	3	1 378	1 001 500
SANS OBJET	6	39 693	24 862 500
NE SAIT PAS	7	12	10 000
NON DÉCLARÉ	9	185	140 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_67A                      **Longueur** 1                      **Position** 1284

**Nom de la question** ACC\_Q67

**Concept** Difficulté - à contacter un médecin

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à contacter un médecin

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	97	61 500
NON	2	468	374 500
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 463

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_67B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1285
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q67				
<b>Concept</b>	Difficulté - à obtenir un rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		53	49 500
NON		2		512	387 000
SANS OBJET		6		42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ		9		197	150 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_67C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1286
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q67				
<b>Concept</b>	Difficulté - n'a pas de médecin de famille				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - N'a pas de médecin personnel ou de famille				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		19	12 000
NON		2		546	424 000
SANS OBJET		6		42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ		9		197	150 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 464

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_67D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1287
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q67				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps/obtenir un rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant d'obtenir un rendez-vous				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		84	61 000
NON		2		481	375 000
SANS OBJET		6		42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ		9		197	150 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_67E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1288
<b>Nom de la question</b>	ACC_Q67				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir méd.				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de voir le médecin (p. ex., à son cabinet)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		372	306 000
NON		2		193	130 500
SANS OBJET		6		42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ		9		197	150 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333



---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 465

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_67F **Longueur** 1 **Position** 1289

**Nom de la question** ACC\_Q67

**Concept** Difficulté - service non disponible au moment requis

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible au moment requis

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	60	45 000
NON	2	505	391 500
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_67G **Longueur** 1 **Position** 1290

**Nom de la question** ACC\_Q67

**Concept** Difficulté - service non disponible dans la région

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	37	16 000
NON	2	528	420 000
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 466

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_67H **Longueur** 1 **Position** 1291

**Nom de la question** ACC\_Q67

**Concept** Difficulté - transport

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	10	4 500
NON	2	555	431 500
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_67I **Longueur** 1 **Position** 1292

**Nom de la question** ACC\_Q67

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	6	8 500
NON	2	559	427 500
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 467

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** ACCZ\_67J **Longueur** 1 **Position** 1293

**Nom de la question** ACC\_Q67

**Concept** Difficulté - coût

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1	1 000
NON	2	564	435 000
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** ACCZ\_67K **Longueur** 1 **Position** 1294

**Nom de la question** ACC\_Q67

**Concept** Difficulté - ne savait pas où aller

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	7	6 000
NON	2	558	430 500
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 468

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_67L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1295
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q67
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile / prob. santé
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2	5 000
NON	2	563	431 000
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	ACCZ_67M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1296
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	ACC_Q67
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - autre
----------------	--------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	81	53 500
NON	2	484	382 500
SANS OBJET	6	42 201	26 722 500
NON DÉCLARÉ	9	197	150 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 469

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_01 **Longueur** 1 **Position** 1297

**Nom de la question** WTM\_Q01

**Concept** A eu besoin de visiter un médecin spécialiste

**Question** Au cours des 12 derniers mois, avez-vous eu besoin de visiter un médecin spécialiste pour un diagnostic ou une consultation se rapportant à un nouveau problème de santé?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 843	3 457 500
NON	2	7 369	4 593 000
SANS OBJET	6	29 654	19 213 000
NE SAIT PAS	7	27	12 000
REFUS	8	4	2 000
NON DÉCLARÉ	9	66	31 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 470

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_02 **Longueur** 2 **Position** 1298 - 1299**Nom de la question** WTM\_Q02**Concept** Visite requise chez médecin spécialiste - genre de problème**Question** Pour quel genre de problème de santé? Si vous en avez eu plusieurs, pensez à votre plus récente visite.**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MALADIE/COEUR OU ACCIDENT CÉRÉBR. (ACV)	1	569	290 500
CANCER	2	347	195 500
ASTHME OU AUTRE PROBLÈME RESPIRATOIRE	3	156	105 000
ARTHRITE OU RHUMATISME	4	187	85 500
CATARACTES OU AUTRE MALADIE DE L'OEIL	5	328	163 000
MALADIE OU TROUBLE MENTALE	6	187	124 000
MALADIE DE LA PEAU	7	397	242 000
PROBLÈME GYNÉCOLOGIQUE	8	561	341 500
AUTRE	9	3 089	1 894 500
SANS OBJET	96	37 023	23 806 000
NE SAIT PAS	97	14	12 000
REFUS	98	6	3 500
NON DÉCLARÉ	99	99	46 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 471

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_03 **Longueur** 1 **Position** 1300  
**Nom de la question** WTM\_Q03  
**Concept** Personne qui a référé répondant au médecin spécialiste  
**Question** Avez- vous été référé par : (votre médecin de famille, un autre spécialiste ou un autre professionnel de la santé)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
VOTRE MÉDECIN DE FAMILLE	1	4 229	2 444 000
UN AUTRE SPÉCIALISTE	2	538	296 000
UN AUTRE PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ	3	654	389 000
N'AI PAS EU BESOIN D'ETRE RÉFÉRÉ	4	395	309 500
SANS OBJET	6	37 023	23 806 000
NE SAIT PAS	7	24	18 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	99	46 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

**Nom de la variable** WTMZ\_04 **Longueur** 1 **Position** 1301  
**Nom de la question** WTM\_Q04  
**Concept** A déjà eu sa visite chez le médecin spécialiste  
**Question** Avez vous déjà eu votre visite chez le médecin spécialiste?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 342	3 171 500
NON	2	496	283 000
SANS OBJET	6	37 023	23 806 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	100	47 500
<b>Total</b>		<b>42 963</b>	<b>27 309 333</b>

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 472

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_05 **Longueur** 1 **Position** 1302

**Nom de la question** WTM\_Q05

**Concept** A éprouvé difficultés à rencontrer le médecin spécialiste

**Question** À propos de cette visite, avez-vous éprouvé quelque difficulté que ce soit à rencontrer le spécialiste?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	956	615 500
NON	2	4 380	2 553 000
SANS OBJET	6	37 519	24 089 000
NE SAIT PAS	7	5	2 500
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	102	49 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_06A **Longueur** 1 **Position** 1303

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - à être référé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à être référé vers le spécialiste

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	57	42 000
NON	2	899	573 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 473

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_06B **Longueur** 1 **Position** 1304

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - à obtenir un rendez-vous

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	271	178 000
NON	2	685	437 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_06C **Longueur** 1 **Position** 1305

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - absence de spécialiste dans la région

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Absence de spécialiste dans la région

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	46	21 000
NON	2	910	594 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 474

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_06D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1306
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q06				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour un rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps entre l'obtention du rendez-vous et la visite				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		613	402 500
NON		2		343	212 500
SANS OBJET		6		41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ		9		108	51 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_06E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1307
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q06				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant voir médecin				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de voir le médecin (p. ex., à son cabinet)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		182	136 000
NON		2		774	479 500
SANS OBJET		6		41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ		9		108	51 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 475

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_06F **Longueur** 1 **Position** 1308

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - transport

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	24	10 000
NON	2	932	605 000
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_06G **Longueur** 1 **Position** 1309

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	8	6 000
NON	2	948	609 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 476

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_06H **Longueur** 1 **Position** 1310

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - coût

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	8	6 000
NON	2	948	609 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_06I **Longueur** 1 **Position** 1311

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - responsabilités personnelles ou familiales

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Responsabilités personnelles ou familiales

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3	1 000
NON	2	953	614 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 477

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_06J **Longueur** 1 **Position** 1312

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - détérioration générale de la santé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Détérioration générale de la santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	15	12 500
NON	2	941	603 000
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_06K **Longueur** 1 **Position** 1313

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - rendez-vous annulé/reporté

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Rendez-vous annulé ou reporté par le spécialiste

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	32	30 000
NON	2	924	585 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 478

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_06L **Longueur** 1 **Position** 1314

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - incapable de sortir du domicile/prob. santé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2	2 000
NON	2	954	613 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_06M **Longueur** 1 **Position** 1315

**Nom de la question** WTM\_Q06

**Concept** Difficulté - autre

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	82	48 000
NON	2	874	567 500
SANS OBJET	6	41 899	26 642 000
NON DÉCLARÉ	9	108	51 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 479

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_07A **Longueur** 3 **Position** 1316 - 1318

**Nom de la question** WTM\_Q07A

**Concept** Temps attendu pour visiter spécialiste

**Question** Combien de temps avez-vous attendu entre le moment où [vous et votre médecin/professionnel de la santé] avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste et le moment où vous avez visité le spécialiste?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TEMPS ATTENDU	1 - 365	5 212	3 108 000
SANS OBJET	996	37 519	24 089 000
NE SAIT PAS	997	125	62 000
REFUS	998	5	1 500
NON DÉCLARÉ	999	102	49 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_07B **Longueur** 1 **Position** 1319

**Nom de la question** WTM\_N07B

**Concept** Temps attendu pour visiter spécialiste - unité rapporté

**Question** Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOURS	1	839	553 500
SEMAINES	2	1 964	1 144 000
MOIS	3	2 409	1 410 500
SANS OBJET	6	37 519	24 089 000
NON DÉCLARÉ	9	232	112 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 480

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_08A	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	1320 - 1322
<b>Nom de la question</b>	WTM_Q08A				
<b>Concept</b>	Temps attendu jusqu'à date pour visiter spécialiste				
<b>Question</b>	Combien de temps avez-vous attendu depuis que [vous et votre médecin/professionnel de la santé] avez décidé que vous devriez rencontrer un spécialiste?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
TEMPS ATTENDU	1 - 60	459	250 000		
SANS OBJET	996	42 365	26 977 500		
NE SAIT PAS	997	38	34 500		
REFUS	998	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	999	100	47 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_08B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1323
<b>Nom de la question</b>	WTM_N08B				
<b>Concept</b>	Temps attendu jusqu'à date visiter spécialiste - unité rapp.				
<b>Question</b>	Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
JOURS	1	23	10 500		
SEMAINES	2	127	77 000		
MOIS	3	309	162 000		
SANS OBJET	6	42 365	26 977 500		
NON DÉCLARÉ	9	139	82 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 481

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_10 **Longueur** 1 **Position** 1324

**Nom de la question** WTM\_Q10

**Concept** Opinion du répondant quant au temps d'attente

**Question** Selon vous, ce temps d'attente [était-il/est-il] : (acceptable ou inacceptable)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ACCEPTABLE	1	4 025	2 353 000
INACCEPTABLE	2	1 728	1 044 500
SANS OPINION	3	65	34 000
SANS OBJET	6	37 023	23 806 000
NE SAIT PAS	7	19	23 000
REFUS	8	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	101	48 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_11A **Longueur** 3 **Position** 1325 - 1327

**Nom de la question** WTM\_Q11A

**Concept** Temps d'attente acceptable

**Question** Dans ce cas, quel temps d'attente considérez-vous acceptable?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TEMPS ATTENDU	1 - 45	1 739	1 056 000
SANS OBJET	996	41 048	26 159 000
NE SAIT PAS	997	71	44 000
REFUS	998	4	1 500
NON DÉCLARÉ	999	101	48 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 482

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_11B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1328
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_N11B
---------------------------	----------

<b>Concept</b>	Temps d'attente acceptable - unité rapporté
----------------	---

<b>Question</b>	Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.
-----------------	--

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOURS	1	182	146 000
SEMAINES	2	839	505 000
MOIS	3	718	405 500
SANS OBJET	6	41 048	26 159 000
NON DÉCLARÉ	9	176	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_12	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1329
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q12
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Rendez-vous au spécialiste annulé ou reporté
----------------	--

<b>Question</b>	Votre rendez-vous a-t-il été annulé ou reporté à un moment ou à un autre?
-----------------	---

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	515	302 500
NON	2	5 291	3 120 500
SANS OBJET	6	37 023	23 806 000
NE SAIT PAS	7	31	31 000
REFUS	8	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	101	48 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 483

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_13A **Longueur** 1 **Position** 1330

**Nom de la question** WTM\_Q13

**Concept** Rendez-vous annulé/reporté - par le répondant

**Question** A-t-il été annulé ou reporté par : (vous-même ou le spécialiste)? - Vous-même

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	125	82 500
NON	2	390	220 500
SANS OBJET	6	42 314	26 926 500
NON DÉCLARÉ	9	134	80 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_13B **Longueur** 1 **Position** 1331

**Nom de la question** WTM\_Q13

**Concept** Rendez-vous annulé/reporté - par le spécialiste

**Question** A-t-il été annulé ou reporté par : (vous-même ou le spécialiste)? - Le spécialiste

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	376	213 500
NON	2	139	89 000
SANS OBJET	6	42 314	26 926 500
NON DÉCLARÉ	9	134	80 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 484

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_13C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1332
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q13				
<b>Concept</b>	Rendez-vous annulé/reporté - par autre				
<b>Question</b>	A-t-il été annulé ou reporté par : (vous-même ou le spécialiste)? - Autre				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		32	21 000
NON		2		483	281 500
SANS OBJET		6		42 314	26 926 500
NON DÉCLARÉ		9		134	80 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_14	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1333
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q14				
<b>Concept</b>	Conséquences sur la vie dû à l'attente pour rendez-vous/spéc				
<b>Question</b>	Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de votre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1 077	677 500
NON		2		4 704	2 732 000
SANS OBJET		6		37 023	23 806 000
NE SAIT PAS		7		55	45 000
REFUS		8		3	1 000
NON DÉCLARÉ		9		101	48 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 485

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_15A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1334
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q15				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Inquiétude, anxiété, stress				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		758	493 000
NON		2		317	182 500
SANS OBJET		6		41 727	26 538 000
REFUS		8		1	1 500
NON DÉCLARÉ		9		160	94 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_15B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1335
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q15				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude/la famille				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		278	194 000
NON		2		797	481 500
SANS OBJET		6		41 727	26 538 000
REFUS		8		1	1 500
NON DÉCLARÉ		9		160	94 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 486

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_15C **Longueur** 1 **Position** 1336

**Nom de la question** WTM\_Q15

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - douleur

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Douleur

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	470	309 000
NON	2	605	366 500
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_15D **Longueur** 1 **Position** 1337

**Nom de la question** WTM\_Q15

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - prob./act. quotidiennes

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., s'habiller, conduire)

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	336	200 000
NON	2	739	475 500
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 487

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_15E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1338
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q15
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - perte d'emploi
----------------	--

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Perte d'emploi
-----------------	---

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	162	96 000
NON	2	913	579 500
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_15F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1339
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q15
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - perte de revenu
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Perte de revenu
-----------------	--

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	131	86 500
NON	2	944	589 000
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 488

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_15G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1340
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q15				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - dépendance accrue				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	147	97 000		
NON	2	928	578 500		
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000		
REFUS	8	1	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_15H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1341
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q15				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - usage accru médicaments				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Usage accru de médicaments en vente libre				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	133	92 000		
NON	2	942	583 500		
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000		
REFUS	8	1	1 500		
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---



ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 489

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_15I **Longueur** 1 **Position** 1342

**Nom de la question** WTM\_Q15

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - santé détériorée

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Détérioration générale de la santé, aggravation du problème

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	303	194 500
NON	2	772	481 000
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_15J **Longueur** 1 **Position** 1343

**Nom de la question** WTM\_Q15

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - amélioration état/santé

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Amélioration de l'état de santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	22	14 000
NON	2	1 053	661 500
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 490

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_15K **Longueur** 1 **Position** 1344

**Nom de la question** WTM\_Q15

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - prob. relations pers.

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Problèmes de relations personnelles

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	107	71 000
NON	2	968	604 500
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_15L **Longueur** 1 **Position** 1345

**Nom de la question** WTM\_Q15

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - autre

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	126	71 000
NON	2	949	604 500
SANS OBJET	6	41 727	26 538 000
REFUS	8	1	1 500
NON DÉCLARÉ	9	160	94 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 491

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_16	<b>Longueur</b>	2	<b>Position</b>	1346 - 1347
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q16				
<b>Concept</b>	Genre de chirurgie requis				
<b>Question</b>	De quel genre de chirurgie avez-vous eu besoin? Si vous en avez eu plusieurs au cours des 12 derniers mois, pensez à la plus récente. (Chirurgie cardiaque, chirurgie reliée à un cancer, chirurgie de remplacement de la hanche ou du genou, ...)				

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
CHIRURGIE CARDIAQUE	1	137	57 500
CHIRURGIE RELIÉE À UN CANCER	2	204	83 000
CHIRURGIE REMPLACEMENT DE HANCHE/GENOU	3	243	92 000
CATARACTES/AUTRE CHIRURGIE DE L'OEIL	4	508	236 000
HYSTÉRECTOMIE	5	57	39 000
ABLATION DE LA VÉSICULE BILIAIRE	6	71	40 000
AUTRE	7	2 240	1 374 500
SANS OBJET	96	39 456	25 366 500
NE SAIT PAS	97	11	3 500
REFUS	98	5	4 000
NON DÉCLARÉ	99	31	14 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_17	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1348
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q17				
---------------------------	----------	--	--	--	--

<b>Concept</b>	A déjà eu cette chirurgie				
----------------	---------------------------	--	--	--	--

<b>Question</b>	Avez vous déjà eu cette chirurgie?				
-----------------	------------------------------------	--	--	--	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	3 225	1 778 500
NON	2	247	149 000
SANS OBJET	6	39 456	25 366 500
NE SAIT PAS	7	4	1 500
NON DÉCLARÉ	9	31	14 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 492

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_18                      **Longueur** 1                      **Position** 1349

**Nom de la question** WTM\_Q18

**Concept** A dû passé une nuit comme patient à l'hôpital pour chirurgie

**Question** Avez-vous dû passer au moins une nuit comme patient à l'hôpital pour cette chirurgie?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	939	477 500
NON	2	2 284	1 300 000
SANS OBJET	6	39 703	25 515 500
NE SAIT PAS	7	2	1 000
NON DÉCLARÉ	9	35	15 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_19                      **Longueur** 1                      **Position** 1350

**Nom de la question** WTM\_Q19

**Concept** A éprouvé difficultés à obtenir cette chirurgie

**Question** Avez-vous éprouvé des difficultés à obtenir cette chirurgie?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	369	219 500
NON	2	2 852	1 557 000
SANS OBJET	6	39 703	25 515 500
NE SAIT PAS	7	4	2 000
NON DÉCLARÉ	9	35	15 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 493

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_20A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1351
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q20				
<b>Concept</b>	Difficulté - à obtenir un rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous avec le chirurgien				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		95	59 500
NON		2		274	160 000
SANS OBJET		6		42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ		9		39	17 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_20B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1352
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q20				
<b>Concept</b>	Difficulté - à obtenir un diagnostic				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un diagnostic				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		29	16 500
NON		2		340	203 000
SANS OBJET		6		42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ		9		39	17 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 494

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_20C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1353
<b>Nom de la question</b>	WTM_Q20				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour test diagnostique				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps pour un test diagnostique				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		39	17 000
NON		2		330	202 500
SANS OBJET		6		42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ		9		39	17 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_20D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1354
<b>Nom de la question</b>	WTM_Q20				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour un lit à l'hôpital				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps qu'un lit se libère à hôpital				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		43	24 500
NON		2		326	195 000
SANS OBJET		6		42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ		9		39	17 500
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 495

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_20E **Longueur** 1 **Position** 1355

**Nom de la question** WTM\_Q20

**Concept** Difficulté - attendu trop longtemps pour la chirurgie

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps pour la chirurgie

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	244	152 000
NON	2	125	67 500
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_20F **Longueur** 1 **Position** 1356

**Nom de la question** WTM\_Q20

**Concept** Difficulté - service non disponible dans la région

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	12	4 500
NON	2	357	215 000
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 496

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_20G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1357
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q20
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - transport
----------------	------------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5	1 000
NON	2	364	218 500
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_20H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1358
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q20
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - langue
----------------	---------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue
-----------------	---

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NON	2	369	219 500
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 497

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_20I **Longueur** 1 **Position** 1359

**Nom de la question** WTM\_Q20

**Concept** Difficulté - coût

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	4	1 000
NON	2	365	218 500
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_20J **Longueur** 1 **Position** 1360

**Nom de la question** WTM\_Q20

**Concept** Difficulté - responsabilités personnelles/familiales

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Responsabilités personnelles ou familiales

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	2	2 000
NON	2	367	217 500
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 498

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_20K **Longueur** 1 **Position** 1361

**Nom de la question** WTM\_Q20

**Concept** Difficulté - détérioration générale de la santé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Détérioration générale de la santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	11	5 500
NON	2	358	214 000
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_20L **Longueur** 1 **Position** 1362

**Nom de la question** WTM\_Q20

**Concept** Difficulté - rendez-vous annulé/reporté

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Rendez-vous annulé ou reporté par le chirurgien ou l'hôpital

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	33	16 000
NON	2	336	203 500
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 499

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_20M	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1363
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q20
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile/prob. santé
----------------	--

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	6	4 500
NON	2	363	215 000
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_20N	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1364
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q20
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Difficulté - autre
----------------	--------------------

<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	40	18 000
NON	2	329	201 500
SANS OBJET	6	42 555	27 072 500
NON DÉCLARÉ	9	39	17 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 500

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_21A	<b>Longueur</b>	3	<b>Position</b>	1365 - 1367
<b>Nom de la question</b>	WTM_Q21A				
<b>Concept</b>	Temps attendu entre décision et chirurgie				
<b>Question</b>	Combien de temps avez-vous dû attendre entre le moment où vous et votre chirurgien avez décidé de recourir à la chirurgie et le moment de l'intervention?				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
TEMPS ATTENDU	1 - 240	3 124	1 726 000		
SANS OBJET	996	39 703	25 515 500		
NE SAIT PAS	997	97	49 000		
REFUS	998	2	1 000		
NON DÉCLARÉ	999	37	18 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_21B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1368
<b>Nom de la question</b>	WTM_N21B				
<b>Concept</b>	Temps attendu entre décision et chirurgie - unité rapporté				
<b>Question</b>	Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
JOURS	1	558	343 000		
SEMAINES	2	1 016	537 500		
MOIS	3	1 550	846 000		
SANS OBJET	6	39 703	25 515 500		
NON DÉCLARÉ	9	136	67 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 501

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_22 **Longueur** 1 **Position** 1369

**Nom de la question** WTM\_Q22

**Concept** Chirurgie nécessitera une nuit comme patient à l'hôpital

**Question** La chirurgie nécessitera-t-elle que vous passiez au moins une nuit comme patient à l'hôpital?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	88	43 500
NON	2	138	97 000
SANS OBJET	6	42 681	27 144 500
NE SAIT PAS	7	25	10 500
NON DÉCLARÉ	9	31	14 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_23A **Longueur** 3 **Position** 1370 - 1372

**Nom de la question** WTM\_Q23A

**Concept** Temps depuis décision de recourir à chirurgie

**Question** Depuis combien de temps attendez-vous depuis le moment où vous et votre chirurgien avez décidé de recourir à la chirurgie?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TEMPS ATTENDU	1 - 96	217	133 500
SANS OBJET	996	42 681	27 144 500
NE SAIT PAS	997	31	16 000
REFUS	998	3	1 500
NON DÉCLARÉ	999	31	14 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 502

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_23B **Longueur** 1 **Position** 1373

**Nom de la question** WTM\_N23B

**Concept** Temps depuis décision de recourir à chirurgie - unité rapp.

**Question** Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOURS	1	15	8 000
SEMAINES	2	26	20 000
MOIS	3	176	105 500
SANS OBJET	6	42 681	27 144 500
NON DÉCLARÉ	9	65	31 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_24 **Longueur** 1 **Position** 1374

**Nom de la question** WTM\_Q24

**Concept** Opinion du répondant quant au temps d'attente

**Question** Selon vous, ce temps d'attente [était-il/est-il] : (acceptable ou inacceptable)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ACCEPTABLE	1	2 836	1 558 500
INACCEPTABLE	2	577	333 000
SANS OPINION	3	35	24 500
SANS OBJET	6	39 456	25 366 500
NE SAIT PAS	7	23	10 000
REFUS	8	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	33	16 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 503

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_25A **Longueur** 3 **Position** 1375 - 1377**Nom de la question** WTM\_Q25A**Concept** Temps d'attente acceptable**Question** Dans ce cas, quel temps d'attente considérez-vous acceptable?**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TEMPS ATTENDU	1 - 90	577	340 000
SANS OBJET	996	42 292	26 925 000
NE SAIT PAS	997	58	27 000
REFUS	998	3	1 000
NON DÉCLARÉ	999	33	16 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_25B **Longueur** 1 **Position** 1378**Nom de la question** WTM\_N25B**Concept** Temps d'attente acceptable - unité rapp.**Question** Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOURS	1	49	31 500
SEMAINES	2	157	93 500
MOIS	3	370	214 500
SANS OBJET	6	42 292	26 925 000
NON DÉCLARÉ	9	95	45 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 504

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_26 **Longueur** 1 **Position** 1379

**Nom de la question** WTM\_Q26

**Concept** Chirurgie annulée ou reportée

**Question** Votre chirurgie a-t-il été annulée ou reportée à un moment ou à un autre?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	402	212 500
NON	2	3 047	1 703 500
SANS OBJET	6	39 456	25 366 500
NE SAIT PAS	7	22	8 000
REFUS	8	2	2 000
NON DÉCLARÉ	9	34	16 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_27A **Longueur** 1 **Position** 1380

**Nom de la question** WTM\_Q27

**Concept** Chirurgie annulée ou reportée - par le répondant

**Question** A-t-il été annulée ou reportée par : (vous-même, le chirurgien ou l'hôpital)? - Vous-même

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	98	54 000
NON	2	301	156 000
SANS OBJET	6	42 503	27 070 000
NE SAIT PAS	7	3	2 000
NON DÉCLARÉ	9	58	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 505

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_27B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1381
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q27
---------------------------	----------

<b>Concept</b>	Chirurgie annulée ou reportée - par chirurgien
----------------	--

<b>Question</b>	A-t-il été annulée ou reportée par : (vous-même, le chirurgien ou l'hôpital)? - Le chirurgien
-----------------	---

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	203	119 000
NON	2	196	91 500
SANS OBJET	6	42 503	27 070 000
NE SAIT PAS	7	3	2 000
NON DÉCLARÉ	9	58	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_27C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1382
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q27
---------------------------	----------

<b>Concept</b>	Chirurgie annulée ou reportée - par l'hôpital
----------------	---

<b>Question</b>	A-t-il été annulée ou reportée par : (vous-même, le chirurgien ou l'hôpital)? - L'hôpital
-----------------	---

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	104	46 500
NON	2	295	164 000
SANS OBJET	6	42 503	27 070 000
NE SAIT PAS	7	3	2 000
NON DÉCLARÉ	9	58	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 506

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_27D **Longueur** 1 **Position** 1383

**Nom de la question** WTM\_Q27

**Concept** Chirurgie annulée ou reportée - autre

**Question** A-t-il été annulée ou reportée par : (vous-même, le chirurgien ou l'hôpital)? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	17	8 500
NON	2	382	202 000
SANS OBJET	6	42 503	27 070 000
NE SAIT PAS	7	3	2 000
NON DÉCLARÉ	9	58	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_28 **Longueur** 1 **Position** 1384

**Nom de la question** WTM\_Q28

**Concept** Conséquences sur la vie dû à l'attente pour chirurgie

**Question** Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de votre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	460	269 000
NON	2	2 988	1 647 000
SANS OBJET	6	39 456	25 366 500
NE SAIT PAS	7	24	10 000
REFUS	8	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	34	16 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 507

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_29A **Longueur** 1 **Position** 1385

**Nom de la question** WTM\_Q29

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Inquiétude, anxiété, stress

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	240	127 500
NON	2	217	140 500
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_29B **Longueur** 1 **Position** 1386

**Nom de la question** WTM\_Q29

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude/la famille

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	104	68 500
NON	2	353	199 500
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 508

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_29C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1387
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q29
---------------------------	----------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - douleur
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Douleur
-----------------	--

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	241	146 000
NON	2	216	122 000
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_29D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1388
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q29
---------------------------	----------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - prob./act. quotidiennes
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., s'habiller, conduire)
-----------------	--

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	185	103 500
NON	2	272	164 500
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 509

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_29E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1389
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q29
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - perte d'emploi
----------------	--

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Perte d'emploi
-----------------	---

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	71	36 000
NON	2	386	232 000
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_29F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1390
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q29
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - perte de revenu
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Perte de revenu
-----------------	--

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	58	36 500
NON	2	399	231 500
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 510

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_29G **Longueur** 1 **Position** 1391  
**Nom de la question** WTM\_Q29  
**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - dépendance accrue  
**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	81	40 000
NON	2	376	228 000
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_29H **Longueur** 1 **Position** 1392  
**Nom de la question** WTM\_Q29  
**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - usage accru médicaments  
**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Usage accru de médicaments en vente libre

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	61	41 500
NON	2	396	226 500
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 511

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_29I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1393
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q29
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - santé détériorée
----------------	--

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Détérioration générale de la santé, aggravation du problème
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	127	79 000
NON	2	330	189 000
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_29J	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1394
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q29
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - amélioration état/santé
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Amélioration de l'état de santé
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5	2 000
NON	2	452	266 000
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 512

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_29K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1395
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q29
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - prob. relations pers.
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Problèmes de relations personnelles
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	37	18 000
NON	2	420	250 000
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_29L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1396
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q29
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - autre
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Autre
-----------------	--

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	89	57 000
NON	2	368	211 000
SANS OBJET	6	42 444	27 013 500
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	59	27 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 513

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_30                      **Longueur** 1                      **Position** 1397

**Nom de la question** WTM\_Q30

**Concept** Genre de test diagnostique requis

**Question** De quel type de test avez-vous eu besoin? S'il y en a eu plus d'un, au cours des 12 derniers mois, pensez au plus récent. (IRM (imagerie par résonance magnétique), examen par tomодensitométrie (CT-SCAN), ou test cardiaque (angiographie))

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
IRM (IMAGERIE PAR RÉSONANCE MAGNÉTIQUE)	1	2 566	1 589 000
EXAMEN PAR TOMODENSITOMÉTRIE (CT-SCAN)	2	2 460	1 212 000
TEST CARDIAQUE (ANGIOGRAPHIE)	3	368	178 000
SANS OBJET	6	37 303	24 178 500
NE SAIT PAS	7	128	65 500
REFUS	8	8	7 000
NON DÉCLARÉ	9	130	79 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 514

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_31 **Longueur** 1 **Position** 1398

**Nom de la question** WTM\_Q31

**Concept** Test diagnostique requis - genre de problème de santé

**Question** Pour quel type de problème de santé : (maladie du coeur ou accident cérébrovasculaire (ACV), cancer, problèmes articulaires ou fractures, ou troubles neurologiques ou cérébraux (p. ex., sclérose en plaques, migraine ou maux de tête))?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
MALADIE COEUR/ACCIDENT CÉRÉBROVASCULAIRE	1	682	320 000
CANCER	2	461	230 000
PROBLÈMES ARTICULAIRES OU FRACTURES	3	1 250	786 500
TROUBLES NEUROLOGIQUES OU CÉRÉBRAUX	4	826	475 500
AUTRE	5	2 218	1 196 500
SANS OBJET	6	37 303	24 178 500
NE SAIT PAS	7	82	36 500
REFUS	8	11	7 000
NON DÉCLARÉ	9	130	79 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_32 **Longueur** 1 **Position** 1399

**Nom de la question** WTM\_Q32

**Concept** A déjà eu ce test diagnostique

**Question** Avez-vous déjà eu cette ce test?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5 174	2 823 500
NON	2	339	217 500
SANS OBJET	6	37 303	24 178 500
NE SAIT PAS	7	14	7 000
REFUS	8	3	3 500
NON DÉCLARÉ	9	130	79 500
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 515

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_33                      **Longueur** 1                      **Position** 1400

**Nom de la question** WTM\_Q33

**Concept** Endroit de ce test

**Question** À quel endroit le test a-t-il été effectué : (à l'hôpital, à une clinique publique ou à une clinique privée)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
À L'HÔPITAL	1	4 603	2 344 500
À UNE CLINIQUE PUBLIQUE	2	312	236 000
À UNE CLINIQUE PRIVÉE	3	226	223 000
AUTRE	4	23	16 500
SANS OBJET	6	37 642	24 396 000
NE SAIT PAS	7	10	4 000
NON DÉCLARÉ	9	147	90 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_34                      **Longueur** 1                      **Position** 1401

**Nom de la question** WTM\_Q34

**Concept** Endroit de la clinique

**Question** La clinique était-elle située : (dans votre province ou dans une autre province)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
LA PROVINCE DU RÉPONDANT	1	205	214 500
DANS UNE AUTRE PROVINCE	2	18	6 000
AUTRE	3	3	2 500
SANS OBJET	6	42 580	26 993 000
NON DÉCLARÉ	9	157	93 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 516

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_35                      **Longueur** 1                      **Position** 1402

**Nom de la question** WTM\_Q35

**Concept** Patient hospitalisé au moment de ce test

**Question** Étiez-vous déjà un patient hospitalisé au moment de ce test?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	565	276 500
NON	2	4 598	2 542 000
SANS OBJET	6	37 642	24 396 000
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	157	93 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_36                      **Longueur** 1                      **Position** 1403

**Nom de la question** WTM\_Q36

**Concept** A éprouvé difficultés à obtenir ce test diagnostique

**Question** Avez-vous éprouvé quelque difficulté que ce soit à obtenir ce test?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	592	428 000
NON	2	4 578	2 394 500
SANS OBJET	6	37 642	24 396 000
NE SAIT PAS	7	4	1 000
NON DÉCLARÉ	9	147	90 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 517

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_37A      **Longueur** 1      **Position** 1404

**Nom de la question** WTM\_Q37

**Concept** Difficulté - à être référé

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à être référé en vue d'obtenir le test

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	35	18 000
NON	2	557	410 000
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_37B      **Longueur** 1      **Position** 1405

**Nom de la question** WTM\_Q37

**Concept** Difficulté - à obtenir un rendez-vous

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Difficulté à obtenir un rendez-vous

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	115	101 500
NON	2	477	326 500
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 518

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_37C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1406
<b>Nom de la question</b>	WTM_Q37				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps pour obtenir rendez-vous				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant d'obtenir un rendez-vous				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		352	256 000
NON		2		240	172 000
SANS OBJET		6		42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ		9		151	91 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_37D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1407
<b>Nom de la question</b>	WTM_Q37				
<b>Concept</b>	Difficulté - attendu trop longtemps avant de subir test				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - A attendu trop longtemps avant de subir le test (p. ex., à son cabinet)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		156	115 000
NON		2		436	313 000
SANS OBJET		6		42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ		9		151	91 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 519

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_37E **Longueur** 1 **Position** 1408

**Nom de la question** WTM\_Q37

**Concept** Difficulté - service non disponible au moment requis

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible au moment requis

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	12	22 000
NON	2	580	406 000
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_37F **Longueur** 1 **Position** 1409

**Nom de la question** WTM\_Q37

**Concept** Difficulté - service non disponible dans région

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Service non disponible dans la région

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	21	8 500
NON	2	571	419 500
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 520

Jun 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_37G **Longueur** 1 **Position** 1410

**Nom de la question** WTM\_Q37

**Concept** Difficulté - transport

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problèmes de transport

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	13	4 500
NON	2	579	423 500
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_37H **Longueur** 1 **Position** 1411

**Nom de la question** WTM\_Q37

**Concept** Difficulté - langue

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Problème de langue

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	1	1 000
NON	2	591	427 500
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

**ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données**  
**Fichier maître - 12 mois (Arrondi)**

Page 521

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_37I **Longueur** 1 **Position** 1412**Nom de la question** WTM\_Q37**Concept** Difficulté - coût**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Coût**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	5	2 000
NON	2	587	426 000
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_37J **Longueur** 1 **Position** 1413**Nom de la question** WTM\_Q37**Concept** Difficulté - détérioration générale de santé**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Détérioration générale de la santé**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	9	5 500
NON	2	583	422 500
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 522

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_37K	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1414
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q37				
<b>Concept</b>	Difficulté - ne savait pas où aller pour les renseignements				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Ne savait pas où aller (c.-à-d., problèmes d'information)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		4	2 000
NON		2		588	426 000
SANS OBJET		6		42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ		9		151	91 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_37L	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1415
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q37				
<b>Concept</b>	Difficulté - incapable de sortir du domicile/probl. de santé				
<b>Question</b>	Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Incapable de sortir de son domicile à cause d'un problème de santé				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		1	1 000
NON		2		591	427 500
SANS OBJET		6		42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ		9		151	91 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 523

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_37M **Longueur** 1 **Position** 1416

**Nom de la question** WTM\_Q37

**Concept** Difficulté - autre

**Question** Quel genre de difficultés avez-vous éprouvées? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	65	42 000
NON	2	527	386 000
SANS OBJET	6	42 220	26 790 500
NON DÉCLARÉ	9	151	91 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_38A **Longueur** 3 **Position** 1417 - 1419

**Nom de la question** WTM\_Q38A

**Concept** Temps attendu entre décision et test

**Question** Combien de temps avez-vous attendu entre le moment où vous et votre médecin avez décidé que vous devriez passer ce test et le moment où vous avez eu votre test?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TEMPS ATTENDU	1 - 365	4 904	2 694 500
SANS OBJET	996	37 642	24 396 000
NE SAIT PAS	997	264	124 000
REFUS	998	6	5 000
NON DÉCLARÉ	999	147	90 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 524

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_38B **Longueur** 1 **Position** 1420

**Nom de la question** WTM\_N38B

**Concept** Temps attendu entre décision et test - unité rapportée

**Question** Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOURS	1	1 425	853 000
SEMAINES	2	1 807	925 500
MOIS	3	1 672	915 500
SANS OBJET	6	37 642	24 396 000
NON DÉCLARÉ	9	417	219 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable** WTMZ\_39A **Longueur** 3 **Position** 1421 - 1423

**Nom de la question** WTM\_Q39A

**Concept** Période d'attente jusqu'à date pour test diagnostic

**Question** Combien de temps avez-vous attendu depuis le moment où vous et votre médecin avez décidé que vous devriez passer ce test?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TEMPS ATTENDU	1 - 90	326	209 500
SANS OBJET	996	42 477	27 002 000
NE SAIT PAS	997	25	14 000
REFUS	998	5	5 000
NON DÉCLARÉ	999	130	79 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 525

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_39B **Longueur** 1 **Position** 1424

**Nom de la question** WTM\_N39B

**Concept** Période d'attente jusqu'à date pour test diagnostic - unité

**Question** Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOURS	1	37	24 500
SEMAINES	2	94	65 500
MOIS	3	195	120 000
SANS OBJET	6	42 477	27 002 000
NON DÉCLARÉ	9	160	98 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_40 **Longueur** 1 **Position** 1425

**Nom de la question** WTM\_Q40

**Concept** Opinion du répondant quant au temps d'attente

**Question** Selon vous, ce temps d'attente [était-il/est-il] : (acceptable ou inacceptable)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
ACCEPTABLE	1	4 360	2 342 000
INACCEPTABLE	2	1 062	651 500
SANS OPINION	3	70	38 500
SANS OBJET	6	37 303	24 178 500
NE SAIT PAS	7	32	14 500
REFUS	8	5	4 500
NON DÉCLARÉ	9	131	80 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 526

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_41A **Longueur** 3 **Position** 1426 - 1428

**Nom de la question** WTM\_Q41A

**Concept** Temps d'attente acceptable

**Question** Dans ce cas, quel temps d'attente considérez vous acceptable?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
TEMPS ATTENDU	1 - 60	1 083	668 500
SANS OBJET	996	41 663	26 520 500
NE SAIT PAS	997	79	35 500
REFUS	998	7	5 000
NON DÉCLARÉ	999	131	80 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_41B **Longueur** 1 **Position** 1429

**Nom de la question** WTM\_N41B

**Concept** Temps d'attente acceptable - unité

**Question** Intervieweur : Inscrivez l'unité du temps.

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
JOURS	1	147	109 000
SEMAINES	2	521	300 000
MOIS	3	415	259 500
SANS OBJET	6	41 663	26 520 500
NON DÉCLARÉ	9	217	120 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 527

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_42 **Longueur** 1 **Position** 1430

**Nom de la question** WTM\_Q42

**Concept** Test annulé ou reporté

**Question** Votre test a-t-il été annulé ou reporté à un moment ou à un autre?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	258	132 500
NON	2	5 235	2 901 500
SANS OBJET	6	37 303	24 178 500
NE SAIT PAS	7	30	13 000
REFUS	8	6	4 500
NON DÉCLARÉ	9	131	80 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_43 **Longueur** 1 **Position** 1431

**Nom de la question** WTM\_Q43

**Concept** Test annulé ou reporté par

**Question** A-t-il été annulé ou reporté par : (vous-même, le spécialiste, l'hôpital ou la clinique)?

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
PAR SOI-MÊME	1	63	37 000
PAR SPÉCIALISTE	2	38	21 000
PAR HÔPITAL	3	124	63 000
PAR CLINIQUE	4	19	6 500
AUTRE	5	11	4 000
SANS OBJET	6	42 538	27 080 000
NE SAIT PAS	7	3	1 000
NON DÉCLARÉ	9	167	97 000
<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 528

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_44	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1432
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q44
---------------------------	----------

<b>Concept</b>	Conséquences sur la vie dû à l'attente pour test
----------------	--

<b>Question</b>	Pensez-vous qu'il y a eu des conséquences sur votre santé ou d'autres aspects de votre vie parce que vous avez dû attendre pour ce rendez-vous?
-----------------	---

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	610	400 000
NON	2	4 849	2 622 000
SANS OBJET	6	37 303	24 178 500
NE SAIT PAS	7	63	24 500
REFUS	8	7	4 500
NON DÉCLARÉ	9	131	80 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45A	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1433
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q45
---------------------------	----------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude
----------------	--

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Inquiétude, anxiété, stress
-----------------	--

**Univers****Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	391	273 500
NON	2	218	126 000
SANS OBJET	6	42 152	26 800 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	201	109 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 529

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45B	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1434
<b>Nom de la question</b>	WTM_Q45				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - inquiétude/la famille				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Inquiétude ou stress parmi la famille ou les amis				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		166	117 500
NON		2		443	282 000
SANS OBJET		6		42 152	26 800 500
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		201	109 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45C	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1435
<b>Nom de la question</b>	WTM_Q45				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - douleur				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Douleur				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		305	202 500
NON		2		304	197 000
SANS OBJET		6		42 152	26 800 500
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		201	109 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 530

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45D	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1436
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q45				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - prob./act. quotidiennes				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Problèmes reliés aux activités quotidiennes (par ex., s'habiller, conduire)				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	184	125 000		
NON	2	425	274 500		
SANS OBJET	6	42 152	26 800 500		
NE SAIT PAS	7	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	201	109 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45E	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1437
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q45				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - perte d'emploi				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Perte d'emploi				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b>Contenu</b>	<b>Code</b>	<b>Échantillon</b>	<b>Population</b>		
OUI	1	77	43 000		
NON	2	532	356 500		
SANS OBJET	6	42 152	26 800 500		
NE SAIT PAS	7	1	1 000		
NON DÉCLARÉ	9	201	109 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 531

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45F	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1438
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q45
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - perte de revenu
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Perte de revenu
-----------------	--

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	62	45 000
NON	2	547	354 500
SANS OBJET	6	42 152	26 800 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	201	109 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45G	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1439
---------------------------	----------	-----------------	---	-----------------	------

<b>Nom de la question</b>	WTM_Q45
---------------------------	---------

<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - dépendance accrue
----------------	---

<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Dépendance accrue à l'égard des parents ou des amis
-----------------	--

<b>Univers</b>	
----------------	--

<b>Note</b>	
-------------	--

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	77	45 500
NON	2	532	354 000
SANS OBJET	6	42 152	26 800 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	201	109 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 532

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45H	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1440
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q45				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - usage accru médicaments				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Usage accru de médicaments en vente libre				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		76	54 500
NON		2		533	345 000
SANS OBJET		6		42 152	26 800 500
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		201	109 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

<b>Nom de la variable</b>	WTMZ_45I	<b>Longueur</b>	1	<b>Position</b>	1441
<b>Nom de la question</b>	WTMZ_Q45				
<b>Concept</b>	Conséquences de l'attente sur vie - santé détériorée				
<b>Question</b>	Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Détérioration générale de la santé, aggravation de l'état				
<b>Univers</b>					
<b>Note</b>					
<b><u>Contenu</u></b>		<b><u>Code</u></b>		<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>
OUI		1		147	83 500
NON		2		462	316 000
SANS OBJET		6		42 152	26 800 500
NE SAIT PAS		7		1	1 000
NON DÉCLARÉ		9		201	109 000
		<b>Total</b>		42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 533

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_45J **Longueur** 1 **Position** 1442

**Nom de la question** WTM\_Q45

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - amélioration état/santé

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Amélioration de l'état de santé

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	6	2 500
NON	2	603	397 500
SANS OBJET	6	42 152	26 800 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	201	109 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZ\_45K **Longueur** 1 **Position** 1443

**Nom de la question** WTM\_Q45

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - prob. relations pers.

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Problèmes de relations personnelles

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	42	29 000
NON	2	567	371 000
SANS OBJET	6	42 152	26 800 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	201	109 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 534

Jun 2010

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable** WTMZ\_45L **Longueur** 1 **Position** 1444

**Nom de la question** WTM\_Q45

**Concept** Conséquences de l'attente sur vie - autre

**Question** Quelle conséquence cette attente a-t-elle eue sur votre vie? - Autre

**Univers**

**Note**

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
OUI	1	70	42 500
NON	2	539	357 500
SANS OBJET	6	42 152	26 800 500
NE SAIT PAS	7	1	1 000
NON DÉCLARÉ	9	201	109 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

**Nom de la variable** WTMZDSO **Longueur** 4 **Position** 1445 - 1448

**Nom de la question**

**Concept** Nbre/jours/attente/médecin spécialiste - vu spécialiste- (D)

**Question**

**Univers** Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu WTMZ\_04 = (1, 7 ou 8) ou WTMZ\_01 = (7 ou 8) ou ACCZ\_10 = (7 ou 8)

**Note** Basée sur WTMZ\_07A, WTMZ\_07B. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE JOURS	1 - 1080	5 212	3 108 000
SANS OBJET	9996	37 519	24 089 000
NON DÉCLARÉ	9999	232	112 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 535

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZDSN	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	1449 - 1452
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-------------

**Nom de la question****Concept** Nbre/jours/attente/médecin spécialiste - pas vu spéc. - (D)**Question****Univers** Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu WTMZ\_04 = (2, 7 ou 8) ou WTMZ\_01 = (7 ou 8) ou ACCZ\_10 = (7 ou 8)**Note** Basée sur WTMZ\_08A, WTMZ\_08B. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE JOURS	1 - 1080	459	250 000
SANS OBJET	9996	42 365	26 977 500
NON DÉCLARÉ	9999	139	82 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZDSA	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	1453 - 1456
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-------------

**Nom de la question****Concept** Nombre/jours attente jugé acceptable - méd. spéc. - (D)**Question****Univers** Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu WTMZ\_01 = (1, 7 ou 8) ou ACCZ\_10 = (7 ou 8)**Note** Basée sur WTMZ\_07A, WTMZ\_08A, WTMZ\_10, WTMZ\_11A, WTMZ\_11B, WTMZDSO, WTMZDSN. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE JOURS	1 - 630	5 657	3 355 000
SANS OBJET	9996	37 023	23 806 000
NON DÉCLARÉ	9999	283	148 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 536

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZDCO	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	1457 - 1460
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-------------

**Nom de la question****Concept** Nbre/jours/attente - chir. non urgente - fait - (D)**Question****Univers** Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu WTMZ\_17 = (1, 7 ou 8) ou ACCZ\_20 = (7 ou 8)**Note** Basée sur WTMZ\_21A, WTMZ\_21B. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE JOURS	1 - 7200	3 124	1 726 000
SANS OBJET	9996	39 703	25 515 500
NON DÉCLARÉ	9999	136	67 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZDCN	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	1461 - 1464
---------------------------	---------	-----------------	---	-----------------	-------------

**Nom de la question****Concept** Nbre/jours attente - chir. non urgente - pas fait - (D)**Question****Univers** Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu WTMZ\_17 = (2, 7 ou 8) ou ACCZ\_20 = (7 ou 8)**Note** Basée sur WTMZ\_23A, WTMZ\_23B. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE JOURS	1 - 2880	217	133 500
SANS OBJET	9996	42 681	27 144 500
NON DÉCLARÉ	9999	65	31 500
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---



---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 537

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

**Nom de la variable**            WTMZDCA                            **Longueur**            4            **Position**    1465 - 1468

**Nom de la question****Concept**                    Nbre/jours attente acceptable - chirurgie non urgente - (D)**Question****Univers**                    Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu ACCZ\_20 = (1, 7 ou 8)**Note**                        Basée sur WTMZ\_21A, WTMZ\_23A, WTMZ\_24, WTMZ\_25A, WTMZ\_25B, WTMZDCO, WTMZDCN.  
Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE JOURS	1 - 1650	3 331	1 857 000
SANS OBJET	9996	39 456	25 366 500
NON DÉCLARÉ	9999	176	86 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

**Nom de la variable**            WTMZDTO                            **Longueur**            4            **Position**    1469 - 1472

**Nom de la question****Concept**                    Nbre/jours/attente - test diagnostic - subi - (D)**Question****Univers**                    Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu WTMZ\_32 = (1, 7 ou 8) ou ACCZ\_30 = (7 ou 8)**Note**                        Basée sur WTMZ\_38A, WTMZ\_38B. Voir la documentation sur les variables dérivées.

<u>Contenu</u>	<u>Code</u>	<u>Échantillon</u>	<u>Population</u>
NOMBRE DE JOURS	1 - 1440	4 904	2 694 500
SANS OBJET	9996	37 642	24 396 000
NON DÉCLARÉ	9999	417	219 000
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333

---

---

# ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données

## Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 538

Juin 2010

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTMZDTN	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	1473 - 1476
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Nbre jours d'attente - test diagnostic - pas subi - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu WTMZ_32 = (2, 7 ou 8) ou ACCZ_30 = (7 ou 8)				
<b>Note</b>	Basée sur WTMZ_39A, WTMZ_39B. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
NOMBRE DE JOURS	1 - 1080	326	209 500		
SANS OBJET	9996	42 477	27 002 000		
NON DÉCLARÉ	9999	160	98 000		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	WTMZDTA	<b>Longueur</b>	4	<b>Position</b>	1477 - 1480
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Nbre/jours attente acceptable - test diagnostic - (D)				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants âgés de 15 ans et plus qui ont répondu ACCZ_30 = (1, 7 ou 8)				
<b>Note</b>	Basée sur WTMZ_38A, WTMZ_39A, WTMZ_40, WTMZ_41A, WTMZ_41B, WTMZDTO, WTMZDTN. Voir la documentation sur les variables dérivées.				
<b><u>Contenu</u></b>	<b><u>Code</u></b>	<b><u>Échantillon</u></b>	<b><u>Population</u></b>		
NOMBRE DE JOURS	1 - 1080	5 214	2 896 500		
SANS OBJET	9996	37 303	24 178 500		
NON DÉCLARÉ	9999	446	234 500		
	<b>Total</b>	42 963	27 309 333		

---

<b>Nom de la variable</b>	WTS_S1M	<b>Longueur</b>	8.2	<b>Position</b>	1481 - 1488
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Poids échantillon - Maître				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Tous les répondants				
<b>Note</b>					

---

---

ESCC 2009 - Sous-échantillon (EASS) : Dictionnaire de données  
Fichier maître - 12 mois (Arrondi)

Page 539

*Jun 2010*

---

(La somme des composantes individuelles arrondies de la colonne « Population » n'est pas nécessairement égale au total.)

<b>Nom de la variable</b>	WTS_S1S	<b>Longueur</b>	8.2	<b>Position</b>	1489 - 1496
<b>Nom de la question</b>					
<b>Concept</b>	Poids échantillon - Partage				
<b>Question</b>					
<b>Univers</b>	Répondants avec SAMDSHR = 1				
<b>Note</b>					

---